Vienna

CATALOGUE

DE LA

GALERIE DE TABLEAUX

IMPÉRIALE-ROYALE

AU

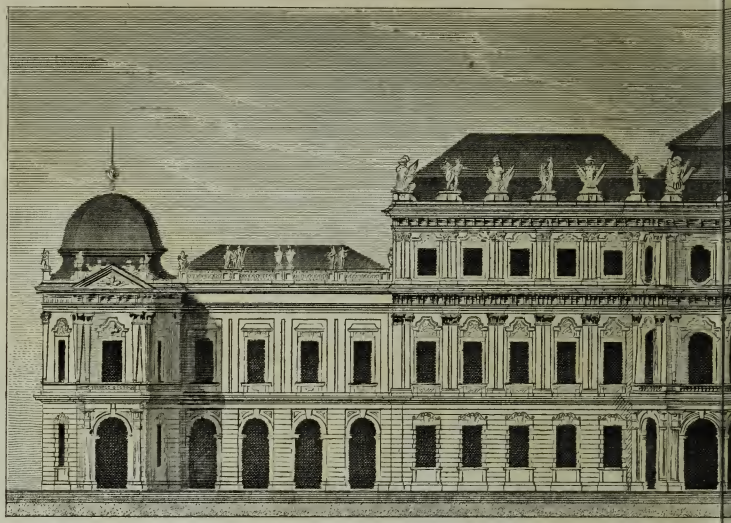
BELVÉDÈRE à VIENNE

DE

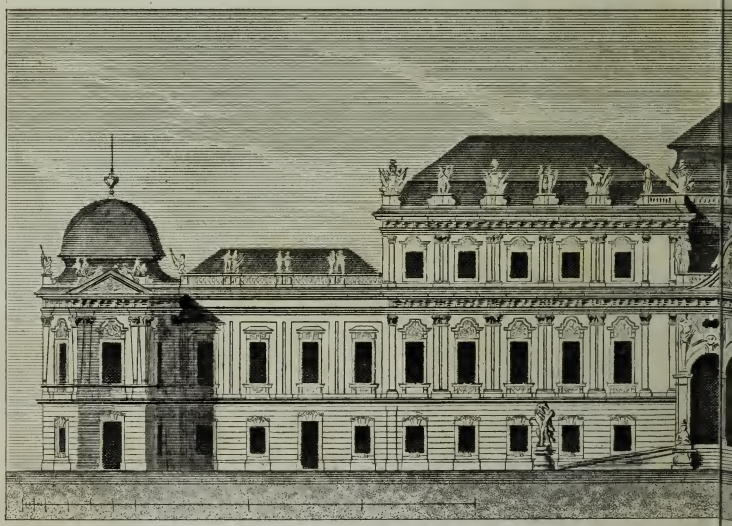
ERASME ENGERT,

DIRECTEUR DE LA GALERIE IMP.-ROYALE.

AVEC DEUX VUES ET TROIS PLANS.

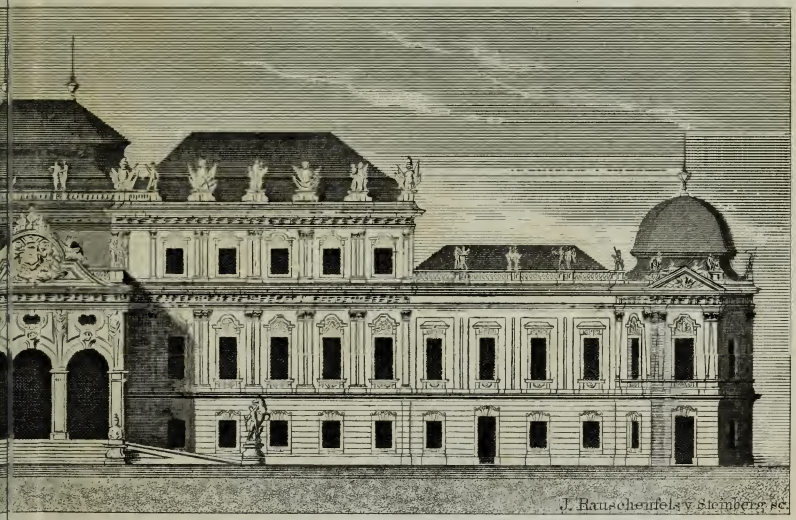


ANSICHT VON



ANSICHT DES K.K.OBERN-B

DER GARTENSEITE.



LVEDERE'S VON DER HOFSEITE.

CATALOGUE

DE LA

GALERIE DE TABLEAUX

IMPÉRIALE-ROYALE

AU

BELVÉDÈRE à VIENNE

DE

ERASME ENGERT,

DIRECTEUR DE LA GALERIE IMPÉR.-ROYALE.

AVEC DEUX VUES ET TROIS PLANS.

VIENNE.

IMPRIMÉRIE DE CHARLES GEROLD FILS.

1859.

Digitized by the Internet Archive
in 2014

https://archive.org/details/cataloguedelagal00kuns

Preface.

Un nouveau catalogue pour la Galerie imp. roy. du Belvédère devint une nécessité urgente, depuis que l'ancien catalogue etait vendu, et qu'un grand nombre de tableaux avait été deplacé, ou changé dans leurs désignations.

Le nouveaux catalogue doit servir de guide aux nombreux visitateurs de cette précieuse galerie. On à pris soin, de remplir un voeu universellement exprimé, en le faisant plus simple, plus court et meilleur marché; en même temps on à taché d'éviter tous ce qui pourrait nuire, à la précision et à la clarté, sans le rendre neamoins inintelligible où imcomplet.

On à vérifié de plus les erreurs introduites, soit dans les noms des artistes, soit dans la date ou dans les descriptions des tableaux. Le visitateur attentif touvera facilement, que les amelliorations sont nombreuses et importantes.

Le palais, dans lequel se trouve la galerie impèriale-royale, fut bâti dans le style italien du siècle passé par le célèbre général en chef autrichien Eugêne de Savoie, l'an 1724. L'architecte de la cour, Jean

Luc de Hildebrand fut le constructeur de ce bâtiment superbe, ainsi qu'il le fut de plusieurs autres palais à Vienne. Les décorations intérieurs furent dirigé par Claude Le-Fort du Plessy, lieutnant-colonel de la marine. Les plans des jardins et des fontaines furent fait par l'inspecteur des jardins de l'élécteur bavarois Girard et exécuté par l'inspecteur des jardins du prince Eugêne de Savoie, Antoine Ziner.

Le palais avec son riche jardin de fleurs est un des plus beau monument architectonique de la capitale. On à du second étage une vue superbe sur la ville et ses environs; on voit d'un côté, la montagne de neige (Schneeberg) et les frontières de la Styrie, le Wiener-Wald, le Kahlen- et Leopoldberg, de l'autre, le Marchfeld et les petites Karpathes de l'Hongrie, jusque à Presbourg et les montagnes de la Leitha.

Le château du prince Eugêne devint sous le règne de Marie Thérèse une propriété de la cour impériale et fut destiné sous le regne de Joseph II à servir de pose pour les tableaux de la cour impériale.

Beaucoup de tableaux se dâtent des empereurs. Maxmilien I et Rodolphe II. L'archiduc Leopold-Guillaume, gouverneur général des Pays-Bas fut, un des plus zélé collécteur de la galerie; il mourut l'an 1662 et legua par un testament qu'il fit, le 9 Octobre dans le château de Kaiserebersdorf, sa précieuse galerie de tableaux à l'empereur Leopold I. On lit, dans son testament ces mots relatifs à la donnation :

„Afin que notre très gracieux S: Imp: Mj: et L: aie de notre bien terrèstre un souvenir de parenté, je donne et legue à Elle tous mes tableaux, statues et medailles païennes, comme les objets les plus précieux et les plus chéris de mon héritage.“

Davis Teniers le jeune, fut directeur de la colléction de tableaux à Bruxelles et le conseiller de l'archiduc. Le tableau de ce peintre, qui réprésente l'archiduc Guillaume avec D. Teniers, dans un appartement somptueux, avec la plus-part des tableaux italiens, qui ornent encore à présent la galerie impériale, se dâte de l'an 1656 et se trouve dans la sixième chambre de l'école flamande Nro. 34.

La classification de cette galerie, qui à été augmentée sans relâche dès le jour de sa fondation, par des tableaux distingués, se voit dans la disposition du catalogue.

Le premier étage contient dans son aile droite sept chambres de l'école italienne et de l'école espagnole. L'aile gauche à sept chambres et deux cabinets avec les écoles hollandaise et flamande, principalement du 17. siècle.

Dans l'aile droite du second étage on à donné quatre chambres aux écoles anciennes allemandes, flamandes et hollandaises; l'aile gauche du même étage, appartient entièrement à l'école moderne allemande.

Le rez-de-chaussée contient dans les quatre chambres de l'aile droite, l'école italienne; dans la cinquième chambre se trouvent la bibliothèque et la chancellerie du directoire; les cinq chambres de l'aile

gauche contiennent des tableaux de l'école flamande et sont aussi les chambres de copie. Dans le pavillons du coin du rez-de-chaussée sont exposé les sculptures en marbre des artistes modernes.

Le catalogue contient seulement les tableaux des écoles anciennes. Afin que le public aie plus de comodité, on à fait un petit catalogue separé pour les tableaux modernes de l'aile gauche du second étage; les fréquents changements qui ont lieu, rendent cette mesure necéssaire.

Vienne le 21. août 1858.

E. E.

PREMIER ÉTAGE.

Une grande salle de marbre forme l'entrée dans la galerie imp. royale. On voit au plafond une Allégorie de **Carlo Carlone.** Les décorations architectoniques sont de **Gaetano Fanti,** les figures accessoires peinte en fresque sous la direction de **Marcantonio Chiarini.**

A droite se trouve le portrait de l'empereur Joseph II. (Signé: Maron Austr^{co} Vienn^{sis} Pin Romae 1775. Tle. 10′ h. 5′ l.) A gauche le portrait de l'impératrice Marie Thérèse. (Signé: Maron f. 1775. Tle. 11′ h. 5′ l.) Le deux portraits sont peints de **Maron.**

On vient de cette salle à droite dans les chambres italiennes, à gauche dans les chambres flamandes.

ÈCOLES ITALIENNES.

CHAMBRE PREMIÈRE.

L'ÈCOLE VÉNITIENNE.

Mur premier avec la porte d'entrée.

1. Dans la manière de Paulo Véronèse.

Jésus-Christ chez Simon le Lépreux et Marie Madleine à ses pieds. (Forte nature, tle. 6′ 5″ h. 16′ 7″ l.)

2. Giacomo Palma le Jeune, 1544 † 1628.

La descente de la croix. (Tle. 3′ 5″ h. 4′ 6″ l.)

3. Andrea Schiavone, 1522 † 1582.

Son Portrait. (Signé: de N — ANDREAS SCHIAVONE VON SEINER HAND.) (Buste, tle. 1′ 7″ h. 1′ 1″ l.)

4. Les héritiers de Paulo Véronèse.

L'adoration des bergers. Signé: HAE. CREDES. PA$^{LI.}$ VE$^{IS.}$ FA. (*ciebant.*) ($^2/_3$ nature, tle. 1′ 7″ h. 1′ 1″).

5. Paolo Cagliari, dit P. Véronèse, 1530 † 1588.

Un garçon avec son chien. (Demi fg. tle. 1′ 9$^1/_2$″ h. 1′ 4″ l.)

6. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Allégorie. (Demi fg. tle. 3′ h. 4′ l.)

7. Giacomo Robusti, dit le Tintoret, 1512 † 1594.

Buste d'un vieux sénateure vénitien. (Tle. 1′ 6″ h. 1′ 3$^1/_2$″ l.)

8. Francesco da Ponte, dit le Bassan, 1510 † 1592.

Un garçon couronné de pampre jouant du flûte. (Signé: FRANC. BASS. FEC.) (Buste, cuivre, 1′ 8″ h. 1′ 4″ l.)

9. Giacomo da Ponte, dit **le Bassan**, 1510 † 1592.

Thamar qui doit être brulé par ordre, de Juda lui fait montrer sa bague et son bâton. (Tle. 2′ 7″ h. 3′ 7″ l.)

10. Giacomo Palma, le vieux, nè vers 1473 † après 1521.

Portrait de Gaston de Foix, duc de Nemurs. (Demi fg. 2′ 3″ h. 2′ l.)

11. Giacomo Robusti, dit **le Tintoret**, 1512 † 1521.

Portrait d'un jeune homme. (Tle. 2′ 6″ h. 3′ 1″ l.)

12. Giacomo de Ponte, dit **le Bassan**, 1510 † 1592.

Le Samaritain miséricordieux. (Tle. 2′ 3″ h. 3′ 1″ l.)

Au-déssus de la porte d'entrée.

13. École du Titien.

Mars et Vénus. (Tle. 3′ h. 9″ l.)

Mur deuxième, vis-à-vis des fenêtres.

14. Giacomo Robusti, dit **le Tintoret**, 1512 † 1594.

Buste d'un homme âgé. (Tle. 2′ 11″ h. 1′ 7″ l.)

15. Paolo Cagliari, dit **P. Véronèse**, 1530 † 1588.

Jésus-Christ et la femme adultère. (Demi fg. tle. 4′ 6″ h. 9′ 11″ l.)

16. Paris Bordone, 1500 † 1571.

Une jeune personne, qui releve ses cheveux blonds de la main gauche. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 5″ h. 2′ 6″ l.)

Au-dèssus de la porte de communication.

17. **Paris Bordone,** 1500 † 1571.

Vénus et Adonis. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 5″ h. 4′ l.)

18. **Paris Bordone,** 1500 † 1571.

Une jeune personne, le sein découvert. (Jusque aux genoux tle. 3′ 5″ h. 2′ 6″ l.)

19. **Paolo Cagliari,** dit **P. Véronèse,** 1530 † 1588.

Le Christ et la Samaritaine à la fontaine de Jacob. (Petite nature, tle. 4′ 6″ h. 9′ 6″ l.)

20. **Leandro da Ponte,** dit **le Bassan,** 1588 † 1623.

Buste d'un eccléastique. (Buste, tle. 5′ 6″ h. 1′ 11″ l.)

21. **Giacomo Robusti,** dit **le Tintoret,** 1512 † 1594.

Buste d'un procureur de St. Marc. (Tle. 1′ 6″ h. 1′ 2½″ l.).

22. **Giacomo Robusti,** dit **le Tintoret,** 1512 † 1594.

Portrait d'un procureur de St. Marc. (Demi fg. tle. 3′ 4″ h. 2′ 2½″ l.)

23. **Paolo Cagliari,** dit **P. Véronèse,** 1530 † 1588.

L'annonciation de St. Marie. (Petite nature tle. 8′ 7″ h. 5′ 11″ l.)

24. **Giacomo Robusti,** dit **le Tintoret,** 1512 † 1594.

Portrait d'un officier de marine en armure, au fond la mer. (Signé de: ANNOR. XXX. (Jusque aux genoux. tle. 3′ 10″ h. 3′ 1″ l.)

25. **Giacomo Robusti,** dit **le Tintoret,** 1530 † 1588.

Portrait d'un homme plus âgé. (Demi fg. tle. 2′ 11″ h. 1′ 9″ l.)

26. **Giacomo Robusti,** dit **le Tintoret,** 1530 † 1588.

Portrait d'un doge de Venise. Nicolò da Ponte en habit ducal. (Tle. 2′ 9″ h. 1′ 10″ l.)

27. **Giacomo Robusti,** dit **le Tintoret,** 1512 † 1594.

Portrait d'un homme en habit fourré. (Demi fg. tle. 2′ 10″ h. 1′ 7½″ l.)

28. **Giacomo Robusti,** dit **le Tintoret,** 1512 † 1594.

Portrait d'un noble vénitien. (Demi fg. tle. 3′ 1″ h. 1′ 11″ l.)

29. **Paolo Cagliari,** dit **P. Véronèse,** 1530 † 1588.

Portrait de Marc-Antoine Barbaro, envoyé à la porte ottomane sous Souleïman le Grand. Il tient un diplome avec l'adresse: *J. M. O. Illustrissimo Domino Mehemet Muselmanorum Imperatoris Visirio Amico nostro optimo.* AR (Jusque aux genoux, 3′ 10″ h. 3′ 1″ l.)

30. **Paolo Cagliari,** dit **P. Véronèse,** 1530 † 1588.

Adoration des Mages. (Petite nature, tle. 8′ 7″ h. 1′ 3″ l.)

31. **École vénetienne.**

Portrait de femme. (Laure de Pétraque?); au fond une branche de laurier. (Buste, bois. 1′ 6″ h. 1′ 3″ l.)

32. **Giacomo Robusti,** dit **le Tintoret,** 1512 † 1594.

Portrait de l'admiral Sébastien Veniero, agé de 70 ans en pleine armure, au fond la flotte vénitienne dans la bataille de Lépante. (Demi fg. tle. 3′ 5″ h. 2′ 7″ l.)

33. **Paolo Cagliari,** dit **P. Véronèse,** 1530 † 1588.

Portrait de Catherine Cornaro, reine de Chypre. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 10″ h. 2′ 5″ l.)

34. **Paolo Cagliari,** dit **P. Véronèse,** 1530 † 1588,

Judith avec la tête de Holopherne. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 5½″ h. 3′ 1½″ l.)

35. **Giacomo Palma le vieux**, né vers 1473 † après 1521.
St. Jean-Baptiste. ($^1/_3$ nature, bois. 3′ 6″ h. 1′ 10″ l.)

36. **Luigi Vivarino da Murano**, florissait vers 1490.
Marie sur le trône avec l'enfant qui dort: à ses pieds deux anges, signè: ALUISIUS. VIVARINUS. DE. MURIANO P. MCCCCLXXXVIIII. (Demi nature en huile, fond dorè, bois 3′ 2$^1/_2$″ h. 1′ 4′$^1/_2$″ l.)

37. **Giacomo Robusti**, dit **le Tintoret**, 1512 † 1594.
Un vieillard avec un garçon à coté de lui. Sur le tableau. M. 3. (Jusque aux genoux, 3′ 2$^1/_2$″ h. 2′ 6$^1/_2$″ l.)

38. **Giacomo Robusti**, dit **le Tintoret**, 1512 † 1594.
Portrait du doge de Venise Nicolò da Ponte, en costume ducal. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 10$^1/_2$″ h. 2′ 6″ l.)

Mur troisième, avec la porte de sortie.

39. **Giacomo Palma le jeune**, 1544 † 1628.
Hérodiade avec la tête de St. Jean. (Demi fg. tle. 2′ 10″ h. 2′ 4$^1/_2$″ l.)

40. **Paolo Farinato**, 1522 † 1606.
Un sacrifice païen. (Tle. 6′ h. 11′ 9″ l.)

41. **Carlo Saraceno**, dit **le Vénitien**, 1585 † 1625.
Judith avec la tête de Holopherne. (Effet de nuit, demi fg. tle. 2′ 9$^1/_2$″ h. 2′ 5″ l.)

42. **Francesco da Ponte**, dit **le Bassan**, 1551 † 1594.
St. François priant dans une caverne. (Jusque aux genoux, tle. 4′ h. 3′ l.)

43. **Francesco da Ponte**, dit **le Bassan**, 1551 † 1594.
St. Claire en extase. (Jusque aux genoux 4′ h. 3′ l.)

44. Giacomo Robusti, dit **le Tintoret**, 1512 † 1594.

Portrait d'un vieillard à barbe blanche, en habit ordinaire. (Jusque aux genoux 3′ 5½″ h. 2′ 6½″ l.)

45. Giacomo Palma, **le jeune**, 1544 † 1628.

St. Marie avec le corps inanimé du Christ, entouré d'anges. (Signé: JACOPUS. PALMA. F. (⅔ nature tle. 3′ 9″ h. 3′ 6″ l.)

46. Giacomo Robusti, dit **le Tintoret**, 1512 † 1594.

St. Jerôme lisant dans une caverne, à ses pieds le lion. (Tle. 4′ 6″ h. 3′ 2½″ l.)

47. Andrea Schiavone, 1522 † 1582.

Adorations des bergers. (Petite nature, tle. 3′ 2″ h. 2′ 4½″ l.)

48. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Image d'une jeune femme richement vêtue. (Jusque aux genoux, tle. 3′ h. 2′ 4″ l.)

49. Giacomo Robusti, dit **le Tintoret**, 1512 † 1594.

Apolle et les Muses. (Tle. 1′ 8½″ h. 3′ l.)

50. Paolo Cagliari, dit **P. Véronèse**, 1530 † 1588.

Marie avec l'enfant, St. Catherine et St. Barbe lui présentent, chacune, une réligieuse. (Tle. 2′ 1″ h. 2′ 7″ l.)

51. Giorgione da Castelfranco, 1478 † 1511.

Marie Madleine, priant le Christ, de lui permettre d'oindre ses pieds. (Tle. 2′ 1″ h. 2′ 11″ l.)

52. Paolo Cagliari, dit **P. Véronèse**, 1533 † 1588.

Le Christ guérit une femme malade, qui a touché le bord, de son habit. (⅓ natur, tle. 3′ 2″ h. 4′ 3″ l.)

53. Giacomo Robusti, dit **le Tintoret** 1512 † 1594.

Jésus-Christ succombe sous le poid de la croix. (Tle. 2′ 4½″ h. 2′ 7″ l.)

Au-déssus de la porte de sortie.

54. École du Titien.

Vénus et Adonis. ($^2/_3$ nature, tle. 3′ h. 3′ 9″ l.)

Au plafond se trouve une Allégorie de **GIACOMO DEL PO**, sur toile. Signé de: G.^{MO} DEL PÒ. F.

CHAMBRE DEUXIÈME.

ÈCOLE VÉNITIENNE.

Mur premier, avec la porte d'entree.

1. **Paolo Cagliari,** dit **P. Véronèse,** 1530 † 1588.

Image d'une femme avec son enfant, représentant Vénus et l'Amour. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 2″ h. 2′ 8″ l.)

2. **Giacomo Palma le vieux,** né vers 1473 † après 1521.

Visitation de Marie. (Tle. 6′ h. 11′ 9″ l.)

3. **Giorgione da Castelfranco,** 1478 † 1511.

L'apôtre St. Jean, derrière lui, l'aigle. (Demi fg. tle. 2′ 9½″ h. 2′ 1½″ l.)

4. **Giacomo da Ponte,** dit **le Bassan,** 1510 † 1592.

Son portrait. (Demi fg. tle. 2′ 6′ h. 2′ 2″ l.)

5. **Tiziano Vecellio da Cadore,** 1477 † 1576.

Portrait du célèbre naturaliste bolognais Ulysse Aldrovandi. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 1″ h. 2′ 4″ l.)

6. **Giacomo Palma le vieux,** né vers 1473 † après 1521.

St. Marie avec l'enfant; à sa gauche sont agnouillé, une sainte et le St. Jean, à sa droite, le pape St. Célestin et St. Catherine. (Presque nature, bois 4′ 2″ h. 6′ 3″ l.)

7. **Alessandro Buonvicino**, dit le **Moret**, florissait vers 1516 et 1547.

La St. Justine, à coté d'elle un homme qui prie, et le licorne comme symbole de la virginité. (Bois 6′ 3″ h. 4′ 5″ l.)

8. **Giacomo Palma le vieux**, né vers 1473 † après 1521.

St. Marie avec l'enfant; à sa droite St. Marc, à sa gauche St. Ursule avec trois de ses compagnes. (Presque nature, tle. 4′ 2″ h. 6′ 3″ l.)

9. **Giacomo Palma le vieux**, né vers 1473 † 1521.

Buste d'une jeune fille. (Bois 1′ 11″ h. 1′ 7″ l.)

10. **Giorgione da Castelfranco**, 1478 † 1511.

Un jeune homme est attaqué par derrière d'un soldat. Cajus Plotius et Cajus Luscius d'après le récit de Valère Maxime. (Demi fg. tle. 2′ 4″ h. 1′ 2″ l.)

11. **Giacomo Palma le vieux**, né vers 1473 après 1521.

Portrait de sa fille Violante. (Buste, bois 1′ 6″ h. 1′ 3″ l.)

12. **Giacomo Palma le vieux**, né vers 1473 après 1521.

Buste d'une jeune fille. (Petite nature, bois 1′ 6″ h. 1′ 3″ l.)

13. **Giacomo Palma le vieux**, né vers 1473 † après 1521.

Lucréce avec le poignard, un homme tient sa main gauche. (Demi fg. bois 2′ 6″ h. 2′ 1″ l.)

14. **Giacomo Palma le vieux**, né vers 1473 † après 1521.

Buste d'une femme. (Petite nature, bois 1′ 6″ h. 1′ 3″ l.)

Au-déssus de la porte d'entrée.

15. **Paris Bordone**, 1500 † 1571.

Allégorie. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 5″ h. 5′ 5″ l.)

Mur deuxième, vis-à-vis des fenêtres.

16. Pietro della Vecchia? 1605 † 1678.

Image d'un guerrier (Bayard?) en costume espagnol. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 8″ h. 3′ l.)

17. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Diane et Kalliste avec les nymphes. (Petite nature, tle. 5′ 8½, h. 6′ 4″ l.)

18. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Image de l'apôtre St. Jaques l'aîné. (Tle. 2′ 8″ h. 1′ 10½″ l.)

19. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Grand. Ecce homo. Sous les figures du peuple on reconnait, outre le portrait de Titien, plusieurs autres personages illustres de son temps, l'empereur Charles V, dans le chevalier armée, Sultan Souleïman, dans le chevalier turc et l'ami de Titien, Pierre Aretino représenté par Pilate. (Sur un papier: TITIANUS. EQUES. CAES. F. 1543. — Tle. 7′ 7″ h. 11′ 3″ l.)

20. École de Giorgione da Castelfranco.

David avec la tête et le glaive de Goliath. (Buste, forte nature, bois 2′ h. 2′ 3½″ l.)

21. Alessandro Varottari, dit le Padouanin, 1590 † 1650.

La femme adultère devant le Christ. (An fond: ALEXANDRI. VAROTARII. PATAVINI. OPUS. (Jusque aux genoux, forte nature, tle. 5′ 6″ h. 7′ 3″ l.)

22. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Portrait d'un négociant et sénateur florentin Jean-Baptiste, dit Philippe Strozzi. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 7″ h. 2′ 9″ l.)

23. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Portrait d'un homme. (Demi fg. tle. 3′ 6″ h. 2′ 7″ l.)

24. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Portrait du célèbre anatome André Vesalius en habit de maison. (Demi fg. tle. 2′ 8″ h. 2′ 2″ l.)

25. Domenico Teoscopoli, dit le Grec, 1548 † 1625.

Portrait d'un jeune homme. (Signé au bas : Teoscopoli, f. puis, le nom indistincte de la personne qui a eté peinte, Stephanus**** et anno MDC. — (Demi fg. tle. 2′ 8″ h. 1′ 9½″ l.)

26. Alessandro Varottari, dit le Padouanin, 1590 † 1650.

Judith avec la tête et le glaive de Holopherne. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 6″ h. 2′ 7″ l.)

27. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Portrait de l'antiquaire imperiale sous Maximilien et Rodolf II. Giacomo Strada de Rosberg. An lit au fond. IACOBUS. DE. STRADA. CIVIS. ROMANUS. CAESS. ANTIQUARIUS. ET. COMES BELIC. AN. AETAT. LIX. MDLXVI; à coté: TITIANUS. F. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 11″ h. 3′ l.)

28. Giovanni Carlo Loth, 1632 † 1698.

Jacob bénit en mourant les fils de Joseph. (Jusque aux genoux, 4′ 2½″ h. 4′ 9½″ l.)

29. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Portrait de la Princesse Isabelle d'Este épouse du Marquis de Mantoue, Giovane Francesco II de Gonzaga. (Jusque aux genoux, 3′ 2″ h. 2′ l)

30. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Un jeune prêtre qui léve les yeux, en extase vers le ciel (Demi fg. 2′ 9½″ h. 2′ 1″ l.)

31. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Salvator mundi. (Buste, tle. 2′ 7″ h. 1′ 10½″ l.)

32. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

La mise au tombeau du Christ. (On lit sur le tableau: TIZIANV̄. — (Jusque aux genoux, tle. 3′ 1½″ h. 3′ 7″ l.)

33. Vicenzo Catena, 1530.

Portrait d'un chanoine. (On lit en haut dans le fond: VINCENTIUS. CATENA. PINXIT. — Demi fg. petite nature, bois 2′ 5″ h. 1′ 10″ l.)

34. Giovanni Calcar, 1500 † 1546.

Portrait d'homme. (Demi f. tle. 2′ 8″ h. 2′ 2″ l.)

35. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Une jeune fille, negligemment couverte d'une pelisse. (Tle. 3′ 2″ h. 2′ l.)

36. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Danaë sur un lit de répos. (On lit sur le tableau: TIZIANUS. AEQUES. CAES. — Tle. 4′ 3″ h. 4′ 8″ l.)

37. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Portrait du célèbre historien florentin Benoît Varchi. On lit sur une colonne: TITIANUS F. — Jusque aux genoux, 3′ 8″ h. 3′ l.)

38. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Portrait d'un homme, en face, en profil trois quart, et en profil pur, en même temps. (Buste, petite nature, tle. 1′ 7″ h. 2′ 5″ l.)

39. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

St. Marie avec l'enfant; devant elle, le St Jerôme, St. Etienne et St. George. (Demi fg. bois 3′ 5″ h. 4′ 5″ l.)

40. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Portrait de son médecin, dit il Parma. (Demi fg. tle. 3′ 6″ h. 2′ 7″ l.)

41. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Marie avec l'enfant Jésus, qui est debout sur la balustrade. (Demi fg. nature, bois 2′ h. 2′ 7½″ l.)

42. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Un petit garçon tout nu, assit sous un arbre et jouant du tambourin. (Petite nature, tle. 1′ 6½″ h. 1′ 6½″ l.)

43. Giovanni Bellino, 1426 † 1516.

Une jeune personne qui se coiffe. (On lit sur un papier: Joannes bellinus faciebat M. D. X. V. — Jusque aux genoux, ⅔ nature, bois 2′ 2″ h. 2′ 4½″ l.)

44. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Son portrait. (Tête, bois 1′ 7″ h. 1′ 4″ l.)

45. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Le pape Paul III. (Jusque aux genoux, 2′ 9″ h. 2′ 4½″ l.)

46. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Portrait de l'électeur de Saxe, Jean Frèdéric, le Généreux. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 7½″ h. 3′ 1″ l.)

47. Lorenzo Lotti, né vers 1480 † après 1554.

La St. Vièrge avec l'enfant sont couronné par un ange; devant elle St. Jacques le-Majeur et St. Catherine. (⅔ nature, tle. 3′ 3″ h. 4′ 7½″ l.)

48. Dans la manière de Giacomo Palma le vieux.

Portrait d'un vieillard. (Bois 1′ 6″ h. 1′ 2″ l.)

49. Dans la manière de Giovanni Bellino.

Buste d'une femme. (Bois 1′ 4″ h. 1′ 6″ l.)

50. Giorgione da Castelfranco, 1478 † 1511.

Un guérrier se fait mettre son armure par un garçon. (Petite demi fg. bois 7″ h 1′ 6″ l.)

51. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Portrait de Charles V en costume espagnol. (Bois 7′ h. 5 ½″ l.)

52. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Buste d'un jeune homme en profil. (Bois 10″ h. 8″ l.)

53. Dans la manière de Lorenzo Lotto.

Portrait d'un jeune homme. (Tête, petite nature, bois, rond, 10″ de diamètre.)

Mur troisième avec la porte de sortie.

54. Copie après P. Véronèse.

Allégorie. L'homme entre la vertu et le vice. (Tle. 5 10″ h. 4′ 8″ l.)

55. Giovanni Carlo Loth, 1632 † 1698.

Jupiter et Mercure regalé par Philémon et Baucis. (Tle. 5′ 5″ h. 7′ 3″ l.)

56. Giovanni Battista Lima da Congliano, vivait encore 1517.

Marie avec l'enfant assise sous un arbre; St. Jerôme et un évêque; au fond. St. Joseph. On lit sur le tableau: IOA. BAPT. CONEGL. (Demi nature, bois, 6′ 8″ h. 4′ 4″ l.)

57. Giorgione da Castelfranco, 1478 † 1511 et Fra Sébastiano del Piombo, 1485 † 1547.

Les géometres orientaux. Le tableau a été fini par Fra Sebastiano del Piombo. (⅓ nature, tle. 3′ 10″ h. 4′ 5 ½″ l.)

58. Bartolomeo Vivarino da Murano, florissait vers 1449 jusqu à 1499.

Cinq tableaux enchassés dans un rétable. Au millieu du tableau Dieu le père, au bas les membres d'une Confraternité eccléastique en prières; a droite l'apôtre St. Pierre

et le roi Henri le Saint; à gauche l'apôtre St. Paul et St. Sebastian. Sur du font doré. Le cadre est fait par Jacobo da Faënza.) Signè: BARTHOLOMAEUS. VIVARINUS. DE MURIANO. FECIT. et IACOBUS. DE FAENZA INCISIT. (Bois 5′ h. 7′ 9″ l.)

59. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Allégorie. Le vieillard à droite parait être le célèbre General de Charles V, le Marquis del Vasto et la jeune personne, assise devant lui, son amante. (Demi fg. tle. 3′ h. 4′ l.)

60. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

La femme adultère est conduite devant le Christ. (Tle. 3′ 3½″ h. 4′ 2″ l.)

61. Andrea Schiavone, 1522 † 1582.

Un homme avec l'Amour. (Bois 11′ h. 11″ l.)

62. Marco Basaiti, florissait vers 1515.

Jésus-Christ invite au bord du lac de Tibèriade les fils de Zebedaï, à devenir apôtres. (On lit sur un papier: 1515. marcus. Baχaitj. f. bois 3′ 11″ h. 2′ 6½″ l.)

63. Giovanni Bellino, 1426 † 1516.

St. Marie avec l'enfant, qui est adoré par St. Joachim; au font se trouve St. Joseph et St. Madleine. (Demi fg. presque nature, bois 2′ h. 3′ 7′ l.)

64. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Marie avec l' enfant Jésus auquel, St. Jean présente des fruits et les St. Joseph et Zacharia. (Demi fg. bois 2′ 6′ h. 3′ 1″ l.)

65. École de Giovanni Bellino.

St. Marie avec l'enfant Jésus et les St. Joseph, Jacob et Jean et les donateurs. (Demi fg. bois 2′ 3″ h. 3′ 7″ l.)

Au-déssus de la porte de sortie.

66. Paris Bordone, 1500 † 1571.

Allégorie. Une jeune fille est embrassé par un guerrier armé; tous deux sont couronné par une Victoire, devant eux, l'Amour. (Jusque aux genoux 3′ 5″ h. 5′ 6″ l.)

Au Plafond une Allégorie de **GIACOMO DEL PO.** (Signè: G. DEL PÒ, tle.)

CHAMBRE TROISIÈME.

L'ÉCOLE ROMAINE ET LES ÉCOLES HOMOGÈNES.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. **Carlo Maratta**, 1625 † 1713.

   La mort de St. Joseph. Tableau renchassé dans un retable avec la date 1676. (Tle. 11′ 9″ h. 6′ 5″ l.)

2. **Lazzaro Baldi**, 1624 † 1703.

   St. Martin, évêque de Tours, ressuscite un garçon mort. (Tle. 7′ 3″ h. 10′ l.)

3. **Carlo Maratta**, 1625 † 1713.

   La Trinité. (Tle. 10′ 4″ h. 6′ 6″ l.)

4. **Antoine Rafael Mengs**, 1728 † 1779.

   Un réve engage St. Joseph à la fuite. (Jusque aux genoux, bois 3′ 6″ h. 2′ 8″ l.)

5. **Michelangelo Amerighi**, dit **le Caravage**, 1569 † 1609.

   David avec la tête et le glaive de Goliath. (Demi fg. bois 2′ 10″ h. 3′ 7″ l.)

6. **Antoine Rafael Mengs**, 1728 † 1779.

   La Ste. Vierge et l'enfant. (Jusque aux genoux, 3′ 6″ h. 2′ 8″ l.)

7. Carlo Maratta, 1625 † 1713.

La Ste. Marie avec l'enfant. (Buste, petite nature, tle. 2′ h. 1′ 8½″ l.)

8. École de Rafael, dans la manière de Garofalo.

Jésus-Christ et la Samaritaine à la fontaine; quelques disciples. (Arrondi en haut, bois, 2′ h. 1′ 5″ l.)

9. Giovanni Battista Salvi, dit le Sassoferrato, 1605 † 1685.

La Ste. Marie avec l'enfant qui dort. (Demi fg. tle. 2′ 4″ h. 1′ 10″ l.)

10. Domenico Feti, 1529 † 1624.

Une place de marché, sur le devant une boutique de joaillier. (Bois, 1′ 10½″ 1′ 4½″ l.)

11. Après Frederigo Baroccio.

Visitation de Ste. Marie. (Cuivre 1′ 7″ h. 13″ l.)

12. Pietro Vannucci, dit le **Perugin,** 1446 † 1524.

La Ste. Marie avec l'enfant, au fond deux Stes. femmes. On lit sur le tableau: PETRUS. PERVSINVS. PINXIT. — (Jusque aux genoux, petite nature, bois 2′ 8″ h. 1′ 11″ l.)

13. Après Frederigo Baroccio.

La naissance du Christ. St. Joseph au fond, ouvre la porte aux bergers. (Cuivre 1′ 4″ h. 11″ l.)

14. Pietro Berrettini, dit **di Cortone,** 1596 † 1669.

Saul converti, est guéri de son avenglement par Ananie. (Tle. 1′ 7″ h. 1′ 7″ l.)

15. Ciro Ferri, 1643 † 1689.

Le Christ apparaît à Marie-Madleine en jardinier. (Cuivre 1′ 5½″ h. 1′ 2″ l.)

16. Lodovico Mazzolino, florissait vers 1526.

La circoncision de Jésus-Christ. (Signè: 1526. LUD... — Bois 2′ 5″ h. 1′ 8″ l.)

17. Giuseppe Cesari d'Arpino, 1568 † 1640.

Persée délivre Andromède. (Signé: Joseph Arpinas. 1602. — Pierre 1′ 8″ h. 1′ 2″ l.)

18. Giulio Pippi, dit **Romain**, 1492 † 1546.

Les attributs des quatres Evangélistes groupés dans les nues, au dessus d'eux, le St. Ésprit. (Bois, octogone, 8″ en diamêtre.

19. Pietro Vannucci, dit **le Perugin**, 1446 † 1524.

Le baptême de Jésus-Christ. (Bois 1′ h. 8″ l.)

20. Carlo Maratta, 1625 † 1713.

L'enfant Jésus endormi, le petit Jean lui baise la main. (Bois, ovale 10″ h. 1′ 2″ l.)

21. Federigo Zuchero, 1543 † 1609.

La Ste. Marie avec l'enfant; à côté St. Jean endormit. (Petit jusque aux genoux, bois $10\frac{1}{2}$″ h. 1′ 1″ l.)

22. Andrea Sacchi, 1600 † 1661.

Junon sur un char attelé de paon. (Tle. 1′ 1″ h. 1′ 7″ l.)

Au-dessus de la porte d'entrée.

23. Carlo Maratta, 1625 † 1713.

La fuite en Egypte. (Tle. 5′ 6″ h. 5′ 6″ l.)

Mur deuxième, vis-à-vis des fenêtres.

24. Antoine Rafael Mengs, 1728 † 1779.

L'annonciation de Ste. Marie. (Tle. 11′ 8″ h. 7′ 6″ l.)

25. **Michelangelo Amerighi,** dit **le Caravage,** 1569 † 1609.

Le jeune Tobie rend la lumière aux yeux de son père. Jusque aux genoux, tle. 4′ 1″ h. 5′ 2″ l.)

26. **Andrea Sacchi,** 1600 † 1661.

Noè enivré et ses fils. (⅔ nature 3′ 10½″ h. 4′ 10½″ l.)

27. **Michelangelo Amerighi,** dit **le Caravage,** 1569 † 1609.

La Madone au Rosaire. Les St. Dominique et Pierre le Martyr distribues aux peuples des rosaires. (Pieco d'antel fg. colossales, tle. 10′ 8″ h. 7′ 9″ l.)

28. **Pompeo Battoni,** 1708 † 1787.

Le retour de l'enfant prodique. (Signé: P. BATONI. PINXIT. ROMAE. 1773. — Jusque aux genoux, tle. 4′ 4″ h. 3′ 1″ l.)

29. **Rinaldo Mantovano,** florissait vers 1550.

Le triomphe de Julis César. (Bois 1′ 3″ h. 4′ 7½″ l.)

30. **Polidoro Caldara,** dit **le Caravage,** 1495 † 1543.

Procris, tirant le javelot de son sein est reconnu de Céphale. (Peint en camaïeu ⅔ nature, 3′ 10½″ h. 3′ 3″ l.)

31. **Pietro Vannucci,** dit **le Perugin,** 1446 † 1524.

La Ste. Marie avec l'enfant sur le trône; a droite St. Pierre et Jerôme, à gauche Paul et Jean Baptiste. On lit au pied du trône: PRESBITER. IOHANNES. CHRISTOFORI. DE. TERRENO. FIERI. FECIT. MCCCLXXXIII. (Bois 5′ 10″ h. 5′ 5″ l.)

32. **Carlo Maratta,** 1625 † 1713.

L'immaculée concéption de la Ste. Vierge. (Demi nature, tle. 3′ 9″ h. 2′ 11″ l.)

33. **Pietro Berrettini,** dit **da Cortone,** 1596 † 1669.

Abraham accueillit Hager dans sa maison. (⅓ nature, tle. 3′ 10″ h. 3′ l.)

34. **Salvatore Rosa**, 1615 † 1673.

Paysage avec des ruines et des figures. (Tle. 2′ 1″ h. 1′ 6½″ l.)

35. **Domenico Feti**, 1615 † 1624.

La fuite en Egypte; sur le devant deux enfants massacrés. (Bois 1′ 11″ h. 2′ 6½″ l.)

36. **Salvatore Rosa**, 1615 † 1673.

St. Guillaume couché par terre est attaché à un arbre. (Tle. 2′ 2½″ h. 1′ 8″ l.)

37. **Giulio Pippi**, dit **Romain**, 1492 † 1546.

Pluton descend, triomphant dans le Tartare. (Bois 2′ 10″ h. 1′ 11″ l.

38. **Andrea Sacchi**, 1600 † 1661.

Allégorie. La sagesse divine assise sur un trône dans les nues, est entourée, par les vertus avec leurs attributs. (Tle. 2′ 6″ h. 3′ 2″ l.)

39. **Dans la manière de Nicolas Poussin.**

St. Pièrre et Jean guérissent l'estropié à l'entrée du temple. (Tle. 2′ 6″ h. 1′ 9″ l.)

40. **Domenico Feti**, 1589 † 1624.

Léandre retiré de la mer, par les Nereïdes; au fond Héro se précipite dans la mer. (Bois 1′ 3½″ h. 3′ l.)

Au-dessus de la porte de sortie.

41. **Carlo Maratta**, 1625 † 1713.

La mort de St. Joseph. (Tle. 5′ 6″ h. 5′ 6″ l.)

Mur troisième, vis-à-vis de l'entrée.

42. **Federigo Baroccio**, 1528 † 1612.

Portrait d'un ecclésiastique. (Jusque aux genoux. (Tle. 3′ 7″ h. 3′ 1″ l.)

43. Moyse Valentin, 1600 † 1634.

Moyse avec les tables de la loi. (Jusque aux genoux, tle. 4′ 2″ h. 3′ 2″ l.)

44. Bartolemeo Manfredi, né vers 1580 † vers 1615.

Une société de joneurs de cartes; sur le devant une fille se fait dire, la bonne aventure. (Jusque aux genoux, tle. 4′ 6″ h. 5′ 6″ l.)

45. Domenico Feti, 1589 † 1624.

Moyse devant le buisson ardent. (Tle. 5′ 2″ h. 3′ 8″ l.)

46. Antoine Rafael Mengs, 1728 † 1779.

St. Pierre sur le trône, la langue de feu, au-dessus de sa tête. (Tle. 4′ 10″ h. 3′ 7″ l.)

47. Domenico Feti, 1589 † 1624.

Le mariage de Ste. Catherine, à ses côtés le St. Pierre le martyre et Dominique. (Tle. 7′ 3″ h. 4′ 6″ l.)

48. Michelangelo Amerighi, dit **le Caravage**, 1569 † 1609.

La Ste. Marie avec l'enfant Jésus et la Ste. Anne. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 9″ h. 4″ 9″ l.)

49. Francesco Albani, 1598 † 1660.

Vénus entourée de génies, naviguant sur la mer. (Bois 1′ 11″ h. 3′ 5″ l.)

50. Simone Cantarini, dit **le Besare**, 1612 † 1648.

Sextus Tarquin et Lucrèce. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 3″ h. 4′ 7½″ l.)

51. Giulio Pippi, dit **Jules Romain**, tableau qu'on croiait peint, de Raphael.

La Ste. Marguerite. (Bois 6′ h. 3′ 10″ l.)

52. Domenico Feti, 1589 † 1624.

Le triomphe de Galathée; dans le lointain. Poliphème, (Bois 1′ 3½″ h. 3′ l.)

53. Ancienne copie d'après **Rafaello Sanzio.**

Le portement de la croix, connu sous le nom: le Spasimo di Sicilia. ($^1/_3$ nature, bois 5′ h. 3′ 4″ .)

54. École **Raphael.**

Le „répos en Egypte.“ (Bois 4′ 10″ h. 3′ 7″ l.)

55. **Raffaello Sanzio da Urbino,** 1483 † 1520.

La Madonne, dite à la verdure. Le collet de la robe de la Madonne porte la date: MDVI. — (Demi nature, bois 3′ $6^3/_4$″ h. 2′ 9″ l.)

56. **Salvatore Rosa,** 1615 † 1673.

Épisode d'une bataille romaine. (Tle. 2′ 6″ h. 2′ 6″ l.)

57. **Salvatore Rosa,** 1615 † 1673.

Épisode de bataille romaine. (Tle. 2′ 6″ h. 2′ 6″ l.)

Au-dessus de la porte de côté.

58. **Carlo Maratta,** 1625 † 1713.

Le portement de la croix. (Tl. 5′ 6″ h. 5′ l.

Le plafond porte une allégorie de **GIACOMO DEL PO.** (Signé: avec le nom du peintre: IACOBUS DEL PÒ. ACAD^{VS}. ROM^{VS}.F.)

Dans la tourelle attenante du nord-ouest se trouve le cabinet, dit doré, avec un tableau de plafond sur de la toile, peinte par **FRANCESCO SOLIMENA,** qui représente l'enlévement de Céphale par Aurore.

La grand tableau de **HENRI FÜGER** est une allégorie sur la paix de 1814 avec l'inscription: FRANCISCO I.

AUSTRIAE. IMP. AUG. PATRIAE. AC. ECCLESIAE. LIBERATORI. MDCCCXIV. (Le tableau est sur tle. 10′ h. 8′ l. marqué: Henricus Füger pictor aul. cae. reg. faciebat,)

Vis-à-vis de ce tableau se trouve le buste en marbre de feu-l'empereur François I fait par **CAMILLE PACETTI**, avec l'inscription: C. PACETTI PROFF^RE DI SCULTURA NELL'ACCADEMIA DI MILANO FECE MDCCCXVI; au-dessus de la porte un tableau de fleurs par **IGNACE FRANÇOIS DE HEINITZ**, tle. 3′ 6″ h. 4′ l. Signé: J. f. d. Heinitz.

CHAMBRE QUATRIÈME.

ÉCOLES FLORENTINES ET MILANAISES.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. **Orazio Gentileschi**, 1563 † 1646.

La Madleine pénitente dans une grotte. (Signé: HORATIUS. GENTILESCHI. FLORENTINUS. — Tle. 4′ 1″ h. 6′ 9″ l.)

2. **Orazio Gentileschi**, 1563 † 1646.

Le répos à la fuite d'Egypte. Ste. Marie allaite l'enfant, pendant le sommeil de St. Joseph. (Signé: HORATIUS. GENTILESCHUS. F. — Tle. 4′ 4″ h. 6′ 10′ l.)

3. **Andrea Vanucchi**, dit **le Sarte**, 1488 † 1530

La Ste. Marie avec l'enfant et Ste. Elisabeth avec le petit, Jean; au font deux anges. (Bois 4′ h. 3′ 2″ l.)

4. **Andrea Vanucchi**, dit **le Sarte**, 1488 † 1530.

L'archange Rafael, St. Laurent et le jeune Tobie; dans les nues le Christ: à droite le fondateur. (Petite nature, bois arrondi en haut 5′ 7″ h. 4′ 10″ l.)

5. **Angelo Bronzino**, 1502 † 1571.

La Ste. Marie avec l'enfant, le petite Jean, Joseph et Elisabeth. (Signé: BRONZINO FIORETINO. — Jusque aux genoux, tle. 3′ 9½″ h. 3′ 2″ l.)

6. Carlo Dolce, 1616 † 1680.

Représentation allégorique de la Sincérité. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 2″ h. 2′ 8″ l.)

7. Après Michel-Ange Buonarotti.

La Ste. famille. Marie regarde l'enfant dormant sur ses genoux. A côté Joseph et Jean. (Bois 1′ 5″h. 1″ l.)

8. Après Michel-Ange Buonarotti.

„Le songe de Michel-Ange," une allégorie; l'homme est engagé par un ange avec la trompette de fuir les Vices. (Pierre 1′ 9″ h. 1′ 4″ l.)

9. Carlo Dolci, 1616 † 1686.

La Ste. Marie avec l'enfant. (Jusque aux genoux, octogone 3′ h. 2′ 6″ l.)

10. École de Leonardo da Vinci.

Jésus-Christ avec la croix. (Buste, presque nature, bois 1′ 9″ h. 1′ 5″ l.)

11. Ancienne Copie après Pierre de Cosimo.

La délivrance d'Andromède par Persée. (Bois 2′ 2″ h. 3′ 9″ l.)

12. Bernardino Luini, florissait vers 1530.

Herodiade avec la tête de Jean-Baptiste à côté d'elle le bourreau. (Buste, petite nature, bois 1′ 8½″ h. 1′ 4″ l.)

Au-dessus de la porte d'entrée.

13. Tommaso Gheradini, 1715 † 1797.

Sacrifice en honneur de Pan. Imitation d'un bas-relief antique; en camaïeu à gouache. (Signé: Thom'so Gheradini. f. 1777. — ⅓ nature, tle. 3′ 7″ h. 4′ 3″ l).

Mur deuxième, avec la porte de sortie.

14. École florentine, XIV siècle.

Buste du poète François Pétraque. (Tle. 2′ 5″ h. 2′ 2″ l.)

15. **Francesco Furini,** 1600 † 1649.

La Madleine pénitente. (Tle. 5′ 4″ h. 4′ 8″ l.)

16. **Carlo Dolce,** 1616 † 1686.

Le Christ avec la croix. (Buste, tle. octogòne 2′ 5″ h. 2′ l.)

17. **Fra Bartolomeo di San Marco,** 1469 † 1517.

La Ste. Marie avec l'enfant. (Demi fg. bois 2′ 6″ h. 2′ 2″ l.)

18. **Giovanni Antonio Razzi,** dit **il Sodoma,** 1488 † 1530.

La Ste. Marie avec l'enfant Jésus et Jean; au fond St. Joseph. (Demi fg. bois 2′ 8″ h. 1′ 11″ l.)

19. **Andrea Vannucchi,** dit **le Sarte,** 1488 † 1530.

Portrait d'une vieille femme. (On lit au fond: AN. AET. LXXII. — (Jusque aux genoux, bois 3′ 4″ h. 2′ 6½″ l.)

20. **Cristoforo Allori,** 1577 † 1621.

Judith. (Jusque aux genoux, tle. 4′ 2″ h. 2′ 6½″ l.)

21. **Angiolo Pronzino,** 1502 † 1571.

Portrait d'homme. (Jusque aux genoux, bois 3′ 7″ h. 2′ 10″ l.)

22. **Bernardino Luini,** florissait vers 1530.

St. Jerôme, agenouillè devant une caverne. (Demi fg. bois 3′ 1½″ h. 2′ 9″ l.)

23. **Andrea Vannucchi** dit **le Sarte,** 1488 † 1530.

Le Christ déscendu de la croix, est pleuré par St. Marie; à ses côtés deux anges. (Signé: AND. SAR. FLO. FAC. — Demi fg. petite nature, bois 3′ 1″ h. 3″ 10″ l.)

24. École de Leonardi da Vinci.

Hériodade et le bourreau avec la tête de Jean. (1/3 nature, bois 4′ 3″ h. 2′ 6″ l.)

Au-dessus de la porte de sortie.

25. Tommaseo Gherardini, 1715 † 1797.

La Victoire et la Renommée sur un char de triomphe. Après un bas-relief antique. En camaïeu à la gouache. (Signé: Tom'so Gherardini f. 1777. — 1/3 nature, tle. 3′ 7″ h. 4′ 3″ l.)

Mur troisième, à gauche de l'entrée.

26. Lodovico Cardi da Cigolo, 1559 † 1613.

Le corps du Christ sur les genoux de Ste. Marie, Nicomède et deux anges. (6′ 7″ h. 4′ 6″ h.)

27. Lorenzo Lippi, 1606 † 1664.

Le Christ et la Samaritaine à la fontaine. 16′ 7′ h. 4′ 6″ l. (Signé: L. F. 1644. — (Tle. 5′ 5′ h. 5′ 3″ l.)

28. École d'Andrea del Sarto.

La Ste. Marie avec l'enfant et le petit Jean. (Bois 3′ 6″ h. 2′ 9″ l.)

29. Fra Bartolommeo di San Marco, 1419 † 1517.

La présentation au temple Siméon tient l'enfant Jésus, à ses côtés, St. Joseph, et la St. Anne et Elisabeth. (Signé: 1516. ORATE PRO PICTORE OLIM SACELLI HUIUS NOVITII. — 2/3 nature, bois 5′ h. 5′ l.)

30. Ancienne École florentine, homogène à Andrea del Sarto.

La Ste. famille dans une campagne. (Demi nature, bois 3′ 5″ h. 5′ 8″ l.)

31. **Carlo Dolci**, 1616 † 1686.

La Ste. Vierge en douleur. (Petit buste, bois $7\frac{1}{2}''$ h. $8''$ l.)

32. **École florentine.**

Buste de Michel-Ange Buonarroti dans un âge avancé, avec l'inscription: IL DIVIN MICHAEL ANGELO BONARROTI FLORENTINO. (Bois rond $8\frac{1}{2}''$ en diamètre.)

33. **Mario Balassi**, 1604 † 1667.

La Ste. Marie avec l'enfant dormant et le petit Jean. (Pierre, $9''$ en diamètre.)

34. **Angiolo Bronzino**, 1502 † 1571.

Portrait de Côme de Medicis. (Tête, fer blanc $7\frac{1}{2}''$ h. $5\frac{1}{2}''$ l.)

35. **Francesco Furini**, 1600 † 1649.

La Madleine pénitente. (Demi fg. tle. $2'\ 2''$ h. $1'\ 10\frac{1}{2}''$ l.)

36. **Ancienne école florentine, homogène á Masaccio da S. Giovanni**, 1402 † vers 1443.

Buste d'un jeune homme. (Petite nature, bois $1'\ 4''$ h. $1'$ l.)

37. **Francesco de Salviati**, 1510 † 1563.

La Résurréction du Christ; un ange montre aux femmes la tombe vide. (Bois $1'\ 11''$ h. $2'\ 8''$ l.)

38. **École de Francesco Vanni.**

La Ste. Marie avec l'enfant et le petit Jean. (Demi nature, bois $1'\ 9''$ h. $1'\ 5''$ l.)

39. **Ludovico Cardi da Cigoli**, 1559 † 1613.

La Ste. Trinité. (Tle. $2'\ 2''$ h. $1'\ 7''$ l.)

Au-dessus de la porte du côté.

40. Tommaso Gherardini, 1715 † 1797.

Le Triomphe d'Ariadne ; après un bas-relief antique en camaïeu à gouache. (Signé : Tom'so Gherardini. F. 1777. ($^1/_3$ nature, tle. 3′ 7″ h. 4′ 3″ l.)

Le pilier entre les fenêtres.

41. Francesco Morandini, dit **Poppi** né 1544.

La mort de St. Pierre le Dominicain. (Bois 7′ 5″ h. 5′ 11″ l.)

42. Fra Paolo da Pistoja, florissait vers 1510.

Marie avec l'enfant sur le trône, entourées de Saints. (On lit sur le pied du trône la date 1510 et SUBTUUM PRAESIDIUM CONFUGIMUS SANCTA DEI GENITRIX ; et un papier qui contient ses mots : Caritatem habete. Humilitatem ſervate. Paupertatem voluntariam poſſidete. Caſtitatem mentis et corporis cuſtodite. — Petite nature, tle. 6′ 7″ h. 6′ 3″ l.)

CHAPELLE DU CHATEAU.

Sa coupole est peinte en fresque par

CARLO CARLONE.

et représente Dieu père et le St. Èsprit sur les nues avec l'inscription: C. Carlone F. 1721.

L'autel est orné d'un tableau de

FRANCESCO SOLIMENA

sur tle; la „résurréction de Jésus-Christ.“ — A côté de l'autel se trouve deux statues de marbre. St. Pierre et St. Jean. An-dessus de l'autel se trouve un écusson avec la date de la construction de l'autel et le chronogramme suivant.

PAX.
MVNDO.
RESVRRECTIO.
CHRISTI.

CHAMBRE CINQUIÈME.

ÉCOLE BOLOGNAISE.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. **Guido Reni**, 1575 † 1642.

Le baptême du Christ. (Tle. 8′ 3″ h. 5′ 9″ l.)

2. **Giovanni Lanfranco**, 1581 † 1647.

La Ste. Marie avec l'enfant apparait aux eremites St. Paul et Antoine. (Tle. 7′ h. 4′ 3″ l.)

3. **Carlo Cignani**, 1628 † 1719.

La Ste. Marie avec l'enfant. (Buste, tle. 2′ 3½″ h. 1′ 11″ l.)

4. **Marcantonio Franceschini**, 1648 † 1720.

La Madleine pénitente, un ange lui porte la couronne d'épines. (Demi fg. tle. 3′ 9″ h. 3′ l.)

5. **Carlo Cignani**, 1575 † 1642.

La charité grecque ainsi dite. Cimon est allaité par sa fille Pera dans la cachot. (Jusque aux genoux tle. ovale 3′ 1″ h. 3′ 8″ l.)

6. **Guido Reni**, 1575 † 1642.

Jésus Christ couronné d'épines. (Buste tle. 2′ 8″ h. 2′ 2½″ l.)

7. **École de Guido Reni.**

La Ste. Marie avec l'enfant. (Petite fg. Jusque aux genoux, tle. 1′ 1″ h. 1′ 3½″ l.)

8. **Guido Reni, 1575 † 1624.**

Une Sybille abimée dans ses reflexions. (Demi fg. tle. 2′ 9″ h. 2′ 3″ l.)

9. **Annibale Caracci, 1560 † 1609.**

Le sauveur déscendu de la croix, est couché sur les genoux de Ste. Marie évanouie, deux anges la console. (Cuivre 1′ 3½″ h. 1′ 11″ l.)

10. **École de Caracci, 1660 † 1609.**

La Ste. famille. (Cuivre 1′ h. 9″ l.)

11. **Guido Cagnacci, 1601 † 1681.**

La Madleine pénitente. (Cuivre, 1′ 4″ h. 1′ 8″ l.)

Au-dessus de la porte d'entrée.

12. **École de Guercino.**

L'arrêstation de Jésus-Christ. (Demi fg. tle. 3′ 9″ h. 4′ 10″ l.)

Mur deuxième, vis-à-vis des fenêtres.

13. **Annibale Caracci, 1560 † 1609.**

Adonis surprend Vénus, à côté l'Amour. (Forte nature, tle. 6′ 8″ h. 7′ 6″ l.)

14. **Bartolommeo Schidone † 1616.**

Le Christ à Emmaüs. (Forte nature, tle. 4′ 10″ h. 6′ 3″ l.)

15. **Guido Reni, 1575 † 1642.**

Les quatres saisons, représentation allégorique. (Tle. 6′ 2″ h. 7′ l.)

16. École de Guido Reni.

L'amour avec l'arc et la flèche. (On lit sur le piédestal : AMOR, et entre ces lettres : F. T. U. D. T. (Tle. 3′ 5″ h. 2′ 11″ l.)

17. Agostino Caracci, 1558 † 1601.

St. François d'Assise reçoit les stigmates de la croix, derrière lui un réligieux. (Tle. 6′ 7″ h. 4′ 6″).

18. Francesco Raibolini, dit Francia, 1450 † 1517.

La Ste. Marie avec l'enfant, au millieu d'un paysage, entourée du petit Jean, du St. François et de la Ste. Catherine. (Signé : FRANCIA AVRIFABER BONONIENSIS. (Petite nature, bois 6′ 9″ h. 4′ 9″ l.)

19. Giovanni Francesco Barbieri, dit Guerchin, 1590 † 1666.

St. Jean-Baptiste dans le désert. (Tle. 6′ 7″ h. 4′ 4″ l.)

20. Ludovico Caracci, 1555 † 1619.

St. François avec la tête de mort. (Demi fg. tle. 3′ 8″ h. 2′ 7″ l.)

21. Guido Reni, 1575 † 1642.

La Ste. Marie avec l'enfant au sein et le petit Jean. (Demi fg. tle. rond, 3′ en diamètre.)

22. Guido Reni, 1575 † 1642.

St. Pierre répentant. (Buste tle. 2′ 3″ h. 1′ 10″ l.)

23. Guido Reni, 1575 † 1642.

Buste du jeune David. (Tle. 2′ h. 1′ 6″ l.)

24. Guido Reni, 1575 † 1642.

Ste. Madleine en prière. (Buste tle. 2′ 3″ h. 1′ 9″ l.)

25. Guido Reni, 1575 † 1642.

La Ste. Marie priant sur l'enfant endormi. (Demi fg. petite nature; cuivre, oval, 2′ h. 2′ 8″ l.)

Mur troisième, avec la porte de sortie.

26. Francesco Gessi, 1588 † 1649.

Morphée apparait à Alcyone en réve dans la figure de son mari. (Demi fg. tle. 3′ 10″ h. 3′ 10″ l.)

27. Guido Reni, 1575 † 1642.

La Présentation au temple. (Pièce d'autel tle. 10′ h. 6′ 7″ l.)

28. Pellegrino Tibaldi, 1527 † 1591.

La Ste. Cécile chante d'un livre, accompagnée par deux anges. — (Demi fg. tle. 2′ 9″ h. 3′ 9″ l.)

29. Gaetano Gandolfi.

Buste d'un jeune homme fortement agité. (Colossal, tle. 2′ 3″ h. 1′ 9′ l.)

30. Giovanni Francesco Barbieri, dit **Guerchin**, 1590 † 1666.

Le rétour de l'enfant prodigue. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 3″ h. 4′ 8″ l.)

31. Guido Reni, 1575 † 1642.

Tête d'Ecce homo. (Tête, cuivre, oval 1′ 7″ h. 1′ 3″ l.)

32. Giovanni Francesco Barbieri, dit **Guerchin**, 1590 † 1666.

L'enfant prodigue reçoit de nouveaux habits de son pére. (Jusque aux genoux, 3′ 4″ h. 4′ 8″ l.)

33. Bartolomeo Schidone, † 1616.

La mise au tombeau du Christ. (Bois 1′ $1\frac{1}{2}$″ h. 9″ l.)

Au-dessus de la porte de sortie.

34. Elisabetta Sirani, 1638 † 1665.

Deux femmes à la toilette. (Demi fg. tle. 3′ 5″ h. 4′ 5″ l.)

CHAMBRE SIXIÈME.

ÉCOLE BOLOGNAISE, LOMBARDE ET LES ÉCOLES DU NORD DE L'ITALIE.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. **Bernardino Strozzi**, dit **le Capucin**, 1581 † 1644.

   Jean-Baptiste déclare sa mission aux lévites et aux docteurs de la loix. (Tle. 4′ 1″ h. 3′ 10″ l.)

2. **Lodovico Caracci**, 1555 † 1619.

   Vénus badine avec l'Amour, en arriére un satyre. (Tle. 4′ h. 5′ 9″ l.)

3. **Bernardino Strozzi**, dit **le Capucin**, 1581 † 1644.

   Le prophéte Elie et la veuve de Sarepta. (Demi fg. tle. 3′ 6″ h. 4′ 3″ l.)

4. **Mattia Preti**, dit **le Calabrois**, 1613 † 1699.

   L'incrédule St. Thomas met sa main dans le côté du seigneur. (Jusque aux genoux, forte nature, tle. 5′ 10″ h. 4′ 6″ l.)

5. **Guido Cagnacci**, 1601 † 1681.

   La mort de Cléopatre (marque : GVIDO CAGNAZZI. Tle. 4′ 9″ h. 5′ 4″ l.)

6. **Annibale Caracci**, 1560 † 1609.

   Le prophète Isaïe, peint après une fresque de Raphaël. (Colossal, tle. 7′ h. 4′ 6″ l.)

7. Simone Cantarini, 1612 † 1648.

La Ste. Marie avec l'enfant, devant elle St. Charles Borromée. (Petit fg. jusque aux genoux, tle. oval 1′ 7″ h. 1′ 1″ l.)

8. Dosso Dossi, † vers 1560.

St. Jérôme dans une caverne. Signé du monogramme: — Tle. 1′ 7″ h. 2′ 3″ l.)

9. Antonio Allegri da Correggio, 1494 † 1544.

La Ste. Vierge, reconnu sous le nom de la Zigarella. (Tle. 1′ 5½″ h. 1′ l.)

10. Bernardino Strozzi, dit le Capucin, 1581 † 1684.

Un joueur de luth, en costume espagnol. (Demi fg. tle. 2′ 11″ h. 2′ 5″ l.)

11. Antonio Allegri da Correggio, 1494 † 1534.

Le Christ chasse les marchands et les chalants du temple. (Esquisse, bois 1′ 5½″ h. 1′ l.)

12. Annibale Caracci, 1560 † 1609.

Le Christ et la Samaritaine à la fontaine. (Tle. 1′ 10″ h. 4′ 7½″ l.)

13. Annibale Caracci, 1560 † 1609.

La mise au tombeau du Christ. (Bois 1′ 3½″ h. 1′ 1″ l.)

14. Antonio Caracci, 1583 † 1618.

Portrait d'un homme qui joue du luth. (Demi fg. tle. 2′ 6″ h. 2′ l.)

Au-dessus de la porte d'entrée.

15. Giuseppe Maria Crespi, dit l'Espagnol, 1665 † 1747.

Le Centaure Chiron apprend à tirer de l'arc au jeune Achille. (Petite nature, tle. 4′ 5″ h. 4′ 2″ l.)

Mur deuxième, vis-à-vis des fenêtres.

16. **Danielo Crespi**, † 1630.

Un ange exhorte St. Joseph à la fuite; dans un appartement attenant, Ste. Marie avec l'enfant qui dort. (Forte nature, tle. 9′ 4″ h. 6′ 4″ l.)

17. **Marcantonio Franceschini**, 1648 † 1729, et **Luigi Quaini**, 1643 † 1717.

La charité romaine, ainsi dite. Le fond champêtre est de Luigi Quaini. (Forte nature, tle. 5′ h. 7′ l.)

18. **Giovanni Battista Crespi**, dit **le Cérane**, 1557 † 1633.

Le Christ apparait aux apôtres Pierre et Paul. (Tle. 8′ 7″ h. 5′ 8″ l.)

19. **Antonio Allegri da Correggio**, 1494 † 1534.

Jupiter caché dans un nuage embrasse Io. (Petite nature, tle. 5′ 1½″ h. 2′ 3½″ l.)

20. **Francesco Mazzola**, dit **le Parmesan**, 1503 † 1540.

L'Amour se taillant un arc. (Bois 4′ 3″ l. 2′ 1″ h.)

21. **Antonio Allegri da Correggio**, 1494 † 1534.

Ganimed enlevé par l'aigle est conduit dans l'Olympe. (Petite nature, tle. 5′ 2″ h. 2′ 3″ l.)

22. **Francesco Mazzola**, dit **le Parmesan**, 1503 † 1540.

Portrait du général florentin Malatesta Baglioni, seigneur de Péruge. (Jusque aux genoux, bois 3′ 11″ h. 3′ l.)

23. **Giacomo Cavedone**, 1577 † 1660.

St. Sébastien. (Jusque aux genoux, tle. 4′ 3″ h. 3′ 1″ l.)

24. **Après Correggio.**

La Ste. Marie avec l'enfant et le petit Jean. (Jusque aux genoux, demi nature, bois 1′ 11″ h. 1′ 8½″ l.)

25. **Antonio Allegri da Correggio**, 1494 † 1534.

Le Christ avec la croix et la couronne d'épines. (Buste, bois 1′ 11″ h. 1′ 5″ l.)

26. Écoles de Correggio.

La Ste. Marie avec l'enfant. Demi fg. presque nature, bois 2′ 1″ h. 1′ 8″ l.)

27. Bartolommeo Esteban Murillo, 1613 † 1682.

Le petit St. Jean-Baptiste avec le mouton. (Tle. 4′ 11″ h. 3′ 5″ l.)

28. Sebastiano Bombelli, né 1635.

Portrait du duc François de Medicis, âgé de douze ans. (Tle. 5′ h. 3′ 4″ l.)

29. Francesco Mazzola, dit le Parmesan, 1503 † 1540.

Ste. Catherine et deux anges. (Tle. $10\frac{1}{2}$″ h. 9″ l.)

30. Sofonisba Anguisciolo, né vers 1530 † vers 1620.

Son portrait. (Dans un livre: Sophonisba Anguissola virgo se ipsam fecit. 1554. — Petit buste, bois $7\frac{1}{2}$″ h. 5″ l.)

31. Francesco Mazzola, dit le Parmesan, 1503 † 1540.

Son portrait. (Peint sur le segment d'une boule au moyen d'un miroir convexe. Petit buste, bois, rond 8″ en diamètre.)

Mur troisième avec la porte de sortie.

32. Giovanni Bilivert, 1576 † 1644.

Le Christ et la Samaritaine à la fontaine. (Tle. 7′ 7″ h. 5′ 8″ l.)

33. Dosso Dossi, † vers 1560.

Portrait d'Alphons II, duc de Ferrare et de Modène en pleine armure. (Tle. 6′ h. 3′ l.)

34. Giulio Cesare Procaccini, né vers 1548 † vers 1626.

Jésus-Christ mort, sur les genoux de Ste. Marie est pleuré, par Jean, Madleine et autres Saints. (Forte nature, tle. 8′ h. 6′ 4″ l.)

35. **Benedetto Gennari,** 1633 † 1715.

St. Jerôme priant. (Buste, tle. 2′ 2″ h. 1′ 10″ l.)

36. **Giovanni Giacomo Sementi,** né vers 1580.

Le mariage de Ste. Catherine. (Tle. 2′ 8″ h. 1′ 9″ l.)

37. **Lelio Orsi,** 1511 † 1587.

La douçeur, représentée comme allégorie. (Buste tle. 2′ 5″ h. 1′ 9″ l.)

38. **Francesco Floreani,** florissait vers 1565.

La Ste. Marie avec l'enfant sur le trône, entourée d'anges. Signé: FRANCISCVS. FLOREANVS. FACIEBAT. MDLXV. — Petite nature, tle. arrondi en haut, 4′ 11″ h. 2′ 5½″ l.)

39. **École bolognaise.**

La Ste. Marie allaitant l'enfant Jésus. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 1″ h. 2′ 4″ l.)

40. **École de Benvenuto Tisio,** dit **le Garofle.**

St. Roche. (⅓ nature, transmit du bois sur la tle. 2′ 4″ h. 1′ 7″ l.)

41. **Francesco Mazzola,** dit **le Parmesan,** 1503 † 1540.

Portrait d'homme, propablement celui d'un sculpteur. (Demi fg. bois 3′ h. 2′ 1″ l.)

42.—45. **Andrea Mantegna,** 1431 † 1506.

Le triomphe de Jules César après la victoire sur les Gallois; quatre parties; camaïeu. (Papier remonté sur de la toile, chaque partie 1′ 2″ h. 1′ 2″ l.)

46. **Andrea Mantegna,** 1431 † 1506.

St. Sébastien. On lit sur une colonne: *ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΤΟΥ ΑΝΔΡΕΟΥ.* (Bois 2′ 1″ h. 11″ l.)

47—50. Andrea Mantegna, 1431 † 1506.

Le triomphe de Jules César. Suite; quatre partie. Camaïeu. (Papier monté sur de la toile, chaque partie 1′ 2″ h. 1′ 2″ l.)

Au-dessus de la porte de sortie.

51. Giuseppe Maria Crespi, dit **l'Espagnol**, 1665 † 1747.

La sibylle de Cùmes entre dans le bâteau de Charon avec Enée. (Petite nature, tle. 4′ 6″ h. 7′ 9″ l.)

Au plafond se trouve un tableau de **PIETRO LIBERI**, Allégorie sur la dévise de l'empereur Léopold I: „Consilio et industria.“ (Forte nature, tle, 12′ h. 7′ 9″ l.)

CHAMBRE SEPTIÈME.

ÈCOLE VÉNITIENNE, NAPOLITAINE ET ESPAGNOLE.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. **Michelangelo Amerighi**, dit **le Caravage**, 1569 † 1609.
   La flagellation de Jésus-Christ. (Demi fg. 4′ 1″ h. 5′ 3″ l.)

2. **Giacomo Robusti**, dit **le Tintoret**, 1512 † 1594.
   Portrait d'un homme en habit noir. (Signé: MDLIII. ℔ ANN. XXXV. — Jusque aux genoux, tle. 3′ 6″ h. 3′ 1″.)

3. **Giacomo Robusti**, dit **le Tintoret**, 1512 † 1594.
   Un homme en costume de Protomedicus de Vénise. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 6″ h. 3′ 1″ l.)

4. **Giovanni Francesco Barbieri**, dit **Guerchin**, 1590 † 1666.
   Pièce de conversation. Un soldat compte de l'argent à un vieillard; à droite une femme, à gauche deux hommes. (Demi fg. tle. 4′ 2″ h. 2′ 5″ l.)

5. **Giacomo Robusti**, dit **le Tintoret**, 1512 † 1594.
   Buste d'un homme. (Tle. 1′ 8″ h. 1′ 3″ l.)

6. **Diego Velasquez**, 1599 † 1660.
   L'Infant Don Baltasar Charles, encore enfant. (Tle. 4′ h. 3′ 2″ l.)

7. **Luca Signorelli da Cortone,** né vers 1441 † après 1524.

Ste. Marie, St. Joseph et un berger adorant l'enfant Jésus. Peint à la détrempe. (Demi nature. Remonté du bois sur de la tle. 5′ 1″ h. 5′ 1″ l.)

8. **Diego Velasquez,** 1599 † 1660.

Philipp IV roi d'Espagne, en habit noir. (Tle. 4′ h. 2′ 8″ l.)

9. **Giacomo Robusti, dit le Tintoret,** 1512 † 1594.

Buste d'un homme. (Tle. 1′ 6″ h. 1′ 3″ l.)

10. **Giacomo Robusti, dit le Tintoret,** 1512 † 1594.

Buste d'un homme. (Tle. 1′ 6″ h. 1′ 2″ l.)

11. **Giorgione da Castelfranco,** 1478 † 1511.

Un homme qui accorde un instrument. (Buste, remonté du bois, sur de la tle. 1′ 5″ h. 1′ 2″ l.)

12. **Giacomo Palma le vieux,** né vers 1473 † après 1521.

Buste d'une jeune fille. (Petite nature, bois 1′ 6″ h. 1′ 3″ l.)

13. **Diego Velasquez,** 1599 † 1660.

Portrait de l'Infante Maguerite Thérese, qui fut plus-tard l'épouse de l'empereur Léopold I. (Tle. 4′ h. 3′ 2″ l.)

14. **Diego Velasquez,** 1599 † 1660.

Tableau de famille: La femme du peintre avec ses enfants et d'autres personnes sont sur le devant, le peintre même dans son atelier, au fond du tableau. (⅔ nature, 4′ 9″ h. 5′ 5″ l.)

15. **Diego Velasquez,** 1599 † 1660.

Portrait de l'Infante Marie Thérese, dans une robe rose; elle fut plus tard l'épouse de Louis XIV roi de France. (Tle. 4′ h. 3′ 2″ l.)

16. Angiolo Bronzino, 1502 † 1571.

Le Grand-duc Côme de Medicis. (Tête, tle. 1′ 4″ h. 1′ 1″ l.)

17. Antonio Allegri, dit **le Corrège,** 1944 † 1534.

Buste du St. Sébastien. (Buste 1′ 6″ h. 1′ 3″ l.)

18. Diego Velasquez, 1599 † 1660.

Philipp IV roi d'Espagne. (Buste, tle. 1′ 5″ h. 1′ 1″ l.)

Au-dessus de la porte d'entrée.

19. Andrea Schiavone, 1522 † 1582.

La Ste. Famille dans un paysage. Ste. Catherine caresse l'enfant Jésus, à gauche le petit St. Jean. (Demi nature. 2′ 10″ h. 3′ 8″ l.)

Mur deuxième, vis-à-vis des fenêtres.

20. Giuseppe Ribera, dit **l'Espagnolet,** 1588 † 1656.

Jésus débutant parmi les docteurs au temple. (Tle. 4′ 1″ h. 5′ 6″ l.)

21. Bernardino Barbatello, dit **Pocchietti,** 1542 † 1612.

Un jeune dame en robe rose. (Buste, bois 1′ 6″ h. 1′ 5″ l)

22. Giuseppe Ribera, dit **l'Espagnolet,** 1588 † 1656.

Le Christ porte la croix. (Demi fg. tle. 4′ 6″ h. 6′ 3″ l.)

23. Francesco Mazzola, dit **le Parmesan,** 1503 † 1540.

Buste d'un jeune homme. (Bois 2′ 1″ h. 1′ 6″ l.)

24. Bonifazio Veneziano, 1491 † 1553.

St. François de Assise et St. André avec la croix entourés d'un paysage. (Les écussons dans les coins sont marqué, l'un de ·F· ·P·, l'autre de ·A· ·T·. (Tle. 8′ h. 4′ 4″ l.)

25. **Vittore Carpaccio.**

Le Christ en personne et comme sacrément adoré des anges. (Tle. 5′ 2″ h. 5′ 2″ l.)

26. **Bonifazio Veneziano,** 1491 † 1553.

St. Jerôme et St. Jean-Baptiste. (On lit sur l'un des écusson ·I· ·F·, sur l'autre ·Z· ·T·. (Tle. 8′ h. 4′ 4″ l.)

27. **Alessandro Turchi,** 1582 † 1648.

Le Christ dans le péristil de l'enfer. (Pierre 1′ 6″ h. 11″ l.)

28. **Après Michelangelo Buonarotti.**

Le Christ priant dans le jardin des olives, éveille ses disciples. (Bois 1′ 6″ h. 2′ 4″ l.)

29. **École vénitienne.**

Le corps du Christ est tenu par des anges au-dessus du tombeau. (Esquisse, cuivre 1′ 4″ h. 11″ l.)

30. **Fra Sebastiano del Piombo,** 1485 † 1547.

Buste d'un jeune homme nu. (Bois 1′ 6″ h. 1′ 6″ l.)

31. **Giorgione da Castelfranco,** 1478 † 1511.

Portrait d'un jeune homme. (Buste, bois 1′ 7″ h. 1′ 3″ l.)

32. **École florentine.**

Buste d'une femme. (Bois 1′ 7″ h. 1′ 3″ l.)

33. **Giulio Carpioni,** 1611 † 1674.

Une fête de Bachus. (Tle. 1′ 4½″ h. 1′ 11″ l.)

34. **Giacomo Robusti, dit le Tintoret,** 1512 † 1594.

Portrait d'un homme en habit foncé. (Tle. 1′ 7″ h. 1′ 1′ l.)

35. **Cesare da Sesto, dit de Milan,** florissait vers 1510.

Portrait d'un adoléscent; avec un chapeau noîr. (Tle. 1′ 7″ h. 1′ 11″ l.)

36. Giacomo Carrucci, dit **de Pontorme**, 1493 † 1558.
Buste en profil d'un adolescent. (Bois 1′ 6½″ h. 1′ 5″ l.)

Au-dessus de la porte de communication.

37. **Leandro da Ponte**, dit **le Bassan**, 1558 † 1623.
Pièce de conversation. Un homme donne à un autre une lettre: à côté de ce dernier, se tient une femme. (Demi fg. tle. 3′ h. 3′ 8″ l.)

38. **Pietro della Vecchia**, 1605 † 1678.
Une dame richement vetue, qui tient un enfant. (Demi fg. tle. 3′ 3″ 2′ h. 7″ l.)

39. **Salvatore Rosa**, 1615 † 1673.
Un guerrier appuyé sur son épée. (Jusque aux genoux, 3′ 6″ h. 2′ 7″ l.)

40. **Giuseppe Ribera**, dit **l'Espagnolet**, 1588 † 1656.
St. Pierre répentant. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 7″ h. 2′ 9″ l.)

41. **Giorgione da Castelfranco**, 1478 † 1511.
La résurrection de Jésus-Christ. — (6 petite fg. bois 1′ 10″ h. 1 6″ l.)

42. **Giovanni Battista Tiepolo**, 1692 † 1769.
La Ste. Catherine de Siène en extase. (Buste, tle. oval 2′ h. 1′ 6″ l.)

Mur troisième, avec la porte de sortie.

43. **Francesco Vanni**, 1565 † 1609.
La Ste. Vièrge avec l'enfant Jésus sur le trône; devant elle, St. George, le St. évêque Géminien et un ange qui tient le modèle de l'église, que ce dernier à bâtie à Milan. (Petite nature, tle. 5′ h. 3′ 8″ l.)

44. Luca Giordano, 1632 † 1705.

L'archange Michel combattant les anges rebelles. Le tableau est signé: JORDANVS F. 1666. — (Forte nature, tle. 13′ 2′ h. 8′ 10″ l)

45. Francesco Vanni, 1565 † 1609.

Jésus-Christ est attaché pour la flagellation, pendant que Ste. Marie tombe évanouie dans les bras des Stes. femmes. (Tle. 5′ h. 3′ 6″ l.)

46. Giacomo Robusti, dit le Tintoret, 1512 † 1594.

Portrait du doge, Franç. Erizzo en robe de cerémonie. (Jusque aux genoux, tle. 4′ 3″ h. 3′ 3″ l.)

47. Diego Velasquez, 1599 † 1660.

Portrait de l'infante Marie Thérese, fille de Philipp IV. (Jusque aux genoux, tle. 4′ 1″ h. 3′ 2″ l.)

48. Francesco Solimena, 1657 † 1747.

Borée enlève Orythie. (Tle. 3′ 6″ h. 3′ l.)

49. Diego Velasquez, 1599 † 1660.

Un imbecille, qui se rejouit d'une fleur. (Demi fg. tle. 2′ 8″ h. 2′ l.)

50. Andrea Schiavone, 1522 † 1582.

Apolle poursuivant Daphnè. (Bois 11″ h. 1′ l.)

51. Andrea Schiavone, 1522 † 1582.

Figure allégorique jouant de la basse. (Bois 9½″ h. 9½″ l.)

52. Giacomo da Ponte, dit le Bassan, 1510 † 1592.

Paysage; des paysans qui mangent et un petit troupeau. (Pierre 1′ h. 1′ 3″ l.)

53. Andrea Schiavone, 1522 † 1582.

Une figure de femme et l'Amour. (Bois 9½″ h. 9½″ l.)

54. **Annibale Caracci**, 1560 † 1609.

St. François en extase ; derrière lui un moine. (Pierre 9″ h. 7½″ l.)

Au-dessus de la porte de sortie.

55. **Giacomo da Ponte**, dit **le Bassan**, 1510 † 1592.

L'adoration des mages. (⅓ nature, tle. 2′ 10″ h. 3′ 7″ l.)

Entre les pilliers.

56. **Pietro della Vecchia**, 1605 † 1678.

David à côté d'un guerrier, qui tient la tête de Goliath. (Demi fg. tle. 5′ 4″ h. 3′ 5″ l.)

57. **École bolognaise.**

Cain frappant Abel. (Tle. 4′ 9″ h. 3′ 7″ l.)

58. **Giovanni Battista Lopicino**, florissait vers 1625.

Marthe reproche sa vanité à sa soeur. (Jusque aux genoux, tle. 4′ 1½″ h. 3′ 3″ l.)

59. **Michelangelo Amerighi**, dit **le Caravage**, 1569 † 1609.

Jésus encore garçon entre les docteurs du temple. (Tle. 4′ 6″ h. 6′ 5″ l.)

60. **Antonello da Messina**, florissait vers 1445 et 1478.

Le Christ mort, soutenu sur le couvercle du tombeau par des anges. Signé: ANTONIVS MESSANESIS. (Bois 4′ 3″ h. 3′ 4″ l.)

61. **Après Michelangelo Buonarotti.**

Un tableau peint des deux côtés, dont chacun représente Jésus-Christ sur la croix. (Cuivre 1′ 3″ h. 1′ 10″ l.)

62. **Alessandro Turchi**, 1582 † 1648.

Mise au tombeau du Christ. (Ardoise 8½″ h. 8½″ l.)

63. Alessandro Turchi, 1682 † 1548.

Un tableau peint des deux côtés; de l'un représentant l'adoration des bergers et de l'autre, la Descente de la croix. — (Ardoise 1′ 3″ h. 1′ 1″ l.)

Au plafond se trouve un tableau, peint par **PAOLO CAGLIARI, dit VÉRONÈSE.** Marcus Curtius, qui se précipite dans le gouffre. (Tle. 8′ en diamètre.)

ÉCOLE FLAMANDE.

CHAMBRE PREMIÈRE.

REMBRANDT, FYT, VAN ES ET AUTRES PEINTRES.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. **Jean van Hock,** 1600 † 1650.

Portrait de l'archiduc Léopold-Guillaume, gouverneur général des Pays-Bas en pleine armure. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 11″ h. 2′ 8″ l.)

2. **Philippe de Champaigne,** 1602 † 1674.

Adam et Ève pleurent la mort d'Abel. (Signé: PHIL^{S} DE CHAMPAIGNE FACIEBAT. 1656. — Tle. 9′ 10″ h. 12′ 5″ l.)

3. **Inconnu.**

Portrait d'un prêtre. (Jusque aux genoux, 3′ 3″ h. 2′ 7″ l.)

4. **Corneille van Vischer,** florissait vers 1574.

Portrait d'homme. (Signé du monogramme: et de AETATIS SVAE 62 A^{O} 1574 ARS PROBAT VIRVM — Bois 2′ 7″ h. 2′ l.)

5. **Inconnu.**

L'empereur Maximilien II habillé de noir. (Demi fg. tle. 2′ 8″ h. 2′ 2″ l.)

6. François Wouters, 1614 † 1659.

Le St. Joachim. Dans le livre on lit: JOACHIM. PRAEPARATIO. DOMINI. INTERPREPATVR. ST. EPIPHA. EPIS. OR. DE. LAVDIBUS. B. V. (Buste tle. 2′ 3″ h. 2′ l.)

7. François Wouters, 1614 † 1659.

St. Joseph. (Tle. 2′ 3″ h. 2′ l.)

8. Jeau-George de Hamilton, 1666 † 1740.

Des cheveaux au pâturage, au fond un château dans les montagnes. (Signé: Jann. Geor. de Hamilton. fe. — Tle. 3′ 3″ h. 2′ 7″ l.)

9. Samuel van Hoogstraeten, 1627 † 1678.

Un vieux juif à la fenêtre. (Signé du monogramme: SvH. et 1653. — Tle. 3′ 6″ h. 2′ 9″ l.)

10. Rémi Langjan, † 1670.

Hersée va avec ses soeurs au temple de Minerve, dans les nues, Mercure et l'Amour. (1/3 nature, tle. 3′ 8″ h. 5′ 8″ l.)

11. Govaert Flink, 1616 † 1660.

Portrait d'un homme âgé. (Signé: G. Flink. f. 1651. — Demi fg. tle. 3′ 1″ h. 2′ 8″ l.)

12. Jean-George de Hamilton, 1666 † 1740.

Des cheveaux sur le pâturage. (Tle. 3′ 3″ h. 2′ 7″ l.)

Au-dessus de la porte d'entrée.

13. Philipp Ferdinand de Hamilton, né vers 1664 † 1750.

Pièce d'animaux. Un léopard et un vautour. (Signé: Philipp F. D'Hamilton, S. C. M. C. P. 1722. — Tle. 2′ 9″ h. 3′ 9″ l.)

Mur deuxième, vis-à-vis des fenêtres.

14. **Jacques van Es,** florissait vers 1620, et **Jacob Jordaens,** 1594 † 1678.

Un marché de poissons marins dans la matinée. Le marchand de poissons est entouré de ceux qui lui achêtent des poissons et d'autres animaux marins. Les figures sont de Jacob Jordaens. (Tle. 7′ 11″ h. 11′ 9″ l.)

15. **Jacques van Es,** florissait vers 1620, et **Jacob Jordaens,** 1594 † 1678.

Marché d'animaux marins au soir; au devant la boutique d'un marchand de poissons; célui-ci tient un homard à la main, à côté de lui, un garçon pêcheur, au fond la mer avec des barques de pêcheurs. Les figures sont de Jacques Jordaens. (Tle. 7′ 5″ h. 11′ 9″ l.)

16. **David van Koning,** 1636 † 1686.

Pièce d'animaux; des canards tués. (Tle. 1′ 9″ h. 2′ l.)

17. **Philipp Ferdinand de Hamilton,** né vers 1664 † 1750.

Pièce de chasse; de la petite volaille. (Signé: Philip. F. De Hamilton. S. C. M. C. P. 1749. — Tle. 1′ 7″ h. 1′ 11″ l.)

18. **Philipp Ferdinand de Hamilton,** né vers 1664 † vers 1750.

Pièce de chasse avec de la volaille tuée. (Signé: Philip. F. De Hamilton S. C. M. C. P. — (Tle. 1′ 6″ h. 2′ 1″ l.)

19. **Jean Fyt,** né 1625.

Pièce de chasse avec des perdrix tuées et un chien. (Signé: Joannes Fyt. f. 1647. — Tle. 1′ 6″ h. 2′ 1″ l.)

20. **Jean Fyt,** né 1625.

Pièce d'animaux et de fruits. Salon d'un château avec la vue dans le jardin. Dans ce salon, que les chasseurs paraissent avoir quitter avant peu, se trouvent, différentes pièces de chasse, des fruits et des bouteilles de

vin; un paon et un lévrier blanc s'y amusent, ce qui est remarqué du page, qui entre. (Signé: Joannes Fyt. F. — Tle. 5′ 5″ h. 8′ l.)

21. Melchior Hondekoeter, 1636 † 1695.

Volaille. Une quantité de volaille sauvage et domestique s'assemble dans un bois. (Tle. 5′ 1″ h. 6′ 10″ l.)

22. Jean-George de Hamilton, 1666 † 1740.

Pièce de chevaux. Le haras impérial à Lipizza dans le duché de Carnie. (On lit au bas: Das Kayſerliche Karſt Geſtütt zu Lipizza. Jean George d'Hamilton Peintre du Cabinet de S. M. I. et Catholique A°. 1727. — Tle. 5′ 8″ h. 8′ 10″ l.)

23. Jean-George de Hamilton, 1666 † 1740.

Pièce d'animaux. Un cerf et deux chevreuils. (Tle. 1′ $2^1/_2$″ h. 1′ 7″ l.)

24. Jean Fyt, né 1625.

Utensiles de chasse et volaille tuée. (Tle. 1′ 6″ h. 2′ 1″ l.)

Au-dessus de la porte de communication.

25. Philipp Ferdinand de Hamilton, né vers 1664 † vers 1750.

Pièce d'animaux. Poules d'Indes et un renard. (Signé: Philip. F. Hamilton. S. C. M. C. P. 1722. — Tle. 2′ 9″ h. 3′ 9″ l.)

Mur troisième, avec la porte de sortie.

26. Christophe Pauditz, né 1618.

St. Jerôme dans une caverne. (Tle. 4′ 4″ h. 3′ 10″ l.)

27. Francois Snyders, 1579 † 1657.

Pièce de chasse. Un sanglier attaqué par des chiens. (Tle. 6′ 7″ h. 10′ 5″ l.)

28. Rembrandt van Rijn, 1606 † 1669.

L'apôtre St. Paul. (Signé : Rembrandt. 1636. — Demi fg. tle. 3′ 6″ h. 3′ 5″ l.)

29. Gerhard Seghers, 1589 † 1651.

La Ste. Marie, sur ses genoux l'enfant endormi, et le petit Jean. (Jusque aux genoux 4′ h. 3′ 2″ l.)

30. Inconnu.

Portrait du théologien Jacques Hermann, dit Arminius, en habit noir; on lit sur un rouleau, ses mots: BONA CONSCIENTIA PARADISVS. Au fond : Obijt Anno Domini. MDCIX. October die XIX. Aetatis suae L. (Jusque aux genoux, bois 3′ 10″ h. 3′ l.)

31. Francois Fre. Frank, 1627 † 1687.

Portrait d'un homme à longue barbe, habillé d'une pelisse foncée. (Bois 1′ 6″ h. 1′ 3″ l.)

32. Max Handel, 1696 † 1758.

Buste d'un jeune homme en habit noir. (Tle. 1′ 7″ h. 1′ 3″ l.)

33. François Stampart, 1678 † 1750.

Portrait d'un homme (un prêtre?). (Tle. 1′ 6″ h. 1′ 3″ l.)

34. Max Handel, 1696 † 1758.

Portrait d'un homme âgé. (Tle. 1′ 7″ h. 1′ 3″ l.)

35. Adrien Hannemann, né vers 1610.

Portrait de Antoine van Dyk, encore jeune. (Tle. 1′ 6″ h. 1′ 3″ l.)

36. Rembrandt van Rijn, 1606 † 1669.

Buste d'un jeune homme en pleine armure, avec une chapeau avec des plumes. (Jusque aux genoux, 1′ 6′ h. 2′ 5″ l.)

37. **Rembrandt van Rijn**, 1606 † 1669.

Buste d'un juif avec un large chapeau, appuyé sur un bâton. (Marqué: Rembrandt f. — Tle. 3′ 2″ h. 1′ 11″ l.)

38. **Rembrandt van Rijn**, 1606 † 1669.

Portrait d'un homme en habit noir, avec un tour de cou fin, en position d'un homme qui parle. (Demi fg. bois 2′ 10″ h. 2′ 2″ l.)

39. **Rembrandt van Rijn**, 1606 † 1669.

Buste de sa mère, comme vieille femme. (On lit sur le tableau: Rembrandt f. 1639. — Demi fg. bois, oval 2′ 6″ h. 2′ l.)

40. **Rembrandt van Rijn**, 1606 † 1669.

Portrait d'une femme distinguée, en robe noir et en bonnet blanc. (Demi fg. bois 2′ 10″ 2′ 2″ l.)

41. **Rembrandt van Rijn**, 1606 † 1669.

Buste d'un jeune hommes qui chante d'un livre. (Tle. 2′ 2′ h. 1′ 11″ l.)

42. **Rembrandt van Rijn**, 1606 † 1669.

Son portrait en habit foncé. (Jusque aux genoux, demi fg. tle. 3′ 6″ h. 2′ 6″ l.)

43. **Rembrandt van Rijn**, 1606 † 1669, et **Daniel Seghers**, 1590 † 1660

Portrait d'un jeune homme dans une couronne de fleurs par Daniel Seghers. (Petit buste, bois 1′ 7″ h. 1′ 5½″ l.)

44. **Léonard Bramer**, né 1596.

Représentation allégorique de la vanité. (Signé: L. Bramer. — Bois 2′ 5″ h. 1′ 10½″ l.)

45. **Rembrandt van Rijn**, 1606 † 1669.

Son portrait, comme homme dejà âgé. (Signé: Rembrandt f. — Buste, bois 1′ 6″ h. 1′ 3″ l.)

46. Christoph Pauditz, né 1618.

Un vieux paysan, qui se répose; à ses pieds un garçon qui joue la musette et qui chante, derrière un autre paysan. Bois 2′ 3″ h. 1′ 8½″ l.)

47. Michel-Sansons Mirevelt, 1567 † 1641.

Buste d'un homme âgé. (Bois 1′ 7½″ h. 1′ 3½″ l.)

48. Léonard Bramer, né 1596.

Représentation allégorique de l'instabilité. (Marqué: L. Bramer. — Bois 2′ 5″ h. 1′ 10½″ l.)

49. Gerbrand van der Eeckhout, 1621 † 1674.

La tête d'un vieillard. (Petite nature, bois 1′ 2½″ h. 11″ l.)

50. Jean Sustermans, florissait vers 1650.

La tête d'une vieille femme. (Petite nature, bois 1′ 2⅓″ h. 1′ l.)

Au-dessus de la porte de sortie.

51. Philipp Ferdinand de Hamilton, né vers 1664 † vers 1750.

Pièce d'animaux. Trois chamois. (Marqué: Philip. F. de Hamilton. S. C. M. C. P. 1722. — Tle. 2′ 9″ h. 3′ 9″ l.)

CHAMBRE DEUXIÈME.

PAYSAGES.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. **M. Megan**, florissait vers 1660.

   Une forêt avec une chasse au cerf. — (Tle. 2′ 1″ h. 3′ 1″ l.)

2. **Jacques d'Artois**, né 1613, et **Gerhard Seghers**, 1589 † 1651.

   Grand paysage boisé; St. François de Borgia avec un compagnon, priant devant une monstrance exposée dans une chapelle. (On lit sur le tableau : Jacghes d'Arthois. Les figures sont de Gerhard Seghers. — Tle. 7′ 8″ h. 14′ 9″ l.)

3. **Guillaume de Heusch**, né 1638.

   Paysage avec une ruine au bord du lac, pendant le coucher du soleil; en avant plusieurs muletiers. (Signé : GDH . eusch. f. — Tle. 2′ 3′ h. 2′ 3″ l.)

4. **Jacques de Heusch**, 1657 † 1701.

   La port d'un lac. Au second plan une grande tour ronde et une ville. (Signé: *JH.* eusch f. 1699. — Tle. 2′ 1″ h. 2′ 9″ l.)

5. **Frédéric Moucheron**, 1633 † 1686, et **Adrien van de Velde**, 1639 † 1672.

Un defilé avec une escarmouche de cavaliers. Les figures sont peintes de Adrien van der Velde. (On lit au bas du tableau: F. Moucheron. F. — Tle. 3′ 1″ h. 3′ 7″ l.)

6. **Jaques Knisdael**, 1635 † 1681.

Une grande partie de forêt. Au devant, un petit ruisseau qui est traversé par un chemin. (On lit sur le tableau: Ruisdal. — Tle. 4′ 5″ h. 5′ 8″ l.)

7. **Hermann Saftleben**, 1609 † 1685.

Paysage au coucher du soleil. Au devant à droite des bûcherons. (Marqué du son monogramme: HS et de la dâte 1645. — Tle. 4′ 1″ h. 5′ 8″ l.)

8. **Frédéric Moucheron**, 1633 † 1686, et **Adrien van de Velde**, 1639 † 1672.

Paysage avec une partie de rochers, et un petit troupeau de vaches. La staffage est peinte de Adrien van de Velde. (Signé: F. Moucheron. — Tle. 3′ 1″ h. 2′ 7″ l.)

9. **Arthur van der Neer**, né 1619.

Paysage marécageux avec des figures et du bêtaîl, au lointain un village. (Tle. 1′ 11″ h. 2′ 6″ l.)

10. **David Teniers**, l'aînè, 1582 † 1649.

Paysage avec une chûte d'eau dans une grotte de rochers; près de laquelle reposent quelques voyageurs. (Signé: David Teniers. f. — Cuivre 1′ h. 1′ 3″ l.)

11. **Ludolphe Backhuysen**, 1631 † 1709.

Paysage avec un fleuve, au fond quelques villages. (Sur le tableau on lit le monogramme: L. B. — Tle. 1′ h. 1′ 3″ l.)

12. **David Teniers,** l'aîné 1582 † 1649.

Paysage montagneux, au fond quelques châteaux bâtis sur des montagnes. (Signé: DAVID TENIERS. F. — Cuivre 1′ h. 1′ 8″ l.)

13. **David Teniers,** l'aîné 1582 † 1649.

Contrée basse et broisée; sur le devant Tobie avec l'ange. (Signé: DAVID TENIERS. F. — Cuivre 1′ h. 1′ 3″ l.)

14. **Hermann Saftleben,** 1609 † 1685.

Paysage; à droite un abatage sur le penchant d'une montagne. (Marqué du monogramme: HS 1641. — (Bois 1′ 3″ h. 2″ l.)

15. **David Teniers,** l'ainé 1582 † 1649.

Une plaine avec de l'eau et des paysans. (Signé: DAVID TENIERS. F. — 1′ h. 1′ 3″ l.)

16. **Arthur van der Neer,** né 1618.

Éffet de pleine lune. (Signé du monogramme: AVDN — Tle. 1′ 6″ h. 2′ 4″ l.)

Au-dessus de la porte d'entrée.

17. **Jean-Baptiste Haelszel,** 1710 † 1776.

Pièce de fleurs. (Tle. 4′ 3″ h. 2′ 9″ l.)

Mur deuxième, vis-à-vis des fenêtres.

18. **Antoine Feistenberger,** 1678 † 1722.

Paysage montagneux avec une chûte d'eau; des voleurs attaquent des voyageurs à droite. (Tle. 5′ h. 7′ 2″ l.)

19. **Jean Ossenbeek,** 1627 † 1678.

Paysage plain avec la caravane de Jacob qui passe en Mésopotamie. (Signé: J. Oss.... — Tle. 4′ h. 6′ 8″ l.)

20. Jaques de Artois, né 1613.

Paysage; bois avec du bétail. (Tle. 4′ 10″ h. 6′ 11″ l.)

21. Gerhard Seghers, 1589 † 1651.

Paysage avec de la forêt: Hagar avec Ismaël et l'ange comme staffages. (Tle. 2′ 11″ h. 4′ 4″ l.)

22. Jules François van Bloemen, dit **Orizzonte,** 1656 † 1748.

Paysage idéal avec des staffages. (Tle. 3′ 5″ h. 4′ 3″ l.)

23. Jules-François van Bloemen, dit **Orizzonte,** 1656 † 1748.

Paysage d'Italie avec une trouppe de bohêmiens. (Tle. oval, 3′ 5″ h. 3′ l.)

24. Jules François, van Bloemen, dit **Orizzonte,** 1656 † 1748.

Paysage idéal avec des staffages. (Tle. 3′ 5″ h. 4′ 3″ l.)

25. Gerhard Seghers, 1589 † 1651.

Paysage avec la Ste. Famille et le St. François. Tle. 2′ 11″ h. 4′ 4″ l.)

26. Kilien Fabritius, florissait vers 1660.

Une contrée élevée avec une ruine. (Tle 1′ 8″ h. 2′ 6″ l.)

27. Bonaventura Peters, 1624 † 1652.

Marine. Une galère au moment de chavirer contre les rochers du rivage. (Signé: B. P. F. — (Tle. 2′ 8″ h. 3′ 2″ l.)

28. Felix Mayer, 1653 † 1713.

Une petite chûte d'eau. (Tle. 9″ h. 1′ 1″ l.)

29. Jacques Ruisdael, 1635 † 1681.

Paysage avec un torrent; plusieurs personnes le passent. (Tle. 2′ h. 1′ 6″ l.)

30. Caspar Dughet, dit **C. Poussin,** 1613 † 1675.

Paysage d'Italie avec le Mausolé de Cécilie Metella. (Tle. 2′ 4″ h. 1′ 1″ l.)

31. **Charles Ruthard,** florissait vers 1666.

Une chasse au cerfs. (Signé du monogramme de l'artiste. — Tle. 2′ h. 1′ 6″ l.)

32. **Philipp Wouwermans.** 1620 † 1668.

Paysage avec des moissoneurs. (Signé du monogramme : — Bois 9″ h. 11″ l.)

33. **Andrien Manglard,** 1688 † 1762.

Marine; un port avec plusieurs vaisseaux sur le devant, des pêcheurs qui travaillent. (Tle. 2′ 8″ h. 3. 1″ l.)

34. **Robert van Hoeke,** né 1609.

Une contrée toute plaine; sur la route un grande quantité de personnes, qui se dirigent vers la ville. (Signé: R. v. Hoecke. — Bois 1′ 10″ h. 2′ 11″ l.)

35. **Gaspar Dughet,** dit **G. Poussin,** 1613 † 1675.

Une forêt et quelques beigneurs. (Tle. 9″ h. 1′ 11″ l.)

36. **Jaques Ruisdael,** 1635 † 1681.

Paysage boisé; au premier, plan, un torrent. (Signé du monogramme : — Bois 8½″ h. 1′ l.)

37. **Ludolph Backhuisen,** 1631 † 1709.

La mer; un orage qui approche et quelques barques de pêcheurs. (Signé : — Tle. 1′ 10″ h. 2′ 6″ l.)

38. **Pierre Stephani,** florissait, 1590.

Paysage boisé avec une chasse au cerf. — (Cuivre 10″ h. 1′ 2″ l.)

39. **Jean van der Heyden,** 1637 † 1712.

Un vieux château entouré d'eau. (Bois 1′ 3″ h. 1′ 9″ l.)

40. **Antoine Miron,** florissait vers 1640.

Paysage avec la conversion de Saul. (Cuivre 10″ h. 1′ 1″ l.)

41. Jean Wynants, né vers 1600.
Paysage. Signé: J. W. — Bois 1′ h. 9″ l.)

42. Joseph Vernet, 1714 † 1789.
Une vue de Rome avec le fort St. Ange et l'église de St. Pierre. (Signé: J. Vernet. — Tle. 1′ 6″ h. 2′ 4½″ l.)

43. Adam Pynaker, 1621 † 1673.
Paysage du soir avec une ruine. (Bois 1′ 2″ h. 1′ l.)

44. Hermann Saftleben, 1609 † 1685.
Vue du Rhin. (On lit sur le revers du tableau: Hermann Saft-Leeven. f. A. Utrecht Anno 1665. — Bois 1′ 2″ h. 1′ 7″ l.)

45. Gaspar Dughet, dit **G. Poussin,** 1613 † 1675.
Paysage avec un orage. (Tle. 1′ 4″ h. 1′ 7″ l.)

46. Bonaventura Peters, 1614 † 1652.
Marine, avec des barques de pêcheurs. (Bois 1′ h. 1′ 7″ l.)

47. Henry de Cort, né 1742.
Vue du vieux château Temsch au bord de l'Escaut, au fond la ville d'Anvers. (Signé: Henride Cort à Anvers. A. 1774. — Cuivre 1′ 5″ h. 2′ l.)

Mur troisième, avec la porte de sortie.

48. Jaques de Artois, né 1613, et **Gerhard Seghers,** 1589 † 1651.
Grand paysage boisé; les anges présentent de la nourriture à St. Stanislas. Les figures sont peintes de Gerhard Seghers. (Tle. 7′ 8″ h. 14′ 9″ l.

49. Jean-Baptiste Weenix, 1621 † 1660.
Marine avec des figures. (Signé: J. Weenix. f. — Tle. 2′ 1″ h. 3′ l.)

50. Jacques de Heusch, 1657 † 1701.
Paysage avec un ruisseau. (Signé: *H*eusch. f. 1699. — Tle. 2′ 1″ h. 2′ 9″ l.)

51. Gaspar de Witte, né 1621.

Paysage avec les ruines d'un aqueduc. Un paysan se repose sur une colonne. (Signé: CASPAR DE WITTE. F. — Tle. 1′ 3″ h. 2′ 2″ l.)

52. Dans la manière de Ludolph Backhuysen.

Marine, quelques vaisseaux de guerre en haute mer. (Tle. 2′ 3½″ h. 2′ 10″ l.)

53. Ludolph Backhuysen, 1631 † 1709.

Vue d'Amsterdame; au rivage l'artiste lui-même qui dessine; le port est plein de vaisseaux. (Signé: Ludolph Backhuysen. f. Anno 1674. — Tle. 5′ 4″ h. 6′ 7″ l.)

54. Jean van de Capelle, florissait vers 1660.

Marine. Une côte de mer avec quelques vaisseaux mouillés. (Tle. 2′ 2″ h. 2′ 11″ l.)

55. Jean Wynants, né vers 1600.

Paysage boisé et des staffages. (Signé: J. Wynants. 1674. — Tle. 2′ 3″ h. 2′ 8½″ l.)

56. Bonaventura Peters, 1614 † 1652.

Marine avec un yacht mouillé, un orage approche. (Marqué: B. P. — Tle. 2′ 10½″ h. 2′ 6″ l.)

57. Meindert Hobbema, florissait vers 1663.

Paysage plain; du bétail traverse un torrent. (Bois 1′ 10½″ h. 2′ 7½″ l.)

58. Simon de Vlieger, florissait vers 1640.

Marine avec beaucoup de vaisseaux. (Bois 3′ 3″ h. 3′ l.)

Au-dessus de la porte de sortie.

59. Jean Baptiste Haelszel, 1710 † 1776.

Pièce de fleurs. (Tle. 4′ 3″ h. 2′ 9″ l.)

CHAMBRE TROISIÈME.

ANTOINE VAN DYCK.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. Inconnu.

Un homme en manteau brun assis à une table ou se trouvent divers instruments c. c. t. (Demi fg. 3′ 5″ h. 2′ 9″ l.)

2. **Antoine van Dyck**, 1599 † 1641.

La Ste. Marie avec l'enfant sur le trône; l'enfant Jésus donne une couronne de fleurs à Ste. Rosalie; un ange avec des fleurs se tient à côté d'elle, les apôtres St. Pierre et St. Paul sont au deux côtés du trône. (Forte nature, tle. 8′ 9″ h. 6′ $7^1/_2$″ l.)

3. **Adrien Hanneman**, né vers 1610, d'après **van Dyck**, Charles I roi d'Angleterre. (Demi fg. 3′ 2″ h. 2′ 5″ l.)

4. **Antoine van Dyck**, 1599 † 1641.

Portrait en grandeur naturelle, du Prince Robert, fils de l'électeur palatin Frédéric V encore garçon en habit espagnol. (Tle. 5′ 6″ h. 3′ l.)

5. **Antoine van Dyck**, 1599 † 1641.

Portrait en grandeur naturelle du Prince Charles-Louis, frère aîné du précédent, en costume espagnol. (Tle. 3′ 6″ h. 3′ l.)

6. Antoine van Dyck, 1599 † 1641.

La Ste. Marie avec le cadavre du Christ, entourée de Ste. Madleine, Jean et d'un ange. ($^1/_3$ nature 3′ 3″ h. 2′ 6″ l.)

7. Godefroid Kneller, 1648 † 1723.

Une princesse de Barbaçon en costume espagnol avec un petit nègre. (Petite fg. bois 1′ 1″ h. 7 $^1/_2$″ l.)

8. Antoine van Dyck, 1599 † 1641.

La Ste. Marie touche la main du bienheureux Joseph Herman, (de l'ordre des Prémontrés) que lui tend un ange. (Petite nature, tle. 5′ h. 4′ 1″ l.)

9. Godefroid Kneller, 1648 † 1723.

Portrait d'une dame en robe noir. (Petite fg. bois 1′ 1″ h. 7 $^1/_2$″ l.)

10. Antoine van Dyck, 1599 † 1641.

Portrait d'un général en armure brillante. (Demi fg. tle. 3′ 7″ h. 3′ 3″ l.)

11. Pierre van de Faes, dit **Lely,** 1618 † 1680.

Portrait d'une jeune dame dans un jardin. (Petite fg. bois 11 $^1/_2$″ h. 8″ l.)

12. Pierre van de Faes, dit **Lely,** 1618 † 1680.

Portrait d'une dame noble en robe noir. (Petite fg. bois 11 $^1/_2$″ h. 8″ l.)

Au-dessus de la porte d'entrée.

13. Jean Baptiste Haelszel, 1710 † 1776.

Pièce de fruits et de fleurs. (Tle. ovale 3′ h. 4′ l.)

14. Gaspard de Crayer, 1582 † 1669.

La Ste. Marie entourée d'anges, donne une chaîne d'or à Ste. Thérèse. Au haut la Ste. Trinité. (Forte nature, tle. 10′ 1″ h. 7′ 2″ l.)

15. Antoine van Dyck, 1599 † 1641.

Le chevalier Philippe le Roy, conseiller du roi d'Espagne, en habit noir. (Demi fg. tle. 3′ 5″ h. 2′ 10″ l.)

16. Antoine van Dyck, 1599 † 1641.

L'infante Isabelle-Claire-Eugénie, veuve de l'archiduc Albert gouverneur général des Pays-Bas, en habit de l'ordre des Clarisses. (Jusque aux genoux 3′ 5″ h. 2′ 10″ l.)

17. Gaspard de Crayer, 1582 † 1669.

La salutation angélique. (Forte nature, tle. 10′ 5″ h. 7′ 7″ l.)

18. Antoine van Dyck, 1599 † 1641.

Vénus entourée de génies, cherche l'armure d'Enée chez Vulcan. (Demi nature, tle. 3′ 3″ h. 5′ l.)

19. Antoine van Dyck, 1599 † 1641.

Le marquis François de Moncada, comte d'Ossuna conseiller secret d'état de Philipp IV roi d'Espagne habillé en noir. (Signé: A. VAN DYCK. — Demi fg. tl. 3′ 5″ h. 2′ 8″ l.)

20. Antoine van Dyck, 1599 † 1641.

Une femme bourgeoise en robe noir. (Jusque aux genoux 3′ 8″ h. 2′ 10½″ l.)

21. Antoine van Dyck, 1599 † 1641.

Portrait d'un noble en habit blanc et manteau noir. (Demi fg. tle. 3′ 5″ h. 2′ 8″ l.)

22. Antoine van Dyck, 1599 † 1641.

Le Christ sur la croix. (Demi nature, tle. 4′ 2″ h. 3′ 2″ l.)

23. Antoine van Dyck, 1599 † 1641.

Un homme en manteau noir. (Demi fg. tle. 3′ 5″ h. 2′ 7½″ l.)

24. Antoine van Dyck, 1599 † 1641.

La comtesse Emilie de Solms, princesse de Nassau-Orange en habit noir de cour. (Juxque aux genoux, tle. 3′ 8″ h. 2′ 10″ l.)

25. Antoine van Dyck, 1599 † 1641.

Jean de Montfort, conseiller du roi d'Espagne en habit noir. (Demi fg. tle. 3′ 5″ h. 2′ $7\frac{1}{2}$″ l.)

Mur troisième, avec la porte de sortie.

26. Antoine van Dyck, 1599 † 1641.

Une femme bourgeoise dejà âgée, en habit de maison. (Demi fg. tle. 2′ 9″ h. 2′ 5″ l.)

27. Gaspard de Crayer, 1582 † 1669.

La Ste. Marie avec l'enfant sur le trône entourée de St. Augustin de quelques saintes femmes et de quelques anges. (Tle. 8′ 8″ h. 6′ 2″ l.)

28. Antoine van Dyck, 1599 † 1641.

Portrait du recteur du collége des Jésuites à Anvers et à Bruxelles, Charles Scribani. (Signé: R. P. CAROLUS. SCRIBANI. SOCIETATIS. IESV. OBIIT. 24. IVNII. 1629. AETATIS. 69. — Jusque aux genoux, 3′ 8″ h. 3′ 3″ l.)

29. Antoine van Dyck, 1599 † 1641.

Portrait d'un jeune homme avec une barbe. (Jusque aux genoux 3′ 6″ h. 2′ 7″ l.)

30. Antoine van Dyck, 1599 † 1641.

St. François Seraphicus extasié par la musique d'un ange, qui joue du luth. (Jusque aux genoux, 3′ 8″ h. 3′ l.)

31. Antoine van Dyck, 1599 † 1641.

Le Christ lié, derrière lui un guerrier. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 5″ h. 2′ 7″ l.)

32. Antoine van Dyck, 1599 † 1641.

Samson dont les cheveux on tété coupé par Delila, est fait prisonier par les Philistins. (Petite nature, tle. 4′ 7½″h. 8′ 2″ l.)

33. Antoine van Dyck, 1599 † 1641.

L'enfant Jésus caresse St. Joseph; Ste. Marie lève les yeux vers le ciel. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 9½″ h. 2′ 7″ l.)

34. Antoine van Dyck, 1599 † 1641.

Tête de Ste. Madleine. (Bois 1′ 6″ h. 1′ 5″ l.)

35. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1641.

Le Sauveur détaché de la croix est entouré, de Ste. Marie, de Ste. Madleine, de St. Jean et autres saints. (Signé: P. P. RVBENS. F. 1614. — Bois 1′ 3″ h. 1′ 7½″ l.)

Au-dessus de la porte de sortie.

36. Jean Baptiste Haelszel, 1710 † 1776.

Pièce de fleurs et de fruits. (Tle. oval 3′ h. 4′ l.)

CHAMBRE QUATRIÈME.

P. P. RUBENS.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

St. Ignace de Loyola devant l'autel, guérissant les démoniaques en chassant les diables. (Pièce d'autel, colossale, tle. 17′ h. 12′ 6″ l.)

2. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

L'Assomption de la Ste. Vierge. (Pièce d'autel, colossale, bois arrondi en haut 14′ 6″ h. 9′ 5″ l.)

3. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

St. François Xavier aux Indes prêchant l'Evangile, et faisant des miracles. (Pièce d'autel, forte nature, tle. 17′ h. 12′ 6″ l.)

4. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

Buste d'un Cardinal. (Bois 2′ 8″ h. 1′ 8″ l.)

5. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

St. Pipin, duc du Brabant avec sa fille St. Bègue vêtue de l'habit de l'ordre des Béguines, dont elle a été la fondatrice. — (Demi fg. bois 2′ 11″ h. 2′ 5″ l.)

6. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

Buste d'un homme âgé, en habit couleur de pourpre. Signé: P : P : R : — Bois, 2′ h. 1′ 8½″ l.)

Mur deuxième, vis-à-vis du premier.

7. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

Méléagre et Atalante chassent le sanglier calédonien. (Tle. 10′ 4″ h. 13′ l.)

8. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

Le St. Ambroise refuse à l'empereur Théodose l'entrée dans l'église de Milan. (Pièce d'autel, nature colossale, tle. 11′ 5″ h. 7′ 9″ l.)

9. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

L'alliance de Ferdinand III roi de Hongrie, plus tard empereur d'Allemagne, avec l'infant d'Espagne Charles-Ferdinand devant Nordlingue le 2. September 1634 avec des figures allégoriques. (Grande nature, tle. 11′ 5″ h. 12′ 4″ l.)

10. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

Représentation allégorique des quatres parties du monde. Sous le toit d'une tente se trouvent les quatres dieux des ruisseaux: Maranhon au millieu à droite le Nil avec une negresse dans les bras, derrière lui le Danube, à gauche le Gange avec une tigresse allaitant ses petits. (Forte nature, tle. 6′ 7″ h. 9′ l.)

11. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

Son propre portrait dans un âge avancé; en habit noir. (Signé: P. P. RVBENS. — Demi fg. tle. 3′ 5″ h. 2′ 7″ l.)

12. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

L'esquisse de N. 3 de cette chambre. (Bois 3′ 3″ h. 2′ 3″ l.)

13. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

Le Sauveur mort pleuré par Ste. Marie, qui lui retire les épines de la tête, et par le St. Jean. (Demi fg. 3′ 4″ h. 3′ 7″ l.)

14. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

L'esquisse de N. I cette chambre. (Bois 3′ 3″ h. 2′ 3″ l.)

15. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

L'amante de Titien en robe blanche. Copie d'après Titien. (Jusque aux genoux, tl. 3′ h. 2′ 3″ l.)

16. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

Cimon trouve Ephigénie et ses deux compagnes endormies. Auprès d'un bassin, un faisan, un chien, un singe, des fruits et des vases différents. Scène du decameron de Boccace. (Tle. 6′ 7″ h. 9′ l.)

17. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

Tête de St. André. (Bois 1′ 9″ h. 1′ 9″ l.)

18. École de Rubens.

Buste de l'archiduchesse Anne Marie d'Autriche, épouse du roi Louis XIII de France. (Tle. 1′ 6½″ h. 1′ 3″ l.)

19. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

Buste d'un homme habillé de noir. (Bois 1′ 6″ h. 1′ 3″ l.)

20. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

Buste d'un lévite avec les cheveux et la barbe blanche, qui tourne le dos. (Bois 1′ 6″ h. 1′ 9½″ l.)

21. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

Portrait d'un homme âgé. (Bois 1′ 7″ h. 1′ 3″ l.)

22. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1641.

Portrait de la princesse de France, Elisabeth premier épouse du roi Philipp IV d'Espagne en habit noir. (Bois 1′ 6½″ h. 1′ 3″ l.)

23. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

Portrait d'un homme en habit de pelisse. (Forte nature, bois 1′ 9″ l. 1′ 10″ l.)

Au-dessus des quatres portes de la chambre.

24.—27. Pierre van Strudel, 1648 † 1714.

Quatres tableaux. Génies qui nolent dans les nues et qui portent des guirlandes de fleurs et des rouleaux de papier. (Tle. 3′ 6″ h. 4′ l.)

De cette chambre on parvient dans les deux rondelles occidentales, dont celui du côté septentrional porte le nom de Cabinet blanc et celui du côté méridional le nom de Cabinet vert.

CABINET BLANC.

Mur premier, à gauche de la porte d'entrée.

1. **Jean Philipp van Thielen,** dit **Rigouldts,** 1618 † 1667.

Pièce de fleurs. Ste. Marie et l'enfant peinte en camaïeu entourée d'une grande guirlande de fleurs. (Signé: I. P. van Thielen Rigouldts. F. A^no. 1648. — Tle. 4′ 9″ h. 3′ 3″ l.)

2. **Dans la manière de Daniel Seghers.**

Pièce de fruits. Sur une table de marbre se trouve un vase d'argent, un bocal, des raisins et autres fruits. (Tle. 2′ 5″ h. 1′ 9″ l.)

3. **B. van der Meer,** florissait vers 1660.

Pièce de fruits. Un plat d'argent avec toutes sortes de fruits, un perroquet des bouteilles et., sur une table. (Signé. B. van der Meer. 1659. — Tle. 4′ 6″ h. 3′ 5′ l.)

4. **Ambroise Breughel,** dit **le Breughel des fleurs,** florissait vers 1609.

Pièce de fleurs. Bouquet de fleurs dans un vase bleu. (Signé: 16 AB 09. — Bois 1′ 7″ h. 1′ 3″ l.)

5. **Ambroise Breughel,** dit **le Breughel des fleurs,** florissait vers 1609.

Pièce de fleurs. Un bouquet de fleurs dans un vase brun sur une table, ou ce trouvent quelques monnaies etc. (Bois 1′ 7″ h. 1′ 3″ l.)

6. Daniel Seghers, 1590 † 1660.

Pièce de fleurs. Une guirlande de fleurs attachée aux ornements d'une niche où sont exposés une monstrance avec l'hostie. On lit sous celle-ci: O AMOR QVI SEMPER ARDES. (Tle. 3′ 1″ h. 2′ 1″ l.)

7. Jean Antoine van der Baren, florissait vers 1650.

Pièce de fruits. Un buste de femme enuironé de fruits. 1′ 10″ h. 1′ 3½″ l.)

8. Jean Antoine van der Baren, florissait vers 1650.

Une guirlande de fleurs entourant un buste de femme. (Tle. 1′ 10″ h. 1′ 3½″ l.)

9. Daniel Seghers, 1590 † 1660.

Pièce de fleurs. Une niche ou se trouvent Ste. Marie avec l'enfant, peinte en camaïeu, entourée de fleurs. (Tle. 2′ 10″ h. 2′ 5″ l.)

10. Daniel Seghers, 1590 † 1660.

Pièce de fleurs. Un bas-relièf en camaïeu, représentant Ste. Marie, l'enfant et Ste. Anne entourée d'une guirlande de fleurs. (Bois 2′ 7″ h. 1′ 8½″ l.)

11. Daniel Seghers, 1590 † 1660, et **Antoine van Dyck,** 1599 † 1641.

Guirlandes de fleurs qui entourent une Ste. Familie peinte par van Dyck. (Bois 2′ 7″ h. 1′ 8½″ l.)

12. Jean Philipp van Thielen, dit **Rigouldts,** 1618 † 1667.

Une grande guirlande de fleurs. (Signé: I. P. Van Thielen. F. — Tle. 2′ 8″ h. 2′ 1½″ l.)

Mur deuxième, à gauche du précédent.

13. Jean Drechsler, 1756 † 1811.

Un grand bouquet de fleurs dans un vase, différents fruits, et oiseaux etc. Au fond un paysage. (Signé: Jean Drechsler f. 1799. — Tle. 4′ h. 5′ l.)

14. **Abraham Mignon**, 1640 † 1679.

Pièce de fleurs. Un bouquet formé de roses et d'autres fleurs dans un vase de verre sur une pièce de marbre. (Bois 2′ 1″ h. 1′ 7″ l.)

15. **Roland Savery**, 1576 † 1639.

Pièce de fleurs. Un bouquet de fleurs dans un vase en de terre bleu. (Bois 2′ 1″ h. 1′ 7″ l.)

16. **Jean van Huysum**, 1682 † 1749.

Pièce de fleurs. Un bouquet de fleurs dans un vase sur une table de marbre. (Signé: Jan Van Huysum fecit. — Bois 2′ 6″ h. 1′ 4″ l.)

17. **Jean van Huysum**, 1682 † 1747.

Pièce de fleurs. Un bouquet dans un vase doré sur une pièce de marbre; sur le devant un nid d'oiseau et un lezard qui en vide les oeufs. (Signé: Jan Van Huysum fecit. — Bois 2′ 6″ h. 1′ 11″ l.)

Mur troisième, à gauche du précédent.

18. **Jean David de Heem**, 1604 † 1674.

Nature morte. Dans un plat sur une table, se trouvent une grappe de raisins, et une cruche en argent; et une écrivisse et un gobelet. (Signé: J. de Heem. f. — Tle. 2′ 5″ h. 1′ 10″ l.)

19. **A. van Beeke**, florissait vers 1650.

Nature morte. Un verre des citrons et des huîtres dans un plat sur la table; à côté un pocal un verre et une montre (Signé: *AB.F.* — Bois 2′ 4″ h. 1′ 10″ l.)

20. **Elias van der Broeck**, 1657 † 1711.

Nature morte. Une table avec un homard, une assiette pleine de huîtres e. t. c., enfin une corbeille de fruits. (Signé: El. v. d. Brock pin. — Tle. 2′ 5″ h. 1′ 11″ l.)

21. Jean David de Hem, 1604 † 1674.

Nature morte. Une table couverte d'un tapis avec un plat remplit de deux oranges et d'une citron, au fond trois verres de vin. — (Tle. 2′ 6″ h. 1′ 10″ l.)

22. Alexis Coosemans, florissait vers 1630.

Pièce de fruits. Raisins et autres fruits sur une table, une cruche d'étain renversée et un grand verre de vin. (Signé: A. Coosemans. — Tle. 1′ 9″ h. 2′ 5″ l.)

23. Jean Baptiste Haelszel, 1710 † 1776.

Un bouquet de fleurs. (Signé: Jean Pap. v. Haelszel. pinx. 1775. — Cuivre 1′ 7″ h. 1′ 3″ l.)

24. Cornelius de Heem, né vers 1630.

Nature morte. Fruits, huïtres et citrons dans une assiette d'argent sur une table avec une boîte à sucre etc. (Signé: C. DE HEEM f. — Bois 1′ 1″ h. 1′ 4″ l.)

25. Jean Baptiste Haelszel, 1710 † 1776.

Un bouquet de fleurs. (Signé: Jean Pap. Haelszel pinx. 1775. — (Cuivre 1′ 7″ h. 1′ 3″ l.)

26. Abraham Mignon, 1630 † 1693.

Pièce de fruits. Des raisins et autres fruits dans un vase d'argent sur une table. (Cuivre 1′ 7″ h. 2′ 1″ l.)

27. Marie van Oosterwyck, 1640 † 1679.

Pièce de fleurs. Un bouquet dans un vase de pierre. (Signé: Maria v. Oosterwyk. — Tle. 3′ 2″ h. 2′ 6″ l.)

28. Jean David de Heem, 1604 † 1674.

Pièce de fleurs et de fruits. Le calice avec une hostie rayonnante, entouré de guirlandes de fleurs et de fruits; au haut du tableau à chaque côté deux gerbes de blé,

au-dessus d'eux des raisins, comme symbole du pain et du vin. (J. de Heem fecit Anno 1648. — Tle. 4′ 4″ h. 3′ 11″ l.)

29. Rachel Ruysch, 1664 † 1750.

Une pièce de fleurs. Un grand bouquet avec des insectes dans un verre sur une table, ou se trouvent des pêches et des raisins. (Signé: Rachel Ruysch 1706. — Tle. 3′ 1″ h. 2′ 6″ l.)

CABINET VERT.

Mur premier, à gauche de la porte d'entrée.

1. Dirk van Delen, florissait vers 1640.

Magnifique édifice un millieu d'un jardin; des dames et des seigneurs de haut rang et autres figures. (Signé: Dirk van Delen, fecit Anno Do. 1640. — Tle. 5′ 1½″ h. 9′ l.)

2. H. van Hahn, né vers 1636.

Pièce de volaille. Quelques canards sauvages et plusieurs petits oiseaux suspendus à un cordon. (Tle. 2′ 9″ h. 2′ 6″ l.)

3. Jean de Weenix, 1644 † 1719.

Un lièvre tué, volaille et instruments de chasse au pied d'un vase en pierre dans un paysage. (Signé: J. Weenix 1609. — Tle. 3′ 7″ h. 3′ l.)

4. N. van Gelder.

Pièce de volaille. Un coq tué et autres oiseaux. (Signé *NVGelder* — Tle. 2′ 9″ h. 2′ 6″ l.)

5. Jacques Courtois, dit **Bourguignon**, 1621 † 1676.

Une attaque de cavalerie. (Tle. 1′ 7″ h. 2′ 6″ l.)

6. Jean Fyt, né 1625.

Pièce de fruits et d'animaux. Sur une table se trouvent une corbeille de raisins, différentes volailles, une tasse bleu contenant des figues, au fond un chien de chasse. (Signé: Joannes Tyt. F. 1652. — Tle. 1′ 11″ h. 3′ 3″ l.)

7. Egbert van der Poel, florissait vers 1647.

Une chaumière; une paysanne lave de la vaisselle, un paysan et un enfant. (Signé: egbert van der poel. 1647. — Bois 1′ 10″ h. 3′ 6½″ l.)

8. Dans la manière de Jean Lingelbach, 1625 † 1687.

Deux paysans et une paysanne en conversation. (Bois 1′ 2″ h. 10″ l.)

9. Gabriel Mezu, 1615 † 1658.

Une faiseuse de dentelles assise à son métier, à côté d'elle un homme. (Bois 1′ 1″ h. 11″ l.)

10. J. v. Tilius, florissait 1680.

Un joueur de cornemuse. (Signé: J. v. Tilius pinc. 1680. — Petit, jusque aux genoux, bois 10″ h. 8″ l.)

11. Godefroid Schalken, 1643 † 1706.

Une fille avec une chandelle; au fond trois joueurs. (Demi petite fg. bois 10½″ h. 8″ l.)

12. Pierre Lermanns, florissait vers 1677.

Une vieille femme, richement habillée, est assise à une table, ou elle a étalé des bijoux de differente sortes; elle tient une bourse d'argent et une paire de lunettes. (Petit jusque aux genoux, bois 11″ h. 8″ l.)

13. Guillaume van Mieris, 1662 † 1747.

Un guerrier en habit espagnol, tirant son épée. (Signé: W. van Mieris. F. 1683. — (Petit, jusque aux genoux, bois, arrondi en haut 1′ 9″ h. 1′ 4″ l.)

14. François van Mieris, 1635 † 1681.

Un cavalier dans une boutique; il caresse en souriant le menton de la marchande qui lui étale des étoffes; au fond un homme âgé. (Signé: F. van Mieris. 1660. Bois arrondi en haut 1′ 9″ h. 1′ 4″ l.)

15. **Guillaume van Mieris,** 1662 † 1747.

Une femme en robe de satin. (Signé: W. van Mieris Fecit Año. 1684. — Petit, jusque aux genoux, arrondi en haut 8″ h. 6″ l.)

16. **Gérard Terburg,** 1608 † 1681.

Une jeune femme qui péle une pomme à son enfant. (Petit, jusque aux genoux 1′ 2″ h. 11½″ l.)

17. **Adrian van der Werft,** 1659 † 1722.

Portrait d'un cavalier, habillé d'une draperie en velour rouge. (Signé: Adrn vandr. Werff. fe. 1694. — (Petit fg., jusque aux genoux 1′ 6″ h. 1′ 3″ l.)

18. **François van Mieris,** 1635 † 1681.

La visite du medecin chez une jeune femme malade. (Signé: François Mieris. f. 1656. — Petit, jusque aux genoux, bois 1′ h. 10 l.)

19. **Guillaume van Mieris,** 1662 † 1747.

Un homme âgé comptant de l'argent sur une table à une persone qui se retourne d'un air indigné. (Signé: W. van Mieris f. 1683. — Petit, jusque aux genoux, bois 1′ h. 10″ l.)

20. **Gérard Dov,** 1613 † 1680.

Un medecin contemplant de l'urine; derrière lui une vieille femme. Sous la fenêtre le bas-relief des enfants jouants de Fiamingo. (Signé: GDov 1653. — Petit jusque aux genoux, bois arrondi en haut 1′ 6″ h. 1′ 2″ l.)

21. **Gaspard Metscher,?** 1639 † 1684.

Un homme richement habillé, assis à une table ou se trouvent divers papiers e. t. c. (Petit, jusque aux genoux. Cuivre 11″ h. 9″ l.)

Mur deuxième, à gauche du précédent.

22. **École hollandaise.**

Portrait d'une femme bourgoise habillé en noir. (Signé: W. 1660. — Demi fg. tle. 2′ 7½″ h. 2′ l.)

23. André van Artvelt, florissait vers 1630.

Pièce de marine avec beaucoup de vaisseaux de guerre; sur le premier plan des pièces de canon et autres munitions au bord de la mer. (Signé: AF — Tle. 5′ 9″ h. 10′ l.)

24. Inconnu.

Portrait d'un jeune homme en habit noir. (Demi fg. tle. 2′ 10″ h. 2′ 4″ l.)

25. Abraham Wuchters, florissait vers 1650.

Le roi Chretien IV de Danemarc en habit de pelisse. (Signé: AW. fc. — Buste, bois 2′ 3″ h. 1′ 8″ l.)

26. George Geldorp, 1553 † 1618.

Buste d'un jeune homme habillé de noir. (Tle. 2′ h. 1′ 10″ l.)

27. Bartholemi Wittig, † 1684.

Un grand repas; effet de nuit. Au bas un écusson et 1640. (Cuivre 2′ h. 3′ 8″ l.)

28. Ferdinand van Kessel, né 1660.

Une chasse au sanglier. (Cuivre 6″ h. 10″ l.)

29. Ferdinand van Kessel, né 1660.

Paysage avec un ours qui combat avec un serpent. (Cuivre 6″ h. 10″ l.)

30. Jean Gheringh, florissait 1662.

L'intérieur de l'église des Jésuites à Anvers; les tableaux de Rubens, le St. Ignace de Loyola au maître-autel et l'Assomption de la Ste. Vierge dans la chapelle à droite sont dans la galerie imp. et roy. dans la chambre IV, Nr. I et 2. (Signé: Gheringh: a. o: 1665. — Tle. 3′ 6½″ h. 4′ 6″ l.)

31. Ferdinand van Kessel, né 1660.

Paysage avec toute sorte d'oiseaux dans l'avant-fond. (Cuivre 6″ h. 10″ l.)

32. Ferdinand van Kessel, né 1660

Paysage avec la fable du renard qui régale la cigogne. (Cuivre 6″ h. 10″ l.)

33. Adam Willardts, né 1577.

Un port de mer avec des figures, et des vaisseaux allant à bon vent. (Signé: A. Willardts 1631. — Tle. 2′ h. 3′ 8″ l.)

34. Pierre Snayers, né 1593.

Paysage montagneux avec un bâtiment ruiné au millieu ; sur le devant quelques voyageurs qui se reposent sous des arbres. (Bois 1′ 7″ h. 2′ 8″ l.)

35. Gérhard de Lairesse, 1640 † 1711.

Une position d'artillerie chez une ruine. (Tle. 1′ 10″ h. 1′ 7″ l.)

36. Gérhard de Lairesse, 1640 † 1711.

Quelques soldats qui boivent avec de filles. (Tle. 1′ 9″ h. 2′ 2″ l.)

37. Antoine François van der Meulen, 1634 † 1690.

Une éscarmouche de cavalerie près d'un village. (Tle. 1′ 9″ h. 2′ 2″ l.)

38. A. Duc, florissait vers 1650.

Des soldats qui pillent Une femme et un homme implorent à genoux les officiers à leurs rendre leurs biens. (Signé: A. Duc. f. — Bois 1′ 4″ h. 2′ 2½″ l.)

39. Nicolas Berghem, 1624 † 1683.

Paysage avec un troupeau et des bergers. (Signé : N. Berchem. f. 1680. — Tle. 1′ 6″ h. 1′ 2″ l.)

40. Thomas Wyck, 1616 † 1686.

Un ancien souterrain avec un puits à droite et quelques figures. (Bois 1′ 6″ h. 1′ 2″ l.)

41. **Laurent de la Hyre,** 1606 † 1656.

L'Assomption de la Ste. Vierge. (Tle. 2′ 5½″ h. 1′ 8″ l.)

42. **Cornelius Poelenburg,** 1586 † 1660.

L'Annonciation de la Ste. Vierge. (Signé: C. P. F. — Cuivre 1′ 66″ h. 1′ 3″ l.)

43. **Caspar Dughet,** dit **C. Poussin,** 1613 † 1675.

Paysage boisé avec des figures. (Tle. 1′ 6″ h. 2′ 1″ l.)

44. **Pierre Verelst,** florissait vers 1659.

Des paysans dans un cabaret. (Signé: P. Verelst. — Bois 1′ 5″ h. 2′ 3″ l.)

45. **Pierre Breughel le jeune,** 1569 † 1625.

L'adoration des rois mages devant une chaumière ruinée, au fond la suite nombreuse des rois (Signé: BRVEGEL FEC. 1598. — Cuivre 1′ h. 1′ 6″ l.)

46. **Charles le Brun,** 1619 † 1690.

L'Ascension de Jésus-Christ. (Tle. 1′ 3″ h. 1′ l.)

47. **Nicolas Berghem,** 1624 † 1683.

Paysage avec des animaux et des bergers. (Signé: Berchem f. — Bois 11½″ h. 1′ 2″ l.)

48. **Dans la manière de Hermann Swanevelt.**

Paysage avec des mulets. (Bois 11½″ h. 1′ 2″ l.)

49. **Dans la manière de Gerhard Terburg.**

Une jeune personne écrivant une lettre. (Petite fg., jusque aux genoux, bois 1′ 5″ h. 1′ 1″ l.)

50. **Jacques van der Does,** 1623 † 1673.

Paysage un troupeau de brebis, la bergère et ses enfants entourent une fontaine antique. (Signé: J. Does MDCLXII. — Bois 1′ 1½″ h. 1′ 5″ l.)

51. **Nicolas Berghem,** 1624 † 1683.

Paysage avec un berger, une bergère et un troupeau. (Signé: Berghem. 1644. — Bois 1′ h. 1′ 4″ l.)

52. **Gerhard Dov,** 1613 † 1680.

Une vieille femme arrosant un pot de giroflée. (Signé: GDOV — Petite fg., buste, bois 1′ 4½″ h. 1′ 2½″ l.)

53. **Pierre Breughel,** l'ainé 1510 † 1570.

Paysage d'hiver avec des enfants qui patinent. (Signé: P. BRVEGHEL. 1606. — Bois 1′ 3″ h. 1′ 9½″ l.)

54. **Pierre Schubruck,** florissait vers 1605.

Enée sauvant son père de la ville de Troies incendiée. (Signé: PE. SCHVBRVCK. 1605. — Cuivre 10½″ h. 1′ 4″ l.)

55. **David Vinckenbooms,** né 1578.

Le crucifiement de Jésus-Christ. (Cuivre 10″ h. 1′ 1″ l.)

Mur troisième, à gauche du précédent.

56. **Pierre Snayers,** né 1593.

Grande bataille. (Tle. 6′ h. 8′ 3″ l.)

57. **Régnier Brakenbourgh,** né 1649.

Divertissement de paysans. (Signé: R. Brankenbourgh. 1690. — (Tle. 2′ 2″ h. 2′ 8″ l.)

58. **Thomas Wyck,** 1616 † 1686.

Des ruines au bord de la mer. L'artiste assis a côté d'une fontaine antique où des femmes lavent, dessine la contrée. (Signé: Twyck. — Tle. 3′ 7½″ h. 2′ 9″ l.)

59. **Régnier Brakenbourgh,** né 1649.

La fête des trois rois célebré dans la maison d'un paysan. (Signé: R. Brakenbourgh. 1690. — Tle. 2′ 2″ h. 2′ 8″ l.)

60. **François de Paula Ferg,** 1689 † 1740.

La foire dans une ville. (Cuivre 1′ 10″ h. 2′ 6″ l.)

61. **François de Paula Ferg,** 1689 † 1740.

La foire dans une ville. (Cuivre 1′ 10″ h. 2′ 6″ l.)

62. **Jean Henri Roos,** 1631 † 1685.

Pièce d'animaux. Une bergère avec un enfant qui garde le bétail. Un paysage et des ruines au fond. (Signé: JR oos pinx. 1682. — Tle. 1′ 10½″ h. 2′ 5″ l.)

63. **Philipp Wouwermanns,** 1630 † 1668.

Paysage sombre; plusieurs voitures sont attaquées par des brigands. (Signé: *P.W.* — Tle. 2′ h. 3′ 5″ l.)

64. **Jean Henri Roos,** 1631 † 1685.

Pièce d'animaux. Une bergère avec un enfant garde du bétail dans un paysage avec quelques ruines. (Signé: JR oos. pinx. 1682. — Tle. 1′ 10½″ h. 2′ 5″ l.)

65. **David Vinckenbooms,** né 1578.

Paysage avec le répos pendant la fuite en Egypte. (Bois 9½″ h. 7″ l.)

66. **Henri van Steinwyk,** l'ainé né 1550 † 1604.

L'intérieur d'une église gothique; effet de nuit. Une chapelle à droite avec plusieurs prêtres. (Cuivre 8″ h. 10″ l.)

67. **Pierre Neeffs le jeune,** florissait vers 1650.

L'intérieur de la cathédrale d'Anvers; sur le devant un enfant est porté au baptême. (Signé: PEETER NEE*ffs*. — Bois 11½″ h. 1′ 11″ l.)

68. Pierre Neeffs l'aîné, florissait vers 1610.

L'intérieur d'une église gothique; effet de nuit sur le devant le St. Sacrement exposé. (Bois 1′ 1½″ h. 1′ 9″ l.)

69. Henri van Steinwyck le jeune, 1589 † vers 1640.

L'intérieur du cachot, où l'ange délivre l'Apôtre St. Pierre. (Signé: H. v. S. 1635. — Bois 8″ h. 11″ l.)

70. David Vinckenbooms, né 1578 et **Jean Rottenhammer,** 1564 † 1608.

Paysage avec la fuite en Egypte. Les figures sont de Rottenhammer. (Cuivre 9½″ h. 7″ l.)

Mur quatrième, à gauche du précédent.

71. Godefroid Schalken, 1643 † 1706.

Un vieillard lisant. (Demi fg. tle. 2′ 9″ h. 2′ 1″ l.)

72. Jodocus Momper, né 1580.

Paysage avec des montagnes. (Tle. 6′ 7″ h. 9′ l.)

73. Hyacinth Rigaud, 1659 † 1743.

Buste de la duchesse Elisabeth Caroline de Lorraine, mère de l'empereur d'Allemagne François I., agée de quarante ans. (Tle. 2′ 6″ h. 1′ 11″ h.)

74. Moyse Vyt-den Brock, florissait vers 1630.

Paysage boisé avec des bergers qui dansent. (Signé: Moses Vyt den Broeck. — Bois 1′ 3″ h. 2′ 8″ l.)

75. Moyse Vyt-den Broeck, florissait vers 1630.

Paysage boisé avec des nymphes et des faunes. (Signé: Moses Vyt den Broeck. — Bois 1′ 3″ h. 2′ 8″ l.)

76. Jean Grieffer, né 1656.

Une vue du Rhin. Sur le devant une auberge au bord du fleuve, où des campagnards dansent et boivent. — (Cuivre 1′ 6″ h. 1″ 10″ l).

77. Jean Griffier, né 1656.

Vue du Rhin avec des bâteaux et une auberge sur le devant. (Cuivre 1′ 6″ h. 1′ 10″ l.)

78. Pierre van Laar, dit Bamboccio, né vers 1613 † 1674.

Paysans romains qui dansent et qui boivent. (Tle. 2′ 8″ h. 4′ 2″ l.)

79. Jean van Hugtenbourg, 1646 † 1733.

Une éscarmouche de cavalerie au pied d'un bâtiment ruiné. (Signé: J. v. Hugtenbourg. — Tle. 3′ 5″ h. 4′ 8″ l.)

80. Jean Lingelbach, 1625 † 1733.

Un port du mer avec des figures, des vaisseaux et des bâtiment, entre eux un arc antique. (Signé: E. LINGELBACH. — Tle. 2′ 10″ h. 4′ 5″ l.)

81. Hermann Saftleben, 1609 † 1685.

Un paysage du Rhin avec des montagnes et beaucoup de vaisseaux. (Sur le revers du tableau: Hermann Saft-Leven f. Utrecht. Anno. 1666. — Bois 1′ 6″ h. 2′ l.)

82. Hermann Saftleben, 1609 † 1685.

Vue prise du haut Rhin avec des montagnes, à gauche sur le devant des voyageurs. (Signé: HS — Bois 1′ 6″ h. 2′ l.)

83. Inconnu.

Portrait d'un jeune homme. (Signé: CVR. — Petite, demi fg. bois 9″ h. 6″ l.)

84. **Robert van Hoecke,** né 1609.

Paysage d'hiver. Dans le fossé gelé d'un fort une quantité de personnes qui se divertissent à patiner. (Signé: R. v. H. 1649. — Bois 1′ 10″ h. 3′ l.)

85. **Cornelius Poelenburg,** 1586 † 1660.

Des jeunes filles se beignant; paysage avec des ruines. (Signé: C. P. F. — Bois 7½″ h. 10″ l.)

86. **Nicolas Berghem,** 1624 † 1638.

Des femmes qui lavent près d'une petite eau, ou se tiennent plusieurs vâches et brebis. (Signé: N. Berchem. — Bois 1′ 3″ h. 1′ 9″ l.)

87. **Adrien van der Velde,** 1639 † 1672.

Paysage avec un petit troupeau et un garçon de berger; au fond les ruines d'un temple. (Signé: A. v. Velde. f. 1664. — Tle. 1′ 4″ h. 1′ 9″ l.)

88. **Dirk van Berghen,** florissait vers 1680.

Paysage avec un petit troupeau, une bergère et un garçon. (Signé: D. v. Berghen. — Tle. 1′ 2″ h. 1′ 10″ l.)

89. **Dirk van Berghen,** florissait vers 1680.

Paysage avec un troupeau. (Signé: D. v. Berghen. — Tle. 1′ 2″ h. 1′ 10″ l.)

90. **Inconnu.**

Paysage avec du bétail, le berger et la bergère. (Cuivre 8″ h. 6″ l.)

91. **P. de Lelen.**

Portrait d'un jeune homme. (Signé: P. de Lelen. — Petit buste, bois 8″ h. 8″ l.)

92 **Nicolas Berghem,** 1624 † 1683.

Paysage avec un troupeau et une bergère; au fond une chaumière de paille. (Signé: Berchem. — Bois 1′ 2″ h. 1′ 6″ l.)

93. **Nicolas Berghem,** 1624 † 1683.

Paysage avec un troupeau et un berger. (Signé : Berchem. — Bois 1′ 2″ h. 1′ 6″ l.)

94. **Jean van Goyen,** 1596 † 1656.

Paysage plain avec un petit pont au second plan. (Bois 9″ h. 1′ 1″ l.)

95. **Pierre Breughel le jeune,** 1569 † 1625.

La tentation de St. Antoine; effet de clair de lune. (Signé: BRVEGHEL. — Cuivre 8″ h. 11″ l.)

96. **Jean Peters,** né 1625.

Port de mer rocailleux; au fond la mer agitée. (Signé: I. P. — Bois 9½″ h. 1′ 1½″ l.)

97. **Philipp Wouwermans,** 1620 † 1668.

Partie solitaire de rochers avec des brigands, qui attaquent des voyageurs. (Signé: PW — Bois 1′ 3″ h. 1′ 9″ l.)

98. **Cornelius du Sarte,** 1665 † 1704.

Des paysans qui boivent et une femme avec un enfant devant une auberge. (Cor. du Sart 168*. — Bois 1′ 2″ h. 11″ l.)

99. **Philipp Wouwermans,** 1620 † 1688.

Une compagnie de chasseurs s'arrête à une petite rivière avec un vieux pont à arches. (Tle. 1′ 3″ h. 1′ 9″ l.)

100. **David Vinckenbooms,** né 1578.

St. Fulgence devant une grotte; à droite la vue sur une contrée au bord de la mer avec deux moines qui s'approchent. (Cuivre 9½″ h. 1′ 1″ l.)

101. **Juste van Bentum,** 1727.

Un patissier entouré d'un garçon et de plusieurs mendiants. (Cuivre 9″ h. 7″ l.)

102. **Pierre Breughel le jeune,** 1529 † 1625.

Une pauvre famille de paysan reçoivent de l'aumône par des personages de la ville. (Cuivre 10″ h. 1′ 1″ l.)

A la boiserie des fenêtres.

103. **Balthasar Denner,** 1685 † 1749.

Une vieille femme dans une robe de soie orange garnie de peau de lynx ; elle porte sur la tête un fichu blanc et par dessus une pièce de taffetas changeant. (Buste tle. 1′ 2″ h. 1′ l.)

104. **Balthasar Denner,** 1685 † 1749.

Tête d'un homme âgé avec de long cheveux gris et un habit de pelisse rouge brun. (Signé : Denner fect. 1726. — Tle. 1′ 2″ h. 1′ l.)

Au-dessus de la porte d'entrée.

105. **Jean Baptiste Haelszel,** 1710 † 1776.

Pièce de fleurs. (Tle. 4′ h. 3′ l.)

CHAMBRE CINQUIEME.

CHAMBRE DE RUBENS.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. **Pierre Paul Rubens**, 1577 † 1640.

Pièce d'autel à deux volets. La pièce du milieu représente la Madonne entourée de quatre Saintes, donnant une chasuble à St. Ildephonse. Le volet droit montre l'archiduc Albert, gouverneur général des Pays-Bas avec le St. Albert, le volet gauche son épouse Claire-Eugenie avec Ste. Claire. (Forte nature, bois 11′ 4″ h. la pièce du millieu 7′ 6″, chaque volet 3′ 6″ l.)

2. **Jean van Baalen**, né 1611, après **Rubens.**

Le Jardin de l'Amour. Rubens, ses deux femmes et autres personnes dans un jardin. (Bois 2′ 4″ h. 3′ 4″ l.)

3. **Pierre Paul Rubens**, 1577 † 1640.

Le génie de l'innocence avec un mouton et trois enfants. (Bois 2′ 5″ h. 3′ 10″ l.)

4. **École de Rubens.**

Paysage avec un arc en ciel. Au premier plan, un troupeau avec des bergers. (Bois 2′ 3″ h. 3′ 10″ l.)

Au-dessus de la porte d'entrée.

5. Philipp Ferdinand de Hamilton, né vers 1664 † vers 1750.

Pièce de volaille quatre vautours de differentes espèces. (Signé: Philipp F. Hamilton. Sr. C. M. C. P. 1723. — Tle. 3′ 6″ h. 4′ l.)

Mur deuxième, vis-à-vis des fenêtres.

6. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

Ste. Madleine pénitente et sa soeur Marthe. (Tle. 6′ 6″ h. 5′ l.)

7. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

Une fête de Vénus. Une statue de la déesse entourée, de satyres dansants, de nymphes et de petits amours; le sacrifice est allumé devant la statue. Tle. 6′ 10″ h. 11″ l.)

8. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

L'Anoncition de Ste. Marie. (Bois 7′ 1″ h. 6′ 3″ l.)

9. École de Rubens.

Le repas du roi Assuérus. (Au bas, on lit: Lib. Esther, c. 7. — Tle. 4′ 2″ h. 6′ 5″ l.)

10. École de Rubens.

Le buste de la reine de France, Marie de Médicis. (Tle. 2′ h. 1′ 5″ l.)

11. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

Hélène Forman, la seconde épouse de Rubens à peine enveloppée d'une pelisse, qu'elle retient avec ses mains. (Bois 5′ 8″ h. 3′ l.)

12. François Leux, né vers 1620.

Buste du Cardinal, infant d'Espagne, Charles Ferdinand, frère de Philipp IV. (Petite nature, dans un oval, bois 1′ 11″ h. 1′ 5″ l.)

13. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

La grande inondation de la Phrygie; devant à gauche, sur une colline, Jupiter et Mercure avec Philémon et Baucis. (Bois 4′ 8″ h. 6′ 7″ l.)

14. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

La réconciliation de Jacob et d'Esaü. (Bois 1′ 10″ h. 2′ 9″ l.)

15. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

Angélique endormie est regardée par le vieil ermite, pendant qu'un de ses démons lui arrache le coussin. Sujet tiré du poème d'Arioste „Orlando furioso". (Bois 1′ 6″ h. 2′ 1″ l.)

16. Antoine van Dyck, 1599 † 1641. (?).

Buste d'un homme en habit noir. (Tle. 2′ 4″ h. 1′ 10″ l.)

17. Antoine van Dyck, 1599 † 1641 (?).

Buste d'un jeune homme en habit noir. (Tle. 2′ 4″ h. 1′ 10″ l.)

18. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

Représentation allégorique d'un héros triomphant; il est assis sur des cadavres et la Victoire le couronne. (Bois 1′ 6″ h. 2′ 1″ l.)

19. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

Parc d'un château avec des jeunes gens et des dames, qui s'y amusent. (Bois 1′ 8″ h. 3′ l.)

Mur troisième, avec la porte de sortie.

20. Pierre Paul Rubens, 1577 † 1640.

Portrait de l'archiduc Ferdinand roi de Hongrie, plus-tard empereur Ferdinand III. (Forte nature, 8′ 2″ h. 3′ 6″ l.)

21. **Pierre Paul Rubens**, 1577 † 1640.

La Ste. Famille sous un pommier. Zacharie tend à l'enfant une branche avec des pommes, Elisabeth avec le petit Jean. (Forte nature, bois 11′ 4″ h. 7′ 4″ l.)

22. **Pierre Paul Rubens**, 1577 † 1640.

L'infant Charles-Ferdinand, gouverneur général des Pays-Bas, en pleine armure. (Forte nature, tle. 8′ 2″ h. 3′ 6″ l.)

23. **Pierre Paul Rubens**, 1577 † 1640.

L'empereur Maximilien I en armure superbe. (Jusque aux genoux, forte nature, bois 4′ 4″ h. 3′ 2″ l.)

24. **Pierre Paul Rubens**, 1577 † 1640.

Buste d'un homme âgé, en habit noir. (Bois 1′ 7″ h. 1′ 4″ l.)

25. **Jean van Baalen**, né 1611.

Ste. Marie avec l'enfant, dans un paysage à côté d'un bosquet; devant elle, le petit St. Jean et deux anges, jouant avec un mouton et le St. Joseph; derrière elle deux Stes. femmes et St. George. (Cuivre 1′ 4½″ h. 1′ 10½″ l.)

26. **Pierre Paul Rubens**, 1577 † 1640.

Buste d'un homme âgé en profil. (Bois 1′ 7″ h. 1′ 3″ l.)

27. **Pierre Paul Rubens**, 1577 † 1640.

Philipp-le-Bon, duc de Bourgogne en armure et manteau ducal. (Jusque aux genoux, forte nature, bois 3′ 9″ h. 3′ 3″ l.)

Sur la porte de sortie.

28. **Philipp Ferdinaud von Hamilton**, né vers 1664 † vers 1750.

Pièce de volaille. (Signé: Philipp. F. d'Hamilton S. C. M. C. P. 1724. — Tle. 3′ 6″ h. 4′ l.)

CHAMBRE SIXIÈME.

CHAMBRE DE TENIERS.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. **Jean Fyt**, né 1625 et **Thomas Willebort**, 1613 † 1656.

Diane se repose de la chasse; plusieurs nymphes sont occupées du gibier et des chiens. (Signé: Joannes Fyt. f. 1650. Les figures sont de Thomas Willebort. — Tle. 6′ 5″ h. 7′ 7″ l.)

2. **Franz Snyders**, 1579 † 1657.

Chasse au renard. (Tle. 6′ 5″ h. 7′ 7″ l.)

3. **David Teniers le jeune**, 1610 † 1690.

Une noce de paysans; sur le devant les deux époux qui causent, au fond on danse et on boit. (Signé: David. Teniers. An. 1848. — Tle. 2′ 4″ h. 3′ 6″ l.)

4. **David Teniers le jeune**, 1610 † 1690.

Un jeune homme en manteau noir. (Demi fg. tle, oval 2′ 8″ h. 2′ l.)

5. **David Teniers**, 1610 † 1690.

Abraham et Isaak devant l'autel sur le mont Moria. (Signé: David. Teniers. Fec. 1653. ($^1/_3$ nature, tle. 4′ 1″ h. 3′ 3″ l.)

6. **Pierre Paul Rubens**, 1577 † 1640.

Portrait de femme. (Demi fg. bois, oval 2′ 7″ h. 1′ 10″ l.)

7. David Teniers le jeune, 1616 † 1690.

Des brigands pillant un village. (Signé: DAVID. TENIERS. AN. 1648. — Tle. 2′ 4″ h. 3′ 6″ l.)

8. Philipp Wouwermanns, 1620 † 1668.

Un manège en pleine air; à gauche un abreuvoir où on conduit quelques cheveaux. (Signé avec le monogramme: PWW — Tle. 2′ 10″ h. 4′ l.)

9. Jean Steen, 1636 † 1689.

Une noce de paysans; les nouveaux mariés sont conduit avec de la musique vers la chambre nuptiale. (Tle. 1′ 9½″ h. 2′ 2″ l.)

10. David Teniers le jeune, 1610 † 1690.

„La faiseuse de saucisses." Au premier plan une jeune femme occupée à faire des saucisses et un garçon; au fond des paysans et une paysanne près de la cheminée. (Signé: D. TENIERS. F. — Tle. 1′ 6″ h. 2′ l.)

11. Jean Jordaens, florissait vers 1624.

Un cabinet d'art avec des tableaux et toute sorte d'objets d'art et de nature etc. Au devant plusieurs personnes qui le visitent. (Bois 2′ 9″ h. 3′ 9½″ l.)

12. Charles du Jardin, 1635 † 1678.

Quelques pièces de bétail, un garçon qui les garde. (Tle. 9″ h. 11″ l.)

13. Pierre van Elst.

Trois paysans et une femme qui fument du tabac, dans une chambre. (Signé: PE — Bois 11″ h. 1′ 1½″ l.)

14. Albert Kuyp, né 1606.

Vaches dans une plaine. (Bois 9″ h. 11½″ l.)

15. David Teniers le jeune, 1610 † 1690.

Un vieux qui badine dans la cuisine avec une servante, est observé par sa femme: (Signé: D. TENIERS. 1677. — Tle. 1′ 5″ h. 2′ 3″ l.)

16. **David Teniers le jeune,** 1610 † 1690.

Fête de village dans les Pays-Bas. On voit sur le devant, une auberge ornée d'un drapeau et des paysans qui dansent et qui boivent; à gauche une société de personnes de la ville. (Signé: DAVID TENIERS. FE. — Tle. 2′ 5″ h. 3′ 6″ l.)

17. **David Ryckaert,** né 1615.

Une sorcière qui chasse des fantômes. (Bois 1′ 6″ h. 1′ 2″ l.)

18. **Henri van Steinwyck le vieux,** né vers 1550 † 1604.

Pièce d'architecture; St. Pierre delivré par l'ange. (Signé: HEINR: V: STEINWICK: 1604 — Bois 1′ 2″ h. 1′ 6″ l.)

19. **École de David Teniers le jeune.**

Un soldat dans un cabaret et l'aubergiste. (Bois $10\frac{1}{2}$″ h. $2\frac{1}{2}$″ l.)

Au-dessus de la porte d'entrée.

20. **François Werner Tamm,** 1658 † 1724.

Pièce de fleurs. (Tle. 3′ 11″ h. 3′ 6″ l.)

Mur deuxième, vis-à-vis des fenêtres.

21. **Corneille de Vos,** florissait vers 1640.

Le bâptème du roi des Francs Clovis. (Tle. 6′ 4″ h. 7′ 6″ l.)

22. **Corneille Schut,** né vers 1590.

Héro pleure la mort de Léandre. (Tle. 4′ 10″ h. 6′ 9″ l.)

23. **Abraham Jansens,** florissait vers 1620.

Vénus et Adonis. (Tle. 6′ 4″ h. 7′ 8″ l.)

24. David Rykaert, né 1615.

La foire d'un village. (Signé: Davide Rykaert Fecit Antverpiae. 1648. — Tle. 3′ 10″ h. 5′ 6″ l.)

25. Jacques van der Does, 1623 † 1673.

Paysage italien; sur le devant une bergère endormie, un garçon et plusieurs animaux. (Tle. 1′ 10″ h. 1′ 4″ l.)

26. Henri van Steinwyck le jeune, 1589 † vers 1640.

Pièce d'architectur, effet de nuit. Une prison vouté et colosale; un ange conduit St. Pierre; ils passent à côté des gardiens endormis. (Signé: HNE. V. STEINWYCK. 1621. — Tle. 4′ h. 6′ 2″ l.)

27. Pierre van Laar, dit **Bamboccio,** né vers 1613 † 1674.

Un paysan avec un garçon et un cheval devant une auberge. (Tle. 1′ 10″ h. 1′ 4″ l.)

28. David Ryckaert, né 1615.

Un village pillé par des soldats. (Signé: Davide Ryckaert Fecit Antverpiae. 1649. — Tle. 3′ 10″ h. 5′ 6″ l.)

29. Henri van Steinwyck le jeune, 1589 † vers 1640.

L'intérieur d'une église bâtie dans le style de la Renaissance avec des figures. (Bois 1′ 2″ h. 1′ 6″ l.)

30. Henri van Steinwyck le vieux, né vers 1550 † 1604.

L'intérieur d'une église gothique avec des figures. (Signé: HENRICVS VAN STEINWYCK. FE. — Cuivre 1′ 2″ h. 1′ 6″ l.)

31. David Teniers le vieux, 1582 † 1649.

Pan avec des satyres et des nymphes. (Signé: D. TENIERS. FECIT. 1638. — Cuivre 1′ 6″ h. 1′ 11″ l.)

32. David Teniers le jeune, 1610 † 1690.

Paysage d'hiver, sur le devant un paysan; au fond une ville et un village. (Tle. 1′ 10″ h. 2′ 8″ l.)

33. David Teniers le vieux, 1582 † 1649.

Vertumne changé en vieille femme trompe Pomona. Signé: D. Teniers. Fecit. 1638. — Cuivre 1′ 6″ h. 1′ 11″ l.)

34. David Teniers le jeune, 1610 † 1690.

Une partie du cabinet de tableaux de l'archiduc Léopold-Guillaume, comme il existait à Bruxelles 1625. La plus-part des tableaux italiens qui sont copiés sur ce tableaux, se trouvent dans la galerie imp. roy., avec la-quelle ce cabinet à été réuni. Sur le devant se tient Teniers, qui etait directeur de la galerie de l'archiduc, à droite la suite de l'archiduc. (Tle. 3′ 10″ h. 5′ 1″ l.)

35. David Teniers le jeune, 1610 † 1690.

Des paysans tirant à l'arbalète devant un village. (Signé: D. Teniers. Fec. — Tle. 1′ 10″ h. 2′ 8½″ l.)

36. David Teniers le jeune, 1610 † 1690.

Portrait d'un homme âgé, en profil. (Bois 1′ 8″ h. 1′ 6″ l.)

37. David Teniers le jeune, 1610 † 1690.

Une longue file de paysans et des paysannes qui tansent. (Signé: D. Teniers Fec. — Tle. 1′ 8″ h. 3′ l.)

38. David Teniers le vieux, 1582 † 1649.

Juno demande à Jupiter Jo metamorphosée; au fond un paysage. (Signé: D. Teniers. Fecit. 1638. — Cuivre 1′ 6″ h. 1′ 11″ l.)

39. Jean van Goyen, 1596 † 1656 et Philipp Wouwermans, 1620 † 1668.

Paysage plain avec différents animaux. La staffage est de Philipp Wouwermans. (Signé: du monogramme; VG et PW — Bois 1′ 2½″ h. 1′ 8½″ l.)

40. **David Teniers le vieux,** 1582 † 1649.

Paysage. Mercure endort Argus qui garde Io. (Signé: D. TENIERS. F. 1838. — Cuivre 1′ 6″ h. 1′ 11″ l.)

41. **David Teniers le jeune,** 1610 † 1690.

Des garçons devant un village, un d'eux jette une balle au chien. (Signé: D. TENIERS. F. 1638. — Cuivre 1′ 6″ h. 1′ 11″ l.)

42. **David Teniers le jeune,** 1610 † 1690.

Une chambre avec plusieurs paysans et une femme, l'un d'eux lit une gazette. (Signé: D. TENIERS. FEC. 1675. — Bois 9½″ h. 1′ 1″ l.)

43. **Isaac von Ostade,** né 1612.

Le „dentiste.“ Un paysan se fait arracher une dent par le dentiste du village. (Bois 1′ 1″ h. 1′ 3½″ l.)

44. **David Teniers le jeune,** 1610 † 1690.

Chambre avec des paysans et deux paysannes; l'une des femmes taille du tabac sur une table. (Signé: D. TENIERS. 1671. — Bois 9½″ h. 1′ l.)

45. **David Teniers le jeune,** 1610 † 1690.

Une servante qui nettoie de la vaisselle; au fond une vieille avec un enfant et quelques animaux domestiques dans la chambre. (Bois 1′ 3″ h. 1′ 9″ l.)

Mur troisième, avec la porte de sortie.

46. **Gérard Honthorst,** né 1592.

Le Christ devant Pilate. (Tle. 8′ 5″ h. 5′ 5″ l.)

47. **François Clouet,** dit **Jannet,** florissait vers 1563.

Charles IX roi de France âgé de 20 ans. (Signé: CHARLES VIIII. TRES CHRESTIEN ROY DE FRANCE, EN L'AGE DE XX ANS PEINCTAU VIF PAR JANNET. 1563. — Tle. 7′ h. 3′ 7′ l.)

48. Jacques van Oost, 1600 † 1671.

Le naissance de Jésus-Christ; au fond, St. Joseph et St. François d'Assise. (Tle. en haut rond 8′ 2″ h. 6′ l.)

Au-dessus de la porte de sortie.

49. Jean Baptiste Haelszel, 1710 † 1776.

Pièce de fleurs et de fruits. (Tle. 3′ 11″ h. 3′ 9″ l.)

50. Dirk van Delen, florissait vers 1640.

Pièce d'architecture; un superbe édifice à colonnes. (Signé: D. VAN DELEN. F. — Bois 2′ 9″ h. 3′ 11″ l.)

51. David Teniers le jeune, 1610 † 1690.

La fête des arbalétriers à Bruxelles 1652; l'archiduc Léopold-Guillaume, gouverneur général des Pays-Bas, reçoit une arbalète par une députation de la compagnie des arbalètriers de Bruxelles; sur le devant Teniers avec sa famille. (Signé: DAVID TENIERS. FEC. AO. 1652. — 4′ 5″ h. 7′ 9″ l.)

52. Guillaume van Ehrenberg, florissait vers 1664.

L'intérieur d'une grande église; un prêtre porte le St. Sacrément; à droite le monument sepulcral d'un pape. (Signé: W. van Ehrenberg f. 1664. — Tle. 3′ 1″ h. (Tle. 3′ 10″ l.)

53. David Teniers le jeune, 1610 † 1690.

Un pasteur avec des moutons et une paysanne avec une vache dans une étable. (Signé: D. TENIERS. — Bois 2′ 2″ h. 3′ 1″ l.)

54. David Teniers le jeune, 1610 † 1690.

Un garçon de berger un flûte à la main avec des chèvres et une femme qui sort de l'étable. (Signé: D. TENIERS. F. — Bois 2′ 2″ h. 3′ 1″ l.)

CHAMBRE SEPTIÈME.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. Theodore van Thulden, né 1607.

Ste. Marie avec l'enfant sur un trône ; trois femmes, qui l'adorent, réprésentent d'une manière allégorique les provinces des Pays-Bas : la Flandre, le Brabant et le Heinault. (Signé : T. van Thulden fect A.° 1654. — Tle. 6′ 2″ h. 5′ 6″ l.)

2. Abraham van Dieppenbeck, 1607 † 1675.

Réprésentation allégorique de l'instabilité humaine ; sur un ruban dans les nues les mots : NOSCE TE IPSVM. (Tle. 9′ 5″ h. 6′ 10″ l.)

3. Theodore van Thulden, né 1607.

La visitation de Ste. Marie. (Petite nature. Tle. 6′ 5″ 4′ 6″ l.)

4. Martin de Vos, 1520 † 1604.

Son portrait en habit noir. (Bois 1′ 6″ h. 1′ 3″ l.)

5. Gérard Honthorst, né 1524.

Buste d'un garçon qui taquine un chien. (Bois 1′ 9″ h. 1′ 3″ l.)

6. Mathieu Merian le jeune, 1621 † 1687.

Buste d'un homme âgé. (Bois 1′ 6″ h. 1′ 3″ l.)

7. Juste van Egmont, 1602 † 1674.

Philipp IV roi d'Espagne deja âgé. (Buste tle. 1′ 6″ h. 1′ 3″ l.)

8. Antoine Moor, 1519 † 1575.

Buste du peintre Gilles Mostaert, en habit noir. (Bois 1′ 4″ h. 1′ 1″ l.)

9. Antoine Moor, 1519 † 1575.

Buste de la duchesse Maguerite de Parme, gouverneur général des Pays-Bas. (Bois 1′ 4″ h. 1′ 1″ l.)

10. Pierre Snayers, né 1593.

Halt d'une troupe de cavalerie près d'une eau. (Tle. 1′ 4″ h. 1′ 1″ l.)

11. Christoph Pauditz, né 1618.

Portrait d'un jeune homme à longs cheveux blonds. (Bois 2′ h. 1′ 7″ l.)

12. François Leux, né vers 1620

Réprésentation allégorique de l'instabilité humaine. (Jusque aux genoux, tle. 4′ 10″ l. 5′ 6″ h.

13. Jean van der Vinne, né 1633.

Un joueur de vielle avec un enfant. (Bois 1′ 9″ h. 1′ 3″ l.)

14. Pierre Snayers, né 1593.

Bataille de cavalerie et des prisonniers. — Tle. 2′ 4″ h. 3′ 10″ l.)

15. Jacques Courtois, dit **Bourguignon,** 1621 † 1676.

Bataille de cavalerie. (Tle. 2′ 3″ h. 3′ 10″ l.)

16. Christoph Pauditz, né 1618.

Buste d'un homme âgé avec un chapeau gris pointu. (Signé: Chriſtoffer Pauditz. 1665. — Tle. 2′ h. 1′ 7″ l.)

17. **Joseph van Craesbecke**, 1609 † 1641.

Soldats en conversation avec des femmes, au fond un paysage. (Signé: CB. — Bois 1′ 4″ h. 1′ l.)

18. **Jacques Courtois**, dit **Bourguignon**, 1621 † 1676.

Bataille de cavalerie. (Tle. 2′ 3″ h. 3′ 10″ l.)

19. **Inconnu.**

Buste d'un jeune homme. (Bois $5\frac{1}{2}$″ en diamètre).

Au-dessus de la porte d'entrée.

20. **François Werner Tamm**, 1658 † 1724.

Pièce de fleurs et de fruits. (Forte nature, tle. oval 3′ 6″ h. 4′ 10″ l.)

Mur deuxième, avec la porte de sortie.

Au-dessus de la porte de sortie.

21. **François Werner Tamm**, 1658 † 1724.

Pièce de fruits et de fleurs. (Forte nature, tle. oval 3 6″ h. 4′ 10″ l.)

22. **Après Jean van Hemessen.**

Charles l'Audacieux duc de Bourgogne en armure brillante. (Signé: CAROLVS AVDAX PH. F. DVX. BVRGVN. — Buste, bois 3′ 1″ h. 2′ 4″ l.)

23. **Gérard Seghers**, 1589 † 1651.

La Ste. Marie avec l'enfant et le petit Jean dans un paysage. (Petite nature 3′ 2″ h. 4′ 10″ h.)

24. **Dirk Jacques van Ostsamen**, 1497 † 1567.

Un homme en habit gris, qui chiffre sur une table avec de la craie. (Signé: 1529. — Demi fg. 2′ 11″ h. 2′ 4″ l.)

25. **Godefroid Kneller**, 1648 † 1723.

Un grand personnage en habit noir, tenant une lettre. Gottfried Kneller fecit A°. 1716. — (Jusque aux genoux, tle. 6′ 9″ h. 3′ 6″ l.)

26. Inconnu.

Portrait d'homme. (Buste, tle. 1′ 11″ h. 1′ 6″ l.)

27. Jacques Jordaens, 1594 † 1678.

Le roi de fêves. Une fête hollandaise, représentée en figures de grandeur naturelle. (Sur une ardoise: NIL SIMILIVS INSANO QVAM EBRIVS. — Tle. 7′ 7″ h. 9′ 6″ l.)

28. Hyacinth Rigaud, 1659 † 1743.

Un ecclésastique de haut rang, assis dans un fauteuil. (Jusque aux genoux, tle. 4′ 3″ h. 3′ 4″ l.)

29. École de Antoine van Dyck.

Portrait d'une dame en robe rose. (Tle. 1′ 10″ h. 1′ 2″ l.)

30. Erasme Quellinus, 1607 † 1678.

Le martyre de St. André. (Esquisse, tle. 1′ 4½″ h. 1′ 1″ l.)

31. Henri van Baalen, 1560 † 1632.

L'Assomption de la Ste. Vierge. (Cuivre 1′ h. 7″ l.)

32. Jean Steen.

Pièce de genre. Un jeune buveur badine avec une jeune fille, derrière lui un autre homme et Steen lui même, jouant du violon; à droite un femme endormie et trois enfants. (Signé: Steen. 1663. — ½ nature, tle. 3′ 4″ h. 4′ 7″ l.)

33. Robert van Hoecke, né 1609.

Un camp militaire. (Bois 10″ h. 1′ 1″ l.)

34. Robert van Hoecke, né 1609.

Voyageurs, se chauffant aux feux devant une auberge. (Bois 11″ h. 8″ l.)

35. Robert van Hoecke, né 1609.

Un depôt de cuisine avec différentes utensiles. (Signé: Robertus van der Hoecke 16** — Bois 11″ h. 8″ l.)

36. **Jean van Hoogstraten,** né vers 1630 † 1654.

Une chambre avec deux femmes. (Signé: J. van Hoogstraten f. — Bois 1′ h. 11″ l.)

37. **Barthélémi Breenberg,** 1620 † après 1663.

Paysage avec des ruines et du bétail. (Cuivre 1′ 4″ h. 1′ 9½″ l.)

38. **Corneille Bega,** 1610 † 1664.

Quatre paysans et deux paysannes dans une chambre. Signé: *Bega f.* — Bois 1′ h. 11″ l.)

39. **Othmar Ellinger,** 1666 † 1732.

Une femme se tient appuyé sur la balustrade d'une fenêtre ou se trouve un gobelet, des fruits et des raisins, etc. (Signé: O: Ellinger: fec: Ao: 1714. — Petite fg., tle. 1′ 1″ h. 10″ l.)

40. **Robert van Hoecke,** né 1609.

Camp, dans le voisinage une ruine. (Bois 11″ h. 1′ 1″ l.)

Mur troisième, avec la porte de communication.

41. **Pierre Mignard,** 1610 † 1695.

St. Antoine l'ermite, un paysage au fond. (Jusque aux genoux 4′ 8″ h. 3′ 8″ l.)

42. **Abraham van Dieppenbeck,** 1607 † 1675.

Le corps du Christ entourée de Marie et de plusieurs anges. (Tle. 6′ 6″ h. 8′ 3″ l.)

43. **Justus van Egmont,** 1602 † 1674.

L'archiduc Léopold-Guillaume en pleine armure, à ses côtés un lion et un aigle. (Jusque aux genoux 5′ 2″ h. 4′ l.)

44. **Justus Sustermans,** 1527 † 1681.

L'archiduchesse Claudie (de Medicis), femme de l'archiduc Léopold II d'Autriche, comte du Tyrol en robe noir. (Jusque aux genoux, tle. 4′ h. 3′ 2″ l.)

45. Après Rubens.

Une chasse au sanglier. (Tle. 2′ 2″ h. 2′ 9″ l.)

46. Pierre Paul Rubens.

Un enfant tout nu couronné de pampre avec une flûte, derrière une table avec des joujoux. (Buste tle. 1′ 9″ h. 1′ 3″ l.)

47. Jacques Jordaens, 1594 † 1640.

Jupiter et Mercure chez Philémon et Baucis. (Faible nature, tle. 5′ 2″ h. 5′ 10″ l.)

48. Jean van Hoeck, 1600 † 1650.

Un ange présente l'archiduc Léopold-Guillaume à Ste. Marie avec l'enfant qui sont elevée dans les nues. (Bois 2′ h. 1′ 7½″ l.)

49. Antoine Moor, 1519 † 1575.

Un jeune homme en habit noir se tenant près d'une table. (Demi fg, bois 3′ 2″ h. 2′ 3″ h.)

50. Charles van Mander, 1584 † 1606.

Un homme de distinction en habit noir. (Signé: K. v. Mander 1592. — Jusque aux genoux, bois 3′ 8″ h. 2′ 5″ l.)

51. Pierre van Elst, florissait vers le XVII siècle.

Buste d'un homme robuste en habit noir. (Bois 2′ 5″ h. 1′ 11″ l.)

52. Antoine Moor, 1519 † 1575.

Portrait d'une femme en robe noir. (Signé: 1575. AETA... — Jusque aux genoux, bois 3′ 2″ h. 2′ 3″ l.)

53. Dans la manière de Breughel.

Un paysage plain avec des voyageurs. (Bois 1′ 1″ h. 1′ 6″ l.)

54. Palamède Stevens, dit **Palamedes**, 1607 † 1638.

Une attaque de cavalerie. (Signé: P. PALLEMEDES A. 1638. — 1′ 5″ h. 2′ 6″ l.)

55. **Henri van Baalen**, 1560 † 1632.

L'enlevement d'Europe. (Bois 1′ 4″ h. 2′ l.)

56. **Jean Breughel**, 1591 † 1625 et **Jean Rottenhammer**, 1564 † 1608.

Représentation allégorique des quatre éléments dans un paysage. Les figures sont de Jean Rottenhammer. (Signé: BRVEGHEL. 1604. — Cuivre 1′ 4″ h. 2′ 2″ l.)

57. **Jesaïe van de Velde**, florissait vers 1630.

Bataille dans une plaine coupée de collines, sur le devant une escarmouche de cavalerie; un cavalier en pleine armure monté sur un cheval pie est la figure principale. (Bois 1′ 4″ h. 2′ 6″ l.)

58. **Pierre Breughel le jeune**, 1569 † 1625.

Enée conduit dans les enfers par la sibylle de Cumaë. (Cuivre 1′ 2″ h. 1′ 7″ l.)

Au-dessus de la porte de communication.

59. **François Werner Tamm**, 1658 † 1724.

Pièce de fruits et de fleurs. (Forte nature, tle. ovale 3′ 2″ h. 4′ 10″ l.)

SECOND ÉTAGE.

L'école flamande et l'ancienne école allemande.

CHAMBRE PREMIÈRE.

ÉCOLE ALLEMANDE.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. **Thomas de Mutina**, florissait vers 1352.

Pièce d'autel avec deux volets. Au millieu Ste. Marie avec l'enfant. A droite le St. Venceslas roi de Bohème, avec un drapeau, la main gauche appuyée sur son bouclier orné d'un aigle noir. Le volet gauche représente St. Palmatius avec un drapeau. Toutes les trois pièces sont peints sur un fond d'oré à ornements. On lit sous la pièce du millieu:

Quis opus hoc finxit? Thomas de Mutina pinxit.
Quale vides lector: Rarisini filius autor.

(Demi fg. $^1/_3$ nature, bois 2′ 5″ h. la pièce du millieu. 1′ 8″ chaque volets. 1′ 4″ l.)

2. **Wendelin Dieterling**, 1540 † 1599.

Pièce d'architecture avec la vocation de St. Matthieu

l'apôtre. (Signé du monogramme : WŌ et 3977. TIBERIO CAESAR. DIVI. AVG. F. AVGVS. IMP. VIII. — Petite fg. bois 4′ 3″ h. 6′ 3″ l.)

3. École de l'Allemagne supérieure homogène à Frédérique Herlin.

Le Christ à la croix, au pied de laquelle se tiennent Ste. Marie, St. Jean, Ste. Catherine et St. Sebastian? Fond doré à ornements. (1/2 nature, bois 2′ 11″ h. 4′ l.)

4. Jean Holbein le jeune, 1472 † 1553.

Portrait d'un homme en habit superbe, avec la chaîne de la toison d'or. (Charles l'audacieux?) (Demi fg., bois 3′ h. 2′ 4″ l.)

5. Luc Cranach le vieux, 1472 † 1553.

Lucrèce. (Demi fg. petite nature, bois 2′ 5″ h. 1′ 11″ l.)

6. De l'école de Jean Holbein.

Une vieille femme en robe noir avec un bonnet lisse, tenant un rosaire. (Demi fg., bois 2′ 5″ h. 1′ 10″ l.)

7. Matthieu Grünewald, † vers 1510.

Buste de Louis II roi d'Hongrie. (1/3 nature, bois 10 1/2″ h. 8″ l.)

8. Matthieu Grünewald, † vers 1510.

L'empereur Maximilien I. (Petit buste, bois 10 1/2″ h. 8″ l.)

9. Jean Schaeufelein de Noerdlingen, † 1540.

Buste d'un homme avec le col nu et de longs cheveux. (Petite nature, bois rond 11″ en diamètre.)

10. Matthieu Grünewald, † vers 1510.

Buste de Ladislas II roi d'Hongrie. (1/3 nature, bois 10 1/2″ h. 8″ l.)

11. **Matthieu Grünewald**, † vers 1510.

Buste de Charle V comme garçon. ($^1/_3$ nature, Bois $10^1/_2''$ h. $8''$ l.)

12. **Matthieu Grünewald**, † vers 1510.

Pièce de famille, l'empereur Maximilien I son épouse Marie de Bourgogne, son fils Philippe-le-Bel, les deux fils de ce dernier, Charles V et Ferdinand I et le prince Louis II de Hongrie. On lit les noms auprès de chaque personne. L'autre côté du tableau représente la Ste. famille et la parenté de Jésus-Christ, on lit près de chaque personne les noms respectifs en langue latine. (Demi fg., $^1/_2$ nature, bois $2'$ $3''$ h. $2'$ l.)

13. **Albert Dürer**, 1471 † 1528.

L'empereur Maximilien avec une pomme de Grénade. (Signé de l'écusson imperiale, d'une inscription en langue latine et du monogramme de Dürer, et 1519. — Demi fg., bois $2'$ $3''$ h. $1'$ $10''$ l.)

14. **Luc Cranach le vieux**, 1472 † 1553.

L'adoration des mages dans un paysage. (Bois $2'$ $7''$ h. $1'$ $10''$ l.)

15. **Albert Dürer**, 1471 † 1528.

Le roi Sapor II de Perse fait tuer dix-milles Chrétiens. Au millieu du tableau se trouve A. Dürer et son ami Willibald Pirkhaimer, tenant un papier attaché à un baton avec son monogramme et l'inscription suivante. Iſte faciebat anno domini 1508 albertus dürer alemanus. (Petite fg. $3'$ $1^1/_2''$ h. $2'$ $9''$ l.)

16. **École flamande, un imitateur d'Albert Dürer.**

La Ste. Marie avec l'enfant. (Signé faussement du monogramme de Dürer et 1518. — Jusque aux genoux. Sous nature, bois $2'$ $3^1/_2''$ h. $1'$ $8''$ l.)

17. **Ambroise Holbein**, né vers 1484 (?).

Buste d'un homme en habit noir. (Petite nature, bois 1′ 4″ h. 11″ l.)

18. **Albert Dürer**, 1471 † 1528.

La Ste. Trinité entourée d'une gloire d'anges et adorée des saints et des martyrs agnouillés dans les nues. Sur le devant Dürer tenant une tablette, avec son monogramme et l'inscription: ALBERTVS DVRER NORICVS FACIEBAT ANNO. A. VIRGINIS. PARTV. 1511. (Petite fg. bois 4′ 3″ h. 3′ 10¾″ l.)

19. **Nicolas Lucidel**, dit **Neufchatel**, vers 1600.

Buste d'un jeune homme. (Petite nature, bois 1′ 3½″ h. 1′ l.)

20. **École de l'Allemagne inférieure, imitateur de Albert Dürer.**

La Ste. Marie avec l'enfant. (Signé faussement du monogramme de Dürer et de la dâte de 1520. — Jusque aux genoux, bois, 2′ 3½″ h. 1′ 8″ l.)

21. **Jean Chrétien Rubrecht**, 1600 † 1654.

Une copie de N°. 15 de cette chambre. On lit sous le nom de Dürer: Ad. imitationem düreri fecit Joan: Kristian Ruprecht. Civis Norimb: Anno 1653. (Petite fg., bois 3′ 2″ h. 2′ 9½″ l,)

22. **École flamande**, seizième siècle.

Buste d'un chevalier de Malte en habit noir avec le manteau de l'ordre. (Bois 1′ 11″ h. 1′ 5½″ l.)

23. **Jean Grimmer**, florissait vers 1570.

Buste du Baron Adam de Puechheim, en armure noir. (Signé: AETATIS SVE A. 1570. DNS. ADAMVS A. PVECHHEIM L. B. (Bois 10½″ h. 9″ l.)

24. **Luc Cranach le vieux, 1472 † 1553.**

Buste d'une femme en robe noir. Au fond, de chaque côté un écusson. (Bois 10″ h. 8″ l.)

25. **Dans la manière de Luc Cranach le vieux, 1472 † 1553.**

Buste de Martin Luther. (Bois $8\frac{1}{2}$″ h. $6\frac{1}{2}$″ l.)

26. **Albert Dürer, 1471 † 1528.**

La Ste. Marie allaitant l'enfant. (Signé du monogramme et 1503. — Petit buste, bois 9″ h. $6\frac{1}{2}$″ l.)

27. **Jean Holbein le jeune, 1428 † 1554.**

Buste d'une jeune femme avec un bonnet orné de gallons dorés, habillée d'une robe foncée, et portant sur le sein un precieux bijoux en or. (Bois 8″ h. 6″ l.)

28. **Albert Dürer, 1471 † 1528.**

La Ste. Marie avec l'enfant qui tient une poire coupée dans la main. (Signé du monogramme et 1512. (Buste bois 1′ $5\frac{1}{2}$″ h. 1′ $1\frac{1}{2}$″ l.)

29. **Albert Dürer, 1471 † 1528.**

Portrait d'un jeune homme avec un bonnet rond noir. Signé du monogramme de Dürer et 1507. L'autre côté du tableau représente l'Avarice sous la forme d'une vieille femme laide. (Petite nature. Bois 1′ 1″ h. 11″ l.)

30. **Albert Dürer, 1471 † 1528.**

Portrait de Jean Kleberger négociant de Nurnberg en forme de buste avec l'inscription: E. IOANI. KLEBERGERS. NORICI AN. AETA. SVAE. XXXV; peint dans un rond. (Signé du monogramme de Dürer, de 1526, et des armes du personage. — (Tête 1′ $\frac{1}{2}$″ h. 1′ $\frac{1}{2}$″ l.)

31. **École de l'Allemagne supérieur, attribué a Mayr de Landshut.**

Ste. Marie avec l'enfant, à droite St. Joseph. (Demi fg., $\frac{1}{3}$ nature, bois 1′ $4\frac{1}{2}$″ h. $11\frac{1}{2}$″ l.)

32. École de **Jean Holbein.**

Un homme avec une barbe. (Petit buste, bois 7″ h. 6″ l.)

33. École de **Pay-Bas,** siècle XVI.

Marie d'Angleterre, femme de Philipp II roi d'Espagne. (Petit buste. Parchemin remonté sur du bois, rond 6″ en diamètre.)

34. Dans la manière de **Luc Cranach le vieux (?),** 1472 † 1553.

Buste de Philipp Melanchton. (Bois $8\frac{1}{2}$″ h. $6\frac{1}{2}$″ l.)

35. **Jean Asper,** 1499 † 1571.

Portrait d'un jeune homme en habit noir. ($\frac{2}{3}$ nature, bois 1′ 4″ h. 1′ 1″ l.)

Au-dessus de la porte d'entrée.

36. **Luc Cranach le vieux,** 1472 † 1553.

Une chasse au cerf sur les bords boisés d'un fleuve, au fond une ville. On reconnait entre les chasseurs l'empereur Charles V, Jean Frédérique, duc de Saxe etc. Dans les coins, au haut du tableau se trouvent les ecussons et sur une barque au premier plan le monogr. et 1544. (Petite fg., bois 3′ 8″ h. 5′ 6″ l.)

Mur deuxième, vis-à-vis des fenêtres.

37. **Thèodoric de Prag,** florissait, vers 1357.

Le St. Augustin en habit d'evêque. (Demi fg., natur forte, bois 3′ 8″ h. 3′ 3″ l.)

38. **Luc Cranach le jeune,** 1515 † 1586.

Une jeune personne représentée comme Judith. (Signé du monogramme. — Demi fg., bois 2′ 11″ h. 2′ 1″ l.)

39. École de **l'Allemagne supérieure,** au comencement du XV siècle.

Un tableau peint des deux côtés. Sur le devant l'ado-

ration des mages au fond doré. Sur le second côté, on voit à droite l'histoire des verges dans l'arche d'alliance, à gauche le mariage de Ste. Marie. (Peint à la détrempe; demi nature, bois 3′ 11″ h. 3′ 1″ l.)

40. Luc Canach le vieux, 1472 † 1553.

Jésus-Christ arrêté par des soldats. Effet de nuit. (Signé du monogramme et 1538. — Demi nature, bois 4′ 10″ h. 3′ 9″ l.)

41. Luc Cranach le vieux, 1472 † 1553.

Adam et Ève sous l'arbre de la vie. Au bas le monogr. Sur le second côté l'Ecce-homo et la Ste. Vierge en douleur. (⅔ nature, bois 4′ 4″ h. 2′ 1″ l.)

42. Joseph Heinz, 1665 † 1609.

Imitation de Nro. 38 de cette chambre, cette même jeune personne est représentée sur ce tableau comme Herodiade. (Demi fg., bois 2′ 11″ h. 2′ 1″ l.)

43. Théodoric de Prag, florissait vers 1357.

Le St. Ambroise en habit épiscopal. (Sur un fond doré; demi fg., forte nature, bois 3′ 8″ h. 3′ 3″ l.)

44. Jean Baldung dit **Gruen,** † 1545.

Buste d'un jeune homme blond. On lit sur le fond en haut une poesie latine et le monogr. IGB et 1515. — (Petite nature, bois 2′ h. 1′ 6″ l.)

45. Jacques Bink, né vers 1490 † vers 1560.

Son portrait. (Petite nature, bois 1′ 10″ h. 1′ 4½″ l.)

46. Jean Mielich, 1515 † 1572.

Buste d'un homme, de la famille de Hermann d'Augsbourg, en habit de pelisse. (Signé: AETATIS SVAE XXXV, 1540. IM — Bois 2′ 5″ h. 1′ 11″ l.)

47. Michel Wohlgemuth, 1434 † 1519.

Un pièce d'autel consistant dans un tableau principal qui est fermé par deux paires de volets. La pièce principal représente le St. Jerôme avec le lion; à sa droite sont agenouillé un homme, à gauche une femme, une jeune fille et un enfant. Par les fenêtres on voit un paysage avec des scênes de la vie du Saint; à droite, ses pénitences dans le désert et son entrevue avec le St. évêque Epiphane, à gauche le refus d'accepter de riches cadeaux. La volet intérieur du côté droit représente, les Sts. pères de l'église Augustin, Ambroise et le pape Grégoire, celui du côté gauche, les Apôtres André, Thomas et Barthèlemi. Du côté extérieur, le volet intérieur du côté droit représente: L'empereur Henri le Saint et la Ste. Elisabeth reine d'Hongrie; le volet gauche la Ste. Elisabeth de Portugal et le St. évêque Martin. Dans le coin supérieur de chaque volet, ou trouve sur le côté extérieur, un homme peint en camaïeu qui porte un trapeau avec: 米七 — Les deux volets extérieures représentes dans l'intérieur à droite le St. Joseph et St. Kilian; à gauche la Ste. Ursule et la Ste. Cathérine, à ses pieds un empereur avec une couronne et un sceptre. (Maximius?) Au coin supérieur de chaque volet se trouve un homme avec un écusson et le monogramme dejà designé. Sur le côté extérieur du tableau au voit le Pape Grégoire le Grand, qui dit la messe. Au fond se trouvent sur un balcon différentes personnes et diverses choses de la passion de Jésus-Christ. Sur la balustrade: anno dm̄ mccccxi. = ANNO DOMINI 1511. ($^1/_3$ nature bois, le tableau entier avec les volets fermés, 6′ h. 4′ l.)

48. Christophe Amberger, † 1563.

Portrait d'un chevalier de l'ordre avec une croix rouge sur la poitrine tenant un papier à la main droite. On y lit: VIVE MEMOR LETI FUGIT HORA. (Signé: 1531. A. E. 37. — Petite nature, bois 2′ h. 1′ 6″ l.)

49. Christoph Amberger, † 1563.

Buste d'un homme avec une large figure, en habit noir. (Signé. MDXXXXIIII. MARTIN WEISS AETATIS SVAE XLIII. — Buste, bois 2′ h. 1′ 8′ l.)

50. Jean Burgkmaier.

La vie et la passion du Christ d'après les saints Evangiles sur un tableau principal, couvert par trois paires de volets. Le tableau principal avec le crucifiment, est 3′ 1″ h. 2′ 11″ l. Les volets représentes 156 scènes de l'Evangile, chacun 1′ 4″ h. 10″ l. Au-dessus de chaque représentation se lit le texte en langue allemande. Le tableau entier avec les volets fermés à 5′ 10″ h. 6′ 4″ l.)

51. École anciènne allemande.

Buste d'une jeune personne. (Petite nature, bois 1′ h. $9\frac{1}{2}$″ l.)

52. École anciènne allemande.

Buste d'un enfant en robe rouge. (Signé: KVNIGIN LEONORA IST GEBOREN DEN VERDEN TAG NOVEMBRI IN MDXXXXXX IAR. — Bois 1′ h. $9\frac{1}{2}$″ l.)

53. Luc Cranach le vieux, 1472 † 1553.

Joabe frappe Abner en l'embrassant. Au fond un paysage avec une ville. (Bois 1′ 7″ h. 3′ l.)

54. George Pens, 1500 † 1556.

Buste d'un homme en habit de pelisse noir. (Signé du monogr.: GP et 1543. — (Presque nature, bois 1′ $6\frac{1}{2}$″ h. 1′ 3″ l.)

55. École de l'Allemagne supérieur peut-être de **Jean Baldung** dit **Gruen**, † 1545.

Portrait d'un homme en pelisse noir. (Signé du monogr.: HB et 1520. — Demi fg., demi nature, bois 1′ 9″ h. 1′ 4″ l.)

56. Christoph Amberger, 1563.

Buste du duc Louis de Bavière âgé de quarante-cinq ans, en habit de pelisse. (Bois 2′ h. 1′ 7½″ l.)

57. Luc Cranach le vieux, 1472 † 1553.

Trois jeunes filles en riches toilettes. (Demi fg., ⅔ nature, bois 1′ 11″ h. 2′ 9″ l.)

58. George Pens, 1500 † 1556.

Une petite pièce d'autel. La pièce du millieu représente le Christ sur la croix, les deux volets, quatre anges pleurant et portant les signes de la passion, au fond un paysage. (Bois 1′ 7½″ h., la pièce du millieu, 1′ 3½″ h., chaque volet 6½″ l.)

59. Jean de Holbein le jeune, 1498 † 1554.

Leopold le Saint, Margrave d'Autriche. (?) (Buste, demi nature, bois 1′ 3½″ h. 1′ l.)

60. Jean Grünewald, florissait vers 1500.

Buste de l'empereur Maximilien I. (Petite nature, bois, 1′ 2″ h. 1′ 5½″ l.)

61. Jean Holbein le jeune, 1498 † 1554.

Le portrait de Jeanne Seymur, troisième épouse du roi Henri VIII d'Angleterre avec un collier de perles fines. (Demi fg. petite nature, bois 2′ h. 1′ 5½″ l.)

62. Jean Holbein, le jeune, 1498 † 1554.

Le portrait de John Chambers, medecin du roi Henri VIII d'Angleterre. (Signé: AETATIS. SVE. 88 — Petite nature, bois 2′ h. 1′ 5½″ l.)

63. Luc Cranach le vieux, 1472 † 1553.

Le portrait de l'électeur de Saxe, Frédéric III le Sage. (?) (⅔ nature, bois 1′ 1½″ h. 10½″ l.)

64. Luc Cranach le vieux, 1472 † 1553.

Le portrait d'un homme âgé avec un chapeau noir. (Signé: ALS MAN 1521. ZALT WAR ICH 33 IAR ALT. — $^2/_3$ nature, bois 1′ 1½″ h. 1′ l.)

Mur troisième, avec la porte de sortie.

65. Luc Cranach le jeune, 1515 † 1586.

Le portrait d'un jeune homme en habit noir. (Le monogramme et 1564. — Demi fg. bois 2′ 9″ h. 2′ 3″ l.)

66. Luc Cranach le jeune, 1515 † 1586.

Le portrait d'une jeune femme portant un bonnet brodé d'or et sept chaînes d'or autour du cou et du sein. (Le monogr. et 1564. — Demi fg. bois 2′ 7″ h. 2′ l.)

67. Jean Holbein le jeune, 1498 † 1554.

Le portrait d'un homme robuste avec la tête nue. (Signé: AN. A. NATO. XPO. MDXXV. AETATIS XXIIII. et CREDO. VIDERE. BONA. DOMINI. IN. TERRA. VIVENCIVM. PSAL. XXVI. — Forte fg. bois 6′ h. 3′ 1″ l.)

68. Jean Holbein le jeune, 1498 † 1954.

Le portrait d'une femme avec un bonnet brodé en or et beaucoup de bijoux en or. (Signé: AN. A. NATO. XPO. MDXXV. AETATIS. XXXI. et le vers: NON. DERILINQVA (s). ME. DNE. DEVS. MEVS. NE. DISCESSERIS. A ME. PSAL. XXXVII. — Fg. forte bois 6′ h. 3′ 1″ l.)

69. Ecole flamande, XVI siècle.

Le portrait du patricien de Nuremberg, Christophe Baumgartner. (Signé: CHRISTOFFERVS BAVMGARTNER FILIVS SEBALDI AETATIS XXVIIII. On voit au mur les armoiries du patricien et MDXLIII. — Demi fg. bois 2′ 7″ h. 2′ l.)

70. Ecole de Jean Holbein le jeune.

Portrait d'homme. (Demi fg. bois 2′ 10″ h. 2′ 4″ l.)

71. Luc Cranach le vieux, 1472 † 1553.

Le Christ apparaît aux Stes. femmes dans le jardin. (Demi fg. bois 3′ 6½″ h. 2′ 7″ l.)

72. Luc Cranach le vieux, 1472 † 1553.

Le mariage de Ste. Catherine. (Jusque aux genoux ⅔ nature, bois 3′ 7″ h. 2′ 7″ l.)

73. Henri Aldegraf, 1502 † vers 1560.

La circoncision de l'enfant Jésus. (⅔ nature, bois 3′ 6½″ h. 2′ 6½″ l.)

74. Henri Aldegraf 1502 † vers 1560.

St. Luc dessine la Ste. Vierge avec l'enfant qui lui apparait. Au fond riche architectur (Petite fg. bois 8″ h. 6½″ l.)

75. Luc Cranach le vieux, 1472 † 1553.

Un homme âgé et une jeune fille. (Petite demi fg. bois 8″ h. 6½″ l.)

76. Christoph Amberger, † 1563.

Buste d'un adoléscent. (Bois 7½″ h. 5½″ l.)

77. École de Luc Cranach.

Le roi David et Bethsabe. (Signé: IM ANDERN BVCH SAMVEL AM II. CAP. W. K. et 1528. — Bois 1′ 8″ h. 1′ 2½ l)

78. Christoph Amberger, † 1563, dans la manière de Leonardo da Vinci.

Heriodade, regardant la tête de St. Jean. (Demi fg. ⅔ nature, bois 2′ h. 1′ 10″ l.)

79. École de Luc Cranach.

Loth est enivré par ses filles (Signé: IM ERSTEN BVCH MOYSE GE. AM XIX. CA., et puis: W. K. 1528. — Bois 1′ 8″ h. 1′ 2⅓″ l.)

80. Jean Aquila, florissait vers 1420.

Tableau en deux parties; à droite la Ste. famille à gauche, Ste. Marie apprend à écrire à l'enfant Jésus; à ses côtés le petit Jean et St. Joseph. (On lit sur la bordure de l'habit de l'enfant: IOHANNES AQVILA. Sur fond doré. — Bois 2′ h. 2′ l.)

81. Martin Schongauer, né vers 1445 † 1499.

Pièce d'autel avec deux volets. Au millieu le Christ sur la croix, à ses pieds Ste. Marie, St. Jean et les fondateurs priant. Sur le volet droit Ste. Madleine, à gauche Ste. Véronique. Dans les nues quatre anges en deuil, au fond un paysage. (Petite fg. bois 3′ 2″ h., la pièce du millieu, 2′ 2″, chaque volet 1′ 1″ l.)

82. Jean Hemling, florissait vers 1480.

Tableau à deux compartiments. A droite le portement de la croix, à gauche la resurréction du Christ. (Bois 1′ 9½″ h. 1′ 9″ l.)

83. Jean Holbein le jeune, 1498 † 1554.

Buste d'un homme qui veut cacheter une lettre. (Signé: Geryck Tybis à Londre 33 ans 1533. — (Bois 1′ 5½″ h. 1′ 1″ l.)

84. Jean Hemling, florissait vers 1480.

La naissance du Christ; Ste. Marie entourée de beaucoup d'anges. (Bois 1′ 9″ h. 1′ 4″ l.)

85. Jean Holbein le jeune, 1498 † 1554.

Buste d'un jeune homme avec un surtout de pelisse noir et un habit rouge violet, tenant un livre. (Signé: ANNO. $\overline{\text{DNI}}$ 1541. AETATIS SVAE. 28. — Bois 1′ 6″ h. 1′ 1″ l.)

86. Sigmond Holbein, né vers 1456 (?).

Buste d'un homme âgé. (Petite nature, bois 1′ h. 10″ l.)

87. **Sigmond Holbein,** né vers 1456 (?).

Buste d'un jeune homme le col nu. (Petite nature, bois 1′ h. 10″ l.)

88. **Christoph Amberger,** † 1563.

Portrait d'un homme robuste en habit de pelisse brun. (Signé: 1535. di Marzo. — Petite demi fg., bois 9″ h. 7″ l.)

89. **Nicolas Jouvenel,** † 1597.

L'annonciation de Ste. Marie dans une chambre gothique. (Bois 1′ h. 1′ 5″ l.)

90. **Jean Sebald Beham,** 1500 † 1550 après **Albert Dürer.**

Deux paysans et un soldat en conversation. (Bois 9″ h. 6½″ l.)

91. **Après Martin Schongauer.**

Le St. Sébastien. (Bois 1′ 2½″ h. 9″ l.)

92. **École de Jean Holbein.**

Buste d'un jeune homme aux cheveux blonds. (Bois 9″ h. 7″ l.)

93. **Luc Cranach le vieux,** 1472 † 1553.

Un tableau à deux compartiments. A droite le St. Jerôme avec le lion, auquel il arrache une épine enfoncées dans la patte, au-dessus de lui: S. HIERONIMVS. A gauche St. Leopold Margrave d'Autriche en pleine armure, au-dessus de lui: S. LEVPOLDT. (Signé du monogramme et 1515. (Bois 8½″ h. 8¼″ l.)

94. **Christoph Amberger,** † 1563.

Buste d'un homme en habit noir. (Bois 9″ h. 7″ l.)

95. **Jean Holbein le jeune,** 1498 † 1554.

Le portrait d'un homme avec un chapeau noir. (Son propre portrait?) (Petite fg. bois 1′ 1½″ h. 10″ l.)

96. Jean Largkmair, florissait vers 1488.

Petite pièce d'autel: le Christ à la croix, au-dessus de lui Dieu père et le St. Esprit, au fond la mise au tombeau et Adam et Eve sous l'arbre de la vie. (Bois $8^1/_2''$ h. $6''$ l.)

97. Henri Aldegraf, 1502 † vers 1560.

Adam et Eve chassés du Paradis, au fond un riche paysage. (Bois $11''$ h. $1'$ $4^1/_2''$ l.)

98. Jean Largkmair, florissait vers 1488.

Les deux volets de N. 96 réunis dans un cadre. A droite la resurréction du Christ, à gauche l'annonciation de Ste. Marie. (Bois $8^1/_2''$ h. $6''$ l.)

99. Christoph Amberger, † 1563.

Le portrait d'un jeune homme. Sur un papier: 1532. (Petite, demi fg. bois $1'$ $2''$ h. $10^1/_2''$ l.)

100. Jean Holbein le jeune, 1498 † 1554.

Le portrait du savant Erasmus Roterdamus (Petite, demi fg. bois $1'$ $2''$ h. $10^1/_2''$ l.)

Au-dessus de la porte de sortie.

101. Bartel Beham, 1502 † 1540.

Le Christ vint d'être cloué à la croix. (Beaucoup de fg. bois $3'$ $7''$ h. $4'$ $10''$ l.)

Le piliers des fenêtres.

102. Jacques Walch, 1500.

L'empereur Maximilien I encore jeune, en armure dorée avec une epée et le sceptre. (Demi fg., demi nature, bois $1'$ $10^1/_2''$ h. $1'$ $3''$ l.)

103. Tableau slaves.

Le Christ sur un trône, les archanges Gabriel et Michel habillés selon le rite grec; dans les coins les symboles des quatres Evangilistes. Auprès de chaque figure le nom et autres inscriptions dans la langue des anciens slaves. (Peint à la détrempe. — Bois 1′ 7″ h. 1′ 4″ l.)

104. Jean Burgkmair, 1473 † 1559.

Son portrait et célui de sa femme. Elle tient un miroir, ou on voit au lieu de leurs figures des têtes de mort et differentes sentences. On lit à gauche.

SOLCHE GESTALT VNSER BAIDER WAS.
IM SPIEGEL ABER NIX DAN DAS.

et à droite sur un papier.

IOANN BVRKMAIER MALER LVI IAR ALT.
ANNA ALLERLAHN GEMAHEL LII IAR ALT MDXXVIII.

(Demi fg., demi nature Bois 2′ h. 1′ 8″ l.)

105. Dans la manière de Roger van Brugge.

L'adoration des mages. (Jusque aux genoux $\frac{1}{3}$ nature, bois 2′ 2″ h. 1′ 8″ l.)

106. Nicolas Wurmser, florissait vers 1357.

Jésus Christ à la croix, le fond gris. (Bois 6′ 7″ h. 4′ 9″ l.)

107. École de l'Allemagne supérieur XV siècles.

L'adoration des mages. (Sur le devant les armes autrichiennes.) (Petite fg. bois 2′ $2\frac{1}{2}$″ h. 1′ $8\frac{1}{2}$″ l.)

108. Martin Schaffner, † 1524 (?).

La Ste. famille. (Signé du monogr. MS 1490. — (Petite fg. bois 2′ 7″ h. 1′ 9″ l.)

109. Luc Cranach le vieux, 1472 † 1553.

Un tableau à deux parties. Adam et Eve sous l'arbre, avec un serpent. ($\frac{1}{3}$ nature bois 2′ 3″ h., ensemble 1′ $10\frac{1}{2}$″ l.)

110. **École d'Albert Dürer.**

Deux volets d'une pièce d'autel dans un cadre, avec differentes figures après Albert Dürer, la Ste. Trinité. (N. 18 de cette chambre.) (Petite fg. bois 5′ h., ensemble 3′ l.)

111. **École de l'Allemagne supérieur,** XV siècle.

La mort de la Ste. Vierge. Sur le fond doré peint à la détrempe. (Bois 1′ 10″ h. 3′ 1″ l.)

112. **École de l'Allemagne supérieur,** XV siècle.

113. Le deux volets du tableau précédent, l'un représentant le St. Christophe et l'apôtre Jacques-le-Majeur l'autre le pape Grégoire et une Sainte avec les instruments du martyre. Au fond doré peint à la détrempre. (Bois chacun 1′ 10″ h. 1′ 4½″ l.)

CHAMBRE DEUXIÈME.

ANCIENNE ÉCOLE FLAMANDE ET ÉCOLES HOMOGÈNES.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. École de l'Allemagne supérieure, R. F. 1491.

Jésus-Christ dans le jardin de olives. Sur le fond doré. (Petite nature bois 6′ 6″ h. 4′ 2″ l.)

2. École de l'Allemagne supérieure, R. F. 1491.

La flagellation du Christ. Sur le fond doré. (Signé: R. F. 1491. — Petite nature bois 6′ 6″ h. 4′ 2″ l.)

3. École de l'Allemagne supérieure, R. F. 1491.

Le portement de la croix. Sur le fond doré. (Petite nature bois 6′ 8″ h. 4′ 2″ l.)

4. École supérieure de l'Allemagne, R. F. 1491.

Le Christ à la croix. Au fond doré. (Petite nature bois 6′ 8″ h. 4′ 2″ l.)

5. Corneille Engelbrecht, 1468 † 1533.

Pièce d'autel avec deux volets. Au millieu la Ste. Marie, avec l'enfant sur le trône, un ange lui presente des cérises sur une assiette, à côté St. Joseph. Sur le volet droit on voit le fondateur et St. George, sur le volet gauche son épouse et Ste. Catherine. Un paysage faisant

fond au trois tableaux, représentent le matyre des saints. (Signé: [illegible] — Petite fg. bois 3′ h., la pièce du milieu 2′ 2″, les volets 10″ l.)

6. Hugo van der Goes, florissait 1450 et 1480.

La Ste. Marie et l'enfant sur le trône, un ange à droite et à gauche le fondateur. Au fond le paysage. (Bois 2′ 2″ h. 1′ 5½′ l.)

7. Roger van der Weide, † 1529.

La Ste. Marie avec l'enfant et la Ste. Anne, dans les nues Dieu père et le St. Ésprit. Au fond un paysage, devant deux petits chiens. (Bois 1′ h. 8½″ l.)

8. École de l'Allemagne supérieure, XVI siècles.

La vie de la chaste Suzanne, représenté dans divers moments. (Petite fg. bois 3′ 2″ h. 4′ 2″ l.)

9. Jean Gossaert dit de Mabouse, né vers 1500 † 1562.

La Ste. Marie avec l'enfant assise dans une niche. (Signé: GE. 3. MVLIERIS SEMEN IHS SERPENTIS CAPVT CONTRIVIT. — (Bois 11½″ h. 9″ l.)

10. Hugo van der Goes, florissait entre 1450 et 1480.

Le deux volets de N. 6 dans un cadre. A droite Jean-Baptiste, à gauche Jean l'Evangiliste. (Bois 2′ 2″ h. 1′ 5½″ l.)

11. École de Luc van Leyden.

Pièce d'autel avec deux volets. Au millieu l'adoration des mages, à droite l'adoration des bergers, à gauche le repos et la fuite en Egypte. (Petite fg. bois 3′ h., la pièce du millieu 2′ 2″, les volets 1′ l.)

12. Jean van Eyck † 1445.

Jésus-Christ descendu de la croix, entouré et pleuré par Ste. Marie, Jean, Nicomède, Joseph d'Aritmathie et quatre Stes. femmes. (Bois 1′ 1″ h. 8½″ l.)

13. Jean van Eyck, † 1445.

Petit buste d'un jeune homme en pelisse foncè et bonnet noir, il tient dans sa main droite une bague. (La bordure saillante porte l'inscription suivante:

IAN DE (Leeuw) OP SANT ORSELEN DAEN
DAT CLAER EERST MET OGHEN SEN 1401.
CHECONTERFEIT NV HEEFT MI IAN
VAN EYCK WEL BLIICHT WANNEERT BEGA (N.) 1436.

(Bois 1′ h. 10″ l.)

14. Après Luc van Leiden.

Le grand Ecce Homo. (Bois 10½″ h. 1′ 5″ h.

15. Jerôme Bos, florissait vers 1500.

La tentation de St. Antoine. (Bois 10″ h. 1′ 1″ l.)

16. École de frères van Eyck.

Un tableau en deux parties; à droite Jean-Baptiste à gauche, le St. Jerôme. (Bois 10″ h., ensemble 8″ l.)

17. Imitation de Joachim Patinier.

Le répos pendant la fuite en Egypte, dans un paysage orientale. (Bois 1′ 4″ h. 1′ 7″ l.)

18. Jean van Eyck, † 1445.

La Ste. Marie couronnée allaite son enfant, elle à une robe bleu, et un trône avec des ornements architèctoniques. (Bois 7″ h. 4½″ l.)

19. François Mostaert, florissait vers 1555.

Paysage montagneux, au fond une ville et un fleure. (Bois 8″ en diamètre.)

20. Henri van Bles, florissait vers 1510.

La fuite en Egypte dans un grand paysage. (Bois 9″ h. 5″ l.)

21. François Mostaert, florissait vers 1555.

Paysage avec une pêche. Effet de clair de lune. (Bois 8″ en diamètre.)

22. Hubert van Eyck, 1366 † 1426.

La Ste. Catherine avec le glaive, devant-elle la roue et une couronne; au fond un paysage. (Bois 7″ h. $4\frac{1}{2}$″ l.)

23. École flamande au comencement du XVI siècle.

Tableau en deux parties et cadre gothique. A droite un Dominicain joue sur l'orgue, à gauche un autre sur la harpe, à côté de chacun une sainte. (Signé: In cordis et organo laudate Deum; Psallam tibi in cythara laus Israel. — Petite demi fg. bois 1′ 5″ h., emsemble 1′ l.)

24. Roland Savery, 1576 † 1639.

Paysage montagneux avec des abattages. (Signé: R. SAVERY. 1610. — Cuivre 10″ h. 1′ 1″ l.)

25. Jerôme Bos, florissait vers 1500.

La tentation de St. Antoine. (Bois 10″ h. 1′ 4″ l.)

26. Frédéric van Valkenbourg, † 1623.

La foire dans une ville. (Signé: 1594. Bois 1′ 1″ h. 1′ 4″ l.)

Au-dessus de la porte d'entrée.

27. Pierre Aertsen, dit **Langen-Pir,** 1519 † 1573.

Un paysan et une paysanne; ils vendent de la volaille du beurre et des oeufs: au fond un marché. (Jusque aux genoux, bois 2′ 11″ h. 3′ 7″ l.)

Mur deuxième, avec la porte de sortie.

28. Jean van Hemessen, florissait vers 1550.

La vocation de l'apôtre St. Matthieu. (Signé: 1537. (Bois 3′ 7″ h. 4′ 6″ l.)

29. Quintin Messys, † 1529.

La parabole de l'économe infidèle. A gauche on voit par une fenêtre comme l'économe négocie avec les débiteurs

de son maître. On lit sur une tablette: luce *xvi* et Redde * rationem * villicationis * tue * ia * eni * no * poteris * aplius* — (Demi fg. petite nature, bois 2′ 5″ h. 3′ l.)

30. Jean Messys, florissait vers 1560.

Pièce de conversation. Deux hommes et une femme avec un joueur de cornemuse et une femme qui bat le tambour, assemblés autour d'une table. (Signé: IOHANNES. MASSIIS. PINGEBAT. 1564. — Demi fg. bois 2′ 4″ h. 3′ 2″ l.)

31. Joachim Bucklaer, florissait vers 1567.

Un paysan, vendant du beurre et des oeufs; deux femmes à côté de lui. (Signé: ꝟ 1567. — Petite nature, bois 3′ 5½″ h. 4′ 5″ l.)

32. Quintin Messys, † 1529.

St. Jerôme lit en tenant une tête de mort. (Buste, bois 2′ 1′ h. 3′ l.)

33. Dans la manière de Quintin Messys.

Le St. Jerôme lisant à la clarté d'une lumière. (Signé: ANNO 1537. — Buste, bois 2′ 1″ 3′ l.)

34. École de l'Allemagne inférieure, vers 1500.

L'adoration des mages. L'empereur Frédéric IV est représenté sous la figure d'u roi mage agenouillé au milieu. Au fond une ruine. (Petite fg. bois 2′ 4″ h. 1′ 11″ l.)

35. Bernard van Orley, 1490 † 1560, sous l'influence de l'école de **Raphaël.**

Le repos, pendant la fuite en Egypte, sur une colline. (Petite fg. bois 3′ 6″ h. 2′ 2″ l.)

36. Martin van Cleef, florissait vers 1550.

Une chambre de paysan; à droite des buveurs et des musiciens, à gauche les femmes et les enfants de la maison. (Petite fg. bois 3′ 9″ h. 4′ 6″ l.)

37. **Quintin Messys**, † 1529.

Le petit buste d'un homme qui montre de la main droite une bague et de la main gauche tout un rouleau de bagues. (Bois 11″ h. $8\frac{1}{2}$″ l.)

38. **École de l'Allemagne inférieur**, première moitié du XVI siècle, sous l'influence de l'école de **Luc Cranach.**

Représentation emblématique du Chaptr. III et IV de l'histoire des apôtres. Sur le devant Jésus-Christ à la croix et Dieu pére dans les nues. A droite le serpent sauveur dans le desert, à gauche les apôtres Pierre et Jean, entourés de prêtres juifs. On voit dans un vaste paysage avec la mer, qui forme le fond du tableau, le temple de Salamon avec la guérison du paralitique par les St. Pierre et Jean; le paralitique suit les apôtres au temple; plus loin à gauche on les voit sortir du temple et jetés en prison par l'ordre des chefs, où on les apperçoit à gauche. Sous la croix on lit les mots pris du Ch. IV. V. 10—10 des l'histoire des apôtres. (A chaque coin un écusson. (Petite fg. bois 4′ 11″ h. 4′ 1″ l.)

39. **Luc de Leiden**, 1493 † 1532.

Buste de l'empereur Maximilien I. (Bois $10\frac{1}{2}$″ h. 8″ l.)

40. **Roland Savery**, 1576 † 1639.

Orphée prie Pluto de lui rendre son épouse. (Signé: R. SAVERY. — Bois 10″ h. 1′ 1″ l.)

41. **Michèl Coxie**, 1497 † 1592 (?).

La Ste. Marie avec l'enfant dans une gloire d'anges assise sur une demie-lune argentée. (Etain, 9″ h. $7\frac{1}{2}$″ l.)

42. **Jean van Eyck**, † 1445

Buste de Jodocus Vyts dejà âgé, dans un habit rouge garnis de pelisse blanche, la tête nue. (Demi nature, bois 1′ 1″ h. 11″ l.)

43. Pierre Porbus le jeune, † 1583.

Buste d'un homme en habit noir. (Signé: 1550 AETA. 34. — $^2/_3$ nature bois 1′ 2″ h. 10$^1/_2$″ l.)

44. École de Quitin Missys.

Buste de l'électeur Albert de Brandebourg, archévêque de Mayence en habit de cardinal. (Petite nature, bois 2′ 1″ h. 1′ 7″ l.)

45. Joachim Patinièr, florissait vers 1520 (?).

St. Jerôme priant, dans un paysage montagneux, au fond plusieurs figures et une ville maritime. (Bois 2′ 1″ h. 2′ 5″ l.)

46. Ancienne école flamande, XVI siècle.

La Ste. Marie avec l'enfant et Ste. Anne dans un paysage boisé; devant une maison. (Bois 1′ 6″ h. 1′ 1″ l.)

47. Ancienne école flamande.

L'archange Michel vainquant le Satan. (Bois 1′ 6″ h. 11″ l.)

48. Joachim Patinièr, florissait vers 1520.

Le baptême du Christ dans un vaste paysage. Au fond dans le lointain St. Jean prêchant. (Signé: OPVS. IOA CHIM. D. (Dionatensis) PATINIER. — Bois 2′ 1″ h. 2′ 4″ l.)

49. Jean Mostaert, 1499 † 1555.

Un portrait d'homme peut-être d'un poëta laureatus. (Demi fg., petite nature bois 2′ 1″ h. 1′ 9$^1/_2$″ l.)

Au-dessus de la porte de sortie.

50. Ancienne école flamande, XVI siècle.

Ste. Catherine avec une epée et une roue dans une niche. (Jusque aux genoux, petite nature bois 3′ 3$^1/_2$″ h. 2′ 6″ l.)

Mur troisième, vis-à-vis de la porte d'entrée.

51. **Lambert Susterman**, dit **Lombard**, 1506 vers 1560.

L'adoration des bergers; au fond des ruines. (Jusque aux genoux bois 3′ 7″ h. 4′ 10″ l.)

52. **Jean van Hemessen**, florissait vers 1550.

La vocation de l'apôtre Matthieu. (Signé: 1537. — Demi fg. petite nature bois 2′ 11″ h. 3′ 8″ l.)

53. **Henri van Cleef**, † vers 1589.

Différents moments de la vie de l'enfant prodigue. (Petite fg. bois 4′ h. 6′ 9″ l.)

54. **Martin van Hemskerk**, 1498 † 1574.

Le St. Jean prêchant dans le désert. (Petite fg. bois 3′ 1″ h. 4′ l.)

55. **Jean van Hemessen**, florissait vers 1550.

La vocation de l'apôtre Matthieu. N. 52 avec peu de différence. (Signé: 1548. — Demi fg. bois 3′ 7″ h. 4′ 6″ l.)

56. **École de l'Allemagne supérieure**, XV siècle

Le St. Cyriacus en habit pontificale sur un trône, à droite un garçon qui prie. Au bas un écusson et le nom du Saint en écriture gothique. (Bois 1′ 11″ h. 1′ 5″ l.)

57. **Martin van Hemskerk**, 1498 † 1574, après une composition de **Giulio Romano**.

Le triomphe de Silène: (Signé: Martinus Hemskerkius pingebat. — Petite fg. bois 1′ 8½″ h. 3′ 4″ l.)

58. **Gérard van Harlem**, florissait vers 1400.

La Ste. Marie avec le corps du Christ entourée de quatre femmes et de quatre hommes. Au fond, le tombeau et un cimetière (⅓ nature, bois 5′ 6″ h. 4′ 5″ l.)

59. Bernard van Orley, 1490 † 1560.

Tableau à deux compartiments. A droite Antiochus Epiphane fait eriger une idole dans le temple de Jérusalem et fait massacrer les prêtres. A gauche les apôtres qui reçoivent le St. Esprit, et St. Pierre prêchant au peuple. (Sur la colonne qui partage les compartiments on lit: BERNARD VAN ORLEI. — Petite fg. bois 4′ 5″ h. 5′ 8″ l.)

60. Gérard van Harlem. florissait vers 1400.

L'histoire des ossments de Jean-Baptiste représentée en trois scènes. A droite ou enterre en présence de Jésus-Christ le corps du Saint. Sur le devant le corps du Saint est brulé en présence de Julianus Apostata; au second plan on voit des prêtres qui portent les restes des ossements à St. Jean d'Arcre. (Petite fg. bois 5′ 6″ h. 4′ 5″ l.)

61. Hugo van der Goes, florissait entre 1450 † 1480.

Tableau à deux parties, Adam et Eve, chacun dans une niche. (Bois 2′ 2″ h., chacun 7″ l.)

62. Jean van Hemessen, florissait vers 1550.

Le St. Guillaume. (Demi fg. bois 2′ 11″ h. 2′ 3″ l.)

63. François Mostaert, florissait vers 1555.

Vaste paysage; sur le devant Hagar et l'ange. (Bois 1′ 2″ h. 1′ 4″ l.)

64. Marc Gerard, dit **van Brügge,** né vers 1550 † 1635.

Portrait d'un jeune homme. (Demi fg., ½ nature bois 1′ 8″ h. 1′ 4″ l.)

65. Marc Gerard, dit **van Brügge,** né vers 1550 † 1635.

Portrait d'une jeune femme sur une table, devant elle un livre de prière. (Demi fg. demi nature, bois 1′ 8″ h. 1′ 4″ l.)

66. Jean Schoorel, 1495 † 1562.

Son propre portrait. (Buste, bois 1′ 8″ h. 1′ 5½″ l.)

67. Jean Schoorel, 1495 † 1562.

Buste d'une femme. (Sur le revers du tableau 1539. — Bois 1′ 8″ h. 1′ 5½″ l.)

68. François Franck le jeune, 1580 † 1642.

Jésus-Christ et Nicomède causant à la clarté d'une lampe. (Bois 11″ h. 1′ 2″ l.)

69. Joachim Patiniér, florissait vers 1520.

Paysage montagneux; sur le devant le martyre de Ste. Catherine, an fond un ville au bord de la mer. (Bois 10½″ h. 1′ 5″ l.)

70. Roland Savery, 1576 † 1639.

Le Paradis avec les animaux de differentes espèces, au fond Adam et Eve. (Signé: ROLAND. SAVERY. FE. 1626. — Cuivre 1′ 4″ h. 1′ 10″ l.)

71. Henri van Bles, florissait vers 1510.

Paysage. Le St. Jean est assis dans le creux d'un arbre et prêche; au-dessus de lui, la chouette comme monogr. (Bois 11″ h. 1′ 2½″ l.)

72. Henri van Bles, florissait vers 1510.

Paysage montagneux avec beaucoup de bâtiments; sur le devant le Samaritain misericordieux. (Bois 11″ h. 1′ 4″ l.)

73. Henri van Bles, florissait vers 1510.

Paysage: comme staffage, Jésus et ses disciples voyageant à Emmaüs. (Bois 11″ h. 1′ 2½″ l.)

74. Dans la manière de Joachim Patiniér.

Les deux volets du N. 76 avec des figures, réunis dans un cadre. (Bois 1′ 10″ h., chacun 7″ l.)

75. Ancienne école flamande, XVI siècle.

Le repos pendant la fuite en Egypte. (Bois 1′ 5″ h. 2′ 4″ l.)

76. Dans la manière de Joachim Patiniér.

L'histoire du capitaine Naaman, représentée en differents moments. (Bois, rond en haut 1′ 10″ h. 1′ 2″ l.)

77. Mathias Cock, † 1565.

La tour de Babel avec beaucoup de figures. (Cuivre 1′ 4″ h. 1′ 8½″ l.)

78. Pierre Breughel le vieux, dit le Brenghel des Paysans, 1510 † 1570.

La bataille des Israëlites avec les Philistins. Sur une colline le roi Saül et son porteur d'armes, qui se précipitent sur leur épées. (Bois 1′ h. 9½″ l.)

79. École flamande.

La Ste. Marie avec l'enfant à l'entré d'un bosquet. Au fond un paysage boisé. (Bois 1′ 4″ h. 1′ 7″ l.)

80. Anciènne école flamande, suposé peint par Jean Mandin.

L'adorations des Mages. Au fond des ruines une ville et un fleuve avec beaucoup des figures. (Bois 1′ 7″ h. 2″ l.)

Les pilliers des fenêtres.

81. D. Pfenning, florissait vers 1449.

Jésus-Christ à la croix, Ste. Marie et les Stes. femmes entourées du peuple. (Signé: d. PFENNING⁎ 1849⁎ ALS ICH CHVN et encore une fois 1449. Peint sur le fond doré ⅓ nature, bois 5′ 8″ h. 5′ 4″ l.)

82. Jean Messys, florissait vers 1560.

Loth et ses filles dans une grotte. Au fond Sodoma et Gomorrha. (Signé: 1563. IOHANNES MASSIIS PINGEBAT. — Bois 4′ 9″ h. 5′ 4½″ l.)

CHAMBRE TROISIÈME.

ÉCOLE FLAMANDE.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. Pierre Breughel le vieux, 1510 † 1570.

L'hiver. Vue d'un village couvert de neige avec le massacre des Innocents. Les figures portent le costume du XVI siècle. (Petite fg. bois 3′ 8″ h. 5′ l.)

2. Pierre Breughel le vieux, 1510 † 1570.

Le printemps. Vue de la place d'une ville où une quantité d'enfants s'amusent, à differents jeux. (Signé: BRVEGEL. 1560. — Petite fg. bois 3′ 8″ h. 5′ l.)

3. Pierre Breughel le vieux, 1510 † 1570.

L'automme. Paysage montagneux au bord d'un fleuve; sur le devant un troupeau de vaches. (Bois 3′ 10″ h. 5′ l.)

4. Pierre Breughel le vieux, 1510 † 1570.

Le combat du carneval avec le carême, mascarade flamande sur la place d'une ville avec une grande quantité de petites figures. (Signé: BRVEGEL MDLIX. — Bois 3′ 6″ h. 5′ 2″ l.)

5. Pierre Breughel le vieux, 1510 † 1570.

Le portement de la croix avec beaucoup de figures dans le costume du XVI siècle. (Signé: BRVEGEL MDLIXIII. — Petite fg. bois 3′ 11″ h. 5′ 4″ l.)

6. Pierre Breughel le vieux, 1510 † 1570.

La tour de Babel dans un vaste paysage. Sur le devant un roi avec sa suite. (Signé: BRVEGEL. FE. MCCCCCLXIII. — Bois 3′ 7″ h.)

7. Lucas Gassel, florissait vers 1548.

Paysage montagneux avec une ville au fond; bergers et troupeaux; sur le devant Thamar et Juda. (Signé du monogr.: LG 1548. — Bois 2′ 6″ h. 3′ 7″ l.)

8. Pierre Breughel le vieux, 1510 † 1570.

Un paysan attrappe un garçon sur un arbre, au fond un paysage. (Bois 1′ 10″ h. 2′ 1′ l.)

9. Luc van Valkenburg, † 1625.

Une querelle de paysans après un jeux de cartes. (2′ 2″ h. 3′ l.)

10. Luc van Valkenburg, † 1625.

Charles, comte de Burgau, en riche armure romaine, à côté de lui son écuyer dans un paysage; au fond un ville d'où une procession avec des flambeaux vient à la rencontre de l'armée. Le second plan montre une éscarmouche de cavalerie. (Signé du monogr.: $\frac{L}{VV}$ et 1580. — Bois 1′ 11″ h. 1′ 7″ l.)

11. Luc de Valkenburg, † 1625.

Une mine au pied de la montagne; à gauche un fleuve dans un vaste paysage. (Signé du monogr.: $\frac{L}{VV}$ et 1580. — Bois 2′ 5″ h. 3′ 5″ l.)

Au-dessus de la porte d'entrée.

12. Pierre Breughel le vieux, 1510 † 1570.

Une noce de paysans; deux paysans portent sur une

planche des plats avec de la boullie pour le festin. ($^1/_3$ nature, bois 3′ 7″ h. 5′ 1″ l.)

Mur deuxième, à gauche de la porte précédente.

13. **François Porbus le vieux,** 1540 † 1580.

Portrait d'homme en habit noir. (Jusque aux genoux, bois 3′ 3″ h. 2′ 5″ l.)

14. **François Porbus le vieux,** 1540 † 1580.

Un chevalier de l'ordre de Calatrave. (Au fond un écusson avec la dévise: QVAE VTILITAS IN SANGVINE MEO SI DESCENDO IN CORRVPTIONEM? Demi fg. tle. 3′ $2^1/_2$″ h. 2′ $3^1/_2$″ l.)

15. **Jean van Hemessen,** florissait vers 1550.

Buste du peintre Jean Gossaert dit de Mabuse. (Bois 1′ 8″ h. 1′ 4″ l.)

16. **François Floris,** 1520 † 1570.

Adam et Eve sous l'arbre de la vie. (Petite nature, bois 7′ 7″ h. 2′ 8″ l.)

17. **François Floris,** 1520 † 1570.

Adam et Eve sont chassés du paradis. (Petite nature, bois 7′ 7″ h. 2′ 8″ l.)

18. **École flamande.**

Buste d'un jeune femme en riche toilette. (Bois 1′ 11″ h. 1′ 5″ l.)

19. **François Porbus le vieux,** 1540 † 1580.

Portrait d'homme. (Signé: A^{O} AETATIS SVAE.... 1568. — Jusque aux genoux, bois 3′ 5″ h. 2′ 7″ l.)

20. **Antoine Moor,** 1519 † 1575.

Antoine Perrenot, cardinal de Granvelle, âgé de 41 ans. (Signé: Antonius Mor. faciebat 1549. — Demi fg. bois 3′ 4″ l. 2′ 7″ l.)

21. François Porbus le jeune, † vers 1583.

Portrait d'un homme à barbe rouge. (Signé: AETATIS SVAE XXX ANNO DOMINI MDLVIII. — Demi fg. bois 3′ h. 2′ 5″ l.)

22. Antoine Moor, 1519 † 1575.

Buste d'une femme. (Bois 1′ 4″ h. 1′ 2″ l.)

23. Pierre Porbus le jeune, † vers 1583.

Portrait d'un homme avec une barbe rouge: (Signé: AETATIS SVAE XXX. ANNO DOMINI MDLVIIII. — Demi fg. bois 3′ h. 2′ 5″ l.)

24. Pierre Porbus le jeune, † vers 1583.

Pierre Guzman, premier comte d'Olivarez, général de Charles V et majordome de Philipp II. (Signé: D. PETRVS GOSMANDVS COMES OLIVARVS PRIMVS QVI HVNC STATVM FVNDAVIT. — Demi fg. bois 3′ 2½″ h. 2″ 3½″ l.)

25. Thèodore Barents, 1534 † 1592.

Buste d'un homme âgé, appuyé sur un bâton. (Petite nature, bois arrondi en haut 1′ 7″ h. 1′ 2″ l.)

26. Pierre Porbus le vieux, né vers 1463.

Buste d'un homme en habit noir. (Bois 1′ 4″ h. 1′ 1″ l.)

27. François Porbus le vieux, 1540 † 1580.

Portrait d'une femme élégante. (Jusque aux genoux, bois 3′ 2″ h. 2′ 3″ l.)

28. Pierre Porbus le vieux, 1540 † 1580.

Portrait d'un homme avec une barbe blonde et un habit noir qui tient une aiguière d'argent. (Signé:
AETATES QVATVOR TRIA, BIS QVOQVE LVSTRA SVPERSES.
HOS MARCKARDVS EGO IVTVS, HAC ORA FERREBAM.
Demi fg. 3′ h. 2′ 5″ l.)

29. Antoine Moor, 1519 † 1575.

Buste d'un jeune homme en habit rouge avec une sigatrice sur le front. (Signé: Ao. 1564. — Bois 1′ 4″ h. 1′ 2″ l.)

30. François Porbus le jeune, 1570 † 1622.

Une jeune femme en riche toilette. (Demi fg. $^1/_3$ nature, bois 1′ 4″ h. 1′ l.)

31. Jean van der Straet, dit **Stradanus**, 1536 † 1605.

Le repas des dieux dans une grotte située au bord de la mer; sur la mer Neptun et Amphitrite. (Petites figures, cuivre 1′ 6″ h. 2′ 6″ l.)

32. Jerôme Cock, † 1570.

Vue idealisée du campo Vaccino et de Rome avec des figures et des ruines. (Bois 1′ 6″ h. 2′ 1″ l.)

33. François Franck le vieux, 1540 † 1606.

Un cabinet d'art avec des tableaux (on remarque aussi N. 42 de la seconde chambre) statues et coquillages etc. Dans une chambre attenante plusieurs personnes. (Signé du monogr.: FF Bois 2′ 4″ h. 2′ 6″ l.)

34. François Franck le vieux, 1540 † 1606.

Solon à la cour du roi Crésus: A droite dans le lontain Crésus sur un bûcher (Signé: D. o. FFRANCK. INV. — Petite fg. bois 2′ 9″ h. 3′ $9^1/_2$″ l.)

35. François Franck le vieux, 1540 † 1606.

Plusieurs dames et chevaliers sont à un repas dans un grand salon bâtit dans le style de la Renaissance. Sur le devant un seigneur conduisant une dame à la danse. (Bois 2′ $4^1/_2$″ h. 2′ $9^1/_2$″ l.)

36. Sébastian Vrancx, né vers 1573.

L'intérieur de l'église de Jésuites à Anvers avec beaucoup de figures. Sur le maitre-autel, on voit le grand

tableau de Rubens, le St. Ignace, qui se trouve à present dans la galérie imp. royal. (Signé: S. Vranex. — Bois 1′ 8″ h. 2′ 3″ l.)

37. Joachim Wte-Wael, 1566 † 1607.

Diane et ses nymphes sont surprises dans le bain par Actéon. (Signé: Joachim Wte-Wael fecit 1607. — Bois 1′ 8½″ h. 2′ 6″ l.)

38. Inconnu.

Un duel dans une halle gothique, en présence de beaucoup de spectateurs. (Bois 1′ 1″ h. 1′ 4″ l.)

39. Pierre de Witte, né 1548.

La mort de Ste. Ursule et de ses compagnes. (Bois 1′ 3″ h. 1′ l.)

40. Jean Fredemann de Vries, né 1527.

L'intérieur d'une eglise gothique sans fg.; effet de jour. (Bois 1′ 5″ h. 2′ 1″ l.)

41. François Franck le vieux, 1440 † 1606.

Ecce Homo avec beaucoup de fg. (Signé: F. Franck INU. — Cuivre 1′ 1″ h. 1′ 5″ l.)

42. Pierre de Witte, né 1548.

La Ste. Marie avec l'enfant, la Ste. Anne avec le petit St. Jean, au-dessus d'eux le St. Ésprit entouré d'une gloire d'anges. (Cuivre 1′ 1″ h. 9″ l.)

43. Joachim Wte-Wael, 1566 † 1607.

L'adoration des bergers. Pièce de nuit. (Signé: ꝊTE-WAEL PT. 1607. — Petite fg. bois 1′ 11″ h. 1′ 6″ l.)

Au-dessus de la porte de sortie.

44. Pierre Breughel le vieux, 1510 † 1570.

Fête de village avec des paysans dansant, sur le devant un joueur de cornemuse. (Signé: BRVEGEL F. — ⅓ nature, bois 3′ 7″ h. 5′ 1″ l.)

Mur troisième, à droite de l'entrée.

45. Luc de Valkenburg, † 1625.

Grand paysage d'été ; des moissoneurs sur le premier plan (Signé: $\frac{L}{VV}$ 1585. — Tle. 3′ 7″ h. 6′ 2″ l.)

46. Otto Venius, 1556 † 1634.

L'archiduc Albert d'Autriche, gouverneur-général des Pays-Bas, en costume espagnol. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 9″ h. 3′ 1″ l.)

47. Jacques Guillaume Delft, dit **Delphius,** † 1601.

La réconciliation d'Esaü et de Jacob avec beaucoup de fg. (Signé: GENES^{IS}. XXXIII IACOB WILHELM DELPHIVS A°. 1584. — $\frac{1}{3}$ nature bois 4′ h. 7′ 3″ l.)

48. Otto Venius, 1556 † 1634.

L'archiduc Ernest d'Autriche en cuirasse. (Jusque aux genoux 3′ 9″ h. 3′ 1″ l.)

49. Luc van Valkenburg, † 1625.

Paysage d'hiver avec beaucoup de neige, beaucoup de fg., au fond un village. (Signé: $\frac{L}{VV}$ 1586. — Tle. 3′ 7″ h. 6′ 2″ l.)

50. Luc van Valkenburg, † 1625.

Une ville avec un grand fleuve boisé, sur la place un tournois, au premier plan un parc et une société de dames et de cavaliers dînant en plaine air, qui s'amusent avec la musique, la danse et le jeux. (Signé: $\frac{L}{VV}$ 1587. — Tle. 3′ 7″ h. 6′ 2″ l.)

51. Frédéric de Valkenburg, † 1623.

Une fête de village: 1595. (Bois 1′ 6″ h. 2′ 8″ l.)

52. Luc van Valkenburg, † 1625.

Paysage montagneux; à gauche un château fort sur une colline, au pied de celle-ci se trouve un village; à droite une fournaise près d'une chute d'eau, sur le devant des brigants. (Petite fg. tle. 3′ 6″ h. 6′ 5″ l.)

53. Martin van Valkenburg, † 1636.

Une fête de village. (Bois 1′ 6½″ h. 2′ 8″ l.)

54. Luc van Valkenburg, † 1625.

Vendange au premier plan d'un vaste paysage montagneux; au fond un village. (Signé: $\frac{L}{VV}$ 1585. — (Tle. 3′ 7″ h. 6′ 2″ l.)

55. François Franck le jeune, 1580 † 1642.

Un sabbat de sorcières qui conjurent toutes sortes de spectres et de démons. (Signé: DEN ION. francis frankin fecit et inv. 1607. — (Bois 1′ 9″ h. 2′ 7½″ l.)

56. Sebastian Vrancx, né vers 1573.

Un long train de voitures est attaqué et pillé par une troupe de soldats. Une scène de la guerre des paysans. (Bois 1′ 9″ h. 2′ 8″ l.)

57. Roland Savery, 1576 † 1639.

Un paysage boisé. (Bois 1′ 3″ 1′ l.)

58. Luc Valkenburg, † 1625.

Paysage boisé chez Linz; une chasse au cerf, sur le devant l'archiduc Matthieu, plus tard empereur, pêchant à la ligne. (Signé: $\frac{L}{VV}$ 1590. — (Bois 1′ 4″ h. 1′ 9″ l.)

59. François Frank le jeune, 1580 † 1642.

Un sabbat de sorcières; elles se préparent à passer la cheminée. (Bois 1′ 7½″ h. 2′ 1″ l.)

60. Inconnu.

Un grand camp avec beaucoup de fg.; au fond une contrée plaine avec un fleuve. (Cuivre 2′ 4″ h. 3′ 11″ l.)

61. **Roland Savery**, 1576 † 1639.

Paysage boisé avec la tentation de Jésus par le Satan. (Bois 1′ 11″ h. 1′ 3″ l.)

62. **Daniel van Alsloot**, florissait vers 1608 et **Henri de Clerk**.

Grand paysage boisé; à gauche Procris et Céphale. (Signé: D: ab Alsloot S: A: Pict: 1608 et H. de Clerk. (Bois 1′ 11″ h. 1′ 3″ l.)

63. **François Franck le jeune**, 1580 † 1642.

Jésus-Christ à la croix. (Signé: DEN. $\overline{\text{ION}}$. FF. IN. 1606. — (Petite fg. bois 1′ 10″ h. 1′ 3½″ l.)

64. **Guillaume van Nieulant**, 1584 † 1635.

Vue du campo Vaccino à Rome, entouré de monuments pris des differents endroits de la ville et des fgs. en costume orientale. (Signé: GVILMO VAN NIELANT FEC. 1612. — (Bois 2′ 2″ h. 3′ 5½″ l.)

65. **Jacques Callot**, 1594 † 1635.

La fameuse foire de St. Luc à Impruneta prés de Florence avec beaucoup de petites figures, à droite sur le devant, la boutique d'un marchand de verreries, à gauche la tribune d'un charlatan. (Cuivre 1′ 5″ h. 2′ 3½″ l.)

66. **Roland Savery**, 1576 † 1639.

Paysage boisé, une grande ville au fond; sur le devant, une marchande de fruits, une autre femme et un bûcheron. (Signé: R. SAVERY 1609. — Cuivre 1′ 3″ h. 11′ l.)

67. **Roland Savery**, 1576 † 1639.

Paysage avec differentes éspèces d'oiseaux. (Signé: ROLANDT SAVERY FE. 1621. — Cuivre 1′ 4″ h. 1′ 10″ l.)

68. **Roland Savery**, 1576 † 1639.

Paysage boisé; à gauche au premier plan des voyageurs près d'un torrent. (Signé: R. SAVERY FE. 1608. — Cuivre 1′ 1″ h. 1′ 6″ l.)

69. **Caspar Rems**, florissait vers 1600.

Le St. Jerôme dans le désert. (Cuivre 1′ 1″ h. $9\frac{1}{2}$″ l.)

70. **Jean van der Straet**, dit **Stradamus**, 1536 † 1605.

La flagellation du Christ. (Cuivre 1′ h. 9″ l.)

71. **Homogène à Luc Valkenbourg.**

Paysage avec la penitence d'un ascète. (Cuivre 1′ h. 8′ l.)

72. **Martin de Vos**, 1520 † 1604.

Jésus-Christ à la croix. (Cuivre 1′ h. 9″ l.)

73. **Corneille Cornelis**, 1562 † 1638.

Les guerriers de Cadmus sont devorés par le dragon. (Cuivre 6″ h. 8′ l.)

74. **Pierre de Witte**, né 1548.

La Ste. Marie avec l'enfant adorée du St. Etienne, au fond le St. Joseph. (Cuivre 9″ h. $6\frac{3}{4}$″ l.)

75. **Inconnu.**

Un homme en habit noir tenant ses gants de la main gauche. (Fg. entière, bois 1′ 1″ h. 8″ l.)

76. **Roland Savery**, 1576 † 1639

Paysage animé de toutes sortes de quadrupèdes; au fond les ruines d'un bâtiment antique avec Orphée et les femmes de la Thrace. (Bois 1′ 1″ h. 1′ 6″ l.)

Le pilliers.

77. **Antoine de Montfort**, dit **Blockland**, 1532 † 1583.

Diane et ses nymphes surprises dans le bain par Actéon. (Signé: B. 1573. — Demi nature, bois 3′ 11″ h. 5′ 3″ l.)

78. **École de Floris.**

Les Israëlites reçoivent de l'eau du rocher. (Petite fg. bois 3′ 11″ h. 5′ 1″ l.)

CHAMBRE QUATRIÈME.

ÉCOLE ALLEMANDE.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. **Jean van Achen**, 1552 † 1615.

David et Bethsabée. (Tle. 5′ 2″ h. 3′ 6″ l.)

2. **Barthélémi Spranger**, 1546 † 1625.

Ulysse chez Circé à côté de lui ses compagnons changés en bêtes. (Demi nature, tle. 3′ 6″ h. 2′ 7″ l.)

3. **Mathias Kager**, 1566 † 1634.

Abigail prie David d'accepter des vivres. ($^2/_3$ nature, bois 5′ h. 6′ 6″ l.)

4. **Barthélémi Spranger**, 1546 † 1625.

Mercure surprend Vénus dans les bras de Mars. (Demi nature, tle. 3′ 6″ h. 2′ 7″ l.)

5. **Jean van Achen**, 1552 † 1615.

La réunion de Bachus et de Cères; à leurs côtés un genie avec des fruits. (Signé du monogr.: — Jusque aux genoux, tle. 3′ 6″ h. 2′ 4″ l.)

6. **Barthélémi Spranger**, 1546 † 1625.

Ulisse et Circé; elle tient la coupe magique. (Demi nature tle. 3′ 6″ h. 2′ 4″ l.)

7. Barthélémi Spranger, 1546 † 1625.

Vénus et Mercure entourée de Genies. (Demi nature tle. 3′ 6″ h. 2′ 4″ l.)

8. Jean Rottenhammer, 1564 † 1608.

La naissance du Christ. (Signé: 1608. I-Rottnhamer F — Petite fg. bois 3′ 5½″ h. 2′ 5″ l.)

9. Jean Rottenhammer, 1564 † 1608.

Le jugement dernier. (Bois 1′ 6″ h. 1′ l.)

10. Matthieu Gondolach, † 1653.

Le mariage de Ste. Catherine; à ses côtés, l'empereur Matthias et son épouse Anne, représentés comme St. Matthieu et St. Helène et autres Sts. (Signé: M. Gondolach F. 1614. — Cuivre 1′ 3″ h. 1′ l.)

11. Joseph Heinz, 1565 † 1609.

Vénus sur un lit de repos. (Bois 2′ 6″ h. 4′ 9″ l.)

12. Joseph Heinz, 1565 † 1609.

Vénus et Adonis. (Cuivre 1′ 3″ h. 11½″ l.)

13. Jean Rottenhammer, 1564 † 1608.

La chûte des anges. (Bois 1′ 6″ h. 1′ l.)

14. Tobiak Pock, florissait vers 1662.

Le martyre de Ste. Dorothée. (Petite fg. tle. 3′ h. 2′ l.)

15. Aegide Sadeler, 1570 † 1629.

Le St. Sébastien. (Cuivre 1′ 2″ h. 11″ l.)

16. Adam Elzheimer, 1574 † 1620.

Le repos pendant la fuite en Egypte. (Cuivre 11″ h. 8″ l.)

17. Jean van Achen, 1552 † 1615.

Jupiter et Antiope. (Signé du monogr. — Cuivre 11″ h. 8″ l)

18. **Jean van Achen**, 1552 † 1615, après **Paul Véronèse.**

Le martyre de St. George. (Cuivre 1′ 5″ h. 1′ l.)

19. **Joseph Heinz**, 1565 † 1609, après **Raphaël.**

Allégorie. Vénus et Adonis avec des nymphes et l'Amour dans une collonade au bord de la mer; en haut Jupiter et Ganymède. (Sur le revers du tableau: Io. Heintz. F. Parte de In Vention, Vien del anticho, 1609. — Petite fg. bois 1′ 6″ h. 2′ 2½″ l.)

20. **Aegide van Rye**, florissait vers 1597.

Ste. Catherine est enterrée par les anges. (Signé: Æg. de Rye. 1597. — Cuivre 1′ h. 9″ l.)

21. **Philipp Uffenbach**, † 1640.

L'annonciation de Ste. Marie. (Signé: 1600. — Cuivre 2′ 4″ h. 1′ 8″ l.)

22. **Joseph Heinz**, 1565 † 1609.

Diane et Actéon. (Signé du monogr.: ΦE — Cuivre 1′ 2½″ h. 1′ 6″ l.)

23. **Joseph Heinz**, 1565 † 1609.

Le Christ à la croix, entouré de St. Jean, Ste. Marie et Ste. Madleine. (Ardoise 1′ 1″ h. 9″ l.)

24. **Joachim van Sandrart**, 1606 † 1688.

Le mariage de Ste. Catherine dans un paysage à ses côtés le petit St. Jean, St. Léopold et St. Guillaume. (Signé: J. Sandrart. F. 1647. — Bois 2′ 4″ h. 1′ 9″ l.)

25. **Joseph Heinz**, 1565 † 1609.

Jésus-Christ à la croix, à ses pieds Ste. Marie défaillante les Stes. femmes, St. Jean et autres personnes. (Petite fg. cuivre 1′ h. 9½″ l.)

26. Barthélémi Spranger, 1546 † 1625.

Apolle et les muses. (Signé: BAR. SPRANGERS F. — (Petite fg. marbre 1′ 3″ h. 1′ 6″ l.)

27. Jean Creutzfelder, † 1636.

La mort de St. Ignace dans le cirque à Rome. (Cuivre 2′ 6½″ h. 1′ 10″ l.)

28. George Strauch, 1613 † 1675.

Représentation allégorique de la conception immaculée et des vertus de Ste. Marie. — (Cuivre 1′ 1″ h. 10½″ l.)

29. Jean Rottenhammer, ⸗64 † 1608.

Le massacres des Inocents a Bethléem. (Bois 1′ 8″ h. 1′ 11½″ l.)

30. Jean van Achen, 1552 † 1615.

L'adoration des bergers. (Petite fg. cuivre 9″ h. 6½″ l.)

31. Joseph Heinz, 1565 † 1609.

L'empereur Rudolph II âgé de 42 ans, en habit noir. (Signé: AN⁰ 1594. — Petit buste, bois 6½″ h. 5″ h.)

32. Barthélémi Spranger, 1546 † 1625.

Allégorie sur les vertus de l'empereur Rudolph II. (Signé: RVDOLPHO II. CAES. AVG. DIVA POTENS CHARITESQVE TVVM DIADEMATE CINCTVM JAM CAPVT ESSE VELINT. à côté: B. S. — Petite fg. cuivre 9″ h. 6½″ l.)

33. Barthélémi Spranger, 1546 † 1625.

Hercule chez Omphale. (Signé: BAR. SPRANGERS ANT. FECIT. — Cuivre 8½″ h. 7″ l.)

34. Christoph Lauch, florissait vers 1680.

Buste d'un homme en habit noir. (Bois 9″ h. 7″ l.)

35. Barthélémi Spranger, 1546 † 1625.

Vulcan et Maja. (Cuivre 8¼″ h. 6½″ l.)

Au-dessus de la porte d'entrée.

36. **Jean van Achen,** 1552 † 1615.

Une fille, un homme et une vieille femme à une table sur la-quelle se trouve des medailles et une assiette de pêches etc. (Demi fg. bois 4′ 2″ h. 4′ 9″ l.)

Mur deuxième, avec la porte de sortie.

37. **Tobie Pock,** florissait vers 1662.

Une vieille femme et sa servante regardent comme un garçon fait lecher son assiette par le chien. (Signé: Tobias Pock. F. 1662. — (Jusque aux genoux 4′ 6″ h. 5′ 6″ l.)

38. **Joachim de Sandrart,** 1606 † 1683.

Un vieux philosophe. (Signé: J. Sandrart de Stockau. f. 1651. — Jusque aux genoux 4′ 3″ h. 3′ 5″ l.)

39. **Jean van Achen,** 1552 † 1615.

Bachus et Vénus. (Signé du monogr. — Buste tle. 2′ h. 1′ 7″ l.)

40. **Barthélémi Spranger,** 1546 † 1625.

Allégorie. Le triomphe de la sagesse sur l'ignorance. Minerve sur un piédestale environnée de Bellone et des muses, foule au pied l'ignorance. (Tle. 5′ 2″ h. 3″ 8″ l.)

41. **Jean van Achen,** 1552 † 1615.

Un homme et une fille qui badine; la dernière lui pince le bout de l'oreille. (Signé du monogr. et 1592. — Buste tle. 2′ h. 1′ 7″ l.)

42. **Jean Ulrich Mair,** 1630 † 1704.

L'apôtre Philippe (Signé: Mair f. 1653. — Jusque aux genoux, tle. 4′ 4″ h. 3′ l.)

43. Joachim Sandrart, 1606 † 1688.

Minerve et Saturne protégent les beaux arts contre l'envie qui les poursuit. Allégorie. (Signé: Joachim v. Sandrart fecit 1644. — Jusque aux genoux, tle. 4′ 8″ h. 6′ 6″ l.)

44. Barthélémi Spranger, 1546 † 1625.

Son portrait. (Signé: BART. SPRANGER. — Buste tle. 1′ 9½″ h. 1′ 6″ l.)

45. Barthélémi Spranger, 1546 † 1625.

Buste de sa femme Christine Müller. (Tle. 1′ 9″ h. 1′ 6″ l.)

46. Jean Henri Schönfeldt, 1609 † 1675.

Jacob se réconcile avec Esaü. (Petite fg. tle. 2′ 7″ h. 4′ l.)

47. Christoph Schwarz, 1550 † 1594.

La flagellation du Christ. (Tle. 1′ 7″ h. 1′ 3″ l.)

48. Jean Rottenhammer, 1564 † 1608.

Le Christ ressuscite Lazare. (Cuivre 10″ h. 1′ 1″ l.)

49. Jean König, florissait vers 1600.

Le printemps; représenté par des enfants qui jouent dans un jardin. (Signé: Jo. König fe. — Cuivre 7″ h. 10″ l.)

50. Jean Henri Schönfeldt, 1609 † 1675.

Gidéon fait boire son armée dans le Jordan; au fond des ruines. (Signé: H. Schönfeldt. fecit. — (Petite fg. tle. 3′ 1″ h. 5′ 9″ l.)

51. Jean Henri Schönfeldt, 1609 † 1675.

Un sacrifice païen; figure principale une prêtresse couronnée. (Jusque aux genoux, tle. 4″ 6″ h. 3′ 5″ l.)

52. **Jean Henri Schönfeldt**, 1609 † 1675.

La réconciliation de Esaü et Jacob dans un paysage avec des ruines; à gauche le troupeaux et les bergers. (Signé: H. Schenfeld. Fecit. — Petite fg. tle. 3′ 1″ h. 5′ 9″ l.)

53. **Jean François Ermel**, né 1641.

Paysage avec une ruine antique et quelques figures. (Tle. 1′ 2″ h. 1′ 7½″ l.)

54. **Jean Rottenhammer**, 1564 † 1608.

Combat des Lapides et des Centaures. (Cuivre 1′ h. 1′ 5″ l.)

55. **Jean König**, florissait vers 1600.

L'été représenté par des enfants occupés à la moisson. (Cuivre 7′ h. 10″ l.)

56. **Jean Philipp Lembke**, 1631 † 1713.

Une éscarmouche de cavaliers dans un paysage boisé; (Petite fg. tle. 2′ 7″ h. 3′ 6″ l.)

57. **Paul Juvenel**, 1579 † 1643.

Vue de la ville de Rome et des environs du Vatican avec l'église de St. Pierre, qui n'est pas encore finie. (Bois 2′ 3″ h. 3′ 2′ l.)

58. **Jean Jacques Hartmann**, florissait vers 1716.

Le feu représenté par un paysage avec une ville incendiée dans le fond et une forge sur le devant. (Cuivre 1′ 7½″ h. 2′ 4½″ l.)

59. **Jean Jacques Hartmann**, florissait vers 1716.

L'eau représentée par un paysage avec une quantité de personnes occupés des poissons, qu'on vient de prendre à la pêche. (Cuivre 1′ 7½″ h. 2′ 4½″ l.)

60. **Matthieu Meran le vieux**, 1593 † 1651.

Village dans un paysage avec beaucoup d'eau, des charpentiers et des pêcheurs. (Bois 1′ 6″ h. 1′ 9″ l.)

61. **Jean König,** florissait vers 1600.

L'automne, représenté par des enfants qui font vendanges. (Signé: Jo. König fe. — Cuivre 7″ h. 10″ l.)

62. **Jean van Achen,** 1552 † 1615.

Un jeune homme qui badine avec une jeune fille. (Petit buste cuivre 9½″ h. 7½″ l.)

63. **Jean König,** florissait vers 1600.

L'hiver représenté par des enfants, qui s'amusent en faisant la cuisine. (Cuivre 7″ h. 10″ l.)

64. **Joseph Werner,** 1637 † 1710.

Tobie enterre les juifes massacrés. (Petite fg. bois 1′ 8½″ h. 2½″ l.)

65. **Jean Jacques Hartmann,** florissait vers 1716.

L'air représenté par un paysage boisé et une chasse aux oiseaux. (Cuivre 1′ 7½″ h. 2′ 4½″ l.)

66. **Jean Jacques Hartmann,** florissait vers 1716.

La terre représentée par un paysage avec une chasse, au sanglier et une récolte de fruits. (Cuivre 1′ 7½″ h. 4½″ l.)

67. **Daniel Preisler,** 1627 † 1665.

Jésus-Christ fait venir les enfants près de lui. (Petite fg. bois 2′ 1″ h. 3′ 2″ l.)

Au-dessus de la porte de sortie.

68. **Pierre Brandel,** 1668 † 1739.

Jésus-Christ et la femme adultère. (Demi fg. tle. 3′ 8″ 4′ 1″ l.)

A côté de la porte de sortie.

69. **Barthélémi Spranger,** 1546 † 1625.

Mars et Vénus. (Buste, bois, oval 2′ 3″ h. 1′ 8″ l.)

70. Jean Specart, florissait vers 1577.

Son portrait. (Signé: H. SPECART. — Buste, petit nature tle. 2′ h. 1′ 5″ l.)

71. Otto Venius, 1556 † 1634.

La fortune. ($^1/_3$ nature, bois 2′ 4$^1/_2$″ h. 1′ 10″ l.)

Mur troisième, vis-à-vis de la porte d'entrée.

72. François Werner Tamm, 1658 † 1724.

Un chien de chasse qui garde un chevreuil mort et autres volailles dans un paysage. (Signé: fr. v. tam. fe. Ao. 1706. — Tle. 4′ 4″ h. 5′ 10″ l.)

73. François Xavier, Charles Palko, 1724 † 1767.

La Ste. famille. (Jusque aux genoux, tle. 4′ 4″ h. 3′ 5$^1/_2$″ l.)

74. Pierre van Strudel, 1648 † 1714.

La Ste. Marie avec le corps du Christ, entourée de Ste. Madleine et des autres Saintes. (Jusque aux genoux, forte nature tle. 4′ 6″ h. 5′ 8″ l.)

75. Jean Kupetzky, 1667 † 1740.

Portrait d'une grande dame et d'un garçon; au fond un jardin. (Jusque aux genoux, tle. 3′ 5″ h. 4′ 4″ l.)

76. François Werner Tamm, 1658 † 1724.

Quelque volaille et un lapin blanc. (Tle. 4′ 4″ h. 5′ 10″ l.)

77. Ignace Stern, 1698 † 1746.

La Ste. Marie avec l'enfant et le petit St. Jean. (Demi fg. tle. 2′ 9″ h. 2′ 4″ l.)

78. Jean Kien, né vers 1700.

Une attaque d'infanterie sur une troupe de cavalerie turque. (Tle. 2′ h. 3′ 3$^1/_2$″ l.)

79. George Philipp Rugendas, 1666 † 1742.

Pièce de bataille. Sur le devant un officier et des paysans agenouillés devant lui. (Signé: G. P. Rvgendas. fec. — Petite fg. tle. 2′ 6″ h. 4′ 2″ l.)

80. Jean Rottmayer, 1660 † 1727.

Iphigénie sauvée à Aulide. (Petite nature, tle. 6′ 6″ h. 4′ 3″ l.)

81. George Philipp Rugendas, 1660 † 1742.

Pièce de bataille. Sur le devant des blessés et une file de voitures de camp, au fond une bataille. (Petite fg. tle. 2′ 6″ h. 4′ 2″ l.)

82. Jean Kien, né vers 1700.

Une éscarmouche de cavalerie. (Tle. 2′ h. 3′ 3½″ l.)

83. Daniel Gran, 1694 † 1757.

La Ste. famille. (Petite fg. tle. 3′ 4″ h. 2′ 7″ l.)

84. Jean Victoire Platzer, 1704 † 1767.

Un joyeux repas. (Petite fg. cuivre 8″ h. 1″ l.)

85. Jean Victoire Platzer, 1704 † 1767.

Les joueurs de carte et une jeune fille. (Petite, demi fg. cuivre 8″ h. 1′ l.)

86. August Querfurt, 1696 † 1761.

Pièce de chasse. Trois seigneurs et trois dames vont à la chasse. (Signé: A. Querfurt. — Tle. 1′ 4″ h. 1′ 11″ l.)

87. Chretien Seiboldt, 1697 † 1768.

Buste d'une jeune fille en robe bleu. (La fille de Seibold.) (Cuivre 1′ 2″ h. 11″ l.)

88. Chretien Guillaume Dietrich, 1712 † 1774.

L'ange apparait aux bergers sur le champ. Pièce de nuit. (Signé: Dietricy. 1760. — Petite fg. bois 1′ 3′ h. 1′ 8″ l.)

89. Martin de Meytens, 1695 † 1774.

Portrait d'un homme en riche habit polonais. (Demi fg. tle. 2′ 10″ h. 2′ 4″ l.)

90. Jean Kupetzky, 1667 † 1740.

Son portrait; il est représenté assis et tient ses pinceaux et sa palette à la main. (Signé: Jean Kupezky Pinxit, 1706. — (Demi fg. tle. 3′ h. 2′ 4″ l.)

91. Chretien Guillaume Dietrich, 1712 † 1774.

L'adoration des bergers. (Signé: Dietricy. 1760. — (Petite fg. bois 1′ 3″ 1′ 8″ l.)

92. Chretien Seibold, 1697 † 1768.

Buste d'une jeune fille en robe blanche. (Cuivre 1′ 3″ h. 11½″ l.)

93. August Querfurt, 1696 † 1761.

Le retour de la chasse, sur le devant une forge. (Tle. 1′ 4″ h. 1′ 11″ l.)

94. Max Joseph Schinnagel, 1694 † 1761.

Paysage boisé. Sur le devant des bergers et un troupeau de chévres. (Tle. 1′ 4″ h. 1′ 5″ l.)

95. Jean Lauterer, 1700 † 1733.

Paysage boisé et un petit troupeau. (Tle. 1′ 4″ h. 1′ 5″ l.)

96. François Christophe Janneck, 1703 † 1761.

Paysage boisé, des paysans avec du bois. (Signé: F. C. Janneck fe. — Bois 1′ 1″ h. 1′ 7″ l.)

97. Max Joseph Schinnagel, 1694 † 1761.

Paysage boisé, à droite au premier plan un paysan avec sa voiture; à gauche quelques hommes qui pêchent dans une rivière. (Tle. 1′ 5″ h. 1′ 11″ l.)

98. **Max Joseph Schinnagel**, 1694 † 1761.

Paysage boisé avec des voyageurs. (Tle. 1′ 5′ h. 1′ 11″ l.)

99. **François Christophe Janneck**, 1703 † 1761.

Un bois avec des chasseurs. (Bois 1′ 1″ h. 1′ 7″ l.)

100. **Jean Lauterer**, 1700 † 1733.

Paysage avec un berger et un petit troupeau. (Tle. 1′ 4″ h. 1′ 5″ l.)

101. **Max Joseph Schinnagel**, 1694 † 1761.

Paysage boisé avec des paysans, sur le devant, un d'eux monte un cheval. (Tle. 1′ 8″ h. 2′ 2½″ l.)

Le piliers des fenêtres.

102. **Joachim François Beich**, 1665 † 1748.

Vaste paysage avec des troupes de cavalerie; à gauche un fort. (Petite fg. tle. 3′ 2″ h. 5′ 10″ l.)

103. **Joachim François Beich**, 1665 † 1748.

Paysage montagneux; au millieu une chûte d'eau, sur le devant quelques cavaliers. (Petite fg. tle. 3′ 2″ h. 5′ 10″ l.)

104. **Chretien Hülfgott Brand le vieux**, 1693 † 1756.

La fin d'un bois, avec des figures. (Tle. 2′ h. 1′ 6″ l.)

105. **Christophe Louis Agricola**, 1667 † 1719.

Paysage avec des bâtiments et des figures orientales. (Tle. 2′ 10″ h. 2′ l.)

106. **Chretien Hülfgott Brand le vieux**, 1693 † 1756.

Paysage boisé avec des femmes qui lavent à une fontaine. (Tle. 2′ h. 1′ 6″ l.)

107. **Chretien Hülfgott Brand le vieux**, 1693 † 1756.

Paysage plaine avec des groupes d'arbres et un troupeau de vaches. (Signé: Brand 1753. — Bois 1′ 3″ h. 1′ 6″ l.)

108. **P. de Burgau**, florissait vers 1750.

Un chardoneret et deux autres oiseaux. (Tle. 8″ h. 10″ l.)

109. **P. de Burgau**, florissait vers 1750.

Une charbonnière et deux autres oiseaux. (Signé: P. v. Burgau: f: — Tle. 8″ h. 10″ l.)

110. **Chretien Hülfgott Brand le vieux**, 1693 † 1756.

Un paysage. Sur un petit monument: Brand, 1753. (Bois 1′ 3″ h. 1′ 6″ l.)

111. **Jean Antoine Eismann**, 1634 † 1698.

Paysage avec une bataille de cavalerie sur un grand pont en pierre: au fond un fort. (Tle. 5′ h. 6′ 3″ l.)

112. **Max Joseph Schinnagel**, 1694 † 1761.

Un paysage tyrolien avec des cabanes. (Tle. 1′ 8″ h. 3′ l.)

113. **Max Joseph Schinnagel**, 1694 † 1761.

Un paysage tyrolien avec un château sur des rochers et une auberge. (Tle. 1′ 8″ h. 3′ l.)

114. **David Richter**, florissait vers 1730.

Paysage idéale avec des bâtiments et des figures, devant une femme à cheval. (Tle. 1′ 5″ h. 1′ 8″ l.)

115. **Chretien Seibold**, 1690 † 1768.

Buste d'un adolescent. (Fils de Seibold.) (Cuivre 1′ 2½″ h. 11½″ l.)

116. **Jean Etienne Liotard,** né 1702.

Une vieille femme dans une chambre avec differents objets. (Signé: Peint par J. C. Liotard, 1760. Porcellaine, 1′ 10″ h. 1′ l.)

117. **David Richter,** florissait vers 1730.

Paysage idéale avec un lac et des figures. (Tle. 1′ 5″ h. 1′ 8″ l.)

118. **Charles Aigen,** 1684 † 1762.

Une foire devant la ville. (Tle. 1′ 2½″ h. 1′ 4½″ l.)

119. **Jean Gabriel Canton,** 1710 † 1753.

Paysage avec une danse de paysans au pied d'une ruine. (Tle. 1′ 1″ h. 1′ 4″ l.)

120. **Jean Evangeliste Dorfmeister,** 1741 † 1765.

Une partie de la forêt. Sur le devant une homme et une femme agenouillés. (Tle. 1′ 1″ h. 1′ 4″ l.)

121. **Charles Aigen,** 1684 † 1762.

Paysage avec une fête de village et un grand mai au millieu. (Tle. 1′ 2½″ h. 1′ 4½″ l.)

RÈZ DE CHAUSSÉ.

VESTIBULE.

Dans cette superbe vestibule située sous la grande salle de marbre avec une vue manifique se trouve dans une nische, la statue de Charles VI en costume antique des empereurs romains, un génie la couronne avec la couronne de l'immortalité. Cette statue est travaillée en marbre tyrolien par **George Raphael Donner.** (Signé: G. R. Donner Aust. F. Posonii Pann 1734). On lit sur le piédestale:

CAROLVS VI.
ROMAN. IMPERATOR.
HISP. HVNG. ET. BOH. REX.
ARCHIDVX. AVSTRIAE.
CONSTANTIA. ET. FORTITVDINE.

Au gauche se trouve un groupe en marbre de Carrare qui réprésente l'Apothéose d'Eugéne de Savoie; des genies l'élévent dans les nues, pendant qu'il met la main sur la trompette de Fama qui veut chanter sa louange. Cet oeuvre est de **Balthasar Permoser,** on lit sur le piédestal:

F. EVGENIVS.
SABAVD. ET. PEDEMONT.
PRINCEPS.
MARCHIO. SALVT. AVR. VELL. EQVES.
CAROLI VI. AVG.
ET. S. R. I. SVPREMVS. EXERCITVM.
DVX. INVICTISSIMVS.

On vient à droite de cette vestibule dans les chambres des écoles italiennes. à gauche dans les chambres des écoles flamandes.

IDÉE DE CHAPISEC

TESTIBUS.

ÉCOLES ITALIENNES.

CHAMBRE PREMIÈRE.

ÉCOLE VÉNITIENNE.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. **Bonifazio Veneziano**, 1491 † 1553.

   Le St. Jérôme et le St. Jacques l'aîné. (Au bas deux écussons avec les initiales ·I· ·L· et ·I· ·A· ·O· (Petite nature tle. 5′ 7″ h. 4′ 11″ l.)

2. **Carletto Cagliari**, 1570 † 1596.

   Le St. Augustin, évêque de Hippone donnant les regles de l'ordre qu'il a fondé. (Signé : Carlo Caljari f. — Petite nature tle. 9′ h. 4′ 8′ l.)

3. **Giovanni Contarini**, 1549 † 1605.

   Le baptème du Christ. (Signé : IOANNES CONTARENVS. F. — (Petite nature tle. 6′ 3″ h. 5′ 6″ l.)

4. **Paolo Cagliari**, dit **P. Véronèse**, 1530 † 1588.

   L'adoration des mages. (Demi nature tle. 3′ 8″ h 5′ 5″ l.)

5. **Paolo Cagliari**, dit **P. Véronèse**, 1530 † 1588.

   Adam et Eve après leur expulsion du paradis dans une forêt avec leurs deux premiers nés. (Demi nature tle. 3′ 11″ h. 5′ 6″ l.)

Au-dessus de la porte d'entrée.

6. Andrea Schiavone, 1522 † 1582.

Jésus-Christ avec le grand-prêtre. (Demi fg. 2′ 5″ h. 3′ 5″ l.)

Mur deuxième, vis-à-vis des fenêtres.

7. Giovanni Cariani (?) florissait vers 1520.

Le triomphe de l'Amour. Jupiter est assis enchaîné sur le char de triomphe, au pied de l'Amour, entouré de beaucoup d'autres personages historiques. ($^2/_3$ nature tle. 4′ 9″ h. 7′ 8″ l.)

8. Giacomo Chimenti da Empoli, 1554 † 1640.

Suzanne se fait déshabiller pour le bain. (Signé: IACOPO EMPOLI. F. 1600. — Tle. 7′ h. 5′ 4″ l.)

9. Alessandro Varottari, dit **le Padovin,** 1590 † 1650.

La Ste. famille. (Tle. 10′ 3″ h. 5′ 10″ l.)

10. Francesco Curado, 1570 † 1661.

Abraham reçoit les trois anges. (Tle. 7′ 4″ h. 5′ 6″ l.)

11. Giacomo Cariani (?) florissait vers 1520.

Le triomphe de la chasteté sur l'Amour. Le char de triomphe monté par les déesses virginales de la mythologie grêcque et l'Amour enchaîné à leurs pieds, sont entourés de personages historiques. ($^2/_3$ nature tle. 4′ 9″ h. 7′ 8″ l.)

12. Domenico Cresti, dit **Passignano,** 1560 † 1618.

Le répas du roi Ahasvers. (Tle. 4′ 9″ h. 6′ 6′ l.)

13. Giacomo da Ponte, dit **le Bassan,** 1510 † 1562.

La présentation de Jésus-Christ dau le temple. (Petite fg. tle. 2′ h. 2′ $4^1/_2$″ l.)

14. École vénitienne.

La mise au tombeau du Christ. (Petite fg. bois 2′ h. 1′ 7″ l.)

15. Paolo Cagliari, dit **P. Véronèse**, 1530 † 1588.

L'enlévement de Déjanire. (Tle. 2′ $1\frac{1}{2}$″ h. 1′ 7″ l.)

16. Giorgione da Castelfranco, 1477 † 1511.

Un guerrier armé. (Buste tle. 2′ 4″ h. 2′ l.)

17. Paolo Cagliari, dit **P. Véronèse**, 1530 † 1588.

Vénus et Adonis. (Tle. 2′ 1″ h. 1′ 7″ l.)

18. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

L'adoration des mages. (Petite fg. bois 1′ 10″ h. 1′ 6″ l.)

19. Paolo Cagliari, dit **P. Véronèse**, 1530 † 1588.

Le mariage de Ste. Catherine, à côté d'elle la Ste. Agnès. (Tle. 2′ 1″ h. 2′ 5″ l.)

20. Giacomo Robusto, dit le **Tintoret**, 1512 † 1594.

Suzanne au bain, est epiée par les deux vieillards. (Nature tle. 4′ 6″ h. 6′ 1″ l.)

Mur deuxième, avec la porte de sortie.

21. Bonifazio Veneziano, 1491 † 1553.

L'annonciation de Ste. Marie, pièce de compartiment pour N. 25. (Tle. 6′ 3″ h. 4′ 3″ l.)

22. École de Titien.

Portrait d'une jeune personne en robe brune tenant un petit chat dans les mains. (Demi fg. tle. 3′ h. 1′ 8″ l.)

23. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

L'empereur Charles V en habit noir espagnol. (Signé: CAROLVS V. IMP. AN AETA. L. MDL. T et au bas, on voit une écriture moins ancienne avec ces mots: Carolus V.

Rom. Imp. Philippi I. Hisp. Rex. ex Joanna Aragonia Filius natus 24. Febr. A.° 1500. obiit 21. Sept. 1558. Sep. in Escuriali. — Tle. 6′ 4″ h. 3′ 4″ l.)

24. École vénitienne.

Une femme en toilette brillante. (Demi fg. tle. 3′ 2″ h. 2′ 6″ l.)

25. Bonifazio Veneziano, 1491 † 1553.

L'archange Gabriel portant le méssage de l'anonciation à Ste. Marie. (Tle. 6′ 3″ h. 4′ 3″ l.)

26. Giacomo Robusti, dit le Tintoret, 1512 † 1594.

Buste d'un homme en habit foncé. (Tle. 2′ 2″ h. 1′ 8″ l.)

27. École de Titien.

Portrait d'un homme habillé de noir, tenant une lettre. (Signé: Jo. pc. f. 1542. — Demi fg. tle. 2′ 6″ h. 2′ l.)

28. Paolo Cagliari, dit P. Véronèse, 1530 † 1588.

Le Ste. Sébastien. ($^2/_3$ nature tle. 3′ 7″ h. 2′ 3″ l.)

29. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

La Ste. Catherine. (Demi fg. tle. 3′ 1″ h. 2′ 4″ l.)

30. Paris Bordone, 1500 † 1571.

Un bain antique de femmes et un ancien bâtiment avec une coupole fortement délabrée. A gauche un paysage avec des ruines. (Tle. 3′ 2″ h. 4′ 8″ l.)

31. Tiziano Vecellio da Cadore, 1477 † 1576.

Lucrèce. (Signé: Sibi Titianus F. — Demi fg. tle. 3′ 2″ h. 2′ 4″ l.)

32. Paolo Cagliari, dit P. Véronèse, 1530 † 1588.

La rédemption du Christ. ($^1/_3$ nature tle. 3′ 7″ h. 2′ 3″ l.)

Au-dessus de la porte d'entrée.

33. **Polidoro Lanzani da Venezia**, 1515 † 1565.

La Ste. famille et le petit Jean. ($^1/_3$ nature tle. 3′ 6″ h. 4′ 1 $^1/_2$″ l.)

A côté de la porte de sortie.

34. **Paolo Cagliari**, dit **P. Véronèse**, 1530 † 1588.

Le St. Nicolas. ($^1/_3$ nature tle. 3′ 7″ h. 1′ 10″ l.)

35. **Paolo Cagliari** dit **P. Véronèse**, 1530 † 1588.

St. Jean-Baptiste. ($^1/_3$ nature 3′ 7′ h. 1′ 10″ l.)

36. **Giacomo Palma le jeune**, 1544 † 1628.

Le corps du Sauveur, pleuré par les anges. Effet de nuit. (Arvoise 1′ 4″ h. 1′ 7″ l.)

Les pilliers des fenêtres.

37. **Giacomo da Ponte**, dit **le Bassan**, 1510 † 1592.

Le mauvais riche et le pauvre Lazare. ($^1/_3$ nature tle. 4′ 3″ h. 5′ 9″ l.)

38. **École vénitienne.**

Un homme en habit noir. (Demi fg. tle. 2′ 11″ h. 2′ 6″ l.)

39. **Après Titien.**

La Ste. Marie avec l'enfant et le petit St. Jean. (Jusque aux genoux 3′ 2″ h. 2′ 7″ l.)

40. **Giacomo da Ponte**, dit **le Bassan**, 1510 † 1592.

Dieu montre à Abraham le but de son voyage. (Tle. 4′ 3″ h. 5′ 9″ l.)

41. Giulio Carpioni, 1611 † 1674.

Un jeune homme en habit espagnol. (Demi fg. tle. 3′ 5″ h. 2′ 3″ l.)

42. Orazio Vecellio, 1515 † 1576.

Un homme dans un habit de pelisse noir tenant une lettre de la main droite. (Signé : 1538. NATVS ANNOS. 35. — (Jusque aux genoux, tle. 3′ 6″ h. 3′ 6″ l.)

CHAMBRE DEUXIÈME.

L'ÉCOLE VÉNITIENNE ET LES AUTRES ÉCOLES LOMBARDES.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. **Alessandro Tiarini**, 1577 † 1668.

Le portement de la croix. (Jusque aux genoux tle. 4 5″ h. 5′ 6″ l.)

2. **Giuliano Bugiardini**, 1481 † 1556.

Le fils de Jacob vengent l'enlévement de leur soeur Dina. (1/3 nature tle. 5′ 8″ h. 6′ 2″ l.)

3. **Giambettino Cignarolli**, 1706 † 1770.

La Ste. Marie avec l'enfant sous un arc, devant elle la Ste. Ottilie et St. Pierre le martyre. (Signé: *ΚΥΚΝΑΡΩΛΟΣ. II.* — Tle. 8′ 1″ h. 3′ 6″ l.)

4. **Nicolò Poussin**, 1594 † 1665.

L'armée de Titus pille le temple de Jerusalèm. (Petite fg. tle. 4′ 8″ h. 6′ 3″ l.)

5. **Giacomo Stella**, 1596 † 1657.

Le jugement de Salamon. (Petite fg. tle. 1′ 11″ h. 5′ l.)

6. **Andrea Schiavone**, 1522 † 1582.

Équisse d'une allégorie. (Petite fg. tle. 1′ 11″ h. 2′ 10 1/2 l.)

Au-dessus de la porte d'entrée.

7. Calisto Piazza, dit **da Lodi**, florissait vers 1526.

Hérodiade et le bourreau avec la tête de St. Jean. (Sur le revers: D. BENEVENTVS. BRVNELLVS. IVS^{S}IT. FIERI. ANNO. 1526. DA^{LL}IS$_{V}^{S}$. LAVDEN. F. — (Jusque aux genoux, $^{2}/_{3}$ nature, bois 3′ 9″ h. 2′ 11″ l.)

Mur deuxième, vis-à-vis des fenêtres.

8. Francesco Primaticcio, 1499 † 1570.

Moyse frappe le rocher. ($^{2}/_{3}$ nature tle. 4′ 7″ h. 3′ 4″ l.)

9. Paolo Cagliari, dit **P. Véronèse**, 1530 † 1588.

La mort de Lucrèce. (Jusque aux genoux tle. 3′ 6″ h. 2′ 10″ l.)

10. École bolognaise.

Le retour de Jephta. (Faible nature tle. 6′ 4″ h. 6″ 11″ l.)

11. Francesco Cairo, 1598 † 1674.

Un jeune homme en habit noir. (Demi fg. tle. 2′ 8″ h. 2′ 2″ l.)

12. Francesco Trevisani, 1656 † 1746.

Le corps du Christ porté par des anges. (Demi fg. tle. 4′ 5″ h. 3′ 10″ l.)

13. Giacomo Robusti, dit **le Tintoret**, 1512 † 1594.

La Ste. Marie avec le corp du Christ, entourée de Joseph Arimathé, Nicomède et deux Ste. femmes. ($^{1}/_{3}$ nature tle. 2′ 9″ h. 3′ 9″ l.)

14. Giacomo Robusti, dit **le Tintoret**, 1512 † 1594.

Hercule jette le Faune hors du lit d'Omphale. (Peti fg. 3′ 6″ h. 3′ 4″ l.)

15. **Bernardino Licinio,** florissait vers 1540.

Le Procurateur de St. Marc, Ottavio Grimani. (Signé: OTAVIANVS. GRIMANVS. SEMPITERNA. SOCIETATE. PRIOR. et ANNOR. XXIIII. MDXLI., enfin B. L CINII. OPVS. — Jusque aux genoux, tle. 3″ 11″ h. 2′ 11″ l.)

16. **Andrea Schiavone,** 1522 † 1582.

Curius Dentatus refuse les cadeaux des Samnites. (Petite fg. tle. 1′ 9″ h. 2′ 7″ l.)

17. **Luca Giordano,** 1632 † 1705.

Le massacre de innocents. (Petite fg. tle. 2′ 3″ h. 3′ 2″ l.)

18. **École florentine,** homogène à **Francesco de Salviati.**

Portrait d'un jeune homme. (Demi fg. bois 2′ 2″ h. 1′ 9″ l.)

19. **Giacomo Robusti,** dit **le Tintoret,** 1512 † 1594.

Un procurator de St. Marc. (Jusque aux genoux tle. 3′ 5″ h. 2′ 7″ l.)

20. **Giorgio Vasari,** 1512 † 1574.

La Ste. famille avec la Ste. Elisabeth et le petit Jean. (Demi fg. Sous nature bois 2′ 7″ h. 1′ 1″ l.)

Mur troisième, avec la porte de sortie.

21. **École florentine,** XVII siècle.

Rebecca et Eliéser à la fontaine. (Demi nature tle. 3′ 9″ h. 4′ 10″ l.)

22. **Giovanni Battista Zelotti,** † vers 1592.

La Ste. Marie avec le corps du Christ. (Tle. 6′ h. 5′ 3″ l.)

23. **Tiziano Vecellio da Cadore,** 1477 † 1576.

Bergers et bergères dans un paysage. Au fond le songe de Jacob. (Petite fg. tle. 3′ 5″ h. 5′ 3″ l.)

24. **Giacomo Palma le jeune**, 1544 † 1628.

Caïn tue son frère Abel. ($^2/_3$ nature tle. 3′ h. 3′ 10″ l.)

25. **Giacomo Robusti**, dit **le Tintoret**, 1512 † 1594.

Paysage avec le baptème du Christ. Dans les nues, Dieu père sur le globe. (Tle. 3′ h. 3′ 11″ l.)

26. **École ancienne florentine.**

Jésus-Christ ressuscite la fille de Jaïrus. (Petite fg. bois 3′ 6″ h. 2′ 7″ l.)

27. **Pietro Berettini**, dit **da Cortona**, 1596 † 1669.

Le mariage de Ste. Catherine. (Jusque aux genoux, petite nature tle. 3′ 6″ h. 3′ l.)

28. **Dans la manière de Bernardino Strozzi.**

Portrait d'homme. (Buste tle. 2′ 5″ h. 2′ l.)

29. **Giacomo da Ponte**, dit **le Bassan**, 1510 † 1592.

L'adoration des bergers. (Petite fg. tle. 2′ 3″ h. 3′ 2″ l.)

Au-dessus de la porte de sortie.

30. **Giacomo da Ponte**, dit **le Bassan**, 1510 † 1592.

Le retour de la chasse. Dans un paysage. (Tle. 2′ 4″ h. 3′ 6″ l.)

Les pilliers des fenêtres.

31. **Angiolo Caroselli**, 1585 † 1653.

Buste d'un homme qui chante. (Signé: ANGELO CAROSELLI. — Bois 1′ 8″ h. 1′ 4″ l.)

32. **Dionisio Calvart**, 1555 † 1619.

Portrait d'homme. (Buste 1′ 6″ h. 1′ 2″ l.)

33. Giuseppe Arcimboldo, 1533 † 1593.

Le feu représenté par le buste d'un homme, qui est composé de feu, de charbons ardents et de tous les instruments à feu. (Signé: Josephus Arcimbaldus Mtnensis. F.; sur le revers IGNIS. 1566. — Bois 2′ 1″ h. 1′ 8″ l.)

34. Giuseppe Arcimboldo, 1533 † 1593.

L'eau représenté par le buste d'un homme qui est formé de toutes sortes de poissons, d'amphibies et de coquilles. (Sur le revers: AQVA. — Bois 2′ 1″ h. 1′ 8″ l.)

35. Angiolo Caroselli, 1585 † 1653.

Le St. Venceslas duc de Bohême; il est debout auprès d'un piédestal, ou est représenté sa mort, et tient le drapeau de la Bohême à la main. (Fg. colossal tle. 10″ h. 5′ 10″ l.)

36. Joseph Heintz, 1565 † 1609, après Parmiggianino.

L'Amour qui taille son arc. L'original se trouve au I étage, école italienne, VI Chambre N. 20. (Bois 4′ 3″ h. 2′ l.)

37. Giuseppe Arcimboldo, 1533 † 1593.

L'été représenté par le buste d'un homme qui est formé de fruits. (Signé: GIVSEPPE ARCIMBOLDO. F. 1563. Sur le revers: 1563. AESTAS. — Bois 2′ 1″ h. 1′ 8″ l.)

38. Giuseppe Arcimboldo, 1533 † 1593.

L'hiver représenté par le buste d'un homme qui est formé par le tronc d'un arbre noueux et défeuillé. (Signé: GIVSEPPE ARCIMBOLDO. F. 1563. — Sur le revers: 1563 HIEMS. — Bois 2′ 1″ h. 1′ 8″ l.)

CHAMBRE TROISIÈME,

ÉCOLE NEAPOLITAINE ET AUTRES.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. Dans la manière de Salvator Rosa.

Paysage avec le prêche de St. Jean. (Petite fg. tle. 3′ h. 3′ 10″ l.)

2. Paris Bordone, 1500 † 1571.

Combat des gladiateurs sur une place, entourée par differents bâtiments antiques qui se trouvent dans diverses parties de Rome. (Petite fg. tle. 7′ h. 10′ 6″ l.)

3. Giovanni Francesco Romanelli, 1617 † 1662.

Les femmes d'Israël dansent devant David en honneur de sa victoire. (Petites fg. tle. 2′ h. 2′ 10″ l.)

4. Scipione Compagno, florissait vers 1680.

L'éruption du Vèsuve. Sur le devant une quantité de fugitives et de soldats. (Signé: SC COMPAGNO F. — Cuivre 2′ h. 3′ l.)

5. Scipione Compagno, florissait vers 1680.

Paysage italien avec la décapitation de St. Jean et de

ses disciples. (Signé: IS I. P. COMPAG. F. — Cuivre 2′ h. 3′ l.)

6. Giovanni Francesco Romanelli, 1617 † 1662.

Alexandre le Grand reçoit les hommages des rois indiens. (Petite fg. 2′ h. 2′ 10″ l.)

7. Luca Giordano, 1632 † 1705.

La naissance du Christ. (Demi fg. Petite nature the. 3′ h. 5′ 10″ l.)

Mur deuxième, vis-à-vis des fenêtres.

8. Luca Giordano, 1632 † 1705.

La naissance de Ste. Marie. (Petite nature tle. 3′ h. 10″ l.)

9. Luca Giordano, 1632 † 1705.

Un ange annonce à St. Joachim la naissance d'une fille. (Petite nature tle. 6′ 6″ h. 6′ l.)

10. Luca Giordano, 1632 † 1705.

La présentation de Ste. Marie dans le temple. (Petite nature tle. 6′ 6″ h. 6′ l.)

11. Bernardino Regoliron, florissait vers 1772.

L'empereur Joseph II et son frère Leopold, Grand-duc de Toscane. (Signé: BERNARDINVS REGOLIRON ROMAE FECIT ANNO 1772. — Jusque aux genoux. Mosaik 5′ 10″ h. 3′ 10″ l.)

12. Luca Giordano, 1632 † 1705.

Le mariage de Ste. Marie. (Petite nature tle. 6′ 6″ h. 5′ 9″ l.)

13. Luca Giordano, 1632 † 1705.

La visitation de Ste. Marie. (Petite nature tle. 6′ 6″ h. 5′ 9″ l.)

14. **Luca Giordano**, 1632 † 1705.

La mort de Ste. Marie. (Petite nature tle. 6′ 6″ h. 7′ l.)

15. **Tiziano Vecellio da Cadore**, 1477 † 1576.

Portrait de Fabrizio Salvaresio, (un noble vénitien) en habit foncé. (Signé: MDLVIII. FABRICIVS SALVARESIVS. ANNV̄. AGENS. L. TITIANI. OPVS. — Jusque aux genoux tle. 3′ 8″ h. 2′ 8″ l.)

16. **Marcello Venusti**, † vers 1580.

La naissance du Christ. (Tle. 4′ 2″ h. 4′ 6″ l.)

17. **École de Domenichino.**

Lucrèce. (Demi fg. tle. 2′ 9″ h. 2′ 4″ l.)

18. **Giulio Carpioni**, 1611 † 1674.

Allégorie. (Petite fg. tle. 3′ 2″ h. 3′ 10″ l.)

19. **Après Michelangelo Buonarroti.**

L'enlévement de Ganimède. (Petite fg. bois 3′ h. 2′ 4″ l.)

20. **Giuseppe Ribera**, dit **l'Espagnolet**, 1588 † 1656.

Un vieux philosophe. (Demi fg. tle. 3′ 2″ h. 2′ 3″ l.)

21. **Giuseppe Ribera**, dit **l'Espagnolet**, 1588 † 1656.

Un philosophe. (Demi fg. tle. 3′ 2″ h. 2′ 3″ l.)

22. **Giacomo Robusti**, dit **le Tintoret**, 1512 † 1594.

Un jeune homme qui parle. (Jusque aux genoux tle. 3′ 2′ h. 2′ 8″ l.)

23. **Salvator Rosa** (?) 1615 † 1673.

Paysage avec une représentation allégorique; la justice fuit la ville et se refûge chez de simples campagnards. (Signé: Rosa. — (Petite fg. tle. 4′ 4″ h. 6′ 7″ l.)

24. **Ventura Salimbene** (?), dit **le Bevilaqua**, 1557 † 1613.

La Ste. Marie avec l'enfant et le petit St. Jean dans un paysage. (Bois 1′ 8″ h. 1′ 1″ l.)

25. École de Correggio.

La Ste. Madeleine. (Buste bois 1′ 9″ h. 1′ 5″ l.)

26. Marco Ricci, 1679 † 1729.

Un paysage avec le baptême du Christe. (Tle. 2′ 3½″ 3′ 1″ l.)

27. Giulio Cesare Procaccini, né vers 1548 † vers 1626.

La Ste. Marie avec l'enfant et le petit Jean, un ange lui présente des roses et une pomme. (Demi nature bois 2′ 4″ h. 1′ 10″ l.)

28. Carlo Maratta, 1625 † 1713.

La Ste. Marie avec l'enfant et le petit St. Jean dans une colonnade, au fond St. Joseph. (Signé: 1704. — Petite fg. Cuivre 2′ 3″ h. 1′ 9″ l.)

29. Dit peint, par Lorenzo Lotto.

La mise au tombeau du Christ. (Demi fg. bois 2′ 6″ h. 3′ 9″ l.)

30. École de Guido Reni.

La Madeleine pénitente. (Jusque aux genoux tle. 3′ 2″ h. 4′ 3″ l.)

31. Domenico Feti, 1589 † 1624.

La Ste. Maguerite avec le Satan vaincu. (Bois 1′ 9″ h. 1′ 2″ l.)

Mur troisième, avec la porte de sortie.

32. Luc Giordano, 1632 † 1705.

La mort de St. Joseph. (Demi fg. Sous natur tle. 3′ h. 6′ 1″ l.)

33. École bolognaise.

La présentation au temple. (Tle. 10″ h. 6′ 7″ l.)

34. **Marcantonio Franceschini**, 1648 † 1729.

La peste à Milan 1576. St. Charles Boromée donne le viatique à une mourante. ($^1/_3$ nature tle. 5′ 6″ h. 3′ 11″ l.)

35. **Alessandro Allori**, dit **Bronzino**, 1535 † 1607.

Jésus-Christ dans la maison de Marthe. Le tableau porte l'incription qui suit: OPTIMAM PARTEM ELEGIT, GLORIA TIBI et A. D. MDCV. ALEXANDER BRONZINVS ALLORIVS CIV. FLO. DVM PINGEBAT MELIVS LINEARE NON POTVIT. (Demi nature bois 3′ $10^1/_2$″ h. 3′ 3″ l.)

Au-dessus de la porte d'entrée.

36. **Luc Giordano**, 1632 † 1705.

Joseph est engagé à fuire, par un ange. (Petite nature tle. 3′ h. 5′ 10″ l.)

Les pilliers des fenêtres.

37. **Après Guido Reni.**

Lucrèce se donne la mort. (Forte nature tle. 6′ 9″ h. 4′ 11″ l.)

38. **Pompeo Batoni**, 1708 † 1787.

L'empereur Joseph II et Leopold II. L'original du tableau en mosaïque N. 11 de cette chambre. (Signé: POMP. BATONI LVCENSIS ROMAE AN. 1769. DVM PRAESENTES ESSENT PINXIT. — Jusque aux genoux tle. 5′ 10″ 3′ 10″ l.)

39. **Après Guido Reni.**

David avec la tête de Goliath. (Forte nature tle. 7′ 4″ h. 5′ 3″ l.)

Le pavillon attenant à cette chambre contient des sculptures des maîtres modernes nationaux, qui seront décrites dans l'appendice de l'école moderne.

CHAMBRE QUATRIÈME.

ÉCOLES ITALIENNES PLUS MODERNES.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. **École de Bernardino.**

   Moyse retiré de l'eau, est porté devant le trône de Pharaon. (Petite nature tle. 4′ 9″ h. 7′ 3″ l.)

2. **Bartolommeo Manfredi,** né vers 1580 † vers 1615.

   St. Pierre renie le seigneur. (Petite nature tle. 4′ 9″ h. 7′ 3″ l.)

3. **Inconnu.**

   Isaac, Abraham et Sara reçoivent Rebecca devant la maison. (Jusque aux genoux tle. 5′ 3″ h. 8′ l.)

4. **Giovanni Benedetto Castiglione,** 1616 † 1670.

   Noé entre dans l'arche. — (Tle. 6′ 3″ h. 6″ 10″ l.)

5. **Luc Giordano,** 1632 † 1705.

   Abraham chasse Hagar. (Petite demi fg. tle. 1′ 7″ h. 2′ l.)

6. **Pietro Ricchi,** dit **Lucchese,** 1606 † 1675.

   Madeleine pénitente dans une caverne. (Tle. 5′ 5″ h. 3′ 6″ l.)

Mur deuxième, à gauche de l'entrée.

7. Luca Giordano, 1632 † 1705.

Le martyre de St. Barthélemi. — (Tle. 2′ 11″ h. 3′ 8″ l.)

8. Filippo Rosa, dit **de Tivoli**, 1655 † 1705.

Un berger avec ses chiens et ses moutous. (Tle. 6′ h. 9′ l.)

9. Giacinto Brandi, 1623 † 1691.

Les premiers ermites, Paul et Antoine sont nourrris par un corbeau. (Demi fg. tle. 3′ h. 3′ 10″ l.)

10. École de Domenichino.

La Ste. Cécile. (Petite nature tle. 4′ h. 3′ l.)

11. Antoine Raphael Mengs, 1728 † 1779.

L'Infante Marie Thérèse de Neapel, plus-tard la seconde épouse de l'empereur François I d'Autriche. (Bois 3′ 3″ h. 2′ 5″ l.

12. Salvatore Rosa, 1615 † 1673.

Bataille de cavalerie romaine. (Signé avec le monogr. SR et: Rosa MCDXLV. — Petite fg. tle. 7′ 3″ h. 11′ l.)

13. Pietro Liberi, 1614 † 1687.

Vénus et l'Amour. (Jusque aux genoux tle. 3′ 7″ h. 2′ 8½″ l.)

14. Martino Altomonte, 1657 † 1745.

Suzanne au bain. (Signé: Mar: Altomonte Fecit. 1709. — ⅓ nature tle. 4′ 2″ h. 3′ 4″ l.)

15. Antoine Raphael Mengs, 1728 † 1779.

L'imperatrice Maria Louise, épouse de l'empereur Léopold II, alors encore Grand-duchesse de Toscane. (Demi fg. tle. 2′ 8″ h. 2′ l.)

16. Giovanni Benedetto Castiglione, 1616 † 1670.

Noé ordonne aux animaux d'entrer dans l'arche. (Tle. 3′ h. 3′ 8″ l.)

17. Giulio Carpioni, 1611 † 1674.

Liriope questione Teirësias sur la destinée de son fils Narcisse. (Petite fg. tle. 3′ 2″ h. 2′ 8″ l.)

18. Pietro Orrente, † vers 1644.

Jésus-Christ guérit les malades. (Petite fg. tle. 2′ 8″ h. 3′ 8″ l.)

Mur troisième, avec la porte de sortie.

19. Francesco Zuccherelli, 1702 † 1788.

Paysage boisé avec des pêcheurs et des bergers. (Tle. 3′ 7″ h. 5′ l.)

20. Filippo Rosa, dit da Tivoli, 1655 † 1705.

Vaches et moutons qui sont sur le pâturage avec un berger. (Tle. 6′ h. 9′ l.)

21. Francesco Zuccherelli, 1702 † 1788.

Paysage; sur le premier plan, des bergers, des troupeaux et des voyageurs. (Tle. 3′ 7″ h. 5′ l.)

22. Filippo Lauri, 1623 † 1694.

La fuite en Egypte dans un paysage. (Petite fg. tle. 3′ 1″ h. 4′ 5″ l.)

23. Bernardino Belotti, dit Canaletto, 1724 † 1780.

Vue de l'église des Benedictins des Ecossais à Vienne avec l'entrée principale; à gauche la vue sur la place dit „Freiung." (Tle. 3′ 8″ h. 4′ 10″ l.)

24. Filippo Rosa da Tivoli, 1655 † 1705.

La chûte d'eau à Tivoli. (Tle. 2′ 10″ h. 2′ 3″ l.)

25. Bernardino Belotti, dit **Canaletto,** 1724 † 1780.

Vue de la place dit „Freiung“ à Vienne avec l'église des Ecossais, prise du côté méridional. (Tle. 3′ 8″ h. 4′ 10″ l.)

26. Rosalba Cariera, 1675 † 1757.

Buste de Frédéric August III roi de Pologne âgé de vingt ans, en uniforme rouge. (Tle. 2′ 7″ h. 2′ 1″ l.)

27. Giulio Carpioni, 1611 † 1674.

Allégorie. (Petite fg. tle. 3′ 2″ h. 3′ 10″ l.)

28. Pietro Tempesta, 1637 † 1701.

Paysage avec quelques cabanes dans le lointain. Sur le premier plan, une bergére conduit un petit troupeau et porte sur l'épaule deux corbeilles suspendues à une perche. (Tle. 1′ 9½″ h. 2′ 1½″ l.)

29. Gasparo Lopez, dit **dai Fiori,** 1677 † 1732.

Pièce de fleurs. (Signé: Lopez f. — Cuivre 10″ h. 1′ 5″ l.)

30. Paolo da Matteis, 1662 † 1728.

Erminie fuyante engage un campagnard à lui donner asil. Scène de la Jérusalem delivrée du Tasse. (Bois 1′ 7½″ h. 1′ 10″ l.)

31. Gasparo Lopez, dit **dai Fiori,** 1677 † 1732.

Pièce de fleurs. (Cuivre 10″ h. 1′ 5″ l.)

32. Pietro Tempesto, 1637 † 1701.

Paysage montagneux avec un berger et une bergére qui font boire leurs troupeaux. (Tle. 1′ 10½″ h. 2′ 5″ l.)

33. Gasparo Lopez, dit **dai Fiori,** 1677 † 1732.

Pièce de fleurs. (Cuivre 10″ h. 1′ 5″ l.)

34. Gasparo Vanvitelli, 1647 † 1736.

Vue de l'église de St. Pierre et de la place qui l'entoure (Signé: CAS. V. WI..... — Tle. 1′ 4½″ h. 2′ 8″ l)

35. Gasparo Lopez, dit dai Fiori, 1677 † 1732.

Pièce de fleurs. (Cuivre 10″ h. 1′ 5″ l.)

Les pilliers des fenêtres.

36. Guido Cagnacci, 1601 † 1681.

Le Ste. Jêrome dans une caverne. (Signé: GVIDO CAGNACCI. — (Petite nature tle. 5″ h. 3′ 6″ l.)

ÉCOLE FLAMANDE.

CHAMBRE PREMIÈRE.

CHAMBRE DE COPIE.

Cette chambre montre au plafond une allégorie peinte en fresque de

CARLO CARLONE,

Les choses accessoires sont peintes par

CAETAN FANTI,

et un tableaux à huile de

FRANCESCO SOLIMENA.

réprésente Charles VI lorsquils reçut l'inventaire de la Galerie imp. roy. de la main du comte Gundalier de Althann, dirècteur-général des bâtiments. On lit sur la réliure de l'inventaire ses mots: IMP: ROM: CAROLO PYNACOTHAE RESTAVRATORI AVGVSTO FELICI OBSEQVIO AEDIL: PRAEF: COM: ALTHANN. 1728. — La tête de l'empereur et du comte sont peintes par

JOHANN GOTTFRIED AUERBACH,

(Signé: 1727. F. SOLIMENA. — Tle. 9′ 8″ h. 8′ 10″ l.)

CHAMBRE DEUXIÈME.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. Jodocus van Winghe, 1544 † 1603.

Apélle devient amoureux de Campaspe qu'il peint en présence d'Alexandre, comme Vénus. (Signé: IODOCVS A WINGHE. — Tle. 7′ h. 6′ 3″ l.)

2. Gérard Hontorst, né 1592.

Le St. Jerôme. (Demi fg. tle. 3′ 2″ h. 2′ 2″ l.)

3. Abraham Jansens, florissait vers 1620.

Le jour représenté allégoriquement par Apolle ; les douze genies qui dansent représentent les douze heures de la journée. (Forte nature, tle. 12′ h. 8′ 3″ l.)

4. Martin van Hemskerk, 1498 † 1574.

Siléne et les Bachantes. (Petite fg. bois 2′ 5″ h. 2′ 1″ l.)

5. Pierre van Avont, florissait vers 1650.

Paysage boisé avec Marie, l'enfant et le petit Jean. (Signé: Peeter van Avont. — Bois 1′ 9″ h. 2′ 6″ l.)

6. Jean van Hemessen, florissait vers 1550.

Le St. Jerôme. (Demi fg. bois 2′ h. 2′ 6″ l.)

7. Pierre van Avont, florissait vers 1650.

Paysage boisé, des anges entourent la St. famille. (Signé: Peeter van Avont. — Cuivre. 1′ 7½″ h. 2′ 5″ l.)

Au-dessus de la porte d'entrée.

8. Inconnu.

Une attaque de cavalerie devant un château fort. (Tle. 3′ 1½″ h. 4′ 7″ l.)

Mur deuxième, vis-à-vis des fenêtres.

9. Philippe de Champaigne, 1602 † 1674.

Une mère mourante avec son enfant. (Forte nature tle. 4′ 11″ h. 6′ 9″ l.)

10. Jodocus van Winghe, 1544 † 1603.

Comme N. 1 de la chambre avec peu de difference. — (Petite nature, tle. 7′ h. 5′ 6″ l.)

11. Corneille van Dalen, né vers 1626.

Bachus. (Buste tle. 2′ 1″ h. 1′ 7″ l.)

12. Jean van Lin, florissait vers 1664.

Combat de cavalier près d'une ruine. (Signé: H. v. Lin. Sc. 1664. — Petite fg. tle. 5′ 3″ h. 5′ 9″ l.)

13. Otto Venius, 1556 † 1634.

La Ste. Marie avec l'enfant, auquel un ange porte des raisins, et le petit Jean. Au fond de l'architécture. (Faible nature tle. 4′ 3″ h. 6′ 2″ l.)

14. Nicolas van Eyck, florissait vers 1660.

Cantonement de troupes dans un village. (Signé: N. VAN EYCK. — Petite fg. tle. 4′ 1″ h. 5′ 6″ l.)

15. Pierre van Lint, né 1609.

Jésus-Christ guérit un paralatique à l'étang de Bethsaïda. (Signé: P. V. LINI. F. — Petite fg. bois 1′ 6″ h. 2′ 6″ l.)

16. Pierre van Avont, florissait vers 1650.

Flora et des genies dans un grand jardin. (Signé: Peeter van Avont. — Cuivre 1′ 6″ h. 2′ 2″ l.)

17. **Pierre Neeffs le jeune,** florissait vers 1650 et **Bonaventura Peters,** 1614 † 1652.

L'intérieur du dôme d'Anvers avec beaucoup de fg. peint par B. Peters. (Signé: PETER NEEFFS. F. et BONAVENTVRA PETERS FECIT. — Bois 1′ 8″ h. 2′ 3″ l.)

18. **David Ryckaert,** né 1615.

Un homme âgé, lisant un oeuvre d'anatomie à la clarté d'une lampe. (Bois 1′ 6″ h. 2′ 6″ l.)

19. **François Snyders,** 1579 † 1657.

Daniel dans la forsses au lions. (Bois 1′ 6″ h. 2′ l.)

20. **Antoine Watteau,** 1648 † 1721.

Un jeune homme jouant de la guitarre. (Bois 1′ h. 9″ l.)

21. **Jean Gyselder,** florissait vers XVII siècle.

Jupiter et Mércure chez Philèmon et Baucis. (Signé: J. gyseld. er. fe. — Bois 1′ 5″ h. 1′ 11″ l.)

Mur troisième, avec la porte de sortie.

22. **Abraham Jansens,** florissait vers 1620.

La nuit représentée par Lucine et douze genies dansants. (Forte nature tle. 1′ 2″ h. 8′ 3″ l.)

23. **Dans la manière de Gérard Honthorst.**

Joseph engagé à fuire, par un ange. (Tle. 5′ 6″ h. 7′ 7″ l.)

24. **Jodocus Corneille Drooch-Sloot,** florissait vers 1630.

Le grand duel entre le lieutnant hollandais Abrahams Gerhards et le cavalier français Briantes et leurs témoins le 5. Février 1600. (Signé: J Drooch - Sloot. fec. 1630. — Petite fg. tle. 2′ 5″ h. 3′ 8″ l.)

25. Après Paul Potter.

Vaches, moutons et un cheval sur le pâturage. (Signé: faussement: P. Potter. — Tle. 1′ 1″ h. 1′ 5″ l.)

26. Après Paul Potter.

Un petit troupeau de vaches avec le berger. (Signé: faussement: P. Potter. f. 1641. — Tle. 1′ 11″ h. 1′ 5″ l.)

27. Crispin van der Broeck, florissait vers 1550.

L'adoration des mages. (Signé du monogr.: **CWB.** — Demi fg. $^2/_3$ nature bois 3′ 6″ h. 2′ 8″ l.)

Au - dessus de la porte de sortie.

28. Inconnu.

Combat entre de la cavalerie et de l'infanterie, devant un fort. (Tle. $3^1/_2$″ h. 4′ 7″ l.)

CHAMBRE TROISIÈME.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. **Pierre Tysens,** né vers 1625.

Vénus pleurant la mort d'Adonis. (Tle. 7′ h. 10′ 6″ l.)

2. **Gérard Seghers,** 1589 † 1651.

Paysage avec la Ste. famille. (Tle. 1′ 11″ h. 2′ 5″ l.)

3. **Jean van Rockhorst,** 1661 † 1724.

Des nymphes dormantes, observées par des satyres; à gauche une quantité de chiens de chasse. (Tle. 1′ 7″ h. 7″ l)

4. **Pierre Snayers,** né 1593.

Combat de cavalerie sur un pont. (Tle. 2′ 1½″ h. 3′ 1″ l.)

Mur deuxième, vis-à-vis des fenêtres.

5. **François Snyders,** 1579 † 1657.

Le paradis avec des animaux de différentes espéces. Au fond la création d'Eve. (Tle. 6′ 10″ h. 9′ 9″ l.)

6. **François Floris,** 1520 † 1570.

La Ste. famille. Au fond un paysage. (Jusque aux genoux bois 3′ 2″ h. 2′ 6″ l.)

7. **Aegidius Bakereel,** florissait vers 1620.

Hèro pleurant la mort de Léandre. (Petite nature tle. 6′ 5″ h. 5″ l.)

8. Jean van Hoeck, 1600 † 1650.

L'archiduc Leopold Guillaume à cheval entourés de genies. Au fond une bataille. (Tle. 10′ 6″ h. 10′ 6″ l.)

9. Corneille Schut, né vers 1590 et **Daniel Seghers,** 1590 † 1660.

La Ste. Marie avec l'enfant entourées d'une guirlande de fleurs (peinte par Seghers) que tiennent des anges. (Jusque aux genoux tle. 5′ 2″ h. 6′ 4″ l.)

10. Juste van Egmont, 1602 † 1674.

Le roi Philipp IV d'Espagne(?) en habit noir. (Jusque aux genoux, tle. 4′ 5″ h. 3′ 2″ l.)

11. François Snyders, 1579 † 1657.

Pièce de chasse. Deux chevreuils poursuivit par des chiens. (Tle 6′ 7″ h. 10′ 5″ l.)

12. Jean Miel, 1599 † 1664.

Un port entourée de bâtiments; au millieu un arc de triomphe antique. (Tle. 2′ 3″ h. 3′ l.)

13. Bonaventura Peters, 1614 † 1652.

Port marin avec beaucoup de figures. (Signé: B. P. 1645. — Bois 1′ 6″ h. 2′ l.)

14. Gérard Seghers, 1589 † 1651.

Le triomphe de Siléne. (Petite fg. tle. 2′ 9″ h. 4′ 1½″ l.)

15. Théobald Michau, 1676 vers 1755.

Foire devant un village. (Signé: T. Michau. — Bois 1′ 7″ h. 2″ l.)

16. Théobald Michau, 1676 † vers 1755.

Des gens qui pattinent devant un village. (Signé: T. Michau. — Bois 1′ 7″ h. 2″ l.)

17. R. **Megan,** florissait vers 1660.

Paysage boisé, au premier plan, une attaque de brigands. (Tle. 3′ 1½″ h. 3′ l.)

18. Inconnu.

L'intérieur d'une église en style italien. (Signé : ANNO 1721. — Tle. 2′ 9″ h. 3′ 10″ l.)

19. Thomas **Willebort,** 1613 † 1656.

Le prophète Elias est nourris par les anges. (Tle. 5′ 7″ h. 4′ 10″ l.)

20. R. **Megan,** florissait vers 1660.

Paysage boisé avec des voyageurs. (Tle. 3′ 1½″ h. 5′ l.)

21. Jacques **Toorenvliet,** 1641 † 1719.

Une boucherie; devant et derrière plusieurs femmes. (Signé : J. Toorenvliet Iuventor et fecit A°. 1677. (Petite fg. tle. 1′ 9″ h. 2′ l.)

22. Pierre **Quast,** né 1601.

Chambre hollandaise de paysan avec des paysans et des paysannes, à gauche deux paires qui dansent. (Signé : Pieter quast. Inv. 1633. — Bois 1′ 6″ h. 1′ 11″ l.)

23. Jean **Thomas,** né 1610.

Triomphe de Bachus et de Céres; devant Siléne sur un âne. (Signé : Joañes Thomas inventor fecit 1656. — (Petite fg. tle. 2′ 5″ h. 3′ 8″ l.)

24. Egbert **van der Poel,** florissait vers 1647.

Une incendie dans une ville pendant la nuit. (Tle. 1′ 3½″ h. 1′ 9″ l.)

25. Après **Adrien van Ostade.**

Paysans qui boivent et qui s'amusent. (Signé faussement. A. Ostade. — (Tle. 1′ 1″ h. 1′ 6″ l.)

26. **Robert van Hoecke**, né 1609.

Une marche de troupes avec des voitures de camp. (Tle. 1′ 4″ h. 1′ 7″ l.)

27. **Robert van Hoecke**, né 1609.

Un camp militaire. (Tle. 1′ 4″ h. 1′ 7″ l.)

Mur troisième, avec la porte d'entrée.

28. **École Espagnol.**

Portrait d'une dame en riche toilette. (Tle. 7′ h. 3′ 6″ l.)

29. **Alonzo Sanchez**, dit **Coello**, 1515 † 1590.

Portrait d'une jeune dame dans une riche toilette espagnol. (Signé: Sanchez F. 1571. — 5′ 6″ h. 3′ l.)

30. **Inconnu.**

Portrait d'une dame en robe noir. (Tle. 6′ 6″ h. 3′ 5″ l.)

31. **Pierre van Bloemen**, dit **Standart**, 1649 † 1719.

Paysage italien avec un troupeau. Au fond des ruines. Tle. 2′ 4″ h. 3′ 1½″ l.)

32. **Corneille de Wael**, 1594 † 1662.

Les Israelites passent la mer rouge. (Petite fg. bois 2′ 3″ h. 3′ 9″ l)

33. **Pierre van Bloemen**, dit **Standart**, 1649 † 1719.

Paysage italien avec des ruines. Devant une auberge et des voyageurs. (Tle. 2′ 4″ h. 3′ 1½″ l.)

Le piliers des fenêtres.

34. **Dans la manière de Albert Kuyp.**

Vaches au bord de l'eau. (Bois 1′ 6″ h. 2′ l.)

35. Écoles des Pays-Bas, vers la fin du XVI siècles.
Le dernier jugement. (Etrint 2′ 8″ h. 2′ l.)

36. Bonaventura Peters, 1614 † 1655.
Le rivage de la mer avec des bateliers autour d'un feu. (Signé: B. P. — Tle. 1′ 10½″ h. 2′ 6″ l.)

De cette chambre on parvient dans un second pavillon avec des sculptures des maîtres modernes nationaux, qui seront décrites dans l'appendice.

CHAMBRE QUATRIÈME.

Mur premier, à gauche de la porte d'entrée.

1. Nicolas van Hoye, 1660 † 1710.

Une bataille dans une plaine, devant à gauche de la cavalerie. (Petite fg. tle. 4′ 2″ h. 7′ 6″ l.)

2. Nicolas van Hoye, 1660 † 1710.

Une bataille, devant à droite la cavalerie; au fond on voit les mâts de quelques vaisseaux à voile. (Petite fg. tle. 4′ 2″ h. 6′ 8″ l.)

3. Jean Pierre van Bredal, né 1630.

Une bataille turc près de Peterwardein 1716. (Signé: J. P. van Bedal. — Tle. 2′ 10″ h. 4′ l.)

4. T. H. Mans, florissait vers 1687.

Paysage d'hiver. Patineurs auprès d'un village. (Signé: MANS. 1687. — Tle. 1′ 6″ h. 2′ l.)

5. Elias van den Broeck, 1657 † 1711.

Une fleur de pavot, à côté une corbeille de fleurs et un lézard. (Signé: EL. v. d. Broeck. pinx. — Tle 2′ 10½″ h. 1′ 11″ l.)

6. Jean van Hugtenburg, 1646 † 1733.

Le siège de Namur 1695. Sur le devant le roi Guillaume III d'Angleterre et l'électeur Maximilien Emanuel de Bavière avec sa suite. (Signé: J. v. Hugtenburg. — Petite fg. tle. 6′ 1″ h. 7′ 10″ l.)

7. **Jean Pierre van Bredal**, né 1630.

La bataille de Belgrade, 1717. (Signé : J. P. van Bredal. — Tle. 2′ 10″ h. 4″ l.)

8. **Marie Sibylle Merian**, 1647 † 1717.

Une corbeille de fleurs. (Bois 1′ 7″ h. 2′ 1″ l.)

Mur deuxième, avec la porte de sortie.

9. **Philipp Roos**, dit **da Tivoli**, 1655 † 1705.

Combat de cavalerie. (Tle. 2′ 11″ h. 5′ 2″ l.)

10. **Remi von Nooms**, dit **Zeemann**, florissait vers 1650.

Pièce de marine avec beaucoup de vaisseaux. (Tle. 3′ 10″ h. 6′ 1½″ l.)

11. **Philipp Roos**, dit **da Tivoli**, 1655 † 1705.

Combat de cavalerie ; au fond un château sur une montagne. (Tle. 2′ 11″ h. 5′ 2″ l.)

12. **Samuel van Hoogstraeten**, 1627 † 1678.

Vue de la place intérieure du palais impérial à Vienne, prise du côté de la cour des Suisses avant qu'ont eû bâti la chancellerie du royaume. (Signé : Samuel van Hoogstraten 1652. — Bois 2′ 6″ h. 2′ 8″ l.)

13. **Philipp Ferdinand van Hamilton**, né vers 1664 † vers 1750.

Des loups entourent un cerf tué. (Signé : Philipp F. de Hamilton. S. C. M. C. P. 1720. — Tle. 5′ 6″ h. 5′ 3″ l.)

14. **Jean George van Hamilton**, 1666 † 1740.

Une tête de sanglier, un fusil, et un couteaux de chasse etc. (Signé : Jean George d'Hamilton. Peintre du cabinet de S. M. I. et Catholique. — Tle. 2′ 9″ h. 3′ 4″ l.)

15. **École flamande.**

Jésus-Christ dans la maison de Marthe. (⅓ nature tle. 3′ 5″ h. 4′ 7″ l.)

16. **Guillaume van Bemmel, 1630 † 1708.**

Paysage avec une attaque de brigands. (Tle. 1′ 7½″ h. 2′ 3″ l.)

17. **Guillaume van Bemmel, 1630 † 1708.**

Paysage avec une troupe de cavalier qui passe près d'un bâtiment. (Signé: WBemel. — Tle. 1′ 7½″ h. 2′ 3″ l.)

18. **Melchior Hondekoeter, 1636 † 1695.**

Un coq et deux poules. (Tle. 3′ 5″ h. 4′ 5″ l.)

19. **Inconnu.**

Paysage avec une auberge, devant laquelle on danse. (Tle. 1′ 3″ h. 1′ 9″ l.)

20. **Antoine François Boudewyns,** florissait vers 1700 et **Pierre Bout,** florissait vers 1700.

Paysage avec des ruines, des bergers, des troupeaux et des voyageurs. Les figures sont peintes par Pierre Bout. (Bois 11″ h. 1′ 3″ l.)

21. **Gérard Hoet, 1649 † 1733.**

Moyse frappe le rocher. (Bois 1′ 1″ h. 1′ 5″ l.)

22. **Antoine François Boudewyns,** florissait vers 1700 et **Pierre Bout,** florissait vers 1700.

Paysage avec une ruine et quelques voyageurs; à droite un troupeau avec un garçon de berger. Les staffages sont de Pierre Bout. (Bois 11″ h. 1′ 3″ l.)

23. **Inconnu.**

Paysage avec beaucoup de voyageurs à cheval et en voiture. (Tle. 1′ 3″ h. 1′ 9″ l.)

Mur troisième à droite de l'entrée.

24. **Corneille Huysmann, 1648 † 1727.**

Paysage boisé; devant quelques paysans. (Tle. 1′ 7″ h. 1′ 7″ l.)

25. **Jacques van Schuppen,** 1669 † 1751.

Portrait du peintre de bataille, Ignace Parrocel. (Jusque aux genoux tle. 4′ 3″ h. 3′ 7″ l.)

26. **Jean-Erasme Quellinus,** 1629 † 1715.

Le couronnement de Charles V par Clément VII. (Tle. 13′ h. 9′ l.)

27. **Jacques van Schuppen,** 1669 † 1751.

Portrait d'un homme écrivant à une table. (Jusque aux genoux tle. 4′ 3″ h. 3′ 7″ l.)

28. **Adrien van Drever,** né vers 1660.

Paysage d'hiver avec de la neige tombante et des patineurs. (Signé du monogr.: AD. — (Tle. 1′ 7″ h. 1′ 7″ l.)

29. **François Eykens,** florissait vers 1660.

Un bouquet de fleurs dans un vase en verre. On lit sur un papier: francikoykens fecit. — (Bois 3′ 3½″ h. 2′ 3½″ l.)

30. **Ignace Parrocel,** 1668 † 1722.

Une bataille contre les Turcs. (Tle. 3′ h. 4′ l.)

31. **Ignace Parrocel,** 1668 † 1722.

Un grand camp militaire; au fond une ville et un fort sur une montagne. (Tle. 3′ h. 4′ l.)

32. **Elias van den Broek,** 1657 † 1711.

Un bouquet de fleurs. (Signé: El. v. d. Broek pinx. — (Tle. 2′ 10½″ h. 1′ 11½″ l.)

33. **Hyacinth de la Peigne,** né vers 1740.

Vue du Pont-Neuf à Paris et des bâtiments attenants, pris du bord droit de la Seine. (Signé: de la Pegnia f. Tle. 1′ 7″ h. 2′ 1″ l.)

34. Adrien Manglard, 1688 † 1762.

Un port de mer avec des vaisseaux de guerre; sur le devant des marchands et des bateliers. (Tle. 1′ 5½″ h. 3′ 8½″ l.)

35. Adrien Manglard, 1688 † 1762.

La mer pendant le lever du soleil, au premier plan un vaisseau coulé au fond. (Tle. 1′ 5½″ h. 3′ 8½″ l.)

36. Hyacinth de la Peigne, florissait vers 1740.

Vue du Pont-Neuf, pris de l'île de la Cité. (Signé: de la Pegnia 1743. — Tle. 1′ 7″ h. 2′ 1″ l.)

37. Jean Pierre van Bredal, né 1630.

Une chasse au faucon. (Signé: J. B. van Bredal. — Cuivre 1′ 5″ h. 1′ 10″ l.)

38. Louis van Moni, 1698 † 1741.

Une servante ouvrant des coquilles près d'une fenêtre à côté d'elle diverses choses. (Signé: L. de Monift. — Petite fg. bois 1′ 2½″ h. 11½″ l.)

39. Adrien Manglard, 1688 † 1762.

Port marin avec des vaisseaux; à gauche du rivage une vieille tour: au pied de la quelle se reposent quelques pêcheurs. (Tle. 1′ 6″ h. 2′ l.)

40. École de Rembrandt.

Paysage avec le martyre de St. Laurence. (Signé faussement: Rimbrad Fecit. — Bois 1′ 4″ h. 1′ 8″ l.)

41. Bonaventura Peters, 1614 † 1652.

Assaut par les Turcs sur un fort vénitien. (Signé: B. P. 1645. — Bois 1′ 6″ h. 2′ l.)

42. Jean Pierre van Bredal, né 1630.

Chasse au sanglier. (Signé: J. P. van Breda f. 1717. — Cuivre 1′ 5″ h. 1′ 10″ l.)

Les pilliers des fenetrès.

43. **Gérard de Lairesse,** 1640 † 1711.

Neptune et Amphitrite vienent chez Cybèle. (Beaucoup de fg. tle. 3′ 7″ h. 6′ l.)

44. **Jean van Kessel,** 1644 † 1708.

Des singes qui s'amusent à jouer des cartes et à fumer. (Cuivre 9″ h. 11″ l.)

45. **Jean Tilens,** florissait vers 1650.

Paysage montagneux. (Signé: IOAN TILENS. 16 . . . — 1′ 11″ h. 2′ 11″ l.)

46. **Jean van Kessel,** 1644 † 1708.

Un singe et un chat dans une boutique de barbier. (Cuivre 9″ h. 11″ l.)

47. **Horaz Grevenbroeck,** florissait vers 1670.

Port marin fortement agité avec des navires. (Sur le revers: Orazio Grevenbroeck. — Bois 8″ h. 1′ 1″ l.)

48. **Inconnu.**

Paysage boisé, devant un combat et la mort d'Absalon. (Cuivre 8″ h. 1 1″ l.)

CHAMBRE CINQUIEME.

Mur premier, avec la porte d'entrée.

1. Joseph Feitenberger, † 1735.

Paysage boisé, sur le devant un berger avec un troupeau de moutons. (Tle. 3′ 10″ h. 4′ 1″ l.)

2. Joseph Feitenberger, † 1735.

Paysage boisé, dans le lointain des bergers et des troupeaux. (Tle. 3′ 10″ h. 4′ 1″ l.)

3. Pierre Joseph Verhaghen, né 1728.

Le St. Etienne, roi d'Hongrie reçoit la couronne et les insignes de l'empire, que le pape Sylvestre II lui a envoyé. (Signé: P. J. Verhaghen Aerschotanus. F. 1770. — Tle. 9′ h. 10′ 10″ l.)

Mur deuxième, vis-à-vis des fenetres.

4. François Werner Tamm, 1658 † 1724.

Un chasseur occupé avec le butin de la chasse; derrière lui un garçon. (Tle. 4′ h. 5′ 6″ l.)

5. Martin Joseph Geeraerts, 1707 † 1791.

Imitation d'un bas-relief allégorique. La partie supérieur représente quatres génies qui tiennent un medaillon. La partie inférieure représente l'Amour et Psychè. (On lit sur le revers du tableau. Martinus Jos. Geeraerts Fecit Antverpiae. 1775. — (Tle. 3′ 2″ h. 2′ 3″ l.)

6. Paul Troger, 1698 † 1771.

Le Christ au jardin des Olives. (Tle. 7′ 6½″ h. 4′ 11″ l.)

7. Joseph Siegfried Duplessis, 1725 † 1802.

Portrait du compositeur Gluck, au clavecin. (Signé: J. S. Duplessis pinx. parisis. 1775. — Jusque aux genoux tle. 3′ 1″ h. 2′ 6″ l.)

8. Jean Chretien Brand le jeune, 1723 † 1795.

La bataille de Hochkirch. (Signé: Bataille de Hochkirch en Lusace donnée le 14. Octobre 1758, peinte par J. C. Brand, Peintre de S. M. I: et R: et Prof. de l'Academie des Arts, d'après le dessein du Lieut-Colonel B. de B. Baron de Beaulieu. — Tle. 5′ h. 7′ l.)

9. Vincenz Fischer, 1729 † 1810.

Une colonnade, qui laisse la vue sur un pont avec une procession de triomphe. (Signé: VINC. FISCHER. CIↃIↃCCLXII. — Tle. 1′ 6″ h. 2′ 3″ l.)

10. Vincenz Fischer, 1729 † 1810.

Pièce d'architécture semblable à la précédente. — (Tle. 1′ 6″ h. 2′ 3″ l.)

11. Jean Chretien Brand le jeune, 1723 † 1795.

Paysage avec une ruine, au pied de laquelle se trouve un chariot. (Signé: Brand. 1741. — (Tle. 2′ 6″ h. 2′ 1″ l.)

12. Jean Chretien Brand le jeune, 1723 † 1795.

Paysage avec un troupeau et des paysans sur le premier plan; au fond un village et un château. (Signé: Brand. 1746. — Tle. 2′ 6″ h. 2′ 1″ l.)

13.—16. Jean Chretien Brand le jeune, 1723 † 1795,

Quatre paysage; deux avec des effets de claire de lune. (Les premiers sont signé: Brand 1771. Les autres Brand, 1768. — Bois chacun à 10″ h. 1′ 2″ l.)

Mur troisième, avec la porte de sortie.

17. François Casanova, 1727 † 1805.

Grand combat de cavalerie. (Petite fg. tle. 8′ 3″ h. 12″ l.)

18. Joseph Hauzinger, 1728 † 1786.

Imitation d'un bas-relief de bronze représentant les huits enfants jouants de Fiamingo. Peint 1781. (Signé: J. Hauzinger P. — $^1/_2$ nature tle. 3′ 3″ h. 4′ 8″ l.)

19. François Caspar Sambach, 1715 † 1595.

Imitation d'un bas-relief antique de marbre blanc représentant une bachanale de neuf enfants. (Signé: C. Sambach. 1778. — $^1/_3$ nature tle. 3′ 3″ h. 4′ 8″ l.)

Les pilliers des fenêtres.

20. Jean Zoffani, 1733 † 1788.

L'archiduchesse Marie Christine d'Autriche, épouse du duc Albert de Saxe-Teschen. (Jusque aux genoux tle. 4′ 1$^1/_2$″ 3′ l.)

21. Jean Godefroie Auerbach, 1697 † 1753.

Charles VI en habit impérial. (Tle. 7′ 6″ h. 4′ 8″ l.)

22. Martin von Knoller, 1728 † 1804.

Portrait de l'ancien directeur de la Galerie imp. roy. Joseph Rosa. (Signé: Knoller f. 1791. — (Demi fg. tle. 2′ 7″ h. 2′ l.)

Index.

A.

Achen, Jean de, né à Cologne 1552, † à Prague 1615. Écolier de Jerigh. — p. 148, 149, 150, 152, (3), 155.
Agricola, Christoph Louis, né à Regensbourg 1667, † au même lieu, 1719. — p. 159.
Aigen, Charles, né à Olmütz 1684, † à Vienne 1762. — p. 161 (2), 121.
Albani, François, né à Bologna 1578, † au même lieu, 1660. Écol. de Dio Calvart et de Caracci. — p. 22.
Aldegraf, Henri, né à Soest 1502, † vers 1560. Écolier de A. Dürer. — p. 120 (2), 123.
Arpino, Gius. Cesari d', né à Arpino 1568, † à Rom 1640. — Écolier de Raff. Motto et L. Orsi. — p. 19.
Allegri, Antonio, voyez Correggio.
Antonello, da Messina, voyez Messina.
Aquila, Jean, florissait vers 1420. — p. 121.
Arcimboldo, Gius., né à Milan 1553, au même lieu 1593. — p. 175 (4).
Allori, Alessandro, voyez Bronzino.
Allori, Christofero, né à Florence 1577, † au même lieu 1621. Fils et écolier du précédent, il apprit aussi de L. Cardi. — p. 27.
Alsloot, Daniel van, florissait à Bruxelles vers 1608. — p. 145.
Altomonte, Martino, portant le nom Hohenberg, né à Neapel 1657, † à Vienne 1745. Écolier de Giov. B. Gaulli. — p. 182.
Amberger, Chris., né à Nurnberg, déjà peintre 1530, † à Augsbourg 1563. Écolier probable de J. Holbein le jeune. — p. 116, 117, 118, 120 (2), 122 (2), 123.
Amerighi, Michelangelo, voyez Caravage.
Anguisciola, Sofonisba, née à Cremona vers 1530, † à Gênes vers 1620. Écolière de Bern. Campi. — p. 39.

Artois, Jacques van, né à Bruxelles 1613, vivait encore 1666. Écolier de Jean Wildens. — p. 57, 60, 62.
Aertsens, Pierre, voyez Langen-Pier.
Artvelt, André van, florissait à Anvers vers 1630. — p. 81.
Asper, Jean van, né à Zurich 1499, † au même lieu 1571. École de Jean Holbein le jeune. — p. 114.
Auerbach, Jean, God., né à Muhlhausen 1697, † à Vienne 1743. — p. 186, 204.
Avont, Pierre van, florissait à Anvers vers 1650. — p. 187 (2), 188.

B.

Baalen, Henri van, né à Anvers 1560, † au même lieu 1632. École de A. van Oort. — p. 105.
Baalen, Jean van, né à Anvers 1611. Fils et écolier du précédent. — p. 94, après Rubens. — p. 91, 108.
Backhuysen, Ludolph, né à Emden 1631, † à Amsterdam 1709. École de A. van Everdingen. — p. 58, 61, 63 dans sa manière 63.
Bakereel, Aegide, florissait à Anvers vers 1620. — p. 191.
Balassi, Mario, né à Florence 1604, † au même lieu 1667. Écol. de Giac. Ligozzi, Mat. Roselli et Dom. Passignano. — p. 29.
Baldi, Lazaro, né à Pistoja 1624, † à Rom 1703. École de P. Berrettini. — p. 18.
Baldung, Jean, voyez Gruen.
Bamboccio, dit Pierre van Laar, né à Laaren, en Hollande vers 1613, † à Harlem 1674. École de Giov. de Campo. — p. 87, 98.
Barbarelli, Giorgio, voyez Giorgione.
Barbatello, B., voyez Pocchietti.
Barbieri, Giov. Franc., voyez Guercino.
Baren, Jean A. van der. Un hollandais, qui florissait vers 1650. — p. 74 (2).
Barends, Theod., né à Amsterdam 1534, † au même lieu 1592. Écol. de son père Barent Berhard le sourd et de Titien. — p. 140.
Baroccio, Fed., né à Urbino 1528, † mort à Rom 1612. Écolier de Batt. Franco. — p. 21 après lui. — p. 18 (2).
Basaiti, Marco, ou Baxaiti, né en Friaul, peintre à Venise entre 1510 et 1520. — p. 15.
Bassano, Franc., Franc. da Ponte, né à Bassano 1510, † au même lieu 1592. Fils et écolier du suivant. — p. 2, 5 (2).
Bassano, Giac., Giacomo da Ponte, né à Bassano 1510, † au même lieu. Écolier de son père Franc., de Bon. Veneziano et de Titien. — p. 2, 9, 47, 48, 166, 169 (2), 174 (2).
Bassano, Leandro, da Ponte, né à Venise 1558, † au même lieu 1623. Fils et écolier du précédent. — p. 3, 46.
Batoni, Pompeo Girolamo, né à Lucca 1708, † à Rome 1787. Écolier de Franc. Fernandi et Seb. Conco. — p. 20, 180.
Breughel des paysans, ou Pierre Breughel le vieux, né à Breughel près de Breda 1510, † à Bruxelles 1570. Écolier de P. Coeck ou Her. Cock. — p. 84, 136, 137 (5), 138 (3), 142.

Becke, A., florissait à Bodegrave en Holland vers 1650. Écolier de J. Weyermann. — p. 75.
Bega, Corn, né à Harlem 1610, † au même lieu 1664. Écolier de van Ostade. — p. 106.
Beham, Bartel, né à Nurnberg 1502, † en Italie 1540. Écolier de A. Dürer. — p. 123.
Beham, Jean Sebald, né à Nurnberg 1500, † à Francfort au M. 1550. Écolier du précédent et de A. Durer. — p. 122.
Beich, Joachim François, né à Ravensbourg 1665, † à Munich. Écolier de son père. — p. 159 (2).
Bellino, Giovanni, né à Venise 1426, † 1516. Écolier de son père Giacomo. — p. 13, 15. — Dans sa manière p. 13. — De son école p. 15.
Bellotti, Bern., voyez Canaletto.
Bemmel, Guill. van, né à Utrecht 1630, † à Vöhrdt, près de Nurnberg 1708. Écolier de Corn. Saftleven. — p. 198 (2).
Bentum, Justus, ou Gustave van, né à Leiden, † 1727. Écolier de Godfr. Schalken. — p. 89.
Berghem, Nicolas, né à Harlem 1624, † 1683. Écolier de son père Klaase, de Jean van Goyen, Nix Moyaert. P. Grebber et I. B. Weenix. — p. 82, 83, 84, 88 (2), 89.
Berghen, Dirk van, florissait a Harlem vers 1680. Écolier de Ardr. van de Velde. — p. 88 (2).
Berrettini, Pietro, voyez Cortona.
Bevilacqua, ou Vent. Salimbene, né à Siena 1557, † 1613. Écolier de son père Arcangiolo; et de son frère François Vanni — p.
Bilivert, Giov., né à Florence, 1576, † 1644. Écolier de Lod. Cardi. — p. 39.
Bink, Jac., né à Cologne vers 1490, † à Königsberg vers 1560. Écolier de Albert Dürer. — p. 115.
Bles, Henr. van, dit Civetta, né à Bovines dans le Henault, florissait vers 1510. — p. 128, 135 (3).
Blockland, son vraie nom, Ant. de Montfort, né à Monfort 1532, † à Utrecht 1583. École de Fr. Floris. — p. 147.
Bloemen, Jul Franc. van, voyez Orizzonte.
Bloemen, Pierre van, voyez Standart.
Breughel, Ambroise, dit le Breughel des fleurs, né à Bruxelles, florissait vers 1609, fut Directeur de l'Academie á Anvers 1653 1670. — p. 73 (2).
Bockhorst, Jean van, né à Dentckom en Hollande 1661, † à Clèves 1724. Écolier de Godef. Kneller. — p. 191.
Bombelli, Sebastiano, né à Udine 1635. Écolier du Guercin, vivait encore 1716. — p. 39.
Bonifazio, Veneziano, voyez Veneziano.
Bordone, Paris, né à Treviso 1500, † au même lieu 1517. Écolier de Titien. — p. 2, 3 (2), 9, 168, 176.
Bos, Jer., né à Herzogenbusch, florissait vers 1500. — p. 128, 129.

Boudewyns, Ant. Franc., né à Dixmunde 1676, † à Bruxelles vers 1791. — 198 (2).
Bourguignon, Jac. Courtois, né à St. Hippolyte en Bourgogne 1621, † à Rom 1676. Écol. de son père Jean. — p. 79, 103, 104.
Bout, Pierre, né à Bruxelles vers 1660, vivait encore 1710. — p. 198 (2).
Brackenbourgh, Régnier, né à Harlem 1649, † à Friesland (1708). Écolier de Henr. Mommers et Bernh. Schendel. — p. 84, 85.
Bramer, Leonh., né à Delft 1696. Écolier de Rembrandt. — p. 55, 56.
Brand, Chret. Hülfgott, d. le vieux, né à Francfort à la O. 1693, † à Vienne 1756. Éc. de Chr. Lu. Agricola. — p. 159 (2), 160 (2).
Brand, Jean Chret., d. le jeune, né à Vienne 1723, † au même lieu 1795. Fils et écolier du précédent. — p. 203 (4).
Brandel, Pierre, né à Prague, à † Kuttenberg 1739. Écolier de Jean Schröder. — p. 155.
Brandi, Giacinto, né à Poli 1623, † à Rom 1691. Écolier de Giov. Lanfranco. — p. 182.
Bredal, Jean Pierre van, né à Anvers 1630, † à Vienne après 1717. — p. 196, 197, 200.
Breenberg, Barthol., né à Utrecht vers 1620, † après 1663. — p. 106.
Breughel, de velour, Jean Breughel, né à Bruxelles 1569, † à Anvers 1625. École de sa grand-mére Marie Bessemer et P. Goekind. — p. 108, dans sa manière p. 107.
Breughel, de l'enfer, Pierre Breughel le jeune, né à Bruxelles 1569, † 1625. École de Aeg Conixloe. — p. 83, 84, 89, 90, 108.
Broeck, Crispin van der, né à Anvers vers 1560. Écol. de Franc. Floris. — p. 190.
Broeck, Elias van der, né à Anvers 1657, † à Amsterdam 1711. Écolier de Ernest Stuvens et Abr. Mignon. — p. 75, 199.
Bronzino, Aless. Allori, né a Florence 1535, † au même lieu 1607, Écol. de son oncle A. Bronzino. — p. 25, 27, 29, 44, 180.
Brügge, Roger van, florissait à Brügge vers 1460. Écol. de Jean van Eyck. Dans sa manière. — p. 124.
Brügge, van, Marcus Gérard, né à Brügge vers 1570, † en Angleterre 1635. — p. 134 (2). — 124 dans la manière.
Brun, Charles le, né à Paris 1619, † au même lieu 1690. Écol. de Sim. Vouet et Nic. Poussin. — p. 83.
Buecklaer, Joach., florissait à Anvers 1567. Écolier de P. Aertsens. — p. 130.
Bugiardini, Giuliano, né à Florence 1481, † ici même 1556. Écol. de Bertoldo, M. Albertinelli et Michelangelo. — p. 171.
Buonarotti, voyez Michelange.
Buonvincino, Aless., voyez Moretto.
Burgau, P., de florissait à Vienne vers 1750. — p. 160 (2).
Burgkmaier, Jean, né à Augsbourg 1473, † ici même 1559. Écol. de A. Dürer. — p. 117, 124.

C.

Cagliari, Charles, dit Carletto, né à Venise 1570 (1572), † ici même 1596. Fils et écol. du suivant et de Giac. Bassano. — p. 165.
Cagliari, Paolo, voyez Véronèse.
Cagnacci, Guido, né à Casteldurante près de Rimini 1601, † à Vienne 1681. Écol. de Reni. — p. 33, 36, 185.
Cairo, Francesco, né à Varese dans la Lombardie 1598, † à Milan 1674. Écol. de P. Fr. Mazzuchelli. — p. 174.
Calabrois, le, Mattia Preti, né à Taverna en Calabrie 1613, † à Malte 1699. Écolier de son frère Gregorio de Domenichino et de Guercino. — p. 36.
Calcar, Giov., Jean Steph., né à Calcar, au duché de Cléve vers 1500, † à Neapel 1546. Écolier de Titien. — p. 12.
Caldara, Polidoro, voyez Caravaggio.
Callot, Jacques, né à Nancy 1594, † ici même 1635. Écolier de Rem. Cantagallina, Giulio Parigi et Phil. Tomassin. — p. 145.
Calvart, Dionisio, né à Anvers 1555, † à Bologne 1619. Écolier de Prosp. Fontana et Lor. Sabbatini. — p. 174.
Canaletto, Bern. Belotti, né à Venise vers 1724, † à Warchau 1780. Écolier de A. Canale. — p. 183, 184.
Cantarini, Simone, voyez Pesaro.
Canton, Jean Gabriel, né à Vienne 1710, † ici même 1753. Écol. de son père François Thomas. — p. 161.
Capelle, Jean van de. Un Hollandais, florissait vers 1660. — p. 63.
Capucin, le, Bern, Strozzi, né à Gênes 1581, † à Venise 1644. — Ecolier de Cesari Corti et P. Sorri. — p. 36 (2), 37. Son école p. 181. — Dans sa manière p. 174.
Caracci, Agostino, né à Bologne 1558 (1557), † à Parme 1601. Écol. de Prosp. Fontana et Bart Passerotti. — p. 34.
Caracci, Annibale, né à Bologne 1560, † à Rome 1609. Le frère du précédent et écol. de Lodevico. — p. 33 (2), 36, 37 (2), 48.
Caracci, Antonio, né à Venise 1583, † à Rome 1618. Fils de Agostino et écolier du précédent. — p. 37.
Caracci, Lud., né à Bologna 1555, † ici même 1619. Parent des précédents, maître de l'écoles des Caracci, écolier de Prosp. Fontana et Cam., Procaccino. — p. 34, 36.
Caracci, école des. — p. 33.
Caravaggio de, son vrai nom M. A. Amerighi, né à Caravaggio vers 1569, † dans l'Italie inferieure 1609. Écol. de Gius. Cesari. — p. 17, 20 (2), 22, 48, 42.
Caravaggio, da, Polidoro Caldara, né à Caravaggio vers 1495, † Messina 1543. École de Raphaël. — p. 20.
Cardi da Cigoli, Louis, né à Cigoli en Toscane 1559, † à Rome 1613. École de Aless. Allori et de S. di Titi. — p. 28, 29.
Cariani, G., né à Bergamo, flor. vers 1520. Éc. de Titien. — p. 165.
Carlone, Carlo, né à Scaria auprès de Como 1686, † à Como 1776. École de Giulio Guaglia. — p. 31, 186.

Caroselli, Angiolo, né à Rom 1555, † ici même 1653. Écol. de M. A. da Caravaggio. — p. 174, 175.
Carpaccio, Vittore. — p. 45.
Carpioni, Giulio, né à Venise 1611, † à Veronne 1674. Écol. de Aless. Varottari. — p. 45, 170, 183, 184.
Carriera, Rosalba, née à Venise 1675, † ici même 1757. Écol. de G. Ant. Lazzari, de Gius. Diamantini et de A. Balestra. — p. 184.
Carrucci, Giac., voyez Pontormo.
Casanova, Franc., né à Londre 1727 (1732), † à la Bruhl près de Vienne 1805. Écol. de Franc. Simonini. — p. 204.
Castiglione, Giov. Bened., dit il Greghetto, né à Gênes 1616. † à Mantoue 1670. Écol. de Giov. B. Paggi, And. Ferrari, et de A. van Dyck. — p. 181, 183.
Catena, Vinc., né à Venise, † ici même 1530. Écol. de Giov. Bellino. — p. 12.
Cavedone, Giac., né à Sassuolo près de Modène 1517. † à Bologne 1660. Éc. de Carracci, de Barth. Passerotti et Bernh. Baldi. — p. 38.
Cerano, da, Giov. Batt. Crespi, né à Cerano dans la Novarez 1557, † à Milan 1633. Écol. de son père. — p. 38.
Cesari, Gius., voyez Arpino.
Champaigne, Phil. de, né à Bruxelles 1602, † à Paris 1674. Éc. de Mich. Bouillon, Bourdeaux, et Jacques Fouquières. — p. 50, 188.
Chiarini, Marcantonio, né à Bologna 1652, † ici même 1730. Ec. de Franc. Quaini et Dom. Santi. — p.
Chimenti, Giac., voyez Empoli.
Cignani, Conte Carlo, né à Bologna 1628, † à Forli 1719. Ec. de Batt. Cairo et Franc. Albani. — p. 32 (2).
Cignaroli, Giambettino, né à Veronne 1706, † ici même 1770. Éc. de Antoine Calza et Santo Prunato. — p. 171.
Cima, Giov. Batt., voyez Conegliano.
Civetta, voyez Bless.
Cleef, Martin van, né à Anvers, florissait vers 1555, † ici même vers 1589. — p. 130.
Cleef, Martin van, né à Anvers, florissait vers 1550, † ici même âgé de 50 ans. Frère du premier. École de Fr. Floris. — p. 130.
Clerck, Heinr. de, né à Bruxelle, florissait vers 1600. Éc. de de Mart. Voss. — p. 145.
Clouet, Franc., voyez Jannet.
Cock, Hieron., né à Anvers, † ici même 1570.
Cock, Matthieu, né à Anvers, † ici même 1565. — p. 136, 141.
Coello, Alfons Sanche, né à Portugal, 1515, † 1590. Éc. de A. Moor. — p. 194.
Compagno, Scipione, florissait à Neapel 1680. Éc. de A. Falcone et S. Rosa. — p. 176 (2).
Conegliano, de, Giov. Batt. Cima, né à Conegliano, vivait encore 1517 à Venise. Ec. de Bellino. — p. 14.

Contarini, Giov., né à Venise 1549, † ici même 1605. Éc. de Tintoret. — p. 165.
Coosemans, Alex., Un hollandais, florissait vers 1630. — p. 76.
Cornelis, Corn., né à Harlem 1562, † ici même 1638. Èc. de P. Aertsens le j. — p. 146.
Correggio, Antonio Allegri da, né à Correggio 1494, † ici même 1534. — p. 37 (2), 38 (3), 44. De son éc. p. 39, 178. Après lui p. 38.
Cort, Henry, Jos. Franc. de, né à Anvers 1742, vivait encore 1784. — p. 62.
Cortona, da, Pietro Berrettini, né à Cortona 1596, † à Rome 1669. Éc. de son père Giov. et de A. Commodi. — p. 18, 20, 174.
Cosimo, Pietro, dit Rosselli, né à Florence 1441, † ici même 1521. Éc. de Cos. Rosselli. — Après lui p. 26.
Courtois, voyez Bourguignon.
Coxie, Mich., né à Mechel 1497, † à Anvers 1592. Éc. de Bern. van Orley. — p. 131.
Craessbecke, Jos. van, né à Bruxelles, † à Anvers 1641. Éc. de Andr. Brouwer. — p. 104.
Cranach, Luc. le v., aussi dit Kranach Müller et Sunder, né à Cranach près de Bamberg 1472, † à Weimar 1553. — p. 110, 111, 113, 114, 115 (2), 117, 118 (2), 119, 120 (2), 122, 124. De son école p. 131. — Dans sa manière p. 113, 114, 120.
Cranach, Luc. le j., né à Wittemberg 1515, † ici même 1586. Fils et éc. du précédent. — p. 114, 119.
Crayer, Caspar de, né à Anvers 1582, † à Gent 1669. Ec. de Raph. Coxie. — p. 65, 66, 67.
Crespi, Daniello, né à Milan vers 1600, † ici même 1630. Éc. du suivant et de G. C. Procaccini. — p. 38.
Crespi, Giov. Batt., voyez Cerano.
Crespi, Gius. Maria, voyez l'Espagnolet.
Cresti, Dom., voyez Passignano.
Creutzfelder, Jean, né à Nurnberg, † ici même 1630. Ec. vers 1593, chez Nic. Juvenel. — p. 151.
Curado, Franc., né à Florence 1570, † ici même 1661. Ec. de son père Taddeo et de Batt. Naldini. — p. 166.

D.

Dalen, Corn. van, né à Anvers vers 1626. Éc. de Corn. van Vischer. — p. 188.
Delen, Dirk van, né à Heusden en Hollande, florissait vers 1640, jusque 1670 † Armuyden. Éc. de Fr. Hals — p. 78, 101.
Delft, Jacq. Guill., voyez Delphius.
Delphius, Jac. Guil. Delft, né à Delft, † 1601. — p. 143.
Denner, Balth., né à Hambourg 1685, † Rostock 1749. Éc. de Ammama. — p. 90.
Dieppenbeck, Abr. van, né à Herzogenbousch 1607, † à Anvers 1675. Éc. de Rubens. — p. 102, 106.

Dieterling, Vendelin, né à Strassbourg 1540, † au même lieu 1599.
Dietrich, Chretien Guill. Erneste, né à Weimar 1712, † à Dresde 1774. Éc. de Allex. Thiele. — p. 157, 158.
Drietrich de Prague, voyez Theodorich.
Does, Jac. van der, dit le Tambour, né à Amsterdam 1623, † à Haag 1673. Éc. de Nic. Moyaert. — p. 83, 98.
Dolce, Carlo, né à Florence 1616, † 1686. Éc. de Giac. Vignali. — p. 26 (2), 27, 29.
Domenichino, Domenico Zampieri, né à Bologna 1581, † à Neapel 1641. Éc. de Dion. Calvart et de Caracci. De son école. — p. 178, 182.
Donner, George Raph., né à Esslingen en Autrich 1693, † à Vienne 1741, Éc. de Brenner et Jean Giuliani. — p. 163.
Dorfmeister, Joh. Evang., né à Vienne 1741, † au même lieu 1765. — p. 161.
Dossi, Dosso, né à Dosso près de Ferrara 1479, † à Ferrará vers 1560. Éc. de Lor-Costa. — p. 37, 39.
Dow, Gérard, né à Leiden 1613, † au même lieu 1680. Éc. de Barth. Dolendo, P. Kouwhorn et Rembrandt. — p. 80, 84.
Drechsler, Jean, né à Vienne 1756, † au même lieu comme Prof. de la peinture des fleurs à l'Academie imp. roy. 1811. — p. 74.
Drever, Adrien van, né en Hollande vers 1660. — p. 199.
Drooch-Sloot, Jod. Corn., né à Gorcum ouà Dortrecht, florissait vers 1630, et vivait encore 1666. — p. 189.
Duc, A., vers 1650. — p, 82.
Dughet, Caspar, voyez Poussin.
Dujardin, voyez Jardin.
Duplessis, Jos., Siegfr., né à Carpantras 1725, † à Versailles 1802. Éc. de son père et de Jos. Imbert, P. Subleyras et de Josef Vernet. — p. 203.
Dürer, Albr., né à Nurnberg 1471, † ici 1528. Éc. de Wohlgemouth. — p. 111 (2), 112, 113 (4), après lui. De son éc. p. 125. Un imitateur p. 111, 112.
Dusart, voyez Sart.
Dyck, Antoine van, né à Anvers 1599, † à Londre 1641. Éc. de Hen. van Baalen et Rubens. — p. 64 (3), 65 (3), 66 (8), 67 (7), 68 (2), 74, 93 (2). De son école p. 105. Après lui p. 64.

E.

Eeckhout, Gerbrand van der, né à Amsterdam 1621, † ici 1674. Éc. de Rembrandt. — p. 56.
Egmont, Juste van, né à Leiden 1602, † à Anvers 1674. — p. 103, 106, 192.
Ehrenberg, Guill., Schubert van, florissait 1664. — p. 101.
Eismann, J. A., né à Salzbourg 1634, † à Veronne 1698. — p. 160.
Ellinger, Othmar, né à Hambourg 1666, † à Mainz 1732. Éc. de son père, de Mich. van Muscher et Gérard de Lairesse. — p. 106.
Elst, Pierre van. Un Hollandais du XVII. siécles. — p. 96, 107.

Elzheimer, Adam, né à Francfort au M. 1574, † à Rome 1620. Éc. de Ph. Uffenbach. — 179.
Empoli, da Giac. Chimenti, né à Empoli en Toscane 1554, † à Florence 1640. Éc. de Tom. Friano. — 166.
Engelbrecht, Corn., né à Leiden 1468, † 1533. Il se forma après van Eyck. — p. 126.
Ermel, Jean Franc., né à Cologne 1641, vivait encore 1697 à Nurnberg. Imitateur de Jean Both. — p. 159.
Es, Jacq. van florissait à Anvers vers 1620. — p. 52 (2).
Espagnolet, l', Gius., Ribera, né à St. Felippe en Espagne 1588, † à Neapel 1656. Éc. de M. A., da Caravaggio. — p. 44 (2), 46, 118 (2).
Espagnol, l', Gius. Maria Crespi né à Bologna 1665, † ici 1747. Éc. de A. M. Toni, Dom. Canuti et C. Cignoni. — p. 37, 41.
Eyck, Hubert van, né Maaseyek, 1366, † à Gent 1426. — p. 129.
Eyck, Jean van, né à Maaseyek, à Brügge 1445. Frère et éc. du précédent. — p. 127, 128, 131.
Eyck, École des frères. — p. 128.
Eyck, Nic., van florissait à Anvers vers 1660. — p. 188.
Eyckens, Franc., Ykenss, florissait à Anvers 1660. — p. 199.

F.

Fabricius, Kilien, florissait à Dresde vers 1660. — p. 60.
Faes, Pierre van der, voyez Lely.
Fanti, Ercole Gaetano, né à Bologna 1687, † à Vienne 1759. Éc. de son beau-père M. A. Chiarini. — p. 185.
Fapresto, Luca, voyez Giardone.
Farinato, Paolo, dit degli Uberti, né à Veronne 1522 † 1606. Éc. de Nic. Giolfino et Ant. Bavile. — p. 5.
Feistenberger, Antoine, né à Innsbruck 1678, † à Vienne 1722. Éc. de Bouritsch. — p. 59.
Feistenberger, Jos., né à Innsbruck 1684, † à Vienne 1735. Frère et écol. du précédent. — p. 59, 102 (2).
Ferg, Franc. de Paula, né à Vienne 1689, † à Londre 1740. Ec. de son père Pancrace, de Jean Graf et Jos. Orient. — p. 85 (2).
Ferri, Ciro, né à Rome 1643, † 1689. Éc. de P. Berrettini. — p. 18.
Feti, Domenico, dit le Mantovano, né à Rome 1589, † à Venise 1624. Éc. de Lod. Cardi. — p. 18, 21 (2), 22 (3), 179.
Fiori, dai, Gaspar Lopez, né à Neapel 1677, † à Florence 1732. Éc. de Andr. Belvedere. — p. 184 (3), 185.
Fischer, Vinc., né à Fürstenzell en Bavière 1729, † à Vienne 1810. — p. 203 (2).
Flinck, Govaert, né à Cléve 1616, † à Amsterdam 1660. Éc. de Rembrandt. — p. 51.
Floreani, Franc., né à Udine, florissait vers 1565. Éc. de Pell. di San Daniello. — p. 40.
Floris, Franc., né à Anvers 1520 † 1570. Ec. de L. Lombard. — 139 (2), 191. De son école. — p. 147.

Fra Bartolommeo di San Marco, Baccio della Porta, né à Savignano près de Florence 1469, † 1517. Éc. de Cos. Roselli. — p. 27, 28.
Franceschini, Marcantonio, né à Bologna 1648, † au même lieu 1729. Éc. de Giov. M. Galli-Bibbiena et C. Cignani. — p. 32, 38, 180.
Francia, Franc. Raibolini, né á Bologna 1450 † ici 1517. Éc. de M. Zoppo. — p. 34.
Franck, Franc., le vieux, né à Herrenthal près d'Anvers 1540 (1544) † à Anvers 1606 (1616). Éc. de Fr. Floris. — p. 135, 141 (3), 142.
Franck, Franc. Fred., né à Augsbourg 1627, † 1687. Éc. de son père Jean Ulric. — p. 54, 144 (2), 145.
Franck, voyez Vrancx.
Füger, Henr. Fred., né à Heilbronn 1751, † à Vienne 1818. — p. 23.
Furini, Franc., né à Florence 1600, † à Mugello près de Florence 1649. Éc. de son père Philippe et de Mat. Roselli. — p. 27, 29.
Fyt, Jean, né à Anvers 1625. — p. 52 (2), 53 (1), 78, 95.

G.

Gandolfi, Lorenzo. — p. 35.
Garofle, le, Benv. Tisio, né à Ferrare 1481, † 1559. Éc. de Lor. Costa et de Raphaël. — De son école p. 40, homogène à ses oeuvres. — Dans sa manière p. 18.
Gassel, Luc, né à Helmont, florissait à Bruxelles 1548. — p. 138.
Geeraerts, Martin, Jos, né à Anvers 1797, † 1791. Éc. de Abr. Godyn. — p. 102.
Gelder, N. van, Peintre d'animaux né en Hollande du XVII. siècle. — p. 78.
Geldorp. Georg, né à Loewen 1553, † à Cologne 1618. — Éc. de Fr. Franck l'aîné et de François Porbus l'aîné. — p. 81.
Gennari, Benedetto, né à Bologne 1633, † 1715. Éc. de son père et de son oncle Guercino. — p. 40.
Genovese, Prete, voyez Strozzi.
Gentileschi, Orazio, né à Pisa 1563, † à Londre 1646. Éc. de son frère Aurelio Lomi. — p. 25.
Gerard, Marc., voyez van Brugge.
Gessi, Franc., né à Bologna 1588, † ici même 1640. Éc. de Dio, Calvart, Giov. B. Cremonini et G. Reni. — p. 35.
Gherardini, Tommaso né à Florence 1713, † ici même 1797. Éc. de Vinc. Meucci. — p. 26, 28, 30.
Ghering, Jean, florissait à Anvers 1665. — p. 81.
Giordano, Luca, dit Luca fa presto, né à Neapel 1632, † ici même 1705. Éc. de son père Antoine, Gius. Ribera et P. Berettini. — p. 47, 173, 177 (6), 178, 179, 180, 181, 182.
Giorgione da Castelfranco, Giorgio Barbarelli, né à Castelfranco 1478, † à Venise 1511. Éc. de G. Bellino. — p. 6, 8, 9, 13, 14, 43, 45, 46, 167. — Son école p. 10.

Giulio Romano, voyez Romano.
Goes, Hugo, van der, né à Brügge, florissait entre 1450 et 1480. Éc. de Jean van Eyck. — p. 127 (2), 134.
Gondolach, Matthieu, né à Hessen, † à Augsbourg 1653. — p. 149.
Gossaert, Jean, voyez Mabuse.
Goyen, Jean van, né à Leiden 1596, † à Haag 1656. Éc. de Conr. Schilperoort et Jo. van Velde. — p. 89, 99.
Gran, Daniel, né à Vienne 1694, † à St. Poelten 1757. Éc. de Paner. Ferg et Wernle. — p. 157.
Greco, le, Domen. Teoscopoli, né en Grèce 1514, † à Toledo 1625. Éc. de Titien. — p. 11.
Greevenbroeck, Horace, florissait à Paris vers 1670, — p. 201.
Griffier, Jean, né à Amsterdam 1656, vivait encore 1720 en Angleterre. Éc. de Rol. Rogman et Ph. Wouvermans. — p. 87 (2).
Grimmer, Jean, florissait à Mainz vers 1570. Éc. de M. Grünewald. — p. 112.
Gruen, Jean Baldung, né à Gmund en Suabe, † à Strassbourg 1544. — p. 115, 117.
Grünewald, Jean, florissait à Mainz vers 1500. — p. 118.
Grünewald, Matthieu, né à Aschaffenbourg, † à Francfort au M. vers 1510. Le frère et éc. de A. Dürer. — p. 110 (3), 111 (2).
Guaspre, le, voyez Dughet.
Guerchin da Cento, il, Giov. Franc. Barbieri. Éc. de Giov. B. Cremonini, Bened. Gennari et des Caracci. — p. 36, 37 (2), — De son école p. 33, 34, 35 (2), 42. — Après lui p. 44.
Guido Reni, né à Bologna 1575, † 1642. Ec. de Dion. Calv. et des Caracci. — p. 32 (2), 33 (2), 34 (5), 35 (2). De son école p. 35.
Gyselder, Jean, florissait au XVIII. siècle. — p. 198.

H.

Hahn, H. Herm., van, né dans les Pays-Bas 1636. — p. 78.
Haelszel, Jean Batt., né à Dresde 1712, † à Vienne 1777. Écol. Jean B. du Buisson à Berlin. — p. 59, 65, 68, 76 (2), 63, 90, 101.
Hamilton, Jean George de, né à Bruxelles 1672, † à Vienne 1737. — p. 51 (2), 53 (2), 92, 94, 197.
Hamilton, Ph., Ferd. de, né à Bruxelles 1666, † à Vienne vers 1750. Frère aîné du précédent. — p. 51, 52 (2), 53, 56, 197.
Handel, Max., né en Bohème 1696, † à Vienne 1759. Éc. de Jean Kupetzky. — p. 54.
Hannemann, Adrien, né à Haag vers 1610, vivait encore 1665. Éc. de A. van Dyck. — p. 54.
Harlem, Gérard van, dit Tot St. Jan, c'est à dire; à St. Jean. — p. 133, 133.
Hartmann, Joh. Jac., né à Kuttenberg florissait à Prague vers 1716. — p. 154 (2), 155 (2).
Hauzinger, Jos., né à Vienne 1726, † 1786. Éc. de Paul Troger. — p. 204.

Heem, Corn. de, né à Utrecht 1630. Fils et éc. du suivant. — p. 76.
Heem, Jean Dav. de, né à Utrecht 1604, † à Anvers 1674. — Éc. de son père David. — p. 75, 76 (2).
Heinitz, Ign. Fr., de Hei(n)tzenthal, né 1657, † à Weimar 1742. — p. 24.
Heintz, Jos. ou Heinitz, né à Basel 1565, † à Prague 1609. Éc. de Jean van Achen. — p. 115, 149, 150 (4), 151, 175.
Hemessen, Jean, van, né à Anvers, florissait à Harlem vers 1550. — p. 129, 133 (2), 134, 139. Après lui p. 104, 187.
Hemling, Jean, né à Brugge, florissait vers 1480. Ec. de Roger van Brugge. — p. 121 (2).
Hemskerk, Martin van, né à Hemskerk près de Harlem 1498, † à Harlem 1574. Éc. de Jean Luc. et de J. Schoorel. — p. 133 (2), 187.
Herlin, Fred., né à Nordlingen, † 1491. Homogène. — p. 110.
Heusch, Jacque de, dit Afdruck, né à Utrecht 1657, † à Amsterdame 1701. Neveux et éc. du suivant. — p. 57.
Heusch, Guillaume de, né à Utrecht 1638. Éc. de Jac. Ruisdael. — p. 57.
Heyden, Jean van der, né à Gorcum 1637, † à Amsterdam 1712. — p. 61, 62.
Hobbema, Meindert, florissait vers 1663. Écol. de Jac. Ruisdael. — p. 63.
Hoeck, Robert van, né à Anvers 1609. Éc. de son père Charles. — p. 61, 88, 105 (3), 106, 107, 194 (2).
Hoeck, Jean van, né Anvers 1600, † 1650. Éc. de Rubens. — p. 50, 192.
Hoet, Gérard, né à Bommel en Hollande 1648, † au Haag 1733. Éc. de son père Moyse, de W. Rysen et Corn. Poelenberg. — p. 198.
Holbein, Ambr., né à Augsbourg vers 1484. Frère du suivant. — p. 112.
Holbein, Jean, le jeune, né probablement à Augsbourg 1498, † à Londre 1554. Éc. de son père Jean l'aîné. — p. 110, 113, 118 (3), 119 (2), 121 (2), 122, 123. De son éc. p. 110, 114, 119, 122.
Holbein, Sigm., né à Augsbourg vers 1456. Oncle du précédent. — p. 121, 122.
Hondekoeter, Melchior, né à Utrecht 1636 né à Amsterdam 1695. Éc. de son père Gysbrecht et de Jean B. Weenix. — p. 53, 198.
Honthorst, Gérard, en Italie, dit Gherardo dalle notti, né à Utrecht 1592, vivait encore 1662. Éc. de Abr. Bloemaert. — p. 100, 102, 187. Dans sa manière p. 189.
Hoogstraeten, Jean van, né à Dortrecht vers 1630, † à Vienne 1654. Frère et éc. du suivant. — p. 106.
Hoogstraeten, Sam. van, né a Dortrecht 1627, † 1678. Éc. de son père Théodor et de Rembrandt. — p. 51, 197.
Hoye, Nic. van, né à Anvers vers 1660 † à Vienne 1710. — p. 196.

Hugtenburg, Jean van, né à Harlem 1646, † à Amsterdam 1733. Écol. de Jean Wyck et A. F. van der Meulen. — p. 87, 196.
Huysum, Jean van, né a Amsterdam, 1682 † 1749. Écol. de son père Justus. — p. 75 (2).
Huysmann, Corn., né à Anvers 1648 † 1727. Écol. de Casp. de Witte et Jacques van Artois. — p. 198.
Hyre, Lor. de la, né à Paris 1606 † 1656. Écol. de son père Etienne. — p. 83.

J.

Jacobs, voyez Ostsamen.
Janneck, François Christoph, né à Gratz 1703, † à Vienne 1761. Écol. de Matthieu Vangus. — p. 158, 159.
Jannet, François Clouet, né à Tours, florissait vers 1503. — p. 100.
Jansens, Abr., florissait à Anvers vers 1620. — p. 97, 187, 189.
Jardin, Charles du, Bockbart (barbe de bouc), né à Amsterdam 1635, † à Rome ou Venise 1678. Écol. de Paul Potter et Nic. Berghem. — p. 96.
Jordaens, Jean, florissait à Anvers vers 1624. Écol. de Mar van Cleef. — p. 96, 107.
Jordaens, Jacq., né à Anvers 1594 † 1678. Écol. de A. van Oort et Rubens. — p. 105.
Juvenel, Nic., né dans les Pays-Bas, † à Nurnberg 1597. — p. 122.
Juvenel, Paul. né à Nurnberg 1579, † à Pressbourg 1643. Fils du premier. Écol. de A. Elzheimer. — p. 154.

K.

Kager, Math., né à Munich 1566, † à Augsbourg 1634. — p. 147.
Kessel, Ferd. van, né à Anvers 1660. Écol. de son père Jean. — p. 81 (3), 82.
Kessel, Jean van, né à Anvers 1644, † à Madrid 1708. Frère du précédent, écol. de son père. — 201 (2).
Kien, Jean, né vers 1700. — p. 156, 157.
Kneller, Godef., né à Lubeck 1648, † à Londre 1723. Écol. de Rembrand et Ferd. Bol. — p. 65, 104.
Knoller, Martin van, né à Steinach en Tyrol 1728, † à Milan 1804. Écol. de Paul Troger. — p. 204.
König, Jean, florissait à Augsbourg vers 1600. — p. 153, 154, 155 (2).
Köning, Dav. van, dit Rammler, né à Anvers vers 1636, † à Rome 1686. Écol. de Nic. Bernaert, P. van Boule et J. Fyt. — p. 52.
Kupetzky, Jean, né à Poesing en Hongrie 1667, † à Nurnberg 1740. Écol. de Klaus de Luzern. — p. 156, 158.
Kuyp, Albr., né à Dortrecht 1606. Ecol. de son père Jacques. — p. 96. — Dans sa manière p. 194.

L.

Laar, Pierre van, voyez Bamboccio.
Lahyre, voyez Hyre.
Lairesse, Gérard de, né à Luttich 1640, † à Amsterdam 1711. Écol de son père Rainer. — p. 82 (2), 201.
Lanfranco, Giov., né à Parme 1581, † à Rome 1647. Écol. de Caracci. — p. 32.
Langen-Pier, Pierre Aertsens, né à Amsterdam 1519, † ici 1573. Écol. de Allard Claessen. — p. 129.
Langjan, Rem., né à Bruxelles, † 1670 ou 1671. Écol. de A. van Dyck. — p. 51.
Lanzani da Venezia, Polidoro, né à Venise 1515, † ici même 1565. Écol. de Titien. — p. 169.
Largkmair, Jean, florissait à Colmar vers 1488. Écol. de Martin Schön. — p. 123 (2).
Lauch, Christoph, florissait vers 1680. — p. 151.
Lauri, Fil., né à Rome 1623, † 1694. Écol. de son frère Francesco et de son oncle Ang. Caroselli et de An. Sacchi. — p. 183.
Lauterer, Jean, né à Vienne vers 1700, † 1733. Écol. de Joseph Orient. — p. 158, 159.
Lelen, P. de. Un hollandais du XVII siècle, probablement de l'école de Rembrandt. — p. 88.
Lely, Pierre van de Faes, né à Soest 1618, † à Londre 1680. Écol. de P. Crebber. — p. 65 (2).
Lembke, Joh. Phil, né à Nurnberg 1631, † à Stockolm 1713. Écol. de M. Weyer et G. Strauch. — p. 154.
Lermanns, Pierre, florissait vers 1677. Écol. de Fr. Mieris. — p. 79.
Leux, François, né à Anvers vers 1620, † Vienne. Éc. de Rubens. — p. 92, 103.
Leyden, Luc van, né à Leyden 1494 † 1533. Écol. de son père Hugo Jacobsz et de Corn. Engelbrecht. De son école. — p. 127, 131. — Après lui p. 128.
Liberi, Conte Pietro, né à Padua 1614, † à Venise 1687 p. 41.
Licinio, Bern., florissait à Venise vers 1540. Écolier et oncle de Licinio, Giov. Ant. — p. 173.
Lin, Jean van, dit Stilheid, florissait en Hollande 1664. — p. 188.
Lingelbach, Jean, né à Francfort au M. 1625, † à Amsterdam 1687. — p. 87. — Dans sa manière p. 79.
Lint, Pierre van, né à Anvers 1606 † (1668). — p. 188.
Liotard, Jean Etienne, né à Génève 1702 † ici même après 1788. — p. 161.
Lippi, Lor., né à Florence 1606, † ici même 1664. Éc. de Matth. Rosselli. — p. 28.
Lodi, Calisto, da Calisto Piazza, né à Lodi, florissait vers 1526. École de Titien. — p. 172.
Lombard, Lambert Susterman, né à Luttich 1506, † ici même vers 1560. Écol. de Jean de Mabuse et Arn. Beer. — p. 133.

Lopez, Gasp., voyez Fiori.
Lopicino, Giov. Batt., florissait à Florence 1625. Écol. de L. Cardi — p. 48.
Loth, Giov. Charles, né à Munich 1632, † à Venise 1698. Écol. de son père Jean Ulric et de P. Liberi. — p. 11, 14.
Lotto, Lor, né vers 1480 à Bergamo, † à Loretto après 1554. Écol. de Bellino. — p. 13. — Dans sa manière p. 14. — Tableaux qui lui sont attribués. — p. 179.
Luciano, Seb., voyez Piombo.
Lucidel, voyez Neufchatel.
Luini, Bern., né à Luino au Lago Maggiore florissait vers 1539. — p. 26, 27.
Luchese, Pietro Richi. — p. 181.

M.

Mabuse, de, Jean Gossaert, né à Mabuse au Heinault 1500, † 1562. — p. 127.
Mair, Jean, Ul. ou Mayr, né à Augsbourg 1630, † ici même 1704. Écol. de Rembrandt et de Jac. Jordaens. — p. 152.
Mamertini, voyez Messina.
Mander, Charles van, né à Meulebeck 1548, † à Amsterdam. — p. 107.
Mandyn, Jean, né à Harlem 1450, † à Anvers. — p. 136.
Manfredi, Bart., né à Mantoue vers 1580, † à Rome vers 1615. Écol. de Nic. Cicignano. — p. 22, 181.
Manglard, Adrien, né à Lyon 1688 (1696), † à Rome 1762. — p. 61, 200.
Mans, T. ou F. H., florissait en Hollande vers 1687. — p. 196.
Mantegna, Andrea, né à Padoue 1430 (1431), † à Mantoue 1506. Écol. de F. Squarcione. — p. 40 (2), 41 (2).
Mantovano, Rinaldo, florissait à Mantoue vers 1550. École de Romano. — p. 20.
Maratta, Carlo, né à Camerino, près d'Ancona 1625, † à Rome 1713. Écol. de Andr. Sacchi — p. 17, (2), 18, 19 (2), 20, 21, 23, 179.
Maron, Ant., né à Vienne 1733, † à Rome 1808. Écol. de A. R. Mengs.
Masaccio, da S. Giovanni, né 1402, † 1443. Homogène à sa manière. — p. 29.
Matteis, Paolo, de, né à Cilento 1662 † à Neapel 1728. École de L. Giordano. — p. 184.
Mayr, ou Mair, de Landshut, florissait vers 1500. — p. 114.
Mazzola, Franc., voyez le Parmesan.
Mazzolino, Lodovico Malino, né à Ferrara, florissait vers 1526, † ici même 1530, âgé de 49 ans. Écol. de Lor. Costa. — p. 19.
Meer, B. van der, florissait vers 1660. — p. 73.

Megan, R. ou B. du Branbant, florissait à Vienne vers 1660. — p. 57, 193 (2).
Mengs, Ant. Raphaël, ne à Aussig en Bohême 1728, † à Rome 1779. Écol. de son père Isaac. — p. 17 (2), 19, 22, 182 (2).
Merian, Mattthieu, le vieux, né à Basel 1593, † à Schwalbach près de Francfort au M. 1651. Écol. de Dietrich Mayer et de Th. de Brye. — p. 154.
Merian, Matthieu, le jeune, né à Basel 1621, † Francfort au M. 1687. Fils du précédent. Écol. de Jean Sandrart et de van Dyck. — p. 102.
Merian, Maria Sybilla, née à Francfort au M. 1647, † à Amsterdam 1717. Soeur du précédent, fut l'écoliere de son beau-père Moreels et de Abr. Mignon. — p. 197.
Merighi, ou Merigi voyez Amerighi.
Messina, Antonello da, Degli Antonj ou Mamertini, né à Messina, fut l'écolier de Jean van Eyck 1445 et † à Venise après 1478. — p. 48.
Messis, Jean, né à Anvers, florissait 1560. Fils et écolier du suivant. — p. 130, 136.
Messys, Quintin, né à Anvers 1450 † 1529. — p. 129, 130, 131. De son école p. 132. — Dans sa manière 130.
Meulen, Ant. Franc. van der, né à Bruxelles 1634, † à Paris 1690. Écol. de P. Snayers. — p. 82
Meyer, Felix, né à Winterthur 1653, † à Weyden 1713. Écol. de Fr. Ermel. — p. 60.
Meytens, Martin de, né à Stockholm 1695, † à Vienne 1770. Écol. de son père Pierre Martin. — p. 158.
Mezu, Gabriel, né à Leyden 1615, † à Amsterdam 1658. — p. 79.
Michau, Theob., né à Tournay 1678, né à Anvers vers 1755. Écol. de Guillaume Schellinks. — p. 192 (2).
Michelangelo Buonarotti, né à Capresse en Toscane 1474, † à Rome 1563. Écol. de Dom. Ghirlandajo et de Bertoldo. — Après lui. — p. 26 (2), 45, 48.
Miel, Jean, né à Vlaerdingen près d'Anvers 1599, † à Turin 1664. Écol. de Gerh. Seghers et Andr. Sacchi. — p. 192.
Mielich, Jean né à Munich 1515, † ici 1572. — p. 115.
Mieris, Franc. van, né à Leyden 1635, † ici 1681. Écol. de Arb. van der Tempel et de Gerh. Dov. — p. 79, 80.
Mieris, Guillaume, van, né à Leyden 1662, † ici 1747. Fils et écol. du précédent. — p. 79, 80 (2).
Mignard, Pierre, né a Troyes en Champagne 1610, † à Paris 1695. Écol. de Jean Boucher et Simon Vouet. — p. 106.
Mignon, Abraham, né à Francfort au M. 1640, † à Wetzlar 1679. Ecol. de Jac. Moreels et de J. D. de Heem. — p. 75, 76.
Milano, da, Cesare da Sesto né à Milan, florissait vers 1510. Écol. de L. da Vinci. — p. 45.
Mirevelt, Mich. Sanson, né à Delft 1567, † 1641 (1661.) Écol. de Ant. van Montfort. — p. 56.

Mirou, Ant., florissait vers 1640. — p. 61.
Molin, Pierre, voyez Tempesta.
Momper, Jod. dit Eervrugt, né à Anvers vers 1580. — p. 86.
Moni, Louis van, né à Breda 1698, † à Leiden 1741. Écol. de Em. Biset et Ph. van Dick. — p. 200.
Montfort, Ant. van, voyez Blockland.
Moor, Ant., né à Utrecht 1519 (1512), † à Bruxelles 1575 (1588). Éc. de Jean Schoorel. — p. 103 (2), 107 (2), 139, 140, 141.
Morandini, François, voyez Poppi.
Moret, le, Alless. Buonvicino, né à Brescia, florissait entre 1516 et 1547. Écol. de Titien. — p. 9.
Mostaert, Fr., né à Hulst près d'Anvers, florissait vers 1555. Écol. de Henri van Bees et Joach. Patinier. — p. 128 (2), 132, 134.
Mostaert, Jean, né à Harlem 1499, † ici 1555. École de Jac. van Harlem. — p. 132.
Moucheron, Fred., né à Emden 1633, né à Amsterdam 1686. Écol. de Jean Asselyn. — p. 158 (2).
Muller ou Mulieribus, de voyez Molyn.
Murillo, Bart. Esteban, né à Pilas près de Seville 1613, † à Madrid, 1682. Écol. de J. de Castillo et de D. Velasquez. — p. 39.
Mutina, Thom. de, florissait vers 1352. — p. 109.

N.

Neeffs, Pierre, le vieux, florissait à Anvers 1610. Écol. de H. van Steinwyck. — p. 86.
Neeffs, Pierre, le jeune, florissait à Anvers vers 1650. Fils et Écol. du précédent. — p. 85, 189.
Neer, Arthur, van der, né à Amsterdam 1619, † ici même (1683). — p. 58, 59.
Netscher, Caspar, né à Heidelberg 1639, † à Haag 1684. Écol. de Gérh. Dow. — p. 80.
Neufchatel, Nic. Lucidel, né à Mons dans le Heinault, † à Nurnberg, vers 1600. — p. 112.
Nieulant, Guillaume van, né à Anvers 1584, † à Amsterdam 1635. Éc de Rob. Savery et Paul Brill. — p. 145.
Nooms, Rem., voyez Zeeman.
Notti, Gherardo dalle, voyez Honthorst.

O.

Oost, Jac. van, né à Brügge vers 1600, † à Bruxelles. — p. 101.
Osterwyck, Maria van, née à Nootdorp près de Delft 1630, † à Eutdam 1693. Écol. de J. D. Hem. — p. 76.
Orizzonte, Jul. Fr. van Bloemen, né à Anvers 1656, † à Rome 1748. — p. 60 (3).
Orley, Bern. van, né à Bruxelles vers 1490, † ici vers 1650. Écol. de Raphaël. — p. 130, 134.

Orrente, Pietro, né à Montealegro dans le royaume de Murcia, † à Tolède vers 1644. Écol. de Gia. Bassano. — p. 183.
Orsi, Lelio, dit da Novellara, né à Novellara 1511, † à Reggio 1587. Écol. de A. Correggio. — p. 40.
Ossenbeeck, Jean, né à Rotterdam 1627, † à Regensbourg 1687. — p. 59.
Ostade, Adrien van, né à Lubeck 1610, † à Amsterdam 1685. Écol. de Fr. Hals. Après lui. — p. 193.
Ostade, Isaac van, né à Lubeck 1612. Frère et écolier du précédent. — p. 100.
Ostsamen, Dirk Jacque van, né à Amsterdam 1497, † ici 1567. Écol. de son père Jacque Cornelisz. — p. 104.
Otto-Venius, voyez Veen.

P.

Pacetti, Camille, né à Rome 1758, † à Milan 1826. — p. 24, 26.
Padovin le, Allessandro Varottari né à Padoue 1590, † ici 1650. Écol. de son père Dario. — p. 10, 11, 166.
Palamedesz, son vraie nom Palamedes Stevens, né à Londre 1607, † ici 1638. Écol. de Je. van der Velde. — p. 108
Palko, Fr. Xaver Charles, ou Balko, né à Breslau 1724, † à Vienne 1766. Écol. de son père. — p. 156.
Palma, Giacomo, le v., né à Serinatto près de Bergame vers 1473, † après 1521. Écol. de Titien. — p. 2, 5, 8, 9 (6), 43. — Dans sa manière. — p. 13.
Palma, Giac., le j., né à Venise 1544, † ici 1628. Écol. de son père Antoine. — p. 1, 5, 6, 169, 174.
Parmesan le, Franc. Mazzola, né à Parme 1503, † à Casalmaggiore 1540. Éc. de son oncle Ilario Mazzola. — p. 40, 38, 39, 44. — Après lui p. 177.
Parrocel, Ignace, né à Avignon 1668, † à Mons 1722. Écol. de son oncle Jos. Parrocel. — p. 199 (2).
Passignano, Dom. Cresti, né à Passignano près de Florence 1560, † ici 1638. Écol. de G. Macchietti, Batt. Naldini et F. Zucchero. — p. 166.
Patinier, Joachim, dit Dionatensis, né à Dinant, florissait à Anvers 1520. — p. 132 (2), 135. — Dans sa manière p. 135, (2).
Pauditz, Christoph, ou Paudiss né en Saxe 1618. Écol. de Rembrandt. — p. 53, 56, 103 (2).
Peigne, Hyacinth de la Pegnia, né à Bruxelles vers 1700, vivait encore 1764 à Rome. — p. 199, 200.
Pellegrini, Pellegrino, voyez Tibaldi.
Pens, George, né à Nurnberg vers 1500, † à Breslau 1556. Écol. de A. Durer et de Raphaël. — p. 177, 118.
Permoser, Balth., né à Cammer en Bavière 1650, † à Dresde 1732. Écol. de Weisskirchner et Knacker. — p. 163.

Perugin, le, Pietro Vanucci, né à Citta delle Pieve 1446, † à Perugia 1524. Écol. de P. della Francesca et Andr. Verrocchio. — p. 18, 19, 20.
Pesaro, da, Simone Cantarini, né à Pesaro 1612, † à Verona 1648. Écol. de Cl. Ridolfi et Reni. — p. 22, 37.
Peters, Bonav., né à Anvers 1614 † ici 1652. — p. 60, 62, 63, 189, 192, 195, 200.
Peters, Jean, né à Anvers 1625. Frère et écol. du précédent. — p. 89.
Pfenning, D. Peintre de l'Allemagne superieur, florissait vers 1449. — p. 136.
Piazza, Calisto, voyez da Lodi.
Piombo, Fra Seb. del, Luciano; né à Venise 1485, † à Rome 1547. Écol. de Bellino, de Giorgione et de Michelange. — p. 14, 15.
Pippi, Giulio, voyez Romano.
Pistoja, Fra Paolo da, florissait à Pistoja vers 1510. Écol. de Fra Bartolommeo. — p. 30.
Platzer, Jean, Vict., né dans le Vintschgau en Tirol 1704, † à Epan en Tirol 1767. Écol. de son beau-père Keser, peignait depuis 1730 jusque 1755 à Vienne. — p. 157 (2).
Po, Giac. del, né à Rom 1654, † à Neapel 1726. Écol. de son père Pierre et de Nic. Poussin. — p. 7, 16, 23.
Pocchietti, Bern. Barbatello, né à Florence 1542, † ici 1612. Écol. de Mich. Ghirlandajo. — p. 44.
Pock, Tob. ou Bock, né à Costnitz, florissait à 1662 à Vienne. — p. 44, 149, 152.
Poel, Egbert ou Albert van der, né à Rotterdam, florissait vers 1647 † 1691. — p. 79, 193.
Poelemburg, Corn., né à Utrecht 1586, † ici 1660. Écol. de Abr. Bloemaert et A. Elzheimer. — p. 83, 88.
Polidoro da Caravaggio, voyez Caravaggio.
Polidoro da Venezia, ou le **Vénitien**, voyez Lanzani.
Ponte, Fran. da, voyez Bassan.
Ponte, Giac. da, voyez Bassan.
Ponte, Leandro da, voyez Bassan.
Pontormo, da, Giacomo Carrucci, né à Pontormo 1493, † à Florence 1558. Écol. de Vinci, M. Albertinelli P. de Cosimo et Sarto. — p. 46.
Poppi, Francesco Morandini, né à Poppi près de Florence 1544 vivait encore 1584. Ecol. de Giov. Vasari. — p. 30.
Porbus, Fr. le v., né à Brügge 1540, † à Anvers 1580. Écol. de son père Pierre le j., et de Fz. Floris. — p. 139 (3), 140.
Porbus, Fr. le j., né à Anvers 1570, † à Paris 1622. Fils et écolier du précédent. — p. 132, 140, 141.
Porbus, Pierre le v., né à Gouda vers 1463. — p. 140 (2).
Porbus, Pierre le j., né à Gouda (1513), † à Brügge vers 1583. Fils et écol. du précédent. — p. 140 (2).

Porta, Baccio della, voyez Fra Bartolomeo da San Marco.
Potter, Paul, né à Enkhuisen en Hollande 1625, † à Amsterdam 1654. Écol. de son père Pierre. Après lui. — p. 190 (2).
Poussin, Caspar, C. Dughet, né à Rom 1613, † ici 1675. Écol. du suivant. — p. 60, 61, 62, 63.
Poussin, Nic., né à Andely en Normandie 1594, † à Rome 1665. Écol. de Quintin Varin, Ferd. Elle ou George l'Allemand. — p. 171. — Dans sa manière p. 21.
Preisler, Dan., né à Prague 1627, † à Nurnberg 1665. Éc. de Ch. Schiebeling. — p. 155.
Preti, Mattia, voyez le Calabrois.
Primaticcio, Franc., né à Bologna 1490, † à Paris 1570. Écol. de Innoc. Francucci, Bart. Ramenghi et Giulio Romano. — p. 172.
Procaccini, Giulio Ces, né à Bologna vers 1548, † à Milan vers 1626. Écol. de son père Ercole. — p. 39, 177.
Pynacker, Adam, né à Pinacker près de Delft 1621, † 1673. — p. 62.

Q.

Quaini, Luigi, né à Bologna 1643, † au même lieu 1717. Écol. de Guercino et de son oncle C. Cignani. — p. 38.
Quast, Pierre, né en Hollande, 1601 (1602). — p. 193.
Quellinus, Erasmus, né à Anvers 1607, † ici 1678. Écol. de Rubens. — p. 105, 199.
Quellinus, Joh. Erasmus, né à Anvers 1629, † ici 1715. Fils et écol. du précédent. — p. 199.
Querfurt, August, né à Wolfenbuttel 1696, † à Vienne 1761. Écol. de son père Tobie et de G. P. Rugendas. — p. 157, 158.

R.

Raffaele, Sanzio da Urbino, né à Urbino 1483, † à Rome 1520. Écol. de P. Perugini. — p. 23. — Copie après lui — p. 23. Écol. de Raphaël — p. 18, 20, 23. — Fut attribué à Raphaël — p. 22.
Raibolini, Franc., voyez Francia.
Ramelaer, voyez David Köning.
Razzi, Giov. Ant. voyez le Sodome.
Regillo, voyez Licinio.
Regoliron, Bern., florissait à Rome vers 1772. Écol. de P. P. Cristofani. — p. 177.
Rembrandt van Rijn, né près de Leiden 1606, † à Amsterdam 1674. Écol. de Jac. van Zwaanenbourg et P. Lastman ou de Jac. Pinas et George Schooten. — p. 54 (2), 55 (8). — De son école p. 200.
Rems, Casp., florissait dans les Pays-Bas vers 1600. — p. 146.
Reni, voyez Guido Reni.

Ribera, Gius., voyez l' Espagnolet.
Ricchi, Pietro, voyez Lucchese.
Ricci, Marco, né à Belluno 1679, † ici 1729. Écol. de son oncle S Ricci. — p. 179.
Richter, Dav. Un Suédois né à 1661, † à Vienne 1735. — p. 160, 161.
Rigaud, Hyacinth, né à Perpignan 1659, † à Paris 1743. Écol. de Ant. Pezet Henri Verdier. — p. 86, 105.
Rigouldts, Jean Phil. van Thielen, né à Mecheln 1618, † ici 1667. Écol. de Daniel Seghers. — p. 73, 74.
Robusti, Giac., voyez le Tintoret.
Roger van Brügge, vovez Brügge.
Roger van der Weyde, voyez Weyde.
Romanelli, Giov. Franc., né à Viterbo 1617, † ici 1662. Écol. de Domenichino et P. Berettini. — p. 177.
Romano, Giulio Pippi, né à Rome 1492, † Mantoue 1546. Écol. de Raphaël. — p. 19, 21, 22.
Roos, Jean Henri, né à Otterdorf dans la Pfalz 1631, † à Francfort a. M. 1685. Écol. de Julien du Jardin et de Andr. de Bie. — p. 85 (2).
Roos, Phil. Pierre, voyez Tivoli.
Rosa, Salvatore, né à Renella près de Neapel 1615, † à Rome 1673. Écol. de Fr. Fracanzano, A. Falcone et Gius. Ribera. — p. 21 (2), 23 (2), 46, 178, 182. — Dans sa manière. — p. 176.
Rottenhammer, Jean, né à Munich 1564, † à Augsbourg 1608. Écol. de Jean Donauer. — p. 86, 149 (3), 151, 153, 154, 157.
Rottmayer, Jean M., Baron de Losenbrunn, né à Laufen 1660, † à Vienne 1730. Écol. de Charles Loth. — p. 157.
Rubens, Pierre Paul, né à Cologne 1577, † à Anvers 1640. Écol. de Tobie Verhaergt, Adr. van Oort et Otto Venins. — p. 69 (6), 70 (7), 71 (9), 91 (2), 94 (4), 93 (6), 94 (6), 95 (1), 68, 107 — Son école p. 71, 91, 92 (2). — Après lui p. 107.
Rugendas, George Ph., né à Augsbourg 1666, † ici 1742. Écol. de J. Fischer. — p. 157 (2).
Ruisdael, Jac. ou Ruysdael, né à Harlem 1635, † ici 1742. Écol. de Nic. Berghem. — p. 58, 60, 61.
Ruprecht, Jean Chretien, né à Nurnberg vers 1600, † ici 1654. — p. 112.
Ruthard, Charles ou Rutharts, florissait vers 1666. — p. 61.
Ruysch, Rachel, né à Amsterdam 1664, † ici 1750. Écol. de Guillaume van der Aelst. — p. 77.
Rykaert, Dav., né à Anvers 1615, † ici 1677. Écol. de son père David. — p. 97, 98 (2), 189.
Rye, Aegidius de, florissait vers 1507. — p. 150.

S.

Sacchi, Andrea, né à Rom 1600, † ici 1661. Écol. de son père Benedetto et de Fr. Albani. — p. 19, 20, 21.

Sadeler, Aeg., né à Bruxelles 1570, † à Prague 1629. Écol. de son oncle Jean Sadeler. — p. 149.
Saftleven, Herm., né à Rotterdam 1609, † à Utrecht 1685. Écol. de Jean van Goyen. — p. 58, 59, 62. 87 (2).
Salimbene, Ventura, voyez Bevilacqua.
Salvi, Giov. Batt., voyez Sassoferata.
Salviati, Franc. de', son vraie nom fut Rossi, né à Florence 1510. † à Rome 1563. Écol. de son père Filippo, de A. de Sarto et Baccio Bandinelli. — p. 29. — Homogène — p. 173.
Sambach, Fr. Casp., né à Breslau 1715, † à Vienne 1795. Écol. de L'Epée et Raph. Donner. — p. 204.
Sanchez, Alonzo, voyez Coello.
Sandrart, Joach., de Stockau, né à Francfort a. M. 1606, † à Nurnberg 1688. Écol. de M. Merian le v., et Gér. Honthorst. — p. 150, 152, 153.
Sanzio, Raffaele, voyez Raffaele.
Saraceno, Carlo, voyez Veneziano.
Sart, Cornelius du, né à Harlem 1665, † ici 1704. Écol. de Adr. van Ostade. — p. 89.
Sarte le, Andr. Vannucchio, né à Florence 1488, † 1530. Écol. de P. de Cosimo. — p. 25 (2), 27 (2). — De son école — p. 28. — Homogène p. 28.
Sassoferrato le, Giov. Batt. Salvi, né à Sassoferrato 1605, † à Rome 1685. Écol. de son père Tarquinio. — p. 18.
Savery, Roland, né à Courtray en Flandre 1576, † à Utrecht 1639. Écol. de son père Jac. et de Paul Brill. — p. 75, 129, 135, 144. 145 (2), 146 (3).
Schaffner, Martin, né à Ulm, † vers 1524. — p. 124.
Schalken, Gottfr., né à Dortrecht 1643, † à Haag 1706. Écol. de Sam. van Hoogstraten et Gér. Dov. — p. 79, 86.
Schäufelein, Jean, né à Noerdlingen. † à Nurnberg 1540. Écol. de A. Durer. — p. 110.
Schiavone, Andr., dit Meldolla, né à Sebenico en Dalmatie 1522. † à Venise 1582. Écol. de Titien. — p. 1, 6, 15, 44, 47 (3). 166, 171, 173.
Schidone, Bart., né à Modène, † encore jeune à Parme 1616. Écol. de Ann. Carracci. — p. 33, 35.
Schinnagl, Max. Joseph, né à Bourghausen en Bavière 1694, † à Vienne 1762. Écol. de son beau-père Jos. Kamelor. — p. 158 (2), 159 (2), 160 (2).
Schoen, Martin, voyez Schongauer.
Schoenfeld, Jean Hen., né à Biberach en Suabe 1609, † à Augsbourg 1675. Écol. de Jean Sichelbein. — p. 153 (3), 154.
Schongauer, Martin, né à Colmar vers 1445, † ici 1488. — p. 121. — Après lui p. 122.
Schoorel, Jean, né à Schoorel en Hollande 1495, † à Utrecht 1562. Écol. de Jean Cornelisz, Jean de Mabuse et A. Durer. — p. 134, 135.

Schubruck, Pierre, florissait à Anvers vers 1605. Écol. de Breughel de l'enfer. — p. 84.
Schuppen, Jac. van, né à Anvers vers 1669, † à Vienne 1751. Ecol. de Nic. Largillière. — p. 199 (2).
Schut, Corn., né à Anvers 1590. Écol. de Rubens. — p. 97, 192.
Schwarz, Christoph, né à Ingolstadt vers 1550, † à Munich 1594. Écol. de Titien. — p. 153.
Seghers, Dan., né à Anvers 1590, † ici 1660. Écol. de Breughel. — p. 54, 60, (2), 74 (4), 192. — Dans sa manière — p. 73.
Seghers, Gér., né à Anvers 1589, † ici 1651. Frère du précédent Écol. de Henry van Balen et Abraham Jansens. — p. 57, 62, 104, 191, 192. — Dans sa manière — p. 73.
Seibold, Chretien, né à Mainz 1690, † à Vienne 1768. — p. 157, 158, 160.
Sementi, Giov. Giac., né à Bologna vers 1580, † encore jeune à Rom. Écol. de Dio. Calvart und Reni. — p. 40.
Sesto, Cesare da, voyez Milan.
Signorelli da Cortona, Luca né à Cortona vers 1440 † ici 1521. Écol. de P. della Francesca. — p. 43.
Sirani, Elisabetta. née à Bologna vers 1638, † ici 1665. Écol. de son père Giov. Andrea. — p. 35.
Snayers, Pierre, né à Anvers 1593, † à Bruxelles 1662. Écol. de Henry van Baalen. — p. 82, 84, 103 (2), 191.
Snydres, Fr., né à Anvers 1579, † ici 1657. Écol. de Henr. van Baalen. — p. 53, 95, 183, 191, 192.
Sodome le, Giov. Ant. Razzi, né à Vercelli près de Siena 1479, † ici 1554. Écol. de L. da Vinci. — p. 27.
Solimena, Francesco, né à Nocera près de Pagani 1657, † à Neapel 1747. Écol. de son père Angiolo, de Fr. di Maria et Giac. del Pò. — p. 23, 31, 47, 186.
Specart, Jean, né en Allemagne florissait vers 1577 à Rome et † ici. — p. 156.
Spranger, Bart., né à Anvers 1546, † à Prague 1625 (1627). Écol. de Tz. Mostaert, Corn. van Dalen et Bern. Gatti. — p. 148 (3), 149 (3), 151 (4), 152, 153 (2), 155.
Stampart, François, né à Anvers 1675, † à Vienne 1750. — p. 54.
Standart, Pierre van Bloemen, né à Anvers 1649, † ici 1719. — p. 194 (2).
Steen, Jean, né à Leyden 1636, † à Delft 1689. Écol. de Nic. Knuffer, Adr. Brouver et Jean van Goyen. — p. 96, 105.
Steinwyck, Henr. van, l'aîné, né à Steinwyck en Hollande vers 1550, † à Francfort a. M. 1604. Écol. de Jean de Vries. — p. 85, 97, 98.
Steinwyck, Henr. van, le jeune, né à Steinwyck 1589, † à Londre vers 1640. Fils et écol. du précédent. — p. 86, 98 (2).
Stella, Giac., né à Lyon 1596, † à Paris 1657. Écol. de son père François et Nicolas Poussin. — p. 171.

Stephani Pierre ou Steevens. Né dans les Pays-Bas florissait vers 1590. — p. 61.
Stern, Ignac., en Italie dit Stella, né en Baviere vers 1698, † 1746. Écol. de C. Cignani. — p. 156.
Stevens, Palamedes, voyez Palamedesz.
Stradanus, Jean van der Straet, né a Brugge 1530, † à Florence 1605. Écol. de son père de Max. Franck et Langen-Pier. — p. 141, 146.
Straet, Jean van voyez Stradanus.
Strauch, George, né à Nurnberg 1615, † ici 1675. Écol. de Jean Hauer. — p. 151.
Strozzi, Bern., voyez Cappuccino.
Strudel, Pierre Baron de, né à Cles en Tyrol 1648, † à Vienne 1714. Écol. de son père Jac. et Charles Loth. — p. 72, 156.
Sustermans, Lambert, voyez Lombard.
Sustermans, Jean, florissait à Vienne vers 1650. Frère du précédent. — p. 56, 106.
Sustermans, Juste, né à Anvers, 1597, † à Florence 1681. Écol. de Guillaume de Vos. — p. 107.
Swanevelt, Herm., né à Woerden en Hollande vers 1620, † à Rome vers 1690. Écol. de Claude Lorrain. — Dans sa manière. — p. 83.

T.

Tamm, François Werner, né à Hambourg 1658, † à Vienne 1724. Écol. de Th. de Sosten et Jean Pfeiffer. — p. 97, 104 (2), 108, 156 (2), 202.
Tempesta, Pietro, Pierre Molyn, né à Harlem 1637, † à Milan 1701. Écol. de son père Pierre. — p. 184 (2).
Teniers, David, l'aîné, né à Anvers 1582, † ici 1649. Écol. de Rubens et A. Elzheimer. — p. 98, 99 (2), 100.
Teniers, David le jeune, né à Anvers 1610, † à Bruxelles 1690 (1694). Fils et écol. du précédent. Écol. de Adr. Brouwer. — p. 58, 59 (3), 95 (3), 96 (3), 97, 98, 99 (4), 100 (4), 101 (3). — De son école — p. 97.
Teoscopoli, Domenico, voyez Greco.
Terbourg, Gér., né à Zwoll en Hollande 1608, † à Deventer 1681. Écol. de son père. — p. 80. — Dans la manière. — p. 83.
Theodorich ou Dietrich de Prague, florissait entre 1358 et 1375. — p. 114, 115.
Thielen, Jean Phil. van, voyez Rigouldts.
Thomas, Jean, né à Ypern 1610. Écol. de Rubens. — p. 193.
Thulden, Theodor van, né à Herzogenbousch 1607, vivait encore 1679. Écol. de Rubens. — p. 102 (2).
Tiarini, Aless., né à Bologna 1577, † ici 1668. Écol. de Prosp. Fontana, Bart. Cesi et Dom. Passignano. — p. 171.
Tibaldi, Pellegrino ou Pellegrino Pelligrini, né à Bologna 1627, † à Milan 1591. Écol. de Barth. Ramenghi. — p. 35.

Tiepolo, Giov. Batt., né à Venise 1692, † à Madrid 1769. Écol. de Gregor Lazzarini. — p. 46.
Tilens, Jean, florissait dans les Pays-Bas vers 1650. — p. 201.
Tilius, Jean van, florissait à Bruxelles vers 1680. — p. 79.
Tintoret le, Giacomo Robusti, né à Venise 1512, † ici 1594. École du Titien. — p. 1, 2, 3 (4), 4 (4), 5 (2), 6 (4), 42 (3), 43 (2), 45, 47, 167, 168, 172 (2), 173, 174, 178.
Tisio, Benv., voyez Garofolo.
Tivoli, Rosa da, Philipp Pierre Roos, né à Francfort a. M. 1655, † à Rome 1705. — p. 197 (2), 182, 183 (2).
Tiziano Vecellio da Cadore, né à Cadore en Friaul 1477, † à Venise 1576. Écol. de G. Bellino. — p. 1, 8, 10 (10). 12 (7), 13 (5), 14 (2), 15 (6), 167 (2), 168 (2), 173, 178. Écol. de Titien p. 2, 7, 167, 168. — Après Titien — p. 169.
Toorenvliet, Jac., né à Leiden 1641, † ici 1719. — p. 193.
Trevisani, Franc., né à Capo d'Istria 1656, † à Rome 1746. École de son père Antonio et de Ant. Zanchi. — p. 172.
Troger, Paul, né à Zell dans le Pusterthal en Tyrol 1698, † à Vienne 1762. Écol. de Gius. Alberti. — p. 203.
Turchi, Aless., dit l'Orbetto, né à Veronne 1582, † à Rom 1648. Écol. de Felice Ricci. — p. 45, 48, 49.
Tyssens, Pierre, né à Anvers vers 1625, † ici (1692). — p. 191.

U.

Uffenbach, Phil., né à Francfort a. M. peignait dejà 1600, † ici 1640. Écol. de Adam Grimmer. — p. 150.
Uyten Broeck, voyez Wydt-den-Broeck.
Uyten Wael, voyez Wte-Wael.

V.

Valentin, Moisè, né à Colomiers en France 1600, † à Rome 1634. Éc. de Sim. Vouet. — p. 22.
Valkenbourg, Frédèr. van, né à Mecheln ou Anvers, † à Nurnberg 1623. Fils et écol. du suivant. — p. 143.
Valkenbourg, Luc van, né à Mecheln, † 1625. — p. 129, 138 (3), 143 (3), 144 (3). — Homogène. — p. 146.
Valkenbourg, Martin, né à Mecheln, † à Francfort 1636. Frère du précédent. — p. 144.
Van Dyck, voyez Dyck.
Vanni, Franc. dit de Siena, né à Siena 1565, † ici 1609. Éc. de Arcany, Salimbene et Bart. Passerotti. — p. 46, 47. — De son école. — p. 29.
Vanucchi, Andr., voyez Sarto.
Vannucci, Pietro, voyez Perugino.
Vanvitelli, Gasp., dit degli Ochiali, né à Utrecht 1647, † à Rom 1736. Écol. de M. Watthoes. — p. 185.

Varottari, Aless., voyez Padouanin.
Vasari, Giorgio, né à Arezzo 1512, † à Florence 1574. Écol. de A. del Sarto et de Michel-Ange. — p. 173, 178.
Vecchia, Pietro della, né à Venise 1605, † ici 1678. Fils et écol. du suivant. — p. 10, 46, 48.
Vecellio, Orazio, né à Venise 1515, † ici 1576. Fils et écol. du suivant. — p. 170.
Vecellio, Tiziano, voyez Tiziano.
Veen, Octavius van, voyez Venius.
Velasquez, Diego, né à Sevilla 1699, † à Madrid 1760. Écol. de Fr. Herrara et Fz. Pacheco. — p. 42, 43 (4), 44, 47 (2).
Velde, Adrien van de, né à Amsterdam 1639, ici 1672. Écol. de J. Wynants. — p. 58 (2), 88.
Velde, Jesaias van de, né à Leyden vers 1597, florissait vers 1630. † (1648). — p. 108.
Venetiano, Bonif., né à Veronne 1491, † à Venise 1553. Ecol. du Titien. — p. 44, 45, 165, 167, 168.
Venetien le, Carlo, Carlo Saraceno, né à Venise 1585, † ici 1625. Écol. de Cam. Mariano. — p. 5.
Veneziano, Polidoro, voyez Lanzani.
Veneziano, Seb., voyez Piombo.
Venius, Otto, Octavius van Veen, né à Leyden 1556, † à Bruxelles 1634. Écol. de Isaac Claes et Jod. van Winghe. — p. 143 (2), 156, 188.
Venusti, Marcello, † vers 1580. Né à Mantoue. Écol. de Pierino del Vaga et de Michel-Ange. — p. 178.
Verlert, Pierre, florissait au Haag vers 1659.
Verhaghen, Pierre Jos., né à Aerschot au Brabant 1728, vivait encore 1780 dans les Pays-Bas. — p. 83.
Vernet, Jos., né à Avignon 1712 (1714), † à Paris 1789. Ecol. de Adr. Manglard. — p. 62.
Veronese, Paolo, P. Cagliari, né à Veronne 1530, † à Venise 1588. Écol. de son père Gabriel et de son oncle Ant. Badile. — p. 1, 2, 3 (2), 4 (3), 6 (2), 8, 165 (2), 167 (3), 168 (2), 169 (2), 172 (8). — Après lui — p. 14, 49. — Dans sa manière — p. 1. — Ses heritièrs. — p. 1.
Vinci, Leonardo da, né à Vinci en Toscane 1452, † à Fontainebleau 1519. Éc. de Andr. Verrocchia. — De son école. — p. 26, 28. — Dans sa manière — p. 121.
Vinckenbooms, Dav., né à Mecheln 1578, † à Amsterdam (1629). Écol. de son père Phillip. — p. 84, 85, 86, 89.
Vinne, Jean van der, né à Harlem 1663. — p. 103.
Vischer, Corn. van, né à Gouda, florissait 1574. — p. 50.
Vivarino, Bartol., da Murano, florissait de 1449 jusque 1499. — p. 14.
Vivarino, Luigi, dit da Murano, ou il fut né, florissait vers 1490. Écol. de Ant. Vivarino. — p. 5.
Vlieger, Simon de, florissait vers 1640. — p. 63.

Vos. Corn. de, né à Hulst, florissait à Anvers vers 1640. Écol. de A. van Dyck. — p. 97.
Vos. Martin de, né à Anvers 1520, † ici 1604. Écol. de Fz. Floris et de Tintoret. — p. 146.
Vrancx, Seb, né à Anvers vers 1593. Fils de François Franck l'aîné et écol. de A. van Oort. — p. 141, 144.
Vries, Joh. Fredeman de, né à Leevarden en Friesland 1527. Écol. de Rainer Gerritsen. — p. 142.
Vyt-den-Broeck, Moisè, florissait à Haag vers 1730. Écol. de Cor. Poelenburg. — p. 86 (2).

W.

Wael, Corn. de, né à Anvers 1594, † à Gênes 1662. Écol. de son père Jean. — p. 194.
Walch, Jacque, né à Nurnberg vers 1500. — p. 123.
Watteau, Antoine, ou Wateau, né à Valenciennes 1684, † à Nogent près de Paris 1721. Écol. de Claude Gillot. — p. 189.
Weenix, Jean Baptiste, né à Amsterdam 1621, † à Huys-Termeyen près de Utrecht 1660. Écol. de Jean Micker, Abr. Bloemaert et Nic. Moyaert. — p. 62.
Weenix, Jean, nè à Amsterdam 1644, † ici 1719. Fils et écolier du précédent. — p. 78.
Werff, Adrien van der, né à Kralingerambacht près de Rotterdam 1959, † ici 1722. Éc. de Corn, Piccolet et Eglon van der Neer. — p. 80.
Werner, Joseph, né à Bern 1637, † ici 1710. Écol. de son père Joseph et de M. Merian le jeune. — p. 155.
Weyde, Roger van der, né à Bruxelles vers 1480, † ici 1529. — p. 127.
Willarts, Adam, né à Anvers 1577, † à Utrecht. — p. 82.
Willebort, Thomas, né Boschaert, né à Berg-op-Zoom 1613, † à Anvers 1656. Écol. de Gér. Seghers. — p. 95, 193.
Winghe, Jodocus van, né à Bruxelles 1544, † à Francfort a. M 1603. — p. 187, 188.
Witte, Caspar de, né à Amsterdam 1621, † ici. — p. 63.
Witte, Pierre de, en Italie dit Candito, né à Brugge 1548, † (1628). — p. 142, 146.
Wittig, Barth., né à Oels en Silésie, † à Nurnberg 1654. — p. 81.
Wohlgemuth, Mich., né à Nurnberg 1434, † ici 1519. — p. 116.
Wouters, Fr., né à Lierre 1614, † à Anvers 1659. Éc. de Rubens. — p. 51 (2).
Wouwermans, Ph., né à Harlem 1620, † ici 1668. Écol. de son père Paul et de Jean Wynants. — p. 61, 84, 85 (2), 96, 99.
Wte-Wael, Joachim, né à Utrecht 1566, † ici 1607. Écol. de Joas de Beer. — p. 142 (2).
Wuchters, Abr. Un hollandais florissait vers 1650. — p. 81.
Wurmser, Nicolas de Strassbourg, vivait vers 1375—60 à Prague. — p. 124.

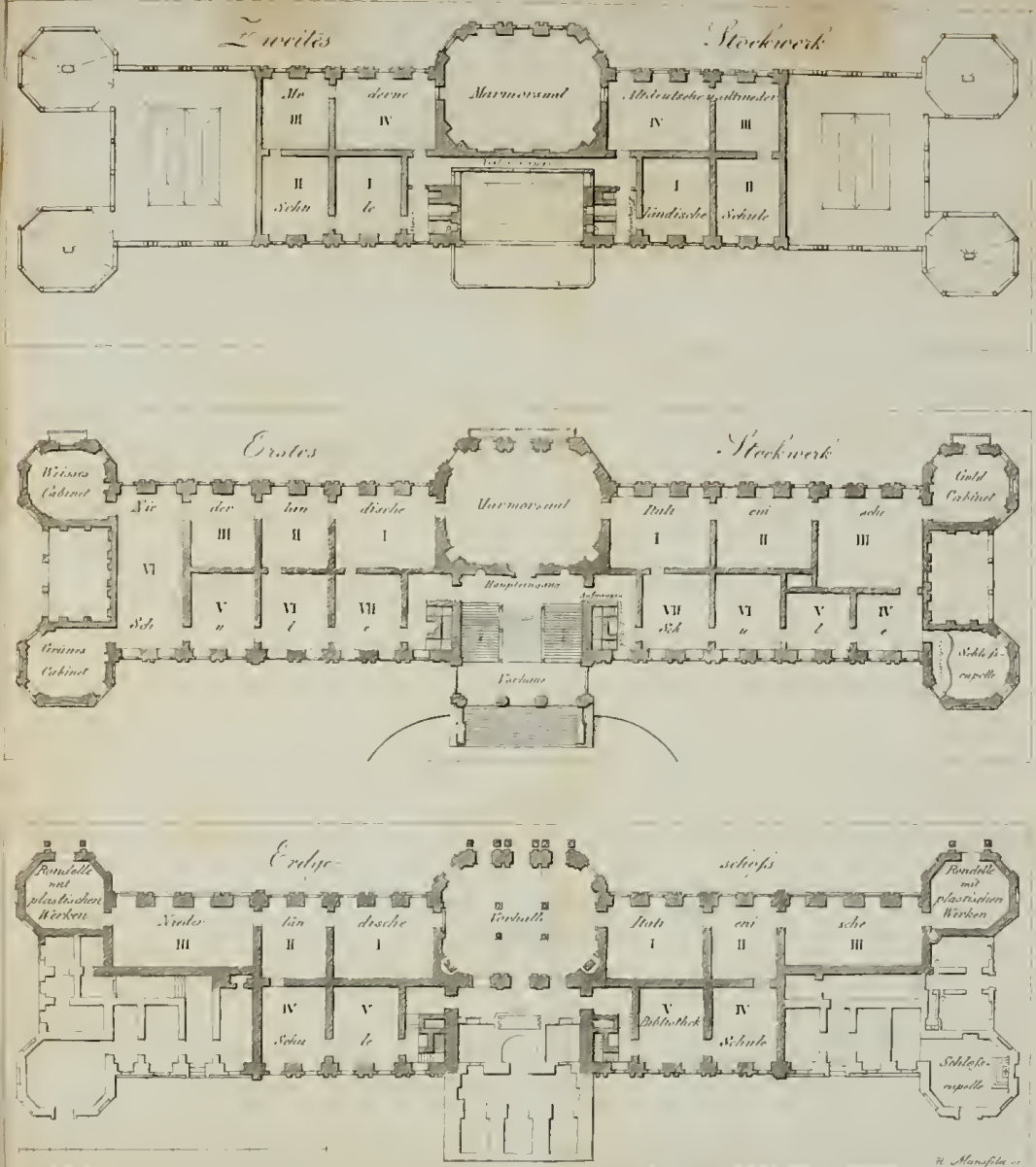
Wyek, Thomas, né à Harlem 1616, † ici 1686, après d'autre, † à Londre 1682. — p. 82, 84.
Wynants, Jean, né à Harlem 1600. vivait encore 1677. — p. 62, 63.

Z.

Zampieri, voyez Domenichino.
Zeeman, Remig de Nooms, florissait à Amsterdam vers 1650. — p. 197.
Zelotti, Giov. Batt., dit da Verona, ou il fut né, † âgé de 60 ans à Venise vers 1592. École de Antoine Badile et de Titien. — p. 173.
Zoffani, Jean, Zauffely, né à Regensbourg 1733, † dans les Indes 1788, après d'autre en Angleterre 1795. — p. 204.
Zuccherelli, Francesco, né à Pitigliano en Toscane 1702, † à Florence 1788. Écol. de Paolo Arnese et de Giov. Maria Morandi. — p. 183 (2).
Zucchero, Fed., né à St. Angiolo di Vado 1543, † à Ancone 1609. Écol. du frère aîné Taddeo. — p. 19.

Errata.

Page 22 lisez croyait, au l. de croiait.
„ 58 „ Ruisdael, au l. Knisdael.
„ 154 „ Merian, au l. Meran.
„ 181 „ Bernardino Strozzi, au l. de Bernardino.
„ 184 „ Tempesta, au l. Tempesto.
„ 191 „ Bockhorst, au l. de Rockhorst.



GRUNDRISS DES K.K. OBERN-BELVEDERE'S.

Carl Wenzinger
Ida Schaffer

VIENNE.

IMPRIMERIE DE CHARLES GEROLD FILS.

1859.